

Marie NOVÁKOVÁ - Zdeněk TYL - Milena TYLOVÁ

**BIBLIOGRAFIE
ČESKÉ LINGVISTIKY**

1961 - 1963

Jazykověda obecná, indoevropská, slovanská a česká.
(Svazek 1.)

**Akademie věd České republiky
Ústav pro jazyk český
PRAHA 2003**

Publikace vznikla v ÚJČ AV ČR v rámci projektu badatelského výzkumu K 8002119
*Národní identita a kulturní dědictví, moderní systémy sběru, uchovávání a zpracovávání
informací.*

© Marie NOVÁKOVÁ 2003

ISBN 80-86496-08-2 (soubor)
ISBN 80-86496-09-0 (1. svazek)

Poválečné Bibliografie české lingvistiky začaly tiskem vycházet v roce 1955. Toho roku vydal Zdeněk Tyl svazek za léta 1945-50 a brzy nato další dva svazky pětiletých bibliografií za léta 1951-55 (v roce 1957) a za léta 1956-60 (v roce 1963). V druhé polovině 60. let připravil Z. Tyl spolu se svou ženou Milenou Tylovou čtvrtý svazek za léta 1961-65, k jehož vydání však již z různých důvodů nedošlo. V roce 2001 se bibliografickému oddělení ÚJČ podařilo materiál pro tento nevydaný svazek získat, zrevidovat a znovu připravit pro tisk. Díky Marii Novákové, která celou práci kriticky přehlédla, poněkud zkrátila, doplnila třídění a upravila podle zásad známých z ročních lingvistických bibliografií za léta 1977-1995, může práce konečně vyjít. Soupis, vycházející ve zmenšené verzi pouze za dosud nevydané roky 1961-63, navazuje na jednoleté Bibliografie české lingvistiky za rok 1964 (1965) a 1965 (1967) a zaplňuje jednu z mezer v řadě českých lingvistických bibliografií.

Pro obsáhlost materiálu byla bibliografie rozdělena do tří svazků:

1. svazek: Lingvistika obecná - Srovnávací lingvistika jazyků mdoevropských - Slovanská jazykověda - Jednotlivé slovanské jazyky - Slovenština;
2. svazek: Čeština - Bibliografie, dějiny a organizace lingvistické práce - Personalia;
3. svazek: Rejstříky.

(Svazky 2 a 3 budou vydány v následujícím roce.)

Těší nás, že první svazek vychází u příležitosti významného životního jubilea obou autorů, PhDr. Zdeňka Tyla a PhDr. Mileny Tylové, jejichž péči a zásluhou bohemistické bibliografie v minulých letech vycházely.

Praha, červenec 2003

Jana Papcunová

O B S A H

0 LINGVISTIKA OBECNÁ

0.0 Obecná problematika

0.00 Obecné otázky a základní pojmy. Úvody do jazykovědy. Jazyk a myšlení (1-38)	1
0.01 Teorie a metodologie lingvistické práce. Jednotlivé lingvistické směry (39-72)	6
0.02 Typologie (73-81)	11
0.03 Obecná sémantika (82-93).....	12
0.04 Matematická a aplikovaná lingvistika. Obecné otázky a základní pojmy. Teorie informace. Kybernetika (94-110).....	15
0.05 Algebraická lingvistika (111-120).....	17
0.06 Kvantitativní lingvistika (121-129)	19
0.07 Aplikovaná lingvistika. Strojový překlad (130-147)	21
0.08 Mechanizace a automatizace lingvistických prací (149-164).....	23
0.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví	
0.10 Obecné otázky a základní pojmy	26
0.11 Fonetika (165-203).....	26
0.12 Fonologie (204-207).....	31
0.13 Psaný jazyk. Grafematika (208-217).....	32
0.14 Hláskosloví	33

0.2 Mluvnická stavba jazyka

0.20 Obecné otázky a základní pojmy (218-223) 34	
0.21 Tvoření slov (224-228)	35

0.22 Morfologie (229-238)	2
0.23 Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam (239-242)	3
0.24 Syntax (243-269)	3

0.3 Slovní zásoba

0.30 Obecné otázky a základní pojmy (270-281)	4
0.31 Lexikologie (282-289)	4
0.32 Lexikografie (290-300)	4
0.33 Etymologie (301)	4
0.34 Terminologie. Obecné otázky (302-314)	4
0.35 Terminologie jednotlivých oborů (315-334)	5

0.4 Vývoj jazyka

0.40 Obecné otázky. Vznik jazyka (335-344)	52
0.41 Jednotlivá období	5

0.5 Dialektologie a jazykový zeměpis

0.50 Obecné otázky	
0.51 Nářečí zeměpisná (345)	5
0.52 Nářečí sociální (346)	5

0.6 Spisovný jazyk a jeho kultura

0.60 Teorie spisovného jazyka a jeho kultury (347-349)	55
0.61 Spisovná norma a její kodifikace	5
0.62 Jazykové vyučování, jeho teorie a obecná metodika (350-369)	4

0.7 Stylistika. Jazyk a styl literárního díla a překladu

0.70 Teorie stylu a obecné otázky stylistické (370-385)	58
0.71 Literární styl. Jazyk a styl v jednotlivých žánrech (386-409).....	60
0.72 Jazyk a styl v jednotlivých literárních dílech a žánrech (410).....	64
0.73 Teorie překladu, jeho jazyková a stylistická problematika (411-430).....	64
0.74 Obecné problémy formy literárního díla a překladu. Versologie (431-443).....	67
0.75 Textologie, textová kritika, ediční problematika (444-454).....	69

0.8 Onomastika

0.80 Teorie a metodologie onomastické práce (455-463)	70	
0.81 Dílčí otázky onomastické, konkrétní příspěvky (464-476).....	72	
0.9 Některé obory dotýkající se jazykovědy		
0.91 Psychologie jazyka. Psycholingvistika. Neurolingvistika (477-494).....		73
0.92 Sociolingvistika. Jazyková komunikace	76	
0.93 Pedolingvistika (495-503).....	76	
0.94 Logopedie, audiometrie. Jazyková patologie (504-539).....	77	
0.95 Bilingvismus. Jazykové kontakty (540-543)	83	
0.96 Pomocné a umělé jazyky (544-545)	84	
0.97 Varia (546-557).....	85	

1 SROVNÁVACÍ LINGVISTIKA JAZYKŮ	
INDOEVROPSKÝCH A JAZYKŮ SOUSEDNÍCH	
1.0	Obecná problematika a metodologie indoevropské komparistiky (558-567) 87
1.1	Indoevropské jazyky maloasijské (568-579) 88
1.2	Jazyková skupina indo-iránská
1.20	Celkové práce (580) 90
1.21	Stará indičtina (581-590)..... 90
1.22	Cikánština (591-592) 92
1.23	Jazyky iránské (593-600) 92
1.3	Některé další indoevropské jazyky důležité z hlediska srovnávacího
1.31	Arménština (601)..... 93
1.32	Tráčtina, ilyrština
1.33	Balkánský jazykový svaz. Albánština (602-605) 94
1.34	Řečtina (606-636)..... 94
1.35	Jazyky italské. Latina (637-642) 98
1.36	Jazyky románské (z hlediska srovnávacího) (643-651) 99
1.37	Jazyky germánské (z hlediska srovnávacího) (652-656) 100
1.4	Jazyky baltské (657-664)..... 101
1.5	Staré jazyky neindoevropské (665-670) 102

2 SLOVANSKÁ JAZYKOVĚDA

2.0 Obecné otázky a celkové práce

2.0	Práce obecné (671-686)	104
2.1	Baltoslovanština (687-690)	106
2.2	Praslovanština (691-696)	107
2.3	Staroslověnština	
2.31	Jazyk (697-729).....	108
2.32	Památky a jejich edice (730-755).....	113
2.33	Velká Morava. Otázky cyrilometodějské. Práce historické (756-797).....	116
2.4	Církevní slovanština	
2.41	Jazyk (798-805).....	122
2.42	Památky a jejich edice. Práce historické (806-823)	123
2.5	Kontakty mezi jazyky slovanskými.	
	Práce porovnávací (824-830)	125
	Kontakty mezi jazyky slovanskými a neslovanskými. Práce srovnávací (831-847)	127
2.7	Otázky etnogeneze Slovanů.	
	Slovanské starožitnosti (848-859)	129

2.1 Zvuková a grafická stránka slovanských jazyků.

Hláskosloví (860-873)	131
------------------------------------	------------

2.2 Mluvnická stavba slovanských jazyků

2.20	Obecná problematika, teorie a metodologie (874-878).....	133
2.21	Tvoření slov (879-886)	134
2.22	Morfologie (887-898)	135
2.23	Jednotlivé slovní druhy a jejich gramatické kategorie (899-920)	137
2.24	Syntax (921-953)	141

2.3	Slovanská slovní zásoba. Lexikografie.	
	Terminologie	
2.30	Obecné otázky (954-959)	145
2.31	Lexikologie (960-961).....	146
2.32	Lexikografie (962-964).....	146
2.33	Etymologie (965-969).....	147
2.34	Terminologie (970-984).....	148
2.4	Vývoj slovanských jazyků (985-986)	. 150
2.5	Dialektologie. Jazykový zeměpis (987-1019)	151
2.6	Spisovné jazyky slovanské. Jazyková kultura (1020-1037).....	156
2.7	Otázky jazykového stylu. Jazyk literárních děl (1038-1064).....	159
2.8	Slovanská onomastika (1065-1092)	163
2.9	Varia (1093-1116).....	167

3 JEDNOTLIVÉ SLOVANSKÉ JAZYKY

3.1	Jižní jazyky slovanské	
3.10	Obecné otázky a celkové práce (1117)	170
3.11	Bulharština (1118-1137).....	170
3.12	Makedonština (1138-1139).....	173
3.13	Srbocharvátština (1140-1150).....	173
3.14	Slovinština (1151-1154).....	175

3.2	Východní jazyky slovanské (kromě ruštiny)	
3.20	Obecné a celkové práce (1155-1159)	175
3.21	Ukrajinaština (1160-1168) 176
3.22	Běloruština (1169-1172) 178
3.3	Ruština	
3.30	Obecné a celkové práce	178
3.31	Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví (1173-1184).....	179
3.32	Mluvnická stavba (1185-1232)	180
3.33	Slovní zásoba. Terminologie (1233-1278)	186
3.34	Vývoj jazyka (1279-1296)	192
3.35	Dialektologie (1297-1301).....	195
3.36	Spisovný jazyk. Vyučování ruštině (1302-1364)	196
3.37	Stylistika. Jazyk literárních děl (1365-1384)	203
3.38	Onomastika (1385-1388).....	206
3.39	Porovnávací příspěvky rusko-české a česko-ruské. Varia (1389-1430)	207
3.4	Západní jazyky slovanské (kromě Češtiny a slovenštiny)	
3.40	Obecné a celkové práce (1431-1435).....	212
3.41	Polština (1436-1468).....	212
3.42	Lužická srbština (1469-1485)	216
3.43	Polabština, kašubština, pomorština (1486-1492)	219
4	SLOVENŠTINA (1493-1555).....	220

5 ČEŠTINA

5.0 Obecné otázky a celkové práce

5.0	Obecná problematika (1556-1564).....	228
5.1	Čeština jako národní jazyk. Obecná čeština (1565-1583).....	229
5.2	Kontakty češtiny s jazyky slovanskými (1584-1613).....	231
5.3	Kontakty češtiny s jazyky neslovanskými (1614-1621).....	236
5.4	Vnější dějiny češtiny. Národnostní vývoj (1622-1643).....	237
5.5	Matematické zpracování češtiny (1644-1655)	240
5.6	Varia	

5.1 Zvuková a grafická stránka jazyka.

Hláskosloví

5.10	Obecná problematika	
5.11	Fonetika (1656-1670)	242
5.12	Fonologie (1671-1673).....	244
5.13	Grafematika (1674-1675).....	244
5.14	Hláskosloví (1676-1684)	245

5.2 Mluvnická stavba jazyka

5.20	Obecná problematika	246
5.21	Tvoření slov (1685-1714)	246
5.22	Morfologie (1715-1717).....	250
5.23	Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam (1718-1753).....	251
5.24	Syntax (1754-1784).....	255

5.3	Slovní zásoba	
5.30	Obecná problematika (1785-1792)	259
5.31	Lexikologie (1793-1802).....	261
5.32	Lexikografie (1803-1813).....	262
5.33	Etymologie. Původ a význam jednotlivých slov a rčení (1814-1848)	264
5.34	Terminologie. Obecné otázky a celkové práce (1849-1853).....	268
5.35	Terminologie společenských věd (1854-1865)	269
5.36	Terminologie matematických, fyzikálních, chemických a přírodních věd (1866-1917)	270
5.37	Terminologie technických a průmyslových oborů (1918-1982).....	276
5.38	Terminologie zemědělství, zemědělských a lékařských věd (1983-2022).....	287
5.39	Terminologie ostatních oborů (2023-2052)	291
5.4	Vývoj jazyka	
5.40	Obecné otázky vývoje češtiny (2053-2064)	295
5.41	Jednotlivá období, osobnosti, díla (2065-2129)	297
5.42	Prameny pro studium historického vývoje češtiny a jejich edice (2130-2187)	306
5.43	Varia (2188-2233).....	314
5.5	Dialektologie. Nespisovné vrstvy jazyka	
5.50	Obecná problematika (2234-2264)	320
5.51	Jednotlivá nářečí (2265-2305).....	324
5.52	Různé příspěvky dialektologické (2306-2316)	328
5.53	Dialektologický materiál (2317-2393).....	330
5.54	Nářečí sociální (argot, slangy apod.) (2394-2397)	338

5.6 Spisovný jazyk a jeho kultura

5.60	Příspěvky teoretické a obecné (2398-2406)	339
5.61	Spisovná norma a její kodifikace. Obecná problematika (2407-2408)	340
5.62	Spisovná výslovnost. Jazyková kultura na divadle, v rozhlase, televizi, ve filmu apod. (2409-2416)	340
5.63	Pravopis. Obecné otázky a dílčí příspěvky (2417-2430)	342
5.64	Mluvnické a lexikální příspěvky k jazykové správnosti (2431-2485)	344
5.65	Jazykové koutky (2486-2502)	349
5.66	Jazyk v novinách, rozhlase a v televizi. Posudky knih z hlediska jazykové správnosti (2503-2529)	351
5.67	Vyučování češtině. Teorie a metodika (2530-2552)	354
5.68	Metodické příspěvky k dílčím otázkám vyučování češtině (2553-2577)	357
5.69	Mluvnice, učebnice a praktické příručky češtiny (2578-2591)	360

5.7 Stylistika. Jazyk literárního díla a překladu

5.70	Obecné otázky české stylistiky (2592-2598)	361
5.71	Obecné otázky literárního stylu. Jazyk a styl v jednotlivých literárních žánrech (2599-2632)	362
5.72	Jazyk a styl jednotlivých autorů a literárních děl (2633-2666)	367
5.73	Jazyková a stylistická problematika překladu. Obecné otázky (2667-2680)	371
5.74	Jazyk a styl v překladech z jazyků slovanských (2681-2711)	373

5.60	Jazyk a styl v překladech z jazyků neslovanských (2712-2746)	377
5.61	Forma literárního díla a překladu. Otázky versologické (2747-2759)	381
5.62	Textologie, textová kritika, ediční problematika. Teoretické příspěvky (2760-2766)	383
5.63	Kritické edice novočeských textů (2767-2773)	384

5.8 Onomastika

5.80	Obecné otázky a celkové práce	
5.81	Příspěvky antroponomastické (2774-2787)	386
5.82	Materiálové příspěvky antroponomastické (2788-2791)	388
5.83	Zeměpisná jména místní (2792-2836)	388
5.84	Zeměpisná jména pomístní (2837-2857)	393
5.85	Ostatní zeměpisná jména (2858-2882)	396
5.86	Materiálové příspěvky toponomastické (2883-2900)	398
5.87	Jiná jména (než osobní a zeměpisná) (2901-2911)..	401
5.88	Příspěvky k problematice zaniklých osad (2912-2930)	402
5.89	Různé příspěvky onomastické (2931-2940)	404

5.9 Ostatní příspěvky bohemistické (2941-2942) 405

9 BIBLIOGRAFIE. DĚJINY A ORGANIZACE LINGVISTICKÉ PRÁCE. PERSONALIA

9.0 Bibliografie

9.0	Obecné a teoretické příspěvky bibliografické	
	(2943).....	406
9.1	Lingvistické bibliografie vydané	
	v Československu (2944-2968).....	406
9.2	Lingvistické bibliografie vydané v zahraničí	
	(2969-2989).....	410

9.1 Dějiny lingvistické práce

9.10	Obecné příspěvky (2990-2995)	413
9.11	Dějiny lingvistické práce na území	
	Československa do roku 1848 (2996-3077).....	414
9.12	Dějiny lingvistické práce na území	
	Československa do roku 1945 (3078-3105).....	424
9.13	Dějiny lingvistické práce v zahraničí	
	(3106-3122).....	428

9.2 Současný stav a organizace lingvistické

práce (po roce 1945)

9.21	Současný stav a organizace lingvistické	
	práce v Československu (3123-3155).....	430
9.22	Současný stav a organizace lingvistické	
	práce v zahraničí (3156-3159).....	434

9.3 Kongresy, konference, porady apod.

9.31	Kongresy, konference, porady atd. konané	
	na území Československa (3160-3185).....	435
9.32	Kongresy, konference, porady atd. konané	
	V Zahraničí (3186-3220).....	438

9.4 Jazykovědné časopisy, sborníky aj.	
9.41 Jazykovědné časopisy, sborníky aj. vydané	
na území Československa (3221-3251).....	442
9.42 Jazykovědné časopisy, sborníky aj. vydané	
v zahraničí (3252-3270).....	450
9.5 Personalia (3271-3307).....	452

REJSTŘÍKY (svazek 3.)

ZÁKLADNÍ EXCERPOVANÉ ČASOPISY A SBORNÍKY

- Acta Olomucensia - Philologica. Olomouc 1961-1963
Archiv orientální 29, 1961 - 31, 1963
Acta Universitatis Carolinae. Praha 1961-1963
Bulletin Vysoké školy ruského jazyka a literatury, později Ústavu
ruského jazyka a literatury 5, 1961 - 7, 1963
Byzantinoslavica 22, 1961 - 24, 1963
Cizí jazyky ve škole 4, 1960/61 - 7, 1963/64
Časopis pro moderní filologii 43, 1961 - 45, 1963
Československá rusistika 6, 1961 - 8, 1963
Československé přednášky pro V. mezinárodní sjezd slavistů v Sofii. Praha
1963
Československý terminologický časopis 1, 1962; 2, 1963
Český jazyk a literatura 11, 1960/61 - 14, 1963/64
Informační bulletin pro otázky jazykovědné 3, 1962; 4, 1963
Listy filologické 9 (84), 1961; 85, 1962; 86, 1963
Naše řeč 44, 1961 - 46, 1963
Otázky slovanské syntaxe. Sborník. Praha 1962
Philologica Pragensia 4, 1961 - 6, 1963
Problémy marxistické jazykovědy. Praha 1962
Ruský jazyk 11, 1960/61 - 14, 1963/64
Sborník Pedagogického institutu v Plzni. Jazyk a literatura 4, 1962
Sborník Pedagogického institutu v Praze. Ruský jazyk 1, 1961
Sborník prací filosofické fakulty brněnské university. Řada jazykovědná (A)
č. 9, 1961 - 11, 1963
Slavia. Časopis pro slovanskou filologii 30, 1961 - 32, 1963
Slavica Pragensia 3, 1962; 4, 1963; 5, 1963
Slovo a slovesnost 22, 1961 - 24, 1963
Zpravodaj Místopisné komise ČSAV 2, 1961 - 4, 1963
Zprávy jednoty klasických filologů 3, 1961 - 5, 1963

ZKRATKY ČASOPISŮ a SBORNÍKŮ

ActaOl -	Acta Olomucensia. Olomouc
ANS -	Activitas nervosa superior. Praha
ArchKom -	Archiv pro bádání o životě a díle J. A. Komenského. Praha
ArchOr -	Archiv orientální. Praha
AUC -	Acta Universitatis Carolinae. Praha
BRJL -	Bulletin Vysoké školy ruského jazyka a literatury, později Ústavu ruského jazyka a literatury. Praha
Byzsl -	Byzantinoslavica. Praha
CJŠ -	Cizí jazyky ve škole. Praha
ČČH -	Československý časopis historický. Praha
ČJL -	Český jazyk a literatura. Praha
ČL -	Český lid
ČLékČ -	Časopis lékařů českých. Praha
ČLit -	Česká literatura. Praha
ČMF -	Časopis pro moderní filologii. Praha
ČMG -	Časopis pro mineralogii a geologii. Praha
ČMM -	Časopis Moravského muzea. Brno
ČNM -	Časopis Národního muzea. Praha
ČsBulhVzt -	Československo-bulharské vztahy v zrcadle staletí. Praha
ČsČT -	Československý terminologický časopis. Praha
ČsPředn -	Československé přednášky pro V. ... sjezd slavistů v Sofii. Praha
ČSPS -	Časopis Společnosti přátel starožitnosti. Praha
ČsRus -	Československá rusistika. Praha
FČ -	Filosofický časopis. Praha
GraegPrag -	Graecolatina Pragensia. Praha
InfBull -	Informační bulletin pro otázky jazykovědné. Praha
IsslČJ -	Issledovanija po češskomu jazyku. Moskva
IsslSintStsl -	Issledovanija po sintaksisu staroslavjanskogo jazyka. Praha
JSH -	Jihočeský sborník historický. České Budějovice
KapRusČes -	Kapitoly ze srovnávací mluvnice ruské a české 2. Praha
LD -	Lidová demokracie. Praha
LF -	Listy filologické. Praha
LitN -	Literární noviny. Praha

MarxJaz - Problémy marxistické jazykovědy. Praha
NovInLit - Novaja inostrannaja literatura. Moskva
NovSovLit - Novaja sovětskaja literatura. Moskva
NRĚ - Naše řeč. Praha
PhilPrag - Philologica Pragensia. Praha
RJ - Ruský jazyk. Praha
RomPrag - Romanistica Pragensia. Praha
RP - Rudé právo (Praha)
SaS - Slovo a slovesnost. Praha
SbČSZ - Sborník Čs. společnosti zeměpisné. Praha
SbČVUT - Sborník jazykovědných a metodických prací kateder jazyků
Českého vysokého učení technického v Praze
SbMM - Sborník Matice moravské. Brno
SbNM - Sborník Národního muzea. Praha
SbPIOstrava - Sborník Pedagogického institutu v Ostravě
SbPIPlzeň - Sborník Pedagogického institutu v Plzni
SbPIPraha - Sborník Pedagogického institutu v Praze
SbPIÚSTÍ - Sborník Pedagogického institutu v Ústí nad Labem
SbVUTBrno - Sborník Vysokého učení technického v Brně
SFFBU - Sborník prací filosofické fakulty brněnské university. Brno
SjezdDiskus - IV Meždunarodnyj s"jezd slavistov. Materialy disskusii. Moskva
SlavFil - Slavjanska filologija 1, 2. Sofija
SlavLingTerm - Slavjanska lingvistična terminologija 1, 2. Sofija
SlavPrag - Slavica Pragensia. Praha
SlezSb - Slezský sborník. Opava
SlovSyntax - Otázky slovanské syntaxe. Praha
SIPřehl - Slovanský přehled. Praha
T- Technický magazín T 61, 62, 63. Praha
Věstník NSČ - Věstník Národopisné společnosti československé. Praha
VVM - Vlastivědný věstník moravský. Brno
ZJKF - Zprávy Jednoty klasických filologů. Praha
ZMK - Zpravodaj Mistopisné komise ČSAV. Praha

OSTATNÍ ZKRATKY

(méně obvyklé)

alb. -	albánský
AN -	Akademija nauk SSSR
balt. -	baltský
B ČL -	Bibliografie české lingvistiky
BL -	Bibliographie linguistique
byz. -	byzantský
csl. -	církevněslovanský
ČSAV -	Československá akademie věd
ČSI -	Československo-sovětský institut
FF -	filozofická fakulta
het. -	hetitský
hluž. -	hornolužický
ide. -	indoevropský
KU -	Karlova univerzita, Praha
LKR -	Lidové kurzy ruštiny
luž. -	lužický (lužickosrbský)
MFF -	matematicko-fyzikální fakulta
MJ -	místní jméno (-a)
neide. -	neindoevropský
OJ -	osobní jméno (-a)
OLA -	Obščeslavjanskij lingvističeskij atlas
PAN -	Polska akademia nauk
PF -	pedagogická fakulta
PJ -	pomístní jméno (-a)
PLK -	Pražský lingvistický kroužek
polab. -	polabský
psl. -	praslovanský
román. -	románský
sch. -	srbocharvátský
slov. -	slovanský
sloven. -	slovenský
slovin. -	slovinský
SNKLU -	Státní nakladatelství krásné literatury a umění

SNPL -	Státní nakladatelství politické literatury
SNTL -	Státní nakladatelství technické literatury
SOA -	Státní okresní archiv
SPN -	Státní pedagogické nakladatelství
stč. -	staročeský
stluž. -	starolužický (starolužickosrbský)
stprus. -	staropruský
strus. -	staroruský
střhněm. -	středohornoněmecký
stsl. -	staroslověnský
SÚA -	Státní ústřední archiv
IJJČ -	Ústav pro jazyk český ČSAV
UJEP -	Univerzita J. E. Purkyně v Brně
UP -	Univerzita Palackého v Olomouci
VJ -	vlastní jméno (-a)
VŠE -	Vysoká škola ekonomická
VŠZ -	Vysoká škola zemědělská
VŠZaL -	Vysoká škola zemědělská a lesnická
ZSO -	zaniklá (-é) středověká (-é) osada (-y)
ŽK -	Život Konstantinův (stsl. památka)
ŽM -	Život Metodějův (stsl. památka)

0 LINGVISTIKA OBECNÁ

0.0 Obecná problematika

0.00 Obecné otázky a základní pojmy. Úvody do jazykovědy.

Jazyk a myšlení

1

BERKA, K. : O významu moderní formální logiky pro jazykovědu. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 160-178, rus. a něm. res. // Vztah logiky a gramatiky, obtíže tradiční gramatiky pod vlivem tradiční logiky (např. pojetí věty), aplikovatelnost moderní formální logiky na studium přirozených jazyků, perspektivy zejm. pro strojový překlad.

2

ERHART, A. : Úvod do jazykovědy. - Brno, UJEP - Praha, SPN 1962, 199 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

3

HAVRÁNEK, B. : A mai nyelvtudomány új feladatai - *Nyelvtudományi közlemények (Budapest) 65, 1963, 199-206* // Maďarská verze přednášky "Neue Aufgaben der gegenwärtigen Sprachwissenschaft", přednesené v Budapešti 28. 11. 1961.

4

HORÁLEK, K. : Monolog a monologická funkce jazyka. - *Prace filologiczne (Warszawa) 18, 1963, 43-46* // Poznámky k pojetí monologických funkcí u F. KAINZE ("Psychologie der Sprache", 2. vyd., Stuttgart 1954), navazuje na K. BÜHLERA a rozlišuje skupinu dialogickou a monologickou.

5

HOŘEJŠÍ, V. : Les plans linguistiques et la structure de l'énoncé - *PhilPrag 4, 1961, 193-203* // Pokus o stanovení obecně platných definic několika základních lingvistických pojmů (základní jazyková jednotka, jazykový plán, varianta, opozice, distinktivní znak, neutralizace, jazyková kategorie, homonymie), definice charakterizují strukturu výpovědi.

6

ISACĚNKO, A. V. : Binarnost', privativnyje oppozicii i grammatičeskije značenija. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č.2, s. 39-56* // Pokus o teoretické zdůvodnění dichotomické koncepce pražské školy (N. S. TRUBECKOJ). Analýza všech tří typů protikladů z hlediska logiky, aplikace dichotomického principu na kategorii osoby.

7

KOSÍK, K. : Filosofické problémy struktury a systému. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 24-35 // Poznání jako "otevřený systém", dialektika a vědeckost, rozum a iracionalismus, jednota gnoseologie a ontologie, dialektika objektivní skutečnosti, konkrétní totalita, její opozice proti falešné totalitě.

8

LEŠKA, O. : K systémovému a funkčnímu pohledu na jazyk. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 129-132 // Diskusní příspěvek. Zejm. kritika pojetí jazyka (jazyk není ergon, nýbrž energieia) u L. WEISGERBERA. Ujasnění pojmů jazykový systém a jazyková funkce.

9

LEŠKA, O. - **KURIMSKÝ, A.** : O vnějším a vnitřním jazykovém kódu. - *ČsRus 8, 1963, 179-181, rus. res.* // K přesnější teoreticko-informační interpretaci některých lingvistických pojmů, fonologie a morfonologie jako problém tzv. vnitřního jazykového kódu, fonetika se týká tzv. vnějšího kódu.

10

LEŠKA, O. - **KURIMSKÝ, A.** : /Odpověď na ot. Ezik. III/21, v. zde č. 44/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 219-221* // Synchronie a diachronie se často ztotožňovaly se statikou a dynamikou, ty jsou však vlastnostmi spjatými se zkoumanou skutečností jak při synchronii, tak při diachronii. Projevy dynamiky v synchronii: stylizační funkční normy, pravidla kombinace alomorfů, oblast konstitutivních norem aj.

11

SGALL, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/25, v. zde č. 245/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 238-239* // Dvoji základní jednotky každé jazykové roviny: elementární a komplexní. Mezi jednotkami dvou sousedních rovin je vztah reprezentace či vyjadřování.

12

SHAKI, M. : Economy in linguistic change - *ArchOr 30, 1962, 152-153* // Teze přednášky. Jazyk a řeč (ve smyslu langue a parole) jako společenská činnost. Vzájemný vztah změn v systému a v promluvách, příčiny, následky a typy změn.

13

SKALIČKA, V. : Text, Kontext, Subtext. - *SlavPrag 3, 1961* (v. zde č. 3240a), 73-78, *čes. a rus. res.* // Tři faktory řeči: text (= jednotka optická nebo akustická), kontext (= vztah částí textu k jiným částem textu a k situaci), podtext neboli subtext (nově organizuje text a dává mu smysl). Jejich hlavní znaky a vzájemná konfrontace.

14

SKALIČKA, V. : Úvod do jazykovědy. - Vyd. KU. Praha, SPN 1963, 86 s. // Vysokoškolský učební text.

15

ŠČUR, G. S. : Some considerations on the notion of invariant field in linguistics - *PhilPrag* 8, 1947, 307-319 // Rozdíly ve způsobu realizace týchž vztahů v různých jazycích vedou k rozlišení systému a jeho struktury. Definice struktury (= množina hierarchických elementů spojených určitými vztahy) a systému (= množina hierarchických spojení mezi elementy struktury). Rozdíl mezi vztahem (relation) a spojením (connection). Vztah těchto pojmů ke kategorii lingvistického pole.

16

TRÁVNÍČEK, F. : Ke vztahu jazyka a myšlení a k vývoji jazyka. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 299-300 // Diskusní připomínky k příspěvkům G. JÁGRA (v. zde č. 253) a K. HORÁLKA.

17

TROST, P. : O vlivu jazyka na myšlení. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 156-159, rus. a franc. res. // Odmitá učení L. WEISGERBERA o nepřekonatelném ideologickém tlaku mateřského jazyka na myšlení a nesouhlasí se ztotožňováním kategorií jazyka s kategoriemi myšlení ve všech plánech. Sama jazykověda nemůže vztah jazyka a myšlení plně objasnit, potřebuje k tomu pomocné vědy (sociální antropologie, psychologie, neurofyzologie).

18

ZGUSTA, L. : Zwei Bemerkungen zu Ernst OTTO's Allgemeiner Sprachwissenschaft - *ArchOr* 29, 1961, 660-664 // Psáno na okraj díla "Stand und Aufgabe der allgemeinen Sprachwissenschaft", Berlin 1954 Pojmy: Beziehungsbedeutung, Vollendung der Sprache.

19

/ADJUKIEWICZ, K. : Język i poznanie I. Wybór pism z lat 1920-1939. - Warszawa 1960/
Ref. : BERKA, K. : Logik o jazyce. - *SaS* 23, 1962, 273-278

20

/ALBRECHT, E. : Beiträge zur Erkenntnistheorie und das Verhältnis von Sprache und Denken. - Halle/Saale 1959/ Ref. : MATERNA, P. : *FC* 9, 1961, 782-788

21

/ALBRECHT, E. : Die Beziehungen von Erkenntnistheorie, Logik und Sprache. - Halle/Saale 1956/ Ref. : TROST, P. : Vztahy mezi gnoseologii, logikou a jazykem. - *SaS* 23, 1962, 71-72 (v. též BČL 1956/60, č.105)

22

/ARENS, H. : Sprachwissenschaft. Der Gang ihrer Entwicklung von der Antike bis zur Gegenwart. - Orbis Academicus. Problemgeschichten der Wissenschaft in Dokumenten und Darstellungen. Freiburg-München 1955/ Ref. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 29, 1961, 665-668

/BOLLINGER, D. L. : Generality, gradience and the all-or-none. - 's-Gravenhage 1961/ Ref. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 30, 1962, 511-512 (*angl.*)

24

/BROSNAHAN, L. F. : Genes and morphemes. Some considerations regarding the biological basis of human language. - Ibadan, Nigeria 1957/ Zpr. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 30, 1962, 518-519 (*angl.*)

25

/EBELING, C. L. : Linguistic units. - 's-Gravenhage 1960/ Ref. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 31, 1963, 541-142 (*angl.*)

/GÜNTERT, H. : Grundfragen der Sprachwissenschaft. - 2. Aufl. besorgt von A. SCHERER. Heidelberg 1956/ Ref. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 31, 1963, 330-331 (*něm.*)

27

/HJELMSLEV, L. : Essais linguistiques - Travaux du cercle linguistique de Copenhague 12, 1959/ Ref. : NOVÁK, P. : Svazek vybraných spisů L. Hjelmsleva - *SaS* 23, 1962, 237-238

28

/HOCKETT, Ch. F. : A course in modern linguistics. - New York 1958, 2. vyd. 1959/ Ref. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 31, 1963, 146-149 (*angl.*)

29

/HOENIGSWALD, H. M. : Language change and linguistic reconstruction. - Chicago 1960/ Zpr. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 31, 1963, 145 (*angl.*)

30

/JAKOBSON, R. - HALLE, M : Grundlagen der Sprache. - Berlin 1956, v. BČL 1956/60, č. 154, 155/ Ref. : **ISAČENKO, A. V.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin)* 83, 1962, 777-779

31

/Language, thought and culture. By R. W. BROWN, I. M. COPI, D. E. DULANEY, W. K. FRANKENA, P. HENLE, Ch. L. STEVENSON, ed. by P. HENLE. - Ann Arbor 1958/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 29, 1961, 119-121 (*angl.*)

32

/MARTINET, A. : Elements de linguistique générale. - Paris 1960/ Ref : 1. **VACHEK, J.** : *SFFBU* 11, 1962, A 10, 201-203 (*angl.*) - 2. **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 30, 1962, 507-511 (*angl.*) - 3. **DUCHÁČEK, O.** : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 200-201 (*franc.*)

33

/POTTER, S. : Modern linguistics. - London 1957/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : Simeon Potter's Modern linguistics Some remarks. - *ArchOr* 30, 1962, 156-165 (*krit.*)

34

/Primenenje logiki v nauke i tehnike. - Moskva 1960/ Ref. : **BERKA, K.** : O některých aplikacích moderní formální logiky v jazykovědě. - *SaS* 22, 1961, 198-203 (o třech studiích z uvedeného sborníku, autor J. J. REVZIN)

35 /REFORMATSKIJ, A. A. : Vvedenije v jazykoznanije. - Moskva 1960/ Zpr. : **HORÁLEK, K.** : Na cestě k funkční jazykovědě v SSSR. - *SaS* 22, 1961, 147-148 (o 3. vyd., o 2. vyd. v. BČL 1956/60, č. 9)

36

/Sprachwissenschaftliches Wörterbuch. Hrsg. von J. KNOBLOCH u. a. Lief. 1: A-Akustik. - Heidelberg 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 29, 1961, 668-670 (*něm.*)

37 /Studies in linguistic analysis. - Oxford 1956/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 325-328 (*angl.*)

38

/Trends in content analysis. Ed. by I. de SOLA POOL - Urbana 1959/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 518-520 (*angl.*)

V též č. : 46, 59, 61, 85, 87, 89, 91, 96, 98, 108, 117, 119, 220, 225, 239, 244, 253,
260, 261, 263, 370, 477, 492, 551, 564, 1047, 3256

0.01 Teorie a metodologie lingvistické práce. Jednotlivé lingvistické směry

39

BARNET, V. : /Odpověď na ot. Ezik III/24: Kakva e specifikata na sãpostavitelnoto pro-
učvane na otdelnite planove v ezika?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 231* // Specifičnost
konfrontačního popisu plánů jazyka závisí na lingvistické povaze jevů, které jsou před-
mětem porovnávání. Podle toho se jevy dělí na jevy se znakovou povahou a bez znakové
povahy. V. též č. 278, 875, 952.

40

BARNET, V. : /Odpověď na ot. Ezik. III/22: Kakvi sa različujata v sravnitelnoto izsled-
vane na blizki i različni po struktura ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 225-227* // Pod-
stata konfrontačního postupu: situace jednoho jazyka se hodnotí situací jazyka druhého,
proto není výrazného rozdílu mezi konfrontací jazyků příbuzných a nepříbuzných. V. též č.
53.

41

BARNETOVÁ, V. - BARNET, V. : O konfrontačním studiu příbuzných jazyků. -
SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 53-60, rus. res. // Metody srovnávání jazyků:
studium historicko-srovnávací, konfrontační, typologické Vyžadují vzájemného vymezení
Zde je vymezeno konfrontační studium příbuzných jazyků vůči oběma dalším metodám.

42

DOKULIL, M. : O vědeckou koncepci strukturální mluvnice NDR. - *SaS 23, 1962,
157-160* // Koncepce připravena v Německé akademii věd v Berlíně. Kritické poznámky.

43

GARVIN, P. L. : Czechoslovakia. - In: *Current trends in linguistics 1. Soviet and East
European linguistics. The Hague 1963, 499-522* // Charakteristika pražské lingvistické
školy a jejího postoje k závažnějším otázkám současné světové lingvistiky. Na s. 512-522
výběrová bibliografie.

GREPL, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/21: Kak se razkriva dinamikata na ezika pri sinchronnija mu analiz?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 217-218* // Dva ukazatele pro stanovení vývojové perspektivy při rozboru současného jazyka: 1. výsledky funkční analýzy jazykových jevů, 2. stylistická diferenciacie konkurujících prostředků na ose hovorovost - knižnost. V. též č. 10, 45.

HAUSENBLAS, K. : /Odpověď na ot. Ezik. III/21, v. zde č. 44/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 223-225* // Význam metodologického rozlišení přístupu synchronního a diachronního.

46

HAVRÁNEK, B. : Aktuální metodologické problémy marxistické jazykovědy. - *SaS 22, 1961, 77-86, rus. res.* // Retrospektivní pohled na čs. jazykovědu let 1950-60 jako východisko ke zhodnocení současného stavu a k výhledům do budoucnosti Pojem systémovosti jazyka, analýza struktury jazyka a jeho fungování. - Úvodní referát na konferenci o marxistické jazykovědě, otištěn též ve sb. *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 9-21, rus. a angl. res.*

47

HORÁLEK, K. : K aplikaci nových metod v marxistické jazykovědě. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 36-40, rus. a angl. res.* // Nutnost zdokonalení a zpřesnění dosavadních metod, o zcela nových metodách možno mluvit jen tam, kde jde o specifické formy zkoumání

48

HORÁLEK, K. : Njakolko beležki za literaturovedskija strukturalizǎ - *Ezik i literatura (Sofija) 17, 1962, č. 3, s. 84-86* // Mj. o styčných bodech mezi strukturalismem jazykovědným a literárněvědným z hlediska marxistického.

49

ISAČENKO, A. V. : Sopostavitel'noje izučenieje jazykov kak osobaja lingvističeskaja disciplina. - In: *Voprosy prepodavanija ruskogo jazyka v stranach narodnoj demokratii, Moskva 1961, 271-282* // Shrnutí dosavadních výsledků porovnávacího studia (stalo se samostatnou disciplínou vlastně až po 2. světové válce). Naznačeny aktuální úkoly do budoucna, zejm. nutnost zpracování bibliografie.

50

KURIMSKÝ, A. - LEŠKA, O. - NOVÁK, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/26: Kakvi sa različijata među ot delnite lingvistični tradicii v razbiraneto na gramatičnite javlenija i kakvi sa väzmožnostite za uednakvane na tija različni stanovišta?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 243* // Posoudit možnosta unifikace lingvistických tradic v ohledu terminologickém, pojmoslovném a "názorovém" je možno jen při zjištění kulturněhistorické motivace jednotlivých rozdílů.

51

LEŠKA, O. : Teoretické předpoklady lingvistické konfrontace. - *ČsRus 7, 1962, 214-221* // Soustava pojmů, v jejichž rámci má být prováděna konfrontace, vychází z rozlišování jazykového systému a funkčních norem. Jazykový systém má čtyři plány: výrazový, významový, plán jednotek znakových a syntaktických.

52

LEŠKA, O. - KURIMSKÝ, A. : O konfrontační metodě v jazykovědě - *ČsRus 7, 1962, 207-210* // Cíl stati: určit předmět, poslání a místo porovnávacího studia jazyků v rámci lingvistiky a stanovit základní metodologické principy porovnávacích postupů.

53

LEŠKA, O. - BARNETOVÁ, V. - KURIMSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. III/22, v. zde č. 40/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 227-228* // Konfrontace systémová (studuje jazykový systém) a funkční (studuje virtuální funkce), porovnávání jazyků strukturálně vzdálených má těžiště v konfrontaci systémové.

54

LEŠKA, O. - KURIMSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. II/7, v. zde č. 676/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 82-83* // Metoda konfrontačního popisu rozšiřuje cíle lingvistické analýzy o postižení jazykové různosti a jazykového vývoje. Typologie staví na výsledcích strukturální konfrontace.

55

LEŠKA, O. - KURIMSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. II/1: Kakvo e otnošenieto među metodite na tipologičeskite nasledvanija na slavjanskite ezici i principite na priloznoto ezikoznanie?/- In *SlavFil 1, Sofija 1963, 179-180* // Aktuální úkoly současné lingvistiky: hledání styčných bodů mezi lingvistikou klasickou a moderní včetně aplikované, sjednocení principů lingvistické analýzy, synchronní systémová konfrontace V. též č. 74, 75.

56

LEŠKA, O. - KURIMSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. III/8: Kakva stepen na entropija šaštstvuva v otdelnite slavjanski ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 190-191* // Důležité je, k jakým lingvistickým skutečnostem se přihlíží při zjišťování entropie. Výklad několika pojmů. V. též č. 98

57

LEŠKA, O. - KURIMSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. III/25, v. zde č. 245/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 237* // Od lingvistické analýzy je třeba odlišit soustavy lingvistického popisu dané určeným účelem

58

MRÁZEK, R. : K zásadám zpracování velké porovnávací mluvnice. - *ČsRus 7, 1962, 222-228, rus. res.* // Metodické podněty a připomínky.

59

NOVÁK, P. - SGALL, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/7: Kakva e vržkata meždu strukturalnite i matematičeskite metodi za izsledvane na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 189-190* // Přínos strukturní jazykovědy je v kladení některých klíčových otázek, matematická lingvistika má prostředky k jejich soustavnému řešení. Strukturní lingvistika dosud matematické a logické metody plně nevyužila.

60

POLDAUF, I. : Strukturalismus a americký deskriptivismus. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 79-110, rus. a angl. res.* // Shrnující výklad o hlavních strukturalistických školách: pražská funkční lingvistika, americký deskriptivismus, kodaňský strukturalismus (glosematika) Kritické poznámky.

61

SKÁLA, E. : Kritika lingvistického učení L. Weisgerbera - In *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 111-125, rus. a něm. res.* // L. WEISGERBER, přední současný západoněm. lingvista, zákony jazyka povyšuje nad ostatní zákony lidského bytí, zdůrazňuje tzv. "síly jazyka" zprostředkující člověku obraz světa. Úkolem lingvistiky je poznání těchto sil. Jde o idealistické uznávání primátu duševna nad přírodou

62

SKOUMALOVÁ, Z. : K některým novým porovnávacím hlediskům v SSSR. - *ČsRus 7, 1962, 249-252* // Informace o práci několika sovětských skupin strukturní jazykovědy.

63

VACHEK, J. : O londýnské škole jazykovědné. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 126-128 // Stručný výklad jejich teoretických základů podle knihy J. R. FIRTHA "Papers in linguistics", Oxford 1957. Kritické poznámky.

64 /HADEN, E. F. - HAN, M. S. - HAN, Y. W.: A resonance theory for linguistics. - 's-Gravenhage 1962/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 681-684 (angl.)*

65 /HARTMANN, P. : Wesen und Wirkung der Sprache im Spiegel der Theorie Leo WEISGERBERS - Heidelberg 1958/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 331-332*

66 /JUILLAND, A. : Outline of a general theory of structural relations. - 's-Gravenhage 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 30, 1962, 513-517 (angl.)*

67

/Novoje v lingvistike I-III - Moskva 1960, 1962, 1963/ Ref : **LEŠKA, O.** : *ČsRus 8, 1963, 213-214*

68

/Problemy strukturnoj lingvistiki. Red. S. K. ŠAUMJAN. Tom 1, 2 - Moskva 1962, 1963/ Ref. : **SKOUMALOVÁ, Z.** : Dva sborníky o strukturní analýze. - *ČsRus 8, 1963, 209-213* (o sv. 1, v. též č. 69)

69

/Strukturno-tipologičeskije issledovanija Red. T. N. MOLOŠNAJA - Moskva 1962/ Ref. : **SKOUMALOVÁ, Z.** : Dva sborníky o strukturní analýze - *ČsRus 8, 1963, 209-213* (v. též č. 68)

70

/TAULI, V. : The structural tendencies of languages I. General tendencies. - Helsinki-Wiesbaden 1958/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 322-324 (angl.)*

71 /Trends in European and American linguistics 1930-1960. Ed. by Ch. MOHRMANN, A. SOMMERFELT and J. WHATMOUGH - Utrecht-Antwerp 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 144*

72

/ZVEGINCEV, V. A. : Istorija jazykoznanija XIX i XX vekov v očerkach i izvlečenijach, I-II. - Moskva 1960, v. BČL 1956/60, č.30, 34/ Zpr. : **DUCHÁČEK, O.** : *PhilPrag* 6, 1963, 214-215

V. též č. : 1, 6, 10, 17, 20, 33, 73, 76, 77, 80, 82, 83, 85, 95, 97, 98, 102, 105, 108, 109, 113, 114, 117, 119, 121, 125, 140, 152, 171, 220, 256, 264, 278, 335, 551, 560, 567, 676, 678, 681, 875, 951, 2995

0.02 Typologie

73

HORÁLEK, K. : Sur les problemes actuels de la typologie structurale des langues. - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 3, 1958 (1962), 195-205 // Pojetí strukturální typologie v různých lingvistických školách, přínos čs. typolog. prací (V. SKALIČKA), poznámky ke studii H. GALTONA "Über das Prinzip rhythmischer Alternation im Slawischen" (Wiener Slaw. Jahrbuch 5, 1956, 37 n.), poznámky k pokusu R. JAKOBSONA o osvětlení nejstaršího ide. fonologického systému, možnosti užití typologických metod ve fonologii.

74

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Ezik III/1, v. zde č. 55/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 181* // V kvantitativní typologii jazyků lze spatřovat přípravu pro kybernetickou jazykovědu.

75

NEBESKÝ, L. - NOVÁK, P. - SGALL, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/1, v. zde č. 55/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 180-181* // Vztahy typologie k novým oborům aplikované lingvistiky a k matematické lingvistice. Jde o vztah typologie a tzv. matematických modelů jazyků.

76

SGALL, P. - NOVÁK, P. : /Odpověď na ot. Ezik. II/7, v. zde č. 676/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 84* // Uplatnění typologie v historicko-srovnávacím studiu jazyků.

77

SKALIČKA, V. : Typologie a konfrontační lingvistika. - *ČsRus* 7, 1962, 210-212, rus. res. // Tři hlavní způsoby srovnávací lingvistiky: historická, typologická a konfrontační. Typologie zabírá jazyky synchronně i diachronně. Obě metody mohou spolupracovat.

78

SKALIČKA, V. : O sovremennom sostojanii tipologii. - *Novoje v lingvistike (Moskva) 3, 1963, 19-35* // Z čes. orig. "O současném stavu typologie" (SaS 19, 1958, 224-232, v. BČL 1956/60, č. 46) přeložil N. A. KONDRAŠOV.

79

SKALIČKA, V. : Tipologija i toždestvennost' jazykov. - In: *Issledovanija po strukturnoj tipologii, Moskva 1963, 32-34* // Morfologie jazyků je rozdílná, významy slov jsou si bližší a významy vět ještě bližší, o totožnosti lze mluvit teprve u výpovědi jako celku (neplatí pro umělecký jazyk).

80

SKALIČKA, V. : Typologie a komparatistika. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 41-45* // Souvislost typologie s historickosrovnávací lingvistikou, typologie zde má prvořadý význam.

81

/USPENSKIJ, B. A. : Principy strukturnoj tipologii. - Moskva 1962/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 515-518 (angl.)*

V. též č. : 59, 69, 217, 218, 386, 676, 682, 685, 871, 938, 950, 952, 989, 1027, 1029, 1031, 1050

0.03 Obecná sémantika

82

BUDOVIČOVÁ, V. : K metodologii sémantického výskumu. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 268-274* // Etapy sémantického rozboru: sémiologická analýza, strukturní rozbor slov jistého významového typu, nové strukturní vztahy na základě porovnání s jinými jazyky.

83

BUDOVIČOVÁ, V. : Súčasně problémy lingvistickej sémantiky. - *InfBull č.3, 1962, 34-44* // Teze kandidátské práce o teorii a metodách sémantiky.

84

HORÁK, G. : Vztah jazykových a myšlenkových prvků v oblasti slovní zásoby. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 228-234 // Je jazyk jako celek systém znaků? Dvojí stránka jazykových jednotek: formální a sémantická. Vývoj sémantické stránky a vývoj myšlení, genetický vztah znaku. Vztah mezi významem jazykových jednotek a korespondujícími myšlenkovými obsahy.

85

SCHAFF, A. : Úvod do sémantiky Z pol. orig. Wstęp do semantyki (Warszawa 1960) přel. **P. MATERNA**. - Praha, Nakl.politické literatury 1963, 336 s. // Předmluva pro čes. vyd.: **M. KLÁŠTERSKÝ** a **V. RUML** (s.7-21). - Obsah: Badatelské problémy sémantiky, vybrané kategorie sémantiky. - Ref. : **TONDL, L.** : Kniha o lidském dorozumívání a jeho prostředcích. - *LitN 1963, č. 26*

86

STEINER, H. : Propaganda und Semantik. - *SFFBU 12, 1963, G 7, 49-72, čes. res.* // Jazyk obecně a propaganda zvláště jako prostředky společenské reality. Tvorba společenskovědních pojmů a jejich jazyková forma, emocionální náboj propagandy a "sémantická" kritika propagandy.

87

VALEHRACH, B. : Formy odrazu skutečnosti a pojem jazykového znaku. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 141-155 // Jazyk jako prostředek komunikace, jazyk má povahu znaku. Tři ontologicky odlišné oblasti znaku: organismem realizovaný přírodní materiální zvuk, vědomím ztvárněný odraz zvuku, jeho společensky závazná hodnota (význam). Podstatu jazykového znaku je možno definovat jen v rovině společenských jevů.

88

VALEHRACH, B. : Príspevok k znakovej teórii. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 263-267 // Reakce na odmítavý postoj G. HORÁKA (v. zde č. 84) k připsování znakové povahy i k významům znaků. A. ukazuje, že se zakládá na metafyzickém odtrhování formy od významu.

89

Zeichen und System der Sprache. Veröffentlichung des I. internationalen Symposiums "Zeichen und System der Sprache" vom 28. 9. bis 2. 10. 1959 in Erfurt. Bd. I, II. Schriften zur Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung, Nr. 3, 4 - Berlin, Akademie Verlag 1961, 1962, str. neuved. // V 1. sv. otištěny odpovědi na předem dané následující otázky: 1. Was versteht man unter einem sprachlichen Zeichen? - 2. Welches Verhältnis besteht zwischen sprachlichen Zeichen und Wirklichkeit? - 3. Welches Verhältnis besteht im sprachlichen Bereich zwischen Form und Inhalt? - 4. Wie lässt sich eine gegebene Redefolge in Einzelelemente analysieren? - 5. Welche Beziehungen bestehen

zwischen Einzelementen eines gegebenen Mitteilungsinhaltes (message)? - 6. Welche Beziehungen bestehen zwischen den Einzelementen einer gegebenen Redefolge? - 7. Gibt es ein sprachliches System, und was verstehen sie darunter? - 8. Gibt es sprachliche Kategorien, und was verstehen sie darunter? - 9. In welcher Beziehung stehen die sprachlichen Kategorien zum sprachlichen System? - Z českých účastníků symposia odpověděli: **BAUER, J.**, s. 34-39 (ot. 1-3, 7, 8) - **HORÁLEK, K.**, s. 76 (ot. 1-9) - **SKALIČKA, V.**, s. 139-140 (ot. 1-9) - **STUHLÍK, J.**, s. 140-141 (ot. 1-3) - **TRNKA, B.**, s. 142-145 (ot. 1-3, 7) - **TROST, P.**, s. 148-149 (ot. 1-9) - Diskusní příspěvky: **SKALIČKA, V.**, s. 228, 273 - **HORÁLEK, K.**, s. 265 - Ve 2. sv. publikovány diskusní příspěvky: **BAUER, J.**, s. 11-13 (pojetí znaku, pojmy syntagma a slovní spojení) - **DANEŠ, F.**, s. 62 (centrum, periferie a přechodná oblast v jazykovém systému) - Dodatečně zasláné diskusní příspěvky: **TROST, P.**, s. 208-209 a **VACHEK, J.**, s. 209-210.

90

/ANTAL, L. : Questions of meaning. - 's-Gravenhage 1963/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : "Questions of meaning" - some question-marks. - *ArchOr* 31, 1963, 674-680 (angl., krit.)

91

/BRUTJAN, G. A. : Teorija poznanija obščej semantiki. - Jerevan 1959/ Ref. : **TONDL, L.** : Marxistická filosofická práce o sémantice. - *FČ* 9, 1961, 632-639

/OSGOOD, Ch. E. - SUCI, G. J. - TANNENBAUM, P. H. : The measurement of meaning. - Urbana, USA 1957/ Ref.: **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 29, 1961, 325-328 (angl.)

93

/SCHAFF, A : Wstęp do semantyki. - Warszawa 1960/ Ref. : 1. **MATERNA, P.** : Za marxistické zpracování otázek sémantiky. - *FČ* 8, 1961, 282-291 - 2. **ISAČENKO, A. V.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin)* 84, 1963, 898-900 (o angl. překl. "Introduction to semantics", Oxford-London-New York-Paris-Warszawa 1962)

V. též č. : 19-21, 115, 222, 235, 241, 270, 273-276, 284, 285, 921

0.04 Matematická a aplikovaná lingvistika. Obecné otázky a základní pojmy. Teorie informace. Kybernetika

94

DOLEŽEL, L. : Lingvistické problémy řízení socialistické společnosti. - *SaŠ* 23, 1962, 244-248, rus. res. // Lingvistika může stanovit způsoby stylizace norem a hlášení, zajistit tak efektivnost informací a být přínosem k optimalitaci řízení společnosti.

95

DOLEŽEL, L. : Význam teorie informace pro marxistickou jazykovědu. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 51-70, rus. a angl. res.* // Aplikace metod teorie informace v jazykovědě je projev současných vývojových tendencí ve vědě, jazykověda se ovšem nestává součástí teorie informace, je mezi nimi poměr analogický. Definice pojmů teorie informace, jejich aplikace na zvukový a tvarový plán jazyka. Aplikace teorie pravděpodobnosti jako metoda pro výzkum kvantitativní stránky jazyka.

96

Filosofické otázky kybernetiky. Z rus. orig. Filosofskije voprosy kibernetiki (Moskva 1961) přel. **J. ZEMAN a L. DOLEŽEL.** - Praha, Nakl. politické literatury 1962, 375 s. // Při překladu byly ze sborníku některé statí vypuštěny, naopak další převzaty odjinud, doplněna bibliografie V. též č. 97.

97

JAGLOM, I. M. - DOBRUŠIN, R. L. - JAGLOM, A. M.: Teorie informace a lingvistika. - In: *Filosofické otázky kybernetiky, Praha 1962 (v. zde č. 96), 334-359* // Řeč jako náhodný proces. Entropie a informace náhodného procesu. Entropie jednoho písmena textu. Nadbytečnost jazyka a porovnání různých druhů entropie, srovnání různých textů a jazyků. Nevýznamová informace. Orig. v. Voprosy jazykoznanija (Moskva) 1960, č. 1, s. 100-110.

98

NEBESKÝ, L. - NOVÁK, P. - SGALL, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/8, v. zde č. 56/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 191-192* // Nutnost zamyslet se nad některými aspekty základní problematiky z hlediska obecného (spíše než srovnávat numerické výsledky). Potřeba ujasnit základní pojem entropie.

99

NEDOMA, J. - PEREZ, A. - TONDL, L. : Kybernetika v ČSSR - *Nová mysl 1963, 815-826* // Těž o kybernetice v jazykovědě a výzkumu na tomto poli.

100

NOVÁK, P. : Matematická lingvistika v Sovětském svazu. - *SIPřehl* 49, 1963, 84-87
// S přehledem základních pojmů.

101

PALEK, B. - SGALL, P. : Příkladná lingvistika v Československu. - *Mašinnyj perevod i prikladnaja lingvistika (Moskva)* 7, 1962, 102-110 // Informační zpráva: statistický výzkum jazyka, soupis čes. prací z oblasti aplikované lingvistiky, pokus o strojový překlad čes. textu do angličtiny.

102

PETRÁČEK, K. : Kybernetika a metodologické problémy orientalistiky. - In: *Orientalistický zborník. Materiály z V. vedeckej konferencie orientalistov, Bratislava 1963*, 39-49

103

PRŮCHA, J. : Významnější práce z matematické lingvistiky v Maďarsku. - *SaS* 24, 1963, 80-83 // Souhrnná zpráva o pracích z poslední doby: I. FODOR, I. FÓNAGY, F. PAPP, L. PAPP, T. TÁRNÓCZY.

104

SGALL, P. : Matematická lingvistika. - *RP* 1962, 17.11. // Přehled dosavadních výsledků, výhledy do budoucna.

105

SGALL, P. - NOVÁK, P. : Matematické metody a marxistická jazykověda. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č.3235), 54-50, rus. a angl. res. // Uplatnění matematických postupů ve spojení s marx. metodou umožní proniknout do zákonů vývoje jazyků i jejich stavby.

106

TONDL, L. : O některých základních pojmech kybernetiky. - *Otázky marxistickej filozofie (Bratislava)* 18, 1963, 201-215

WIENER, N. : Kybernetika a společnost. Z angl. orig. The human use of human beings (2. dopl. vyd.) přel. **K. BERKA**. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 218 s. // Jazykových otázek se týkají kap 4. "Mechanismus a dějiny jazyka" (s. 80-97), kap. 10. "Některé sdělovací stroje a jejich budoucnost" (154-172), kap 11. "Jazyk, zmatek a rušení" (173-178).

ZEMAN, J. : Informace a materiální jednota světa. - In: *MarxJaz, Praha 1962* (v. zde č. 3235), 71-74 // Mj. o významu pojmů teorie informace při výkladu jazykových jevů. Spoluprací filozofů, matematiků a lingvistů by bylo možno vybudovat obecnou teorii vyjadřovacích systémů, zejm. obecného systému ideálního, abstraktního jazyka.

/Logique, langage et théorie de l'information - Paris 1957/ Ref. : **DUBSKÝ, J.** : *SFFBU 10, 1961, A 9, 206-207* (o sborníku prací L. APOSTELA, B. MANDELBROTA a A. MORFA)

/O točných metodach issledovanija jazyka. O tak nazyvajemoj "matematičeskoj lingvistikě" - Moskva 1961/ Ref.: 1. **NOVÁK, P.** - **PALEK, B.** - **TĚŠITĚLOVÁ, M.** : Dobrá propagace nových metod v jazykovědě v SSSR. - *SaS 23, 1962, 131-137* - 2. **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 30, 1962, 166-170 (angl.)* (do sborníku přispěli O. S. ACHMANOVA, I. A. MEL'ČUK, R. M. FRUMKINA, J. V. PADUČEVA)

V. též č. : 46, 59, 75, 123, 136, 140, 154, 239, 268, 396, 397, 552, 2953, 3147

0.05 Algebraická lingvistika

111

ČULÍK, K. : Some notes on finite state languages and events represented by finite automata using labelled graphs - *Časopis pro pěstování matematiky 86, 1961, 43-55, čes. a rus. res.* // Využití teorie pojmenovaných grafů k důkazu ekvivalence pojmu jazyk s pojmem jev.

112

HRABĚ, V. : Poznámka k řešení jedné sporné otázky ruské skladby metodou transformačního rozboru. - *SlavPrag 3, 1961* (v. zde č. 3240a), 165-170, rus. a angl. res. // Metoda transformačního rozboru syntaktických konstrukcí v pojetí N. CHOMSKÉHO, aplikace na ruštinu.

113

ISAČENKO, A. V. : Transformacionnyj analiz kratkich i polnych prilagatel'nych. - In: *Strukturno-tipologičeskije issledovanija, Moskva 1962, 61-93* // Transformační analýza dovoluje srovnání příbuzných jazyků na základě stejnorodých kritérií. Na rozboru gramatické struktury adjektiva v češtině, slovenštině a němčině.

114

JAURISOVÁ, A. - JAURIS, M. : Formal methods for syntactic analysis. - In: *AUC 1962 - Philosophica et historica 5, 17-30, čes. res.* // Návrh formální metody syntaktické analýzy, její jednotlivé etapy. Metoda založena na volbě určité konečné množiny tzv. směrodatných vět, které jsou základem pro zjišťování syntaktických pravidelností.

115

NEBESKÝ, L. : O jedné formalizaci větného rozboru. - *SaS 23, 1962, 104-107, rus. res.* // Větný rozbor je z formálního hlediska často založen na konstrukci jakéhosi grafu ve smyslu matematické teorie grafů. Ve stati navržen graf aplikovatelný na každou větu.

116

NEBESKÝ, L. : O jednom algebraickém modelu jazyka. - *SaS 24, 1963, 231-237, angl.res.* // Na základě vlastností vět jazyka se definují dvě nekonečné množiny typů jazyků. Jejich pomocí lze definovat zobrazení tvořící nadmnožinu ke každé množině řetězů nad konečnou množinou slovních tvarů. Tato zobrazení splňují vlastnosti U-topologie (v. E. ČECH: Topologické prostory - Časopis pro pěstování matematiky 1937, 235 n.) a konečné konsekvence (v. T. KUBIŃSKI: O zasięgu twierdzenia LINDENBAUMA o nadsystemach zupełnych - Studia logica 12, 1961, 83 n.).

117

NEBESKÝ, L. - SGALL, P. : Vztah formy a funkce v jazyce. - *SaS 23, 1962, 174-189, rus. res.* // Podán soubor axiomů a definic pro jasnější učlenění vztahů mezi základními pojmy ze vztahu formy a funkce v jazyce. Axiomy, definice a tvrzení jsou zapisovány pomocí formálního aparátu podle knihy A. GRZEGORCZYKA "Zarys logiki matematycznej", Warszawa 1961.

PALEK, B. : Informace o transformační gramatice. - *SaS 24, 1963, 140-151* // Výklad založen na několika pracích N. CHOMSKÉHO.

119

SLAVÍČKOVÁ, E. : Metoda morfémové analýzy založená na aplikaci teorie pravděpodobnosti. - *SaS 23, 1962, 94-104, rus. res.* // Vymezení základních pojmů (morfém, distribuce a variantnost morfémů, morfémová analýza), metoda morfémové analýzy.

120

/REVZIN, I. I. : Modeli jazyka. - Moskva 1962/ Ref. : 1. **BERKA, K. - NOVÁK, P.** : Výklad fonologických a gramatických pojmů pomocí pojmů teorie množin - *SaS* 24, 1963, 133-140 - 2. **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 687-688 (angl.)

V. též č. : 74, 241, 877, 923

0.06 Kvantitativní lingvistika

121

HORÁLEK, K. : Kvantitativní aspekt konfrontačního výzkumu. - *ČsRus* 7, 1962, 213-214 // Nezbytnou součástí konfrontačního výzkumu je statistická analýza zejm. systémových jevů (např. slovtvorné typy a jejich produktivita).

122

HORECKÝ, J. : K štatistickej strukture slovtvorného modelu - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 125-134 // Pro statistickou charakteristiku slovtvorného modelu je třeba zjišťovat výskyt jednotlivých prvků, nejlépe slovtvorných typů. Na konkrétním příkladu výskytu těchto typů pro názvy osob ze Slovensko-ruského překladového slovníku V. A. ISAČENKA, frekvenční údaje podle práce J. MISTRÍKA (vyšetřeny slovtvorné typy -nik, -ec, -tel, -ár, -ca, -č, -ák, -an).

123

KRÁMSKÝ, J. : K rozvoji užité jazykovědy. - *CJŠ* 4, 1960/61, 292-299 // Využití statistiky v oblasti stylu a v teorii informace. Technické předpoklady strojového překladu a spolupráce lingvistiky při jeho přípravě.

124

KRÁMSKÝ, J. : Quantitative phonemics in the last decade. - *Phonetica (Basel-New York)* 8, 1962, 166-185 // Souborná zpráva s kritickými poznámkami k některým pracím (např. B. TRNKA, G. HERDAN, D. W. REED, G. ARNOLD, P. MENZERATH W. MEYER-EPLER, J. E. PIERCE, E. ZWIRNER).

125

NOVÁK, P. - TĚŠITELOVÁ, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/12: Koi sa osnovnite zadači na statističeskija analiz na slavjanskite ezici i kakvo trjabva da bāde sāotnošenieto na statističeskite metodi s drugite metodi pri proučvane na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 197-198* // Statistických metod lze využít ve všech plánech jazyka v synchronii i diachronii, dále v jednotlivých jazycích, ve skupinách jazyků a v jazyce vůbec Poměr statistických metod k jiným metodám studia slovanských jazyků se neliší od situace u jazyků neslovanských.

126

ŠIDÁK, Z. : Matematika, literatura a jazykověda. - *Matematika ve škole 14, 1963/64, 39-41* // Populární výklad zejm o možnostech využití statistických metod při řešení jazykovědných a literárněvědných otázek.

127

TĚŠITELOVÁ, M. : K statistickému výzkumu slovní zásoby. - *SaS 22, 1961, 171-181* // Má velký význam i pro studium gramatické stavby a autorského jazyka.

WORONCZAK, J. : Statistische Methoden in der Verslehre. - In: *Poetics - Poetyka - Poetika, Warszawa 1961, 75-85* // Základní problematika statistického zkoumání slov. mezisylabického verše, jeho hlavní typy. Dokumentace ze stč. a stol. veršovaných skladeb. (např. stč. "Májový sen" HYNKA z Poděbrad, muzejní zlomek "Mastičkáře", úryvek DALIMILOVY kroniky).

129

/STATI, S. : Caracterul sistematic al omonimiei morfologice. - Studii și cercetări lingvistice 11, 1960 25-31/ Ref. : **NOVÁK, P.** : Ke kvantifikaci homonymie - *SaS 23, 1962, 72-75*

V. též č. : 74, 95, 101, 298, 360, 366, 922, 947, 959, 996, 1254, 1644, 1647, 1648

0.07 Aplikovaná lingvistika. Strojový překlad

ANDREJEV, N. D. : Studie z aplikované lingvistiky. Z ruštiny přel. B. PALEK. - Praha, SPN 1963, 123 s. // Vysokoškolský učební text obsahuje stati převzaté z časopisů a sborníků a dva původní příspěvky (v. zde Č. 134, 151).

131

ČAPLA, V. : Strojové překládání jazyků - *Vesmír* 40, 1961, 266-268 // Populární výklad (historie, centra výzkumu a tendence jejich práce, překladové stroje v SSSR a v ČSSR)

132

ČULÍK, K. : Formal structure of ALGOL and simplification of its description. - In: *Symbolic Languages in Data Processing (Roma 1962), New York 1963, 75-82* // Záz. podle čas. Kybernetika 1966, 312.

133

ČULÍK, K. : Some axiomatic systems for formal grammars and languages. - In: *Proceedings of the IFIP Congress 62, München 1962, 134-137 (preprint)* // Citováno podle P. Sgalla, TLP 1, 1964, 106.

134

ČULÍK, K. : O popisech větné struktury. - In: *N. D. Andrejev, Studie z aplikované lingvistiky, Praha 1963 (v. zde č. 130), 98-109* // Větná struktura, orientovaný a neorientovaný graf, částečně uspořádaná množina, strom, polohový diagram, generativní a gramatická podřazenost.

135

JŮZA, M. : Translation of four statements by EPOS ALGOL compiler. - *Stroje na zpracování informací* 9, 1963, 99-105, čes. res. // V práci E. KINDLERA "EPOS ALGOL compiler" je popsána modifikace jazyka ALGOL 60 pro počítač EPOS a podány informace o příslušném kompilátoru. Stať na tuto Kindlerovu práci navazuje.

136

KONEČNÁ, D. - NOVOZÁMSKÁ, H. : Strojový překlad a informační systémy. - *Metodika a technika informací* 1962, č.7, s. 46-53 // Přehled vývoje strojového překladu a jeho metod, výklad hlavních pojmů, tzv. převodní jazyk (pivot language). Práce odd. pro teorii strojového překladu na FF KU v Praze.

137

KORVASOVÁ, K. : Note on experiment of mechanical translation on the computer SAPO. - *Stroje na zpracování informací* 8, 1962, 205-207 // Pokus se strojovým překladem z angl. do češtiny na počítači SAPO.

138

KORVASOVÁ, K. - PALEK, B. : The problem of the searching in automatic dictionary. - *Stroje na zpracování informací* 9, 1963, 151-168, rus. a čes. res. // Popis přímé metody vyhledávání slov ve strojovém slovníku.

139

NOVÁK, P. : Některé otázky syntaktické analýzy (z hlediska strojového překladu). - *SaS* 23, 1962, 9-20, rus. res. // Návrh na klasifikaci schémat syntaktické analýzy pro strojový překlad a obsahová příprava k formálnímu prozkoumání vztahů mezi variantami syntaktické analýzy.

140

PALEK, B. : Nekotoryje lingvističeskije voprosy informacionnogo jazyka. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 197-208, čes. a angl. res. // Lingvistické problémy tvorby informačního jazyka (pro vyhledávání a poskytování informací), hlavní požadavky na informační jazyk, slovník a syntax informačního jazyka a jeho význam pro jazykovou teorii.

141

SGALL, P. : Strojový překlad. - *T 62 (Praha)* 5, 1962, 520-521 // Populární výklad.

142

SGALL, P. : The intermediate language in machine translation and the theory of grammar. - In: *Automation and scientific communication, Washington 1963*, 41-42 // Teze. - Záz. podle BL 1963, č. 1479.

143

SGALL, P. : K voprosu o sintaksise jazyka-posrednika. - In: *Materialy po matematičeskoj lingvistike i mašinomu perevodu* 2, Leningrad 1963, 86-91 // Převodní jazyk musí vycházet z algoritmického řešení rozdílů mezi funkcemi syntaktických jednotek v různých jazycích. Lze vytvořit natolik obecný systém větného členění, který by dovolil spojit syntaktickou konstrukci nominativní a ergativní.

SGALL, P. : Převodní jazyk a teorie gramatiky - *SaS* , 1963, 114-128, rus. res. // Předběžná podoba gramatiky převodního jazyka (pravidla syntaktická, morfologická a lexikální). Zkušenosti z přípravy strojového překladu na KU.

145

/BAR-HILLEL, Y. : Budušeje mašinnogo perevoda. - Filologičeskije nauki, Moskva 1962, č.4/ Zpr. : **HAVRÁNEK, B. (BHK)**: Budoucnost strojového překladu? - *SaS 24, 1963, 160* (o rus. překl. stati, která původně vyšla v The Times Literary Supplement, New York 1962)

146

/Linguistic and engineering studies in the automatic translation of scientific Russian into English. - Technical Report (Seattle) 1, 1958 ; 2, 1960/ Zpr. : **HAIČOVÁ, E.** : Americký sborník o některých problémech strojového překladu. - *SaS 24, 1963, 284-285*

147

/OETTINGER, A. G. : Automatic language translation. - Cambridge, Mass. 1960/ Zpr. : **UHLÍŘOVÁ, L.** : Zajímavá práce o lexikálních otázkách strojového překladu. - *SaS 24, 1963, 157-158*

V. též č. : 1, 101, 107, 123, 151, 154, 180, 199, 478, 493, 681, 1646-1649, 1715, 2985

0.08 Mechanizace a automatizace lingvistických prací

149

ČULÍK, K. - PALEK, B. : Automatizace informací. - *Metodika a technika informací 1962, č. 3/4, s. 65-71*

150

DOLEŽEL, L. - DANEŠ, F. - ŠTINDLOVÁ, J. - NOVOTNÁ, J. : Jazykověda budoucnosti. Matematické stroje a jejich další použití. - *RP 1961, 19. 3. // Přehledný výklad o matematické lingvistice a o možnostech mechanizace v jazykovědě. Stav prací v ÚJČ ČSAV.*

151

KORVASOVÁ, K. : Samočinné počítače a programování. - In: *N. D. Andrejev, Studie z aplikované lingvistiky, Praha 1963 (v. zde č. 130), 110-122 // Přehled základních pojmů a stručný popis postupů řešení.*

152

LINGVISTICKÝ kolektiv Centra numerické matematiky MFF KU: /Odpověď na ot. Ezik. III/16: Kakvi sa vžmožnostite za prilagane na avtomatizacija v lingvističnite izsledvanija na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 208-209* // Uplatnění automatizačních prostředků je už dnes reálné při popisu jazyka, jeho vývoje a fungování a při automatizaci některých úseků lingvistické analýzy jazyků.

153

LINGVISTICKÝ kolektiv Centra numerické matematiky MFF KU: /Odpověď na ot. Ezik. III/35: Koi načini na rabota pri lingvističnite proučvanija mogat celesäobrazno da se mechanizirat?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 284-285* // Informace o použití děroštitkového zařízení k výzkumu určitých kvantitativních charakteristik češtiny

154

METELKA, J. : Matematické stroje - kybernetika. - Praha, SPN 1962, 161 s. // Výklad základních pojmů teorie informace, výklad programování a řízení matematických strojů a jejich využití v lingvistice.

155

NOVOTNÁ, J. : Metoda opracowania informacji z zakresu fonetyki za pomoca maszyn systemu kart dziurkowanych - *Poradnik Językowy (Warszawa) 1963, 185-190* // Využití děrných štítků ve fonetické laboratoři ÚJČ ČSAV při výzkumu objektivních metod a kritérií pro zjišťování kvality přenosových zařízení (se zřetelem k fyziologii sluchu).

156

SEGERT, S. : Použití matematických strojů pro semitskou lexikografii. - In: *Orientalistický zborník, Bratislava 1963, 32-38* // Přehled dosavadních zkušeností a návrh na jejich konkrétní aplikaci při přípravě slovníku semitských jazyků v Orientálním ústavu ČSAV.

157

SEHNAL, P. : Strojové čtení. - *Automatizace 5, 1962, 305-307* // Hlavní požadavky na strojové čtení, definice pojmů, princip práce univerzálního čtecího stroje, návrh struktury rozpoznávacích pochodů stroje.

158

SECHSER, O. : Průhledové děrné štítky a jejich význam pro jazykovědce. - *ČsRus 8, 1963, 202-207, rus. res.* // 1. Průhledové štítky jako jeden z prostředků mechanizace dokumentační práce, 2. jejich výhody, možnosti a příklady konkrétního využití, 3. problém tzv. falešných kombinací, 4. využití těchto štítků při jazykovědném zkoumání textu, 5. některé organizační otázky při budování kartotéky průhledových štítků.

159

SMRČKOVÁ, J. : Mechanografické metody ve francouzské jazykovědě. - *ČMF* 43, 1961, 121-123 // Informace podle přednášek B. QUEMADY, ředitele lexikologického střediska při univerzitě v Besanjonu (předneseno v Praze v prosinci 1960).

160

ŠTINDLOVÁ, J. : Stroje na zpracování informací a jejich význam pro jazykovědu. - *SaS* 22, 1961, 208-215 // Přehled mnohostranného využití strojů (zvl. děrnoštitkových a samočinných počítačů) při jazykovědné práci.

161

ŠTINDLOVÁ, J. : Využití technických prostředků mechanizace a automatizace při organizaci archívních sbírek odborného názvoslovi. - *NŘ* 44, 1961, 23-32 // Jde o děrnoštitkové zařízení.

162

ŠTINDLOVÁ, J. : Project de mécanisation d'un inventaire des termes techniques et spéciaux. - *Cahiers de lexicologie (Besançon)* 3, 1962, 73-83 // Jde o vybudování archivu odborné terminologie na děrných štítcích, předpokladem realizace je mezinárodní dohoda o třídění terminologického materiálu. Ukázky listků. Diskusní příspěvek na s. 84.

163

ŠTINDLOVÁ, J. : Uplatňování metod mechanizace a automatizace v lexikologické práci v zahraničí. - *SaS* 23, 1962, 67-71 // Zpráva o práci střediska pro automatizaci jazykové analýzy v Gallarate (Itálie) a lexikologického střediska univerzity v Besanconu a též zpráva o konferenci v Besanconu 6. - 10 6. 1961.

164

/Die Technik hilft der wissenschaftlichen Arbeit - Berlin, rok vyd. neuveden/ Zpr :
ŠTINDLOVÁ, J. : Technické prostředky pomáhají vědecké práci. - *SaS* 24, 1963, 84

V. též č. : 107, 165, 170, 356-359

0.1 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

0.10 Obecné otázky a základní pojmy

V. též č. : 9

0.11 Fonetika

165

BOROVIČKOVÁ, B. : K otázce spektrální analýzy mluvené řeči. - *SaS 22, 1961, 263-268* // Moderní fonetika, sledující přechodové jevy řeči, používá způsobu záznamu zachycujícího tři dimenze: čas, frekvenci, intenzitu. Pro stanovení akustických veličin fyzikální cestou se používá zvukový spektrometr zn. Tesla. Popis pracovního postupu, metodické poznámky.

166

BOROVIČKOVÁ, B. : Fyzikální a percepční hodnocení hlásek. - In: *Sborník III. čs. akustické konference, Praha 1963, 12-18*

167

BOROVIČKOVÁ, B. : Percepční identifikace samohláskových pozičních a stylistických variant -*SaS 24, 1963, 151-156*

168

BOROVIČKOVÁ, B. - MALÁČ, V. : Fonetická problematika měření indexu poznatelnosti. - *SaS 22, 1961, 41-48* // Komplexní úkol stanovit objektivní kritéria a metody pro hodnocení kvality zvuku přenosových zařízení, stanovení indexu poznatelnosti češtiny. Jedním z kritérií je četnost výskytu hlásek a jejich kombinací, otázka tzv. logatomů.

169

BOROVIČKOVÁ, B. - MALÁČ, V. : K problematice subjektivního hodnocení přenosových cest. - *Slaboproudý obzor 23, 1962, 374-377, rus., něm., angl. a franc. res.* // Popis přípravných prací pro stanovení indexu poznatelnosti české řeči a kritické prověření použité metody.

170

ČERNOCH, Z. - ZBOŘIL, M. : Rentgenkinematografické záznamy jicnové řeči. -*Čs. rentgenologie 15, 1961, 85-92*

171

DVONČOVÁ, J. : Užití barvicí metody v současném fonetickém výzkumu. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 14, 1963, 111-119, rus. res. // Přehled metod užívaných fonetikou ke zkoumání artikulační stránky řeči, se zvl. zřetelem k lingvografii, metodě barvicí. Vzájemný vztah mezi palatografií a lingvografií. Využití lingvografie pro výzkum slovenské výslovnosti.

172

ESSEN, O. von: Vrchol a jádro slabiky. - *Čs. otolaryngologie* 11, 1962, 41-44 // Z něm. orig. přeložila M. LÁBOVÁ.

173

HÁLA, B. : La conception de la syllabe dans l'oeuvre du professeur Daniel JONES. - *Phonetica (Basel-New York)* 7, 1961, 240-245 // Rozbor koncepce vyložené v knize "An outline of English phonetics" (8. vyd., Cambridge 1956).

174

HÁLA, B. : La syllabe, sa nature, son origine et ses transformations. - *Orbis (Leuven)* 10, 1961, 69-143 // Franc. výtah z a. monografie "Slabika, její podstata a vývoj" (Praha 1956, v BČL 1956/60, č. 123).

175

HÁLA, B. : Deux contributions à l' éclaircissement de la nature phonétique des affriquées. - In: *Congrès international des sciences anthropologiques et ethnologiques, Bruxelles 1948 (1962), 98-99* // Rozbor záznamů získaných oscilografií i palatografií, afrikáty je třeba považovat za hlásky jednoduché.

176

HÁLA, B. : La nature phonétique de la syllabe. - In: *Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Sciences, Helsinki 1961, The Hague 1962, 418-426* // Výklad vlastního pojetí slabiky z fonetického hlediska obohacen o nová hlediska z psychologie řeči a z vývoje slabiky po stránce fylogenetické a ontogenetické. K tomu diskusní příspěvek A. ROSETTI a odpověď B. HÁLY, v. *ib. s. 426-427*

177

HÁLA, B. : Einige Beobachtungen auf dem Gebiete der Stimmbildung - *Zeitschrift für Phonetik (Berlin)* 16, 1963, 43-47

178

HÁLA, B. : K otázce primárních a sekundárních motoricko-akustických znaků hlásek. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. *zde č. 3241*), 63-68, franc. res. // Problém ukázán na vývoji souhlásky ř z původně palatalizovaného r.

179

HÁLA, B. - SOVÁK, M. : Hlas - řeč - sluch. Základy fonetiky a logopedie. - 4., přeprac. a dopl. vyd. Praha, SPN 1962, 328 s. + 8 s. fot.příl. // Záznam o 3. vyd. Praha 1955 v. BČL 1951/55, č. 185 a BČL 1956/60, č. 135

HUSSON, R. : Vznik hlasu z hlediska elektroakustického. - *Slaboproudý obzor* 22, 1961, 213-221, čes., rus., angl., franc., a něm. res. // Výtah z autorovy přednášky v Praze shrnuje výsledky jeho prací o tvoření lidského hlasu a zpěvu.

HUSSON, R. : O rychlých a rytmických fonačních pohybech hlasivek probíhajících a pozorovaných zcela bez vzdušného proudu a mimo fonaci. - *Čs. otolaryngologie* 11, 1962, 33-38, rus. a angl. res. // Výzkum fonačních pohybů hlasivek i při zavřených ústech byl umožněn Fabrovým elektrolottografem. Přel. **K. VRTIČKA**.

182

KOSTŘICA, R. : Vztah protetika k fonetice. - *Čs. stomatologie* 61, 1961, 113-126, čes., rus. a angl. res. // Zubní protézou jsou ovlivňovány nejen souhlásky, ale i samohlásky. Při konstrukci zubních protéz je třeba přihlížet k fonetickým zákonům.

183

ONDRÁČKOVÁ, J. : The movement of the tongue and the soft palate in the singing of vowels. - *Folia Phoniatrica (Basel-New York)* 13, 1961, 99-106 // Popis starších prací používajících rentgenkinematografie k fonetickým účelům. Popis nové metody vypracované autorkou a R. POCHEM, která umožňuje studium jednotlivých fází pohybů mluvidel bez kontrastních prostředků. Další příspěvek příbuzného obsahu **ONDRÁČKOVÁ, J.** - **POCH, R.** : New roentgenographic methods in the research of the activity of the articular organs. - *The Indian Journal of Radiology* 16, 1962, 137-150

184

ONDRÁČKOVÁ, J. : Objektivní metody analýzy rentgenogramů mluvidel. - *Věstník ČSA V 71, 1962, 558-559* // Nová metoda výzkumu artikulačních poměrů pomocí rentgenografie a rentgenkinematografie. Jde o komplexní metodu bez použití kontrastní látky.

185

ONDRÁČKOVÁ, J. - **POCH, R.** : Nativní rentgenkinematografie mluvidel. Užití komplexní záznamní metody. - *Čs. rentgenologie* 16, 1962, 92-99, čes., rus. a angl. res.

186

ROMPORTL, M. : K otázce spisovnosti větně fonetických prvků, zejména intonace. - *SaS* 22, 1961, 1-8, rus. res. // Ve většině jazyků existuje norma spisovné výslovnosti větných zvukových prostředků, tj. mluvní melodie, dynamiky, členění pauzami, tempa. Tato norma není prozatím kodifikována, ale kodifikace je možná.

187

ROMPORTL, M. : Zum Wesen der Intonation. - In: *Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Sciences (Helsinki 1961), The Hague 1962, 749-752* // Jde o komplex fonetických příznaků v rovině větné fonologie.

188

ROMPORTL, M. : Zur akustischen Analyse und Klassifizierung der Nasale. - *Wissenschaftliche Zeitschrift der Universität Halle-Wittenberg - Gesellschaftliche und sprachwissenschaftliche Reihe* 11, 1962, 1653-1660

189

ROMPORTL, M. : K akustické podstatě a klasifikaci okluziv. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 75-80 + 2 s. příl., rus. res. // Konkrétní příklady z ruštiny.

190

ROMPORTL, M. : Zur akustischen Struktur der distinktiven Merkmale. - *Zeitschrift für Phonetik (Berlin)* 16, 1963, 191-198 // V celku distinktivních vlastností se rozlišují rysy relevantní, redundantní a irrelevantní. Táž vlastnost může mít v různých jazykových systémech rozdílnou strukturu.

191

RŮT, V. : Divadlo a rozhlas. - Praha, Čs. rozhlas (studijní odd.) 1963 // Dizertační práce z roku 1936 obsahuje mj. kapitoly "Řeč a zvuk" a "Osobnost a řeč - herec".

192

SEDLÁČEK, K. : Akustická analýza zpěvního hlasu. - *ČLÉČ* 101, 1962, 291-296, čes., rus., franc., angl. a španěl. res. // Výzkum byl proveden metodou "visible speech", demonstrovány změny hláskových formantů.

193

SEDLÁČEK, K. : Lidský hlas a sluch z hlediska fyziologie. - In: *Kniha o hudbě. Malá moderní encyklopedie* 32. Praha 1962, 219-229

194

SEDLÁČEK, K. - SYCHRA, A. : Hudba a slovo z experimentálního hlediska I. Příspěvek ke studiu fyziologických, psychologických a estetických předpokladů vnímání melodie hudby a řeči. - Praha, Státní hudební vydavatelství 1962, 99 s. + 4 s. obr. příl. + 1 fonokarta, rus., něm. a angl. res. // Úvod **M. SEEMAN.** - Obsah: 1. Metodologické problémy. - 2. Fyzikální a fyziologické předpoklady a experimentální metodika pro stanovení objektivní a subjektivní výšky zvuku řeči. - 3. Míra neurčitosti subjektivní výšky slabik při zapisování melodie řeči. - 4. Statistika rozdílů mezi subjektivním a objektivním hodnocením výšky slabik. Fyziologická odchylka. - 5. Vnímání intervalové výstavby melodie řeči. Melodický obrys věty. - 6. Psychologické a estetické problémy vnímání melodie. - 7. Závěry. Zpr. : **BURJANEK, J. :** *Host do domu 10, 1963, 260*

195

SEDLÁČEK, K. - SYCHRA, A. : Die Melodie als Faktor des emotionellen Ausdrucks. - *Folia Phoniatrica (Basel-New York) 15, 1963, 89-98, angl. a franc., res.* // Záz. podle BL 1963, č. 994.

196

SKALIČKOVÁ, A. : The problem of the syllable boundary and the identification of sounds. - *Zeitschrift für Phonetik (Berlin) 14, 1961, 321-327* // Tři tradiční hlediska pro hodnocení hlásek: artikulační, auditivní, funkční. V příspěvku se artikulační fáze promítají do auditivní roviny. Demontrace na analýze hlásky /j/.

197

SYCHRA, A. : Kapitola z experimentálního výzkumu výrazu v hudbě a řeči. - *AUC 1962 - Philosophica et historica 2, 49-85* // Cíl stati: Do jaké míry je výrazová informace, nesená hudebním nebo jazykovým zvukem, objektivní a jednoznačná. Zda existují společné výrazové zákonitosti hudby a řeči. Na studii spolupracoval **K. SEDLÁČEK.**

198

TROJAN, F. : K funkčnímu dělení hlasového a řečového ústrojí. - *Čs. otolaryngologie 11, 1962, 49-51, rus. a angl. res.* // Místo tradičního dělení hlasového a řečového ústrojí na tři části navrhuje rozčlenění do šesti funkčních okruhů (dýchání, vnitřní a zevní hrtanové svaly, hltanové svaly, ventilové orgány, příklopky a měkké patro, pohyby dolní čelisti). Přel. z něm. orig. **J. ŠUPÁČEK.**

199

TURKO, V. : Několik poznámek k srozumitelnosti řeči při telefonním přenosu. - *Sdělovací technika 9, 1961, 350-351* // Výsledky měření, použito logatomů.

200/

BROSNAHAN, L. F. : The sounds of language. An inquiry into the role of genetic factors in the development. - Cambridge 1961/ Ref : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 321-324 (*angl.*)

201

/HUSSON, R. : La voix chantée. - Paris 1960/ Ref : 1. **HÁLA, B.** : Studie o výzkumu lidského hlasu. - *Hudební rozhledy* 14, 1961, 111 - 2. **TICHÝ, J.** - **SLAVÍK, J. B.** : O zpěvu. - *Slaboproudý obzor* 22, 1961, č. 3, příl. *Literatura* 17 a 19

202 /**JENSEN, M. K.** : Tonemicity. A technique for determining the phonetic status of supra-segmental patterns in pairs of lexical units... - **Arbok for** Universitet i Bergen - Humanistisk serie 1961, No 1, Bergen-Oslo/ Ref. : **PAČESOVÁ, J.** : *SFFBU* 11, 1962, A 10, 226-229

203

/SLAMA-CAZACU, T. : Experimentally reversed speaking, with special view to diphthongs. - *Revue de linguistique* 3, 1958, 19-29/ Ref. : **PAČESOVÁ, J.** : *SFFBU* 10, 1961, A 9, 207-209 (*angl.*)

V. těž č. : 9, 155, 363, 513, 3026

0.12 Fonologie

204

HORÁLEK, K. : Jak dál ve fonologii? - *ČsRus* 8, 1963, 169-171, *rus. res.* // Podle názoru autora stojí fonologie před úkolem vypracovat teorii systémových vztahů na základě teorie distinktivních rysů. Kritické poznámky k některým pracím o fonetice a fonologii ruštiny, např. M. ROMPORTL (v. zde č. 170).

205

PETROVICI, E. : Možet li peresadka zvukov (na kinoplenke ili na magnitnoj lente) rešat' fonologičeskije voprosy? - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 69-74, *čes. res.* // Fonolog. otázky nelze řešit pouhým přemístěním hlásek na zvukovém zápisu, to však umožňuje hodnotit význam nadbytečných příznaků kombinatorních variant při vnímání a poznávání fonémů.

206

PEPELA, J. : K pojmům hláska a foném, archifoném, morfoném. - *ČsRus* 8, 1963, 171-179, *rus. res.* // Vnitřní pojetí vztahu fonému k hláске přivádí vlastně k popření fonému. Kritická analýza antinomii S. K. ŠAUMJANA a jeho teorie dvou stupňů abstrakce. V závěru poznámky k transkripci, např. k rozlišení trojí transkripce (fonetické, fonologické a morfonologické) u R. I. AVANESOVA.

207

/BELARDI, W. - MINISSI, N. : Dizionario di fonologia. - Roma 1962/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 324-325 (*angl.*)

V. též č. : 9, 73, 120, 124, 190, 235, 238, 284

0.13 Psaný jazyk. Grafematika

208

DOSTÁLOVÁ, R. : Transliterace novořečtiny do latinky. - *ZJKF* 3, 1961, 146-150

209

KUČERA, L. : K problematice národních abeced. - In: *Knihovna. Vědeckoteoretický sborník 4. Praha 1962, 171-186 + 2 příl., rus., něm., franc., a angl. res.* // Funkcí abecedy je také prostřednictví při přejímání slov z cizích jazyků transkripce a transliterací. Dva typy transkripce: fonetická a fonematická.

210

SEGERT, S. : The alphabet conquers the world. - *New Orient* 1962, 136-139, 186-190 // Stručná historie rozvoje písma v starověku.

211

SEGERT, S. : Altaramäische Schrift und Anfänge des griechischen Alphabets. - *Klio (Wiesbaden)* 41, 1963, 38-54 // Záz. podle NovInLit 1965, seš. 4, č. 181.

212

SEGERT, S. : Předlohy a počátky řecké abecedy. - *LF* 85, 1962, 1-9, *angl. res.*

213

SPUNAR, P. : L'évolution et la fonction de la batârde en Bohême et en Pologne - *Studia Źródloznawcze (Warszawa-Poznań)* 6, 1961, 1-19 Zpr. : SPĚVÁČEK, J. : *ČČH* 10, 1962, 434-435

214

VÁŇA, J. : Telegrafní abecedy z hlediska potřeby hlavních evropských jazyků. - *Sdělovací technika* 11, 1963, 58-61 // Potíže při návrhu nové telegrafní abecedy, má-li se vyhovět požadavkům různých jazyků a současně sladit spolupráci starších i nových přístrojů.

215

/COHEN, M. : La grande invention de l'écriture et son évolution. - Paris 1958/ Ref. : **SEGERT, S.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin)* 83, 1962, 100-103

216 /FÉVRIER, J. G. : Histoire de l'écriture. Nouvelle édition entièrement refondue. - Paris 1959/ Ref : **SEGERT, S.** : *ArchOr* 29, 1961, 677-680

217 /GELJAREVSKIJ, R. S. - GRIVNIN, V. S. : Opredelitel' jazykov mira po pis'mennosti. - Moskva 1961/ Zpr. : **KŇOUREK, J.** : K určování jazyků podle písma. - *SaS* 23, 1962, 240

V. též č. : 355, 1095

0.14 Hláskosloví

V. též č. : 166, 167, 175, 178, 188, 189, 196, 206

0.2 Mluvnická stavba jazyka

0.20 Obecné otázky a základní pojmy

218

KRÁMSKÝ, J. : K probleme artiklja. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva)* 12, 1963, č. 4, s. 14-26 // Pokus o sestavení typologie jazyků podle toho, zda vyjadřují kategorii určitosti/neurčitosti pomocí členu. Vyděluje tak pět typů jazyků.

219

KUCHAŘ, J. : Základní rysy struktur pojmenování. - *SaS* 24, 1963, 105-114, rus. res. // 1. Paralely mezi rysy systému slootovorného a systémů pojmenovacích struktur neslootovorných 2. Základní kvalitativní vlastnosti a dimenze charakterizující obecně pojmenovací struktury.

220

MATHESIUS, V. : Obsahový rozbor současné angličtiny na základě obecně lingvistickém. K vyd. přípr., doslov napsal a rejstříky sest. J. VACHEK. - Praha, Nakl. ČSAV 1961, 280 s., angl. res. s. 230-239, rus. res. s. 240-248 // Obsah: Úvod. O vědeckém studiu jazyka. - A. Nauka o jazykovém pojmenování (funkční onomatologie) - B. Nauka o usouvztažnění (funkční syntax). - Doslov vydavatele s. 249-252 informuje o způsobu edice této práce z poloviny 30. let, která nebyla dokončena, proto připojeny podrobné "Poznámky vydavatelovy". s. 203-228. - Ref. : 1. **MACHÁČEK, J.** : *ČMF* 43, 1961, 176-179 - 2. **TÝŽ a.** : *CJŠ* 5, 1961/62, 138-139 - 3. **TÝŽ a.** : *PhilPrag* 5, 1962, 55-56 - 4. **DANEŠ, F.** : Poslední práce V. MATHESIA. - *NŘ* 45, 1962, 244-248 - 5. **SKREBNEV, J. M.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva)* 12, 1963, č. 2, s. 128-132

221

PAROLKOVÁ, O. : /Odpověď na ot. Ezik. III/26, v. zde č. 50/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 246-247 // Při chápání gramatických jevů nejde pouze o termíny, ale hlavně o pojmové vymezení těchto termínů. Při pojmovém sjednocování je nutno pojmy chápat jako součást určitého pojmového systému.

222

TRÁVNÍČEK, F. : Syntaktické a lexikální významy a prostředky. Jejich stránka poznávací. - In: *Marxjaz, Praha* 1962 (v. zde č. 3235), 185-199, rus. a angl. res. // 1. Prostředky vztahově lexikální a syntaktické. - 2. Nositelé syntaktických vztahů. - 3. Výrazové prostředky syntaktických vztahů. - 4. Lexikální a mluvnická stránka nositelů vztahů.

223

TRÁVNÍČEK, F. : Mluvnické významy a prostředky. - *Prace Filologiczne (Warszawa) 18, 1963, sv. 1, 145-147* // Gramatické kategorie se ve své podstatě opírají o lexikální poznání, vycházejí z lexikálních významů.

V. též č. : 1, 42, 120, 127, 142, 144, 240, 241, 353, 354, 361, 365, 369, 392, 510, 553,
887

0.21 Tvoření slov

224

DOKULIL, M. : K vzájemnému poměru slovtvorby a skladby. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 369-376* // Mezi stavbou motivovaného slova a syntaktickými konstrukcemi je vnitřní příbuznost, jde o shody obsahové. Vlastní syntaktické vztahy však stojí vně slovtvorných útvarů. Skladba ve významu nauky o mluvnické stavbě věty nemá se slovtvorbou přímého spojení.

225

DOKULIL, M. - KUCHAR, J. : Vztah jazyka a myšlení ve struktuře pojmenování. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 235-247, rus. a něm. res.* // K osvětlení pojmu tzv. onomasiologických kategorií, které jsou podkladem struktur motivovaných pojmenování.

226

KONECZNA, H. : Składnia a słowotwórstwo. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 61-66* // Na základě prací polských lingvistů (J. ROZWADOWSKI, Wortbildung und Wortbedeutung, Heidelberg 1904 - též a., O dwuczłonowości wyrazów, Język Polski 6, 1921 - W.DOROSZEWSKI, Kategorie słowotwórcze, Sprawozdania TNW 1946 aj.) se a. snaží dovést, že mezi základem slova a formantem je obdobný vztah jako mezi členy věty.

227

KRAVČUK, R. V. : /Odpověď na ot. Ezik. II/15: Kakvo e otnošenieto meždu slovoobrazovatelna morfema i slovoobrazovaten tip v slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 116-117* // Rozbor pojmu slovtvorný tvp. slovtvorný model, slovtvorné schéma. Příklady ze stč. V. též č. 228.

228

STRAKOVÁ, V. : /Odpověď na ot. Ezik. II/15, v. zde č. 227/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 117-118* // Analýza pojmu slovtvorný typ.

V. též č. : 122, 219, 277, 303, 311-314, 529, 530, 3013

0.22 Morfologie

229

HORECKÝ, J. : K definicii morfémy. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 145-150, rus. res.* // S přihlédnutím k teorii množin a. ukazuje, že morféma je ta část slovního tvaru, kterou se tento tvar zařazuje do souboru forem a zároveň odlišuje od ostatních forem téhož okruhu (kromě případů homonymie).

230

HRABĚ, V. : Existuje nulový znak? - *SaS 24, 1963, 128-132* // Kritické poznámky na okraj studie G. F. MEIERA "Das Zero-Problem in der Linguistik", Berlin 1961. Polemicky namířeno proti názoru na existenci znaků s nulovým designátorem.

231

HRABĚ, V. : /Odpověď na ot. Ezik. III/25, v. zde č. 245/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 240-241* // Stanovení základní jednotky morfologického a syntaktického plánu jazyka komplikuje existence paralelních jednotek elementárních (morfém, syntagma) a komplexnějších (slovní tvar, věta). V plánu syntaktickém je základní jednotkou syntagma (ne věta).

232

NOSEK, J. : On the morphology-syntax division. - *Prague Studies in English 9, 1961, 69-82, čes. a rus. res.* // Objasnění složitých vztahů mezi morfologií a syntaxí.

233

SKALIČKA, V. : Das Wesen der Morphologie und der Syntax. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 123-127, čes. res.* // 1. Struktura morfologie a syntaxe. - 2. Jejich komplexnost. - 3. Morfologie jako orientace. - 4. Syntax jako antropocentrická struktura. Závěr: Morfologie je nadbytečná, syntax je antropocentrická.

234

STRAKOVÁ, V. : K významu morfému a slova. - *Čs.Rus* 8, 1963, 75-77, *rus. res.*
// Význam sufixu se liší od významu slova jistou abstrakcí, není vlastní samotným jazykovým jednotkám (morfémům), nýbrž je vázán na slovtvorný typ.

235

TRNKA, B. : O morfonologické analogii. - *ČMF* 43, 1961, 65-73, *angl. res.* // Pojem analogie ve vývoji jazykovědy od antiky po přítomnost, analogie v různých plánech jazyka (fonologická, sémantická). Působení morfonologické analogie. Čím je omezeno analogické neologizování a podmíněn rozsah působení morfonologické analogie.

236

TRNKA, B. : Principles of morphological analysis. - *PhilPrag* 4, 1961, 129-137
// Souhrn základních tezí z oboru strukturální morfologie (celkem 23 bodů, např. funkční morfologie, slovo jako jednotka morfologické analýzy, vztah plánu morfologického k fonologickému a syntaktickému).

TRNKA, B. : On the morphological classification of words. - *Lingua (Amsterdam)* 11, 1962 (*Studia gratulatoria de Groot*), 422-425 // Tradiční třídění slov na tzv. části řeči se opírá o různorodá kritéria. Je třeba nahradit je tříděním na základě účasti slov na morfologických protikladech, jimiž jazyk disponuje, a sekundárně na vzájemné determinaci vzniklých tříd.

238

TRNKA, B. : On morphemic homonymy. - *Prace Filologiczne (Warszawa)* 18, 1963, sv. I, 149-152 // Vymezení morfematické homonymie na materiálu lat., něm., angl. a čes. koncovek.

V. též č. : 9, 79, 119, 206, 225, 226, 286

0.23 Jednotlivé slovní druhy, jejich mluvnické kategorie a význam

239

BERKA, K. : Funkcii glagola "byt" s točki zrenija sovremennoj formal'noj logiki. - In: *Logiko-grammaticeskije očerki, Moskva 1961, 160-180* // Běžná lingvistická analýza slovesa "být" jen na základě tradiční logiky je nevhovující. Moderní logika dovoluje adekvátněji postihnout mnohostrannou funkci tohoto slovesa v jazyce.

240

ISAČENKO, A. V. : O gramatičeskom značenii. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 10, 1961, č. 1, s. 28-43* // 1. Rozbor a vymezení základních pojmů (gramatický význam, forma, kategorie, kategoriální příznak). - 2. Motivace gramatických významů. - 3. Analýza invariantního gramatického významu kategorie tzv. gramatického čísla. - 4. Teorie o asymetričnosti souvztažných gramatických tvarů (R. JAKOBSON).

241 1

ISAČENKO, A. V. : Gramatičnost a význam. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 47-51, angl. res.* // Transformační gramatika důsledně zamítá jakýkoli zřetel k významu. A odmítá totální vyloučení významu z jazykové analýzy, je třeba najít metody umožňující objektivní odhalení struktury sémantiky.

242

RŮŽIČKA, J. : Vztažná funkcia zámen. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 215-219, rus. res.* // Obvyklé pojetí vztažných zájmen je příliš úzké, autor navrhuje nové dělení na tři skupiny základní (osobní, ukazovací, tázací) a tři sekundární (neurčitá, vymezovací, vztažná).

V. též č. : 6, 237, 919

0.24 Syntax

243 BAUER, J. : Ke vztahu mezi vývojem souvětí a vývojem myšlení. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 293-295* // Na příkladech z vývoje čes. souvětí. V. též č. 244. - K tomu diskus. přísp. : SGALL, P. : *ib. 296 (leze)*

244 BAUER, J. : Vývoj syntaxe a vývoj myšlení. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 218-220* // Změny v syntaktické stavbě jazyka nelze bezprostředně spojovat se změnami v myšlení.

245 DANEŠ, F. : /Odpověď na ot. Ezik. III/25: Kakvi sa osnovnite edinici ot fonologičeskija, morfologičeskija i sintaksičeskija aspekt na ezika i kakvo proiztiča ot tjačnoto razbirane na sáždavane na šaotvetnite razdeli na gramatikata?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 235-236* // Tradiční pojem věty nelze pokládat za základní syntaktickou jednotku. Základní jednotky jsou dvě: syntagma a větný vzorec. V. též č. 11, 57, 231.

246 DANEŠ, F. : Syntaktický model a syntaktický vzorec. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 115-124* // Pokus postihnout některé základní systémové syntaktické útvary pomocí induktivního postupu, opírá se o tradice pražské funkčně strukturní školy. Přehled užitých symbolů a příklady vzorců a pravidel.

247 FIRBAS, J. : Notes on the function of the sentence in the act of communication. (Marginalia on two important studies in syntax by Anna GRANVILLE HATCHER). - *SFFBU 11, 1962, A 10, 133-148, čes. a rus. res.* // Týká se studií: 1. Syntax and the sentence - Word 12, 1956, 234-250. - 2. Theme and underlying question. Two studies in Spanish word order - Supplement to Word 12, 1956.

248 FIRBAS, J. : Poznámka k místu funkční perspektivy větné ve struktuře jazyka. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 201-203* // Vychází ze srovnání angličtiny s češtinou a částečně i němčinou.

249 FIRBAS, J. : Ze srovnávacích studií slovosledných. (K MATHESIOVU pojetí slovosledné soustavy.) - *SaS 23, 1962, 161-174, angl. res.* // Potvrzuje se platnost Mathesiaova zjištění, že slovosledný princip emotivní je protipólem nebo organickým doplňkem funkční perspektivy větné, která má důležitější postavení v jazykové struktuře, než se Mathesius domníval.

250 GREPL, M. : K vyjadřování bezagentního děje v tzv. větách s všeobecným podmětem. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 161-165* // Tvrzení, že konstrukce se všeobecným podmětem jsou modifikovanou variantou dvojčlenného typu (typ x-P "dnes nehrají"), není nesporné. Diskus. příspěv. k ref. J. RŮŽIČKY (v. zde č. 944).

251

GREPL, M. : K předmětu tzv. teorie promluvy. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 43-52, rus. res.* // Teorie promluvy = nauka o stavbě promluvového celku, o výstavbě jazykového projevu. Je třeba ji chápat jako specifickou lingvistickou disciplínu, stanovit její obsah a vymezit její hranice.

252

HRABĚ, V. : /Odpověď na ot. Ezik. III/4: Koi sa sintagmite v slavjanskite ezici, koito se poddavata na transformacija?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 185-186* // Transformace je derivace syntagmatu nebo věty, k níž dochází změnou mluvnických kategorií jejich konstitutivního členu.

253

JÄGER, G. : Vývoj souvětí a vývoj myšlení. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (1963, v. zde č. 3233), 287-289* // Vznik souvětí a jeho typů nelze přímočaře vysvětlovat jako odraz vývoje myšlení.

254

LEŠKA, O. : K otázce syntaktických vztahů a jejich vyjadřování. - *BRJL 6, 1962, 13-16, rus. res.* // Navazuje na studii K. HAUSENBLASE "Syntaktická závislost, způsoby a prostředky jejího vyjadřování" v *BRJL 2, 1958, 23-48* (v. *BČL 1956/60, č. 196*). Morfologické kategorie lze pokládat za vnitřní formu sémantické stránky syntaktických vztahů.

255

MIKO, F. : Sú vzťahy medzi slovami len syntaktické? - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 39-46* // Vztahy mezi slovy nejsou jen syntaktické, ale především (alespoň ve flektivních jazycích) morfologické. Shodu a vazbu nelze pokládat za syntaktické skutečnosti. Spojení slov. Mathesiovo slovosočtanije v ruské skladbě jsou širší jevy a nejsou tedy specificky syntaktické. Diskusní příspěvek k referátu F. TRÁVNÍČKA, v. zde č. 264.

256

MILTNER, V. : The exosyntagmatic relations. - *Revue roumaine de linguistique (Bucuresti) 8, 1963, 13-16* // Syntaktická analýza metodou deskriptivně lingvistickou, na hinském materiálu.

257

MRÁZEK, R. : Sintaksičeskije otnošenija i členy predloženiija. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 47-60, čes. a něm. res.* // Cílem stati je zjistit hierarchii syntaktických vztahů, podat jejich charakteristiku a ukázat poměr syntaktických vztahů a větných členů. Na rus. materiálu.

258

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik.II/18, v. zde č. 832/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 133-134* // Vlivy v oblasti syntaxe se uskutečňují cestou bilingvismu nebo přímého styku nositelů dvou různých jazyků a také na půdě jazyka psaného.

259

POLDAUF, I. : Třetí syntaktická rovina. - *PhilPrag 6, 1963, 134-146, angl.res.* // Tři syntaktické roviny: 1. výstavba základu věty, 2. různá zbytná doplnění věty s vyhraněnou funkcí, 3. některá doplnění věty mimo "klasické" větné členy. Cíl studie: jak se třetí rovina odráží ve výstavbě vět odlišných jazyků - angličtiny a češtiny.

260

RŮŽIČKA, J. : Čo sa vyjadruje syntaktickými jednotkami? - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 208-217, rus. a angl. res.* // Některé otázky týkající se vztahů mezi jazykovými jednotkami a jednotkami myšlení. Koreferát.

261

SGALL, P. : Ke vztahu mezi lingvistickým a logickým bádáním v syntaxi. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 296* // Teze diskusního příspěvku.

262

SKALIČKA, V. : K výkladu syntaktických změn. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 297-298* // Diskusní příspěvek.

SVOBODA, K. : Ke vztahu mezi vývojem souvětí a vývojem myšlení a k významu studia souvětí v jazyce 18 století. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 290-292* // Diskusní příspěvek.

264

TRÁVNÍČEK, F. : Postavení skladby v nauce o jazyce. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 15-22* // Dialektická jednota jazyka a myšlení, jazyk je nástroj myšlení a dorozumění, dorozumíváme se ve větách. Proto je věta základním předmětem syntaxe. Spojování slov třeba zkoumat se zřetelem k úkonům ve větě. - K tomu diskusní příspěvky: 1. **KLEMENSIEWICZ, Z.** : s. 23-24 - 2. **HORÁLEK, K.** : s. 23-24 (teze) - 3. **POSPELOV, N. S.** : s. 24 - 4. **HAUSENBLAS, K.** : s. 31 (teze) - 5. **DANEŠ, F.** : s. 31 (teze) - 6. **RŮŽIČKA, J.** : K vymedzení skladby. - s. 32-33 - 7. **LEKOV, L.** : Obščaja problematika sintaksisa. - s. 34-35 - 8. **TRÁVNÍČEK, F.** : Poznámky k diskusi o základních otázkách syntaxe - s. 36-38

265

TROST, P. : Subjekt a predikát. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 267-269, něm.res.* // 1. Jaké nové celkové pojetí věty a větných členů se nyní rýsuje? - 2. V jazycích neexistuje jen jediné větné schéma. Schéma S - P není v jazycích světa ani univerzální, ani jednotné.

266

LAPTEVA, O. A. : Československé práce posledních let po voprosam aktual'nogo členenija predloženia. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 4, s. 120-127* // Souborný referát o pracích těchto autorů: V MATHESIUS, J. FIRBAS, F. DANĚŠ, K. HAUSENBLAS, J. HOŘÍNEK, E. BENEŠ, P. NOVÁK, J. CHLOUPEK a další.

267

/HENRY, A. : Etudes de syntaxe expressive. - Paris 1960/ Ref.: **OSTRÁ, R.** : *PhilPrag 6, 1963, 326-327* (na franc. materiálu)

268

/HIORTH, F. : Zur formalen Charakterisierung des Satzes. - ' s-Gravenhage 1962/ Ref.: **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 685-686* (něm.)

269

/TESNIÈRE, L. : Elements de syntaxe structurale. - Paris 1959/ Ref.: **MILTNER, V.** : *ArchOr 30, 1962, 660-662* (angl.)

V. též č. : 16, 79, 114, 115, 134, 139, 143, 220, 222, 224, 226, 231-233, 279, 373-375,
490, 491, 921, 937, 1758, 1762

0.3 Slovní zásoba

0.30 Obecné otázky a základní pojmy

270

BUDOVIČOVÁ, V. : K metodě významového rozboru v lexice. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 507-514, franc. res.* // Nutnost vypracovat metody umožňující objektivní postižení významové platnosti lexikálních jednotek.

271

ČEJKA, M. : O problémech slova v čínštině. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 185-190*
// Přehledný výklad na základě vybraných statí: LŮ ŠU-SIANG, Vopros o slove v kitaj-
skom jazyke - Voprosy jazykoznanija 1959, č. 5, 14-20 a J. V. ROŽDESTVENSKIJ,
Ponjatije formy slova v istorii grammatiki kitajskogo jazyka, Moskva 1958. Zaměřeno
obecně.

272

DUCHÁČEK, O. : Los campos lingüísticos. - *Armas y Letras. Revista de la Universidad de Nuevo León (Mexico) 4, 1961, č. 3, s. 31-51* // Záz. podle Bibl. čs. moderní filologie za rok 1961, č. 65.

273

DUCHÁČEK, O. : L' homonymie et la polysémie. - *Vox Romanica (Bern) 21, 1962, 49-56*

274

DUCHÁČEK, O. : Le mot et le concept. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 149-153, čes. a rus. res.* // Osvětlení některých základních pojmů: co je slovo, jeho význam a na čem závisí, vztah slova k pojmu, podstata synonymie a homonymie aj.

275

DUCHÁČEK, O. : Les relations sémantiques des mots. - *Kwartalnik Neofilologiczny (Warszawa) 9, 1962, 27-34* // Na franc. materiálu.

276

FILIPEC, J. : K otázce slova a významu. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 275-277* // Několik poznámek k tématu.

277

LEŠKA, O. - **KURIMSKÝ, A.** : /Odpověď na ot. Ezik. III/27, v. zde č. 888/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 250-251* // Pohled mluvčího staví do popředí stránku funkční, pohled adresátův zdůrazňuje sám jazykový prostředek. Tento dvojí pohled dovoluje postihnout vztah jazykových systémových skutečností vzhledem k virtuálním funkcím.

278

MAN, O. : /Odpověď na ot. Ezik III/24, v. zde č. 39/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 234*
// Dosud bylo v lexikologii a lexikografii málo využíváno porovnávacího studia, které může přinést cenné výsledky.

279

TRÁVNÍČEK, F. : Slovo - slovosoučtanije - predloženije. - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 3, 1958 (1962), supl. s. 497-506 // Vymezení těchto pojmů. Slovo jako samostatný jazykový útvar, jeho pojem lexikální nebo gramatický. Na příkladu různých typů slovních spojení.

280

/SEIDEL-SLOTTY, I. : Die Bedeutung der Wörter. - In: Sprache und Gesellschaft 1, Halle 1961/ Zpr. : **ISAČENKO, A. V.** : Popularizace vědeckých poznatků v NDR. - *SaS* 22, 1961, 238-239 (též o programu nově založené sbírky)

281

/USPENSKIJ, L. : Slovo o sloвах. - Moskva 1959/ Zpr. : **SKÁČEL, J.** : Neobyčejná kniha. - *RJ* 12, 1961/62, 327-328

V. též č. : 79, 84, 127, 129, 147, 220, 222, 223, 234, 284-286, 366

0.31 Lexikologie

282

DUCHÁČEK, O. : Au problème de la migration des mots d'un champ conceptuel à l'autre. - *Lingua (Amsterdam)* 10, 1961, 57-78 // Složitá problematika přechodu slov mezi tzv. lingvistickými poli (srov. též příspěvky téhož a. v BČL 1956/60, č. 227, 228), na rozboru pojmu krásy v latině, francouzštině a češtině.

283

DUCHÁČEK, O. : Les expressions de la beauté provenant de la sphère du surnaturel. - *Studia neophilologica (Uppsala)* 33, 1961, 30-38 // Materiál z román. jazyků.

284

DUCHÁČEK, O. : Různé typy významových vztahů a problematika jazykových polí. - *SaS* 24, 1963, 238-244, franc. res. // Lexikální systém obsahuje tisíce jednotek (slov a sousloví) a není zcela stabilní. Je složitý a odlišný od jiných systémů v jazyce (např. od fonologického).

285

FILIPEC, J. : O přenášení významu v slovní zásobě, zvláště na základě podobnosti a souzvučnosti. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 497-506, něm. res. // Přenášení je jev historický, projevuje se však i synchronně. Předpokladem přenosu významu je jistý vztah mezi dvěma skutečnostmi. Formální stránka přenesených pojmenování.

286

LEŠKA, O. : Systém v lexiku. - *ČsRus* 8, 1963, 64-67, rus. res. // Východiska budování systému v lexiku. Možnost popisu lexika a širě aplikací zejm. v lexikografii.

287

WITTOCH, Z. : Despre sistemul onomatopeelor \hat{I} n limba. - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 7, 1962, 293-303, rus. a franc. res. // Obecně o onomatopoickém systému v jazyce na konkrétním materiálu litevštiny, češtiny, maďarštiny, turečtiny a indonéštiny.

288

WITTOCH, Z. : Les onomatopées forment-elles un système dans la langue? - *Istituto Orientale di Napoli. Annali - Sezione linguistica* 4, 1962, 107-147 // Charakteristické rysy onomatopoických výrazů, které lze pokládat za systémové, materiál zejm. z jazyků románských.

289

/DUCHÁČEK, O : Le champ conceptuel de la beauté en français moderne. - Praha 1960, v. BČL 1956/60, č. 228/ Ref. : 1. **GESCHIERE, L.** : *Lingua (Amsterdam)* 12, 1963, 97-100 - 2. **GLEJBMAN, J. V.** : *SFFBU*12, 1963, A 11, 201-204

V. též č. : 163, 270, 279, 306, 1794

032 Lexikografie

290

DOSTÁL, A. : K otázce lexikografického zachycení slovní zásoby. - *Prace Filologiczne (Warszawa)* 18, 1963, 21-28 // Jak úplně lze zachytit slovní zásobu do slovníku, slovní zásobu nelze chápat uzavřeně a staticky, otázka výběru slov pro slovník není dosud teoreticky zpracována.

291

HELCL, M. : Homonyma ve dvoujazyčných slovnících středního, malého a kapesního typu. - In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 67-71* // Řešení problému homonymie v násl. slovnících: J. ROSENDORFSKÝ: Italsko-český slovník (Praha 1956), J. DUBSKÝ: Španělsko-český slovník (Praha 1960), V. BUBEN: Slovník francouzsko-český a česko-francouzský (Praha 1960).

292

ISAČENKO, A. V. : Zásady lexikografické práce. - In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 18-23* // Poměr lexikologie a lexikografie. Kritické poznámky ke slovníku "Russisch-deutsches Wörterbuch", red. H. BIELFELDT (Berlin 1958). Konkrétní lexikografické postupy v praxi mezislovaných dvoujazyčných slovníků.

293

KOPECKIJ, L. V. : Iz zametok o teorii dvujazyčnoj leksikografii - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 515-524, čes. res.* // Dosud chybí ucelená teorie lexikografické problematiky, ale i soustavný popis lexikální soustavy jazyka, kde jediným pramenem jsou zatím pouze konkrétní slovníky. Hlavní problémy lexikografické práce (8 bodů).

KOPECKIJ, L. V. : Některé rysy současné lingvistiky a slovník. (K dokončení Velkého rusko-českého slovníku.) - *ČsRus 8, 1963, 59-64, rus. res.* // Rozbor teoretické báze slovníku, perspektivy další lexikografické práce.

295

KRÁLÍK, O. : Autorské slovníky. - *SaS 22, 1961, 239-240* // Zpráva o stati Ch. DILLOVÉ (Forschungen und Fortschritte 33, 1959, 340 n. a 369 n.) , v níž je přehled prací tohoto druhu ve světovém měřítku.

OLIVA, K. : Frazeologie v překladových slovnících středního, malého a kapesního typu. - In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 72-77* // Pojem frazeologická jednotka. Zařazení frazeologie do dvoujazyčných slovníků. Rozsah a výběr pro jednotlivé typy slovníků. Volná spojení v překladovém slovníku.

297

PECIAR, Š. : K niektorým problémom dvojjazyčného slovníka. (Na materiáli česko-slovenského slovníka.) - In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 24-33* // Problematika stavby hesla a výběru slov.

298

POLDAUF, I. : Výběr slov v překladových slovnících středního, malého a kapesního typu.
- In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 54-62* // Co je překladový slovník, jeho typy, výběr slov pro jednotí, typy slovníků, ukazatele hodnoty slovníku, význam frekvenční statistiky slovníku pro lexikografickou práci.

299

ŠABRŠULA, J. : A propos de quelques problèmes linguistiques de la lexicographie. (L'aspect verbal, l'ordre du procès et les dictionnaires.) - *RomPrag 3, 1963, 87-103, čes. a rus. res.* // Obecné problémy dvoujazyčných překladových slovníků, lexikografické problémy při zachycení vidové hodnoty čes. sloves a povahy děje ve francouzštině.

300

/Leksikografičeskij sbornik I - IV - Moskva 1957-1960/ Ref. : **KOHOUT, J.** : Lexikografické sborníky AV SSSR a některé poznámky k lexikografické teorii. - *ČsRus 8, 1963, 95-98*

V. též č. : 138, 156, 285, 286, 305, 309, 310, 314, 1807, 1813, 3246

0.33 Etymologie

/NIKONOV, V. A : L'étymologie? Non, L'étiologie. - *Revue Internationale d'Onomastique 12, 1960, 161-166/ Zpr. : ŠMILAUER, V. : Etymologie a etiologie. - ZMK 2, 1961, 226-227*

0.34 Terminologie. Obecné otázky

302

BALOUN, J. : K některým problémům odborné terminologie. - In: *SbČVUT, Praha 1961, 25-30* // Pojem termin, otázka jeho jednoznačnosti, cizí a domácí slova v terminologii, typy tvoření technických termínů, zkratkové výrazy.

303

HAUSENBLAS, K. : K specifickým rysům odborné terminologie. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 248-262, rus. a angl. res.* // Postavení terminologie ve slovní zásobě, terminologie z hlediska lingvistického, tendence při tvoření, ustalování a sjednocování terminologie, poměr terminologie národní a mezinárodní aj.

304

HAUSENBLAS, K. : O motivovanosti odborných termínů. - In: *SlavLingTerm 1, Sofija 1962, 9-17* // Užitečnost motivovanosti zejm. v počátečních fázích existence termínu, tj. při jeho tvorbě a zavádění, jde však o moment pouze pomocný.

305

HAUSENBLAS, K. : Terminologia a kompozycja tekstu naukowego. - *Poradnik Językowy (Warszawa) 1962, 400-408* // Stručná analýza postavení termínu v rámci odborného textu (lingvistického). Důsledky pro přípravu terminologických slovníků.

306

HAUSENBLAS, K. : Termíny a odborný text. - *ČsTČ 2, 1963, 7-15* // Užívání terminologie a její zpřesňování není možné bez zdokonalování a propracovávání teorie výstavby odborného textu.

307

ISAČENKO, A. V. : Nekotoryje voprosy lingvističeskoj terminologii, v častnosti slavjanskoj. - *Izvestija AN SSSR - Otd. literatury i jazyka (Moskva) 20, 1961, č. 1, 44-53* // Rozpad jednoty současné jazykovědy posiluje i nekontrolované se rozrůstající terminologie nových lingvistických směrů a škol a neshody mezi představiteli tradiční lingvistiky v terminologických otázkách. Úsilí o unifikaci terminologie. Mezi slov. jazyky lze dosáhnout pronikavého sblížení.

308

ISAČENKO, A. V. : Termin-opisanije ili termin-nazvanije. - In: *SlavLingTerm 1, Sofija 1962, 19-25* // Východiskem úvahy o terminologii národní nebo internacionální je otázka motivovanosti/nemotivovanosti lingvistického znaku. Postupná ztráta motivace, příčiny.

309

KOHOUT, J. : K problémům zpracování terminologie ve velkém dvojjazyčném slovníku. (Ze zkušeností při práci na Velkém rusko-českém slovníku.) - In: *Lexikografický zborník, Bratislava 1961, 46-53* // Zpracování terminologického materiálu v obecném slovníku není pouhým přenesením materiálu ze slovníků odborných. Výběr materiálu a zásady zpracování, způsob zpracování do heslových odstavců.

310

Kritéria hodnocení odborných slovníků podle návrhu UNESCO. - *Věstník ČSAV 71, 1962, 445-446* // Návrh na jednotné hodnocení terminologických prací, zejm. slovníků (celkem 10 bodů).

311

LANG, F. : O některých otázkách názvosloví. - *ČsTČ 2, 1963, 148-154* // Hlavní úkoly normování terminologické práce v rámci Mezinárodní normalizační organizace ISO/TC 37. Referát na zasedání Čs. normalizační komise pro terminologii, Bratislava 1961, z něm. originálu přeložil M. ROUDNÝ.

312

LOTTE, D. S. : Tvoření soustavy vědeckých technických termínů. I. Složky termínu. - II. Vliv klasifikace na přesnost terminologie. - *ČsTČ 1, 1962, 7-15, 198-207 (1. část), 271-278 a ib. 2, 1963, 15-21, 84-90 (2. část)* // Z rus. originálu "Osnovy postrojenija naučno-techničeskoj terminologii", Moskva 1961 přel. S. DOLÍNKOVÁ a V. MAŠKOVÁ.

313

PÍŠA, J. : Ke zkoumání systémové povahy terminologie. - In: *Sborník vědeckých prací VŠCHT Pardubice 1962, sv. 1/2, 5-20, rus. a angl. res.* // Systémový charakter terminologie by měl být podporován zřetelem, aby pojmy jednoho řádu měly stejnou pojmenovávací strukturu.

314

ROUDNÝ, M. : Mezinárodní normalizace odborného názvosloví. - *Normalizace 9, 1961, 132-133* // Informace o směrnících schválených na zasedání terminologické komise Mezinárodní normalizační organizace ISO/TC 37 v Berlíně 5.-14. 5. 1960.

0.35 Terminologie jednotlivých oborů

315

CACEK, K. - KRÁTKÝ, M. : Slovník anglo-amerických technických zkratek. - Praha, SNTL 1961, 192 s. // Dodatek k "Velkému anglicko-českému technickému slovníku", sv. I-III, Praha 1957-1960 (v. BČL 1956/60, č. 2935). Celkem 8000 hesel, u každé zkratky uveden angl. význam a čes. ekvivalent.

316

DOSTÁL, J. - POUZAR, Z. - RŮŽIČKA, J. : Nová pravidla botanické nomenklatury. (Z nomenklatorické komise ČSBS při ČSAV.) - *Preslia* 35, 1963, 224-240 // Změněná pravidla byla přijata na IX. mezinár. botanickém kongresu v Montrealu 1959 a publikována 1960 (v. *Regnum vegetabile* 20, University of Toronto Press).

317

DVOŘÁK, J. : Parisiensia Nomina Anatomica (Paris 1955 - New York 1960) ve stomatologii. - Čs. *stomatologie* 61, 1961, 215-241 // Nová pařížská anatomická nomenklatura (z oboru stomatologie), systematický výčet nových termínů lišících se od staršího názvosloví (basilejského a jenského), vysvětlivky k některým termínům. - K tomu **TÝŽ a.** : Pařížská anatomická nomenklatura (P. N. A. 1955) a její opravené a zlepšené definitivní znění (New York 1960). - *ČLékČ* 100, 1961, 180-187, čes., rus., angl., franc., a španěl. res. // Kritika definitivního znění.

318

ERNEST, J. : Pravidla názvosloví karotenoidů (Nomenklatura JUPAC 1957.) - *Chemické listy* 57, 1963, 348-349

319

ERNEST, J. : Pravidla názvosloví vitaminů (Nomenklatura JUPAC 1957.) - *Chemické listy* 57, 1963, 151-155

320

FERLES, M. : Nomenklatura heterocyklických sloučenin. - *Chemické listy* 56, 1962, 152-166 // Výklad mezinárodní nomenklatury a její systém.

HOLUB, M. : Nová jména pro nové orgány. - *Vesmír* 40, 1961, 34 // Návrh na univerzální soustavnou nomenklaturu umělých orgánů a tkání předložil W. A. van BERGELJK (v. *Science* 132, 1960, 1248 n.)

322

KABRT, J. : Arabská medicína a její vliv na utváření lékařské terminologie. - *ČLékČ 101, 1962, 1021-1023* // Tento vliv se uplatnil zejm. v anatomii a farmakologii.

323

KOTLABA, F. : O nutnosti zachovávání nomenklatorických pravidel v paleontologii. - *Časopis pro mineralogii a geologii 7, 1962, 335-337*

324

KOTLABA, F. : Používání správných jmen a psaní autorských zkratk ve fytopaleontologii. - *Časopis pro mineralogii a geologii 7, 1962, 77-80*

325

KRATOCHVÍLOVÁ, V. : Názvosloví makromolekulárních látek. - *Chemické listy 56, 1962, 927-941* // V českém znění otištěna pravidla nového názvosloví schválená komisí pro makromolekulární chemii při IUPAC (1951, 1961).

326

MLEZIVA, E. : Mezinárodní železniční slovník. - *ČsTČ 1, 1962, 255-256* // Zpráva o přípravách odborného železničního slovníku pro socialistické země na základě pětijazyčného slovníku (Bern 1957).

327

PELZ, K. : Syntéza alkaloidů s berbinovým skeletem. - *Chemické listy 57, 1963, 1107-1127* // Odd. 2: Názvosloví berbinových alkaloidů.

VACEK, J. : K nomenklatuře mezinárodního lékopisu. Mezinárodní nechráněné názvy farmaceutických přípravků. - *Čs. farmacie 11, 1962, 482-484* // Připojeny obecné zásady pro odvozování nových mezinárodních názvů.

329

VACHEK, J. : A propos de la terminologie linguistique et du système de concepts linguistiques de l'école de Prague. - *PhilPrag 4, 1961, 65-78*

330

/ERICSON, R. O : A glossary of some foreign language terms in entomology. - Washington 1961/ Zpr : **MOUCHA, J.** : *Zoologické listy 12, 1963, 95*

331

/JØRGENSENOVÁ, H. E. : Nomina avium Europaeorum. - Copenhagen 1958/ Ref.: **MAREŠ, F. V.** : *SaS* 22, 1961, 278-282 (s několika poznámkami k lingvistickému využití materiálu)

332

/LEBOUTET, L. - ROUANET, H. : Lexique de statistique. - Paris 1959/ Ref : **BŘIČHÁČEK, V.** : *Čs. psychologie* 5, 1961, 196-197

333

/MAZUR, M. : Terminologia techniczna. - Warszawa 1961/ Ref. : **TEJNOR, A.** : Užitečná publikace o technické terminologii. - *ČsČT I*, 1962, 216-226

334

/VACHEK, J. : Dictionnaire de linguistique de l'école de Prague. Avec collaboration de J. DUBSKÝ. - Utrecht-Anvers 1960, v BČL 1956/60, č. 266/ Ref. : **TROST, P.** : *LF* 86, 1963, 364-365

V. též č. : 302

0.4 Vývoj jazyka

0.40 Obecné otázky. Vznik jazyka

335

GREPL, M. : K některým metodologickým otázkám interpretace jazykových změn. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 154-158 // Význam komparatistiky pro výklad vývoje jazykových prostředků, možnosti této metody postihnout příčiny jazykových změn.

336

KOMÁREK, M. : K dialektice jazykového vývoje. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 19-26, něm. res. // Pokus aplikovat marxistické dialektické pojetí vývoje při zkoumání jazykového vývoje a při klasifikaci rozporů, jimiž je jazykový vývoj podmíněn.

337

NOVÁK, P. - SGALL, P. : K otázce zákonů jazykového vývoje. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 27-34, rus. res. // Autoři upozorňují na význam experimentální (konstruktivní) typologie pro výzkum jazykového vývoje.

338

SKALIČKA, V. : Vztah vývoje jazyka k vývoji společnosti. - In *MarxJaz, Praha 1962* (v. *zde* č. 3235), 285-291, *rus. a něm. res.* // Problematika rozsahu a charakteru tohoto vztahu. Souvislost mezi společenským řádem a jazykem je přímá a v jednotlivých jazykových plánech různá.

339

VACHEK, J. : On the interplay of external and internal factors in the development of language. - *Lingua (Amsterdam) 11, 1962, 433-448* // Studie obdobného obsahu a zaměření jako č. 340, doklady z historického vývoje angličtiny.

340

VACHEK, J. : K otázce vlivu vnějších činitelů na vývoj jazykového systému. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 35-46, angl. res.* // A. upravuje teze B. HAVRÁNKY (o působení vnějších činitelů na jazykovou strukturu ve vztahu k vnitřním zákonitostem této struktury) a V. N. JARCEVOVÉ (gramatický systém jazyka akceptuje jen ty cizí prvky, které nejsou v rozporu s jeho strukturou) takto: Jazykový systém neakceptuje vnější zásahy, které jsou v rozporu se strukturálními potřebami systému. Úloha je tedy spíše regulativní než iniciativní.

341

/DIAMOND, A. S. : The history and origin of language. - London 1959, reprinted 1960/
Ref : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 121-124 (angl.)*

342

/1. LEHMANN, W. P. : Historical linguistics: an introduction. - New York 1962 - 2. Týž a.: Exercises to accompany historical linguistics: an introduction. - New York 1962/
Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 684-685 (angl.)*

343 /ROSENKRANZ, B. : Der Ursprung der Sprache. Ein linguistisch-anthropologischer Versuch. - Heidelberg 1961/ Ref: **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 30, 1962, 517-518 (něm.)*

344

/SKALIČKA, V. : Vývoj jazyka. Soubor statí. - Praha 1960, v. BČL 1956/60, č. 39/
Ref : **REVZIN, I. I.** : In: *Issledovanija po strukturnoj tipologii, Moskva 1963, 240-242*

V. též č. : 16, 24, 50, 349, 3229

0.41 Jednotlivá období

V. též č. : 339

0.5 Dialektologie a jazykový zeměpis

0.51 Nářečí zeměpisná

345

SKULINA, J. : Jazykový zeměpis a struktura dialektů. - *Prace Filologiczne (Warszawa)* 18, 1963, sv. 1, 123-130 // Jazykový zeměpis by si měl hlavně všimnout geografického rozsahu diferencčních strukturálních znaků typických pro nářečí a tak zjišťovat územní rozsah tradičních nářečí a průběh starých jazykových hranic.

0.52 Nářečí sociální

346

ACHMANOVA, O. S. : Some comments on social dialect, style and usage. - *PhilPrag* 4, 1961, 138-143 // Otázka "třídní" diferenciacie jazyka, jazyková autorita některých tříd, význam lingvistického popisu určitého "společenského stylu". Angl. výslovnost a její odchylky, které lze vykládat třídním rozvrstvením jazyka. Výslovnostní rozdíly britské a americké angličtiny.

0.6 Spisovný jazyk a jeho kultura

0.60 Teorie spisovného jazyka a jeho kultury

347

HAUSENBLAS, K. : Teoretické otázky jazykové kultury. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 36-43* // Společenský a jazykový aspekt jazykové kultury. Vymezení pojmu jazyková kultura. Současná jazyková situace u nás, těsné kontakty mezi češtinou a slovenštinou. Možnosti jazykovědy přispívat ke zvyšování jazykové kultury. - K tomu diskus. příspěvek: **PAULINY, E.** : *ib. s. 49*. Doslov autora s. 51.

348

HAVRÁNEK, B. : Jazyková kultura v socialistické společnosti. - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 30-36* // Dvojstrannost pojmu jazyková kultura, postavení a úloha spisovného jazyka, jeho dnešní hodnocení, charakter zásahů jazykovědců do jazykového vývoje. - K tomu diskus. příspěvek: **PAULINY, E.** : *ib. 48-49* - Závěr **B. HAVRÁNKY** s. 51-52

349

JEDLIČKA, A. : Vztah vývoje spisovného jazyka k vývoji společnosti. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 292-304, rus. a angl. res.* // Přehled problematiky, některé otázky pojmové a terminologické, vývoj spisovných jazyků a jejich specifčnost, problematika tzv. běžně mluveného jazyka, dialektický vztah spisovného jazyka a jazyka běžně mluveného, napětí mezi nimi a následné kolísání spisovné normy, společenská podmíněnost zásahů do spisovné normy, problém uvádění kodifikace do praxe.

V. též č. : 391, 1020, 2398, 3229

0.61 Spisovná norma a její kodifikace

V. též č. : 186, 191, 349

0.62 Jazykové vyučování, jeho teorie a obecná metodika

350

BALCAR, J. : Učme se cizím jazykům. Úvod do praktického studia. - Praha, SPN 1962, 149 s.

351

BARNET, V. : Technika a výuka jazyků. - *Praha-Moskva* 26, 1962, 87-88 // Informace o moderně vybaveném jazykovém kabinetu na FF UK v Praze.

352

BENEŠ, E. : Normalizovaná mluvnická terminologie pro vyučování cizím jazykům. - *CJŠ* 4, 1960/61, 245-248 // Poznámky k návrhu vypracovanému katedrou jazyků ČSAV.

353

BENEŠ, E. : Úloha mluvnic při vyučování cizím jazykům. - *CJŠ* 5, 1961/62, 145-155

354

BENEŠ, E. : Otázky gramatického minima při vyučování cizím jazykům. - In: *Přednášky v křížku moderných filologov, Bratislava 1963, 42-61* // Záz. podle Čs. moderní filologie 1963, č. 104

355

BENEŠ, E. - **HENDRICH, J.** : Jednotná fonetická transkripce pro učebnice cizích jazyků. - *CJŠ* 4, 1960/61, 208-214 // Nově zaváděná transkripce se snaží co nejvíce přiblížit transkripci mezinárodní. Platí pro franc., angl., něm., ital. a španěl.

356

DUŠAN, J. : Technika v cizojazyčném vyučování. - *Věda a život* 1961, 517-521 // Využití některých technických zařízení pro výuku (magnetofon, zvukový záznam výslovnosti, projektor písma atd.).

357

DUŠAN, J. : Použití filmu a televize při výuce cizím jazykům. - *Vysoká škola* 10, 1961/62, 382-385 - K tomu **TÝŽ a.** : Uzavřený televizní okruh pro vyučovací účely. - *Sdělovací technika* 10, 1962, 385-386

358

DUŠAN, J. : Automatizace ve vyučování. - *Tvorba* 27, 1962, 479 - K tomu **FRÄNKL, J.** : Učitel a automatizace - *ib.* 575 a **DUŠAN, J.** : Pokus o částečnou automatizaci jazykové výuky. - *Vysoká škola* 10, 1961/62, 61-64

359

DUŠAN, J. : Sdělovací technika a vyučování cizím jazykům. - *Sdělovací technika* 10, 1962, 26-27 // Vývoj metod, popis zařízení, některé dosavadní zkušenosti.

360

DUŠAN, J. : Pokus o numerické zjišťování výsledků kabinové výuky cizím jazykům. - *SbVUT v Brně* 1963, č. 1/4, 245-252, 5 tab., rus. a angl. res.

361

ISAČENKO, A. V. : Wissenschaftliche Grammatik und Sprachunterricht. - *Fremdsprachen. Zeitschrift für Dolmetscher, Übersetzer und Sprachunterricht (Halle)* 1962, 171-176 // Nepoměr mezi teoretickým základem učebnic cizích jazyků a stavem moderní jazykovědné teorie. Vyučování cizím jazykům jako důležité odvětví aplikované lingvistiky.

362

KRÁMSKÝ, J. : Odborná terminologie a práce s odborným textem na odborných školách. - *CJŠ* 5, 1961/62, 289-294

363

KRUŠINA, F. : Problém kvantity v počátečním čtení a psaní. - *SbPIOstrava - ř. jazyk-literatura-umění* 3, 1962, 73-83, rus. res.

364

MERTA, R. : K otázce mluvnického a "terminologického minima" ve výuce němčiny. - *SFFBU* 11, 1962, A 10, s. 191-199, něm. res.

365

PEŠINOVÁ, H. : Psychologické otázky vytváření aktivních vědomostí v mluvnickém vyučování. - *Pedagogika* 11, 1961, 687-703, rus. a angl. res. // Výsledky výzkumu zaměřeného k otázce vztahu formy, obsahu a významu v gramatice a aplikace při vyučování.

366

ROZKOVCOVÁ, L. : Kritéria pro vymezení lexikálního minima. - *CJŠ* 5, 1961/62, 158-163 // Pokus o jejich stanovení statistickou metodou, nedostatky této metody.

367

SPAL, J. : Výcvik vyjadřovacích schopností studentů na vysoké škole technického směru. - *Vysoká škola* 11, 1962/63, 364-367 K tomu: JEŽDÍK, T. : Význam vyjadřování ve vědecké výchově. - *Ib.* 12, 1963/64, 146-148

368

ŠČEPICHIN, V. : K psychologii vyučování blíže příbuznému jazyku. - *RJ* 13, 1962/63, 399-402 // Okruh problémů daných podobností dvou jazyků: psychologická obtížnost překonávání interference, psychofyzilogické mechanismy interference.

369

ŠOURKOVÁ, A. : Současné názory na úkol mluvnice při vyučování cizím jazykům. - *RJ* 14, 1963/64, 14-22 // Informace o metodě tzv. strukturních vzorců.

V též č. : 123, 492, 548, 3034

0.7 Stylistika. Jazyk a styl literárního díla a překladu

0.70 Teorie stylu a obecné otázky stylistické

370

BEČKA, J. V. : Řeč, jazykový projev. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 623-628, franc. res. // Zpřesnění pojmů řeč a jazykový projev, konfrontace s pojmem jazyk. Osvětlení základních pojmů stylistiky: la langue, la parole, l'énonciation.

371

FILIPEC, J. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 5, v. zde č. 380/ - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 224-225 // Stylistika zkoumá způsoby užití prostředků všech jazykových plánů ve funkčních stylech a žánrech, u různých autorů, v různých dobách. Jazyková stylistika zkoumá styl umělecké literatury. Potřeba samostatné literární stylistiky.

372

FILIPEC, J. : Stylistika, její metoda a místo v jazykovědě. - *ČsRus* 6, 1961, 229-233, rus. res. 256-257

373

GREPL, M. : K podstatě a povaze rozdílu mezi projevy mluvenými a psanými. - In: *SlovŠyntax. Praha* 1962 (v. zde č. 3233), 342-345 // Specifické diference v jazykové výstavbě projevů mluvených a psaných, povaha jevů typických pro mluvené projevy, výrazová nadbytečnost/úspornost mluvených projevů.

374

GREPL, M. : Emoce a řeč. - *SFFBU 11, 1962, B 9, 43-54, něm. res.* // Pokus o komplexní analýzu jazykové výstavby emocionální stránky výpovědi a postižení některých jejich specifických rysů v porovnání s mimojazykovými formami exprese.

375

GREPL, M. : Citová stránka výpovědi. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 307-312, něm. res.* // K vyjádření citového stanoviska mluvčího ve výpovědi kteréhokoli typu je třeba porušit základní formu výpovědi a nahradit ji formou aktualizovanou.

376

HAUSENBLAS, K. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 5, v. zde č. 380/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 225-226* // Specifické zvláštnosti poměru mezi lingvistikou a literární vědou, stylistika jako samostatný obor.

377

HAUSENBLAS, K. : Základní okruhy stylistické problematiky. (K systematice ve stylistice.) - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 287-293*

378

HODURA, Kv. - FORMÁNKOVÁ, V. - REJMÁNKOVÁ, M. : O slohu. - 2 vyd., dotisk. Praha, SPN 1962, 99 s. // Vysokoškolský učební text pro posluchače dálkového studia na PF (1. vyd. 1953, 2. vyd. 1955 - v. BČL 1951/55, č. 1432).

379

IVANOVÁ-ŠALINGOVÁ, M. : Ku klasifikácii štýlov spisovného jazyka. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 617-622, franc. res.* // Ve spisovném jazyce lze vydělit tyto styly: hovorový, odborný, umělecký, publicistický.

380

JELÍNEK, M. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 5: Kakvo e mjestoto na slavjanskata stilistika sred drugite ezikovedski i literaturovedski disciplini?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 223-224* // Poměr stylistiky k jiným jazykovědným a literárněvědným disciplinám není dosud přesně vymezen. Nejasnost v poměru jazyk/styl a víceznačnost pojmu styl. V. též č. 371, 376.

381

STICH, A. : Sovětská diskuse o stylistice a její podněty pro naši lingvistickou a literární stylistiku. - *ČsRus 7, 1962, 167-170, rus. res.* // V. též č. 387.

382

/CAZACU, B. : Studii de limba literară. Probleme actuale ale cercetării ei. - București 1960/ Ref. : **SMRČKOVÁ, J.** : Rumunské příspěvky k otázkám stylistiky. - *SaS* 24, 1963, 77-80 (v. též č. 384)

383

/1. RIFFATERRE, M. : Criteria for style analysis. - *Word* 15, 1959, 154-174 - 2. Týž a. : Stylistic context. - *ib.* 16, 1960, 207-218/ Ref. : **DOLEŽEL, L.** : Stylistika jako experimentální věda? - *SaS* 24, 1963, 64-67

384

/ROSETTI, A. - CAZACU, B. : Istoria limbii romine literare I. De la origini pină la inceputul secolului al XIX lea. - București 1961/ Ref. : **SMRČKOVÁ, J.** : Rumunské příspěvky k otázkám stylistiky. - *SaS* 24, 1963, 77-80 (v. též č. 382)

385

/Style in language. Ed. by T. A. SEBEOK. - New York-London 1960/ Ref.: 1. **HO-RÁLEK, K.** : Staronová teorie jazykových funkcí v americkém sborníku. - *SaS* 23, 1962, 126-131 (kritické poznámky zvl. k příspěvku R. JAKOBSONA) - 2. **TRNKA, B.** - *ČMF* 44, 1962, 190-191

V. též č. : 123, 127, 532, 3229

0.71 Literární styl. Jazyk a styl v jednotlivých žánrech

386

DOLANSKÝ, J. : K srovnávací typologii básnických obrazů. - *ČsRus* 8, 1963, 27-32, *rus. res.* 35 // Příspěvek do diskuse o možnostech a výhledech srovnávacího studia literatur.

387

DOLEŽEL, L. : Na okraj sovětských diskusí o jazyce a stylu uměleckých děl. - *ČsRus* 6, 1961, 219-224, *rus. res.* 255-256 // Oprávněnost kritiky lingvistické stylistiky, kritika některých pojetí lingvistiky u literárních vědců, vztah slova (jazyka) a literárního obrazu, vztah jazyka umělecké literatury ke spisovnému jazyku, metodika rozboru jazykově stylistické výstavby uměleckého díla. V. též č. 381.

388

DOLEŽEL, L. - HAUSENBLAS, K. : O sootnošenii poetiki i stilistiki. - In: *Poetics - Poetyka - Poetika, Warszawa 1961, 39-52* // Obecné úvahy o zařazení stylistiky jako vědního oboru. Obecné tisky uměleckého stylu. Vymezení stylu literárního díla.

389

GREBENÍČKOVÁ, R. : K diskusi o uměleckém stylu. - *ČsRus 7, 1962, 152-159, rus. res.* // Navazuje na čl. L. DOLEŽELA (v. zde č. 387). Rozbor tzv. formální stránky díla.

390

HAUSENBLAS, K. : Aktuální problémy lingvisticky a literárněvědně orientované stylistiky. - *ČsRus 7, 1962, 163-166, rus. res. v. obálka č. 3, s. 3* // Spolupráce obou oborů, tj. lingvistiky a literární vědy. - Zpr. : **VITVAR, V. (vi)** : Čeho si všimnout při rozboru jazykového stylu. - *ČJL 13, 1962/63, 165-166*

391

HAVRÁNEK, B. : Literatura a spisovný jazyk. - *Lětopis Instituta za serbski ljudospyt (Budýšin) A 8, 1961, 79-84* // Vzájemná podmíněnost vývoje jazyka literatury a spisovného jazyka.

392

JAKOBSON, R. : Poezija grammatiki i grammatika poezii. - In: *Poetics - Poetyka - Poetika, Warszawa 1961, 397-417* // Autor vychází ze STALINOVA srovnání gramatiky a geometrie, básně jsou prostoupeny gramatickými figurami, na rozboru husitské písně "Ktož sú boží bojovníci".

393

JECHOVÁ, H. : Básnický obraz a problém realismu. - *BRJL 7, 1963, 29-38, rus. res.* // Rozbor básnického obrazu, popř. pojmenování vůbec nevede k přesné definici realismu, ale je možno vysledovat některé tendence příznačné pro realistická díla.

394

JELÍNEK, M. : Jaký je vztah mezi jazykem a obsahem literárního díla. - *ČsRus 6, 1961, 238-241, rus. res. 257-258* // Názor současné marxistické stylistiky a literární vědy, rozbor. Teze o primátosti sdělné funkce jazyka v umělecké literatuře.

395

KOŽINOV, V. : Současný stav teorie umělecké řeči. - *ČLit 11, 1963, 261-280* // G. O. VINOKUR, M. M. BACHTIN, S. M. BONDI - jejich pojetí umělecké řeči jako jevu svěbytného umění (poezie). Přel. **M. BOTURA**.

396

LEVÝ, J. : Teorie informace a literární proces. - *ČLit 11, 1963, 281-307* // Literatura jako specifická forma sdělování, předávání informace, jeden z případů komunikačního řetězce.

397

LEVÝ, J. : Věda a literatura - věda o literatuře. - *Host do domu 10, 1963, 117-118* // Mj. o vztahu literární vědy k lingvistice a možnosti aplikace matematických metod v literární vědě.

398

NEUSTUPNÝ, J. V. : A contribution to the problem of the relationship of poetry and language. - In: *Transactions of the International Conference of Orientalists Nr. 6, 1961, Tokio 1961, 19-26* // Záz. podle NovInLit 1963, č. 7/112.

399

NOVÁKOVÁ, J. : Napodobování nebo zobrazování? K problémům Aristotelovy estetiky. - In: *ActaOl 13, 1962 - Philologica 8: Studie o literatuře a překladatelství, 55-65, rus. a něm. res.* // Výklad pojmu μίμησις u PLATONA a ARISTOTELE. Aristotelovskou mimésis je třeba do češtiny překládat jako "(umělecké) zobrazování", obecně "umění", "technika", "báseň" apod.

400

PAROLKOVÁ, O. - PAROLEK, R. : Poznámky ke studiu jazyka a stylu uměleckého díla. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 635-642, rus. res.* // Objektivní zákonitosti znaku a uměleckého obrazu v literárním uměleckém díle. Otázky studia literárních stylů, typologie individuálních jazykových stylů jednotlivých autorů.

401

SCHNEIDER, J. : Otázky uměleckých stylů jazykových. - In: *SbČVUT 1961, 53-62* // Komplex uměleckých stylů = funkční styl spisovného jazyka.

402

SKALIČKA, V. : Evokace jako problém jazyka a literatury. - *SaŠ 24, 1963, 20-24, něm. res.* // Evokace = pohyb od označujícího k označovanému, opakuje se při každém mluveném nebo psaném projevu. Jde o pohyb od výrazu k významu.

403

ŠALINGOVÁ, M. : K riešeniu vzťahu medzi obsahom a jazykom v umeleckom diele. - *ČsRus 6, 1961, 234-237, rus. res. 257* // K pojmu struktura uměleckého díla. Vztahy mezi složkou obsahovou a jazykovou jsou dialektické.

404

TIMOFEJEV, L. I. : Základy teorie literatury. Z rus. originálu přel. **H. BUDÍNOVÁ**, doslov **R. PAROLEK**. - 2. vyd. Praha, SPN 1965, 488 s. // Toto vydání je rozšířeno o stati **J. HRABÁKA** a **K. KOŽEVNIKOVÉ**. 1. vyd. v. BČL 1951/55, č. 319.

405

TROST, P. : O smyslu jazykové analýzy literárního díla. - *ČsRus* 6, 1961, 233, *rus. res.* 257 // Nezbytnost jazykové analýzy literárního díla je dána sémantickým dosahem jazykové formy.

406

/BERRY, F. : Poetry and the physical voice. - London 1962/ Ref. : **LEVÝ, J.** : Hlas autora a hlas role. - *Divadlo* 13, 1962, 76-78

407

/LEVIN, S. R. : Linguistic structures in poetry. - 's-Gravenhage 1962/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 686-687 (*angl.*)

408

/PECKHAM, M. - CHATMAN, S. : Word, meaning, poem. - New York 1961/ Zpr.: **LEVÝ, J.** : Deskriptivistický výklad poezie. - *SaS* 24, 1963, 287-288

409

/SLAMA-CAZACU, T. : Limbaj și context. Problema limbajului în concepția exprimării și interpretării prin organizări contextuale. - București 1959/ Ref. : **BENEŠ, P.** : *SFFBU* 10, 1961, B 8, 125-127

V. též č. : 305, 306, 379

0.72 Jazyk a styl v jednotlivých literárních dílech a žánrech

410

CEJP, L. : Metody středověké alegorie a LANGLANDŮV Petr Oráč. - In: *ActaOl* 8, 1961 - *Philologica* 5, 208 s., angl. res. // Monografii z pozůstalosti vyd. **J. LEVÝ** Obsah: obecný výklad o středověké alegorii (slovo ve středověké poezii, styl, ductus, materia, kompozice, ornatus difficilis), definice alegorie, alegorický slovník. - Ref : 1. **TI-CHÁ, Z.** : Potřebná studie o metodách středověké alegorie. - *SaS* 23, 1962, 238-240 - 2. **HRABÁ K. J.** : *LF* 86, 1963, 194-195

V. též č. : 295

0.73 Teorie překladu, jeho jazyková a stylistická problematika

EIS, Z. : Teorie překladu jako literárněvědný problém. - *Slovenská literatura (Bratislava)* 10, 1963, 342-350 // Teorie uměleckého překladu jako hraniční obor mezi literární vědou a lingvistikou. Některé problémy teorie překladu.

FRANĚK, J. F. : O úloze překladu v národní kultuře. - *ČsRus* 7, 1962, 106-108, rus. res. 119 // Upozorňuje mj. na příčiny zkreslení a posunutí překladu.

HILSKÁ, V. : Úvahy o překládání japonského spisovatele Futabatei ŠIMEIE - *Dialog* 1961, č. 1, s. 37-39 // Futabatei Šimei (1964-1909), jeden z prvních překladatelů klasické ruské literatury, jeho názory na překladatelskou teorii a praxi ve stati "Moje pravidla překládání". Zde výňatky ze stati s komentářem.

HLAVÁČKOVÁ, J. - TĚŠÍNSKÁ, V. : K tlumočnické práci v kabinách. - In: *Plzeňský lékařský sborník* 18, 1962, 161-165, čes., rus. a angl. res. // Metodické poznámky ke specifickým problémům tohoto typu překladu.

415

HORÁLEK, K. : K otázce překladové stylistiky. - *ČsRus* 7, 1962, 87-89, rus. res. // Ně-
které stylistické zvláštnosti překladu básní, zejm. veršovaného dramatu. Potřeba zvláštního
výběru lexikálních a stylistických prostředků při překladu básně rozměrem originálu. Při
překladu do češtiny vznikají potíže zejm. u angl. blankversu a franc. alexandrinu.

416

HORÁLEK, K. : K otázce přeložitelnosti. - *SaS* 24, 1963, 161-164, franc. res. // Všechny
texty intelektuálního obsahu lze překládat do všech jazyků. Podle sovětských teo-
retiků pro vyspělé jazyky neexistují nepřeložitelné texty. Umělecký překlad nemůže vy-
volat stejné kulturní účinky jako originál. Meze překladové "plnohodnotnosti".

417

HORÁLEK, K. : Teorie překladu jako součást srovnávací vědy literární. - *ČsRus* 8, 1963,
32-35, rus. res. // Studium překladové problematiky z hlediska typologicko-srovnávacího
je v zájmové sféře komparatistiky.

418

ILEK, B. : Ideové stanovisko překladatele. - *ČsRus* 7, 1962, 69-76, rus. res. // Jen
ideová pevnost a uvědomělost překladatele je zárukou, že zprostředkuje skutečnou pod-
statu a pravý smysl překládaného díla. To platí i pro komentáře.

419

KAŠKIN, I. : Běžné záležitosti. (Poznámky k stylu překladatelské práce.) - *Dialog* 1962,
č. 1, s. 33-71 // Autor a překladatel. Překladatel a jeho rukopis. Překladatel a redaktor.
Překladatel jako kritik a kritika překladu. Čtenář a přeložená kniha. (Z ruštiny přel.
J. ŠANDA.)

420

KOŽEVNIKOVÁ, K. : Zamyšlení nad jedním z úkolů teorie překladu. - *ČsRus* 7, 1962,
92-97, rus. res. // Pokus hledat důsledky některých uměleckých momentů pro chápání
jazyka literárního díla a pro jeho překlad.

421

KVAPIL, J. Š. : Théorie de la traduction esthétique - nouvelle branche de la science
littéraire. - In: *ActaOl* 7, 1961 - *Philologica* 4, 159-166, rus. a ces. res. // Autorovo
stanovisko k současným diskusím o lingvistický nebo literárněvědný přístup k uměleckému
překladu. Lingvistika je pro literární vědu nejdůležitější pomocná věda.

422

LEŠKA, O. : Několik poznámek k otázce překládání. - *ČsRus* 7, 1962, 90-91, rus. res.
// Problémy překladu krásné literatury, výrazně se zde prolínají literární věda a lingvistika.

423

LEVÝ, J. : O překládání divadelního dialogu. - *Divadlo 13, 1962, Č. 10, s. 58-68* // Při překladu divadelního textu jde spíše o soustavu proměnlivých postupů podle překladatelova pojetí dramatických útvarů a jeho představy o cíli představení.

424

LEVÝ, J. : Stav myšlení o otázkách překladu. - *Dialog 1962, č. 1, s. 3-11* // Přehledný výklad o práci v oblasti teorie překladu v SSSR a v socialistických zemích. Vývojové linie sovětské překladatelské teorie, lingvostylistická (A. FJODOROV aj.), literárněvědná (K. ČUKOVSKIJ, I. KAŠKIN, M. RYLSKIJ, V. ROSSELS aj.) Překládací stroje, nepřímý vliv na umělecký překlad. Význam obecné teorie informace pro umělecký překlad.

425

LEVÝ, J. : Umění překladu. - Edice Dílna 10. Praha, Čs. spisovatel 1963, 288 s. // Souborný přehled překladatelské problematiky. I. část: 1. Stav teoretického myšlení o otázkách překladu. - 2. Překladatelský proces. - 3. Realismus v překladatelství. - 4. Dvě kapitoly z překladatelské poetiky (styl umělecký a "překladatelský"). - 5. Překládání divadelního dialogu. - 6. Překlad jako problém literární historie. / II. část: 1. Verš původní a verš přeložený. - 2. Překládání z nepřibuzných veršových systémů. - 3. Překládání z příbuzných veršových systémů. - 4. Hlavní překladové formy (blankvers, alexandrin, volný verš). - 5. Jednota stylu a myšlenky. Ref. : 1. **BLAHYNKA, M.** : Umění překladu. - *RP 1963, 24. 9. - 2. PŘIDAL, A. : O věrnosti krasavic. - *Host do domu 10, 1963, 427**

POGGIOLI, R. : Dodatečný tvůrce. - *Dialog 1962, č. 1, s. 72-86* // Esej o otázkách uměleckého překladu. Z angl. orig. ve sb. On translation (1959) přel. **A. a M. JINDROVI.**

427

STANĚVIČOVÁ, V. : Některé otázky prozaického překladu. - *Dialog 1962, č. 1, s. 12-32* // Z rus. orig. ve sb. Masterstvo perevoda (Moskva 1959) přel. **J. ŠANDA.**

428

/Beiträge zur Theorie der Übersetzung. - Beiträge zur Gegenwartsliteratur 15. Berlin 1959/ Zpr : **TROST, P.** : Dva příspěvky k teorii překladu z Německé demokratické republiky. - *SaS 22, 1961, 67-68* (o příspěvcích O. BRAUNA a H. RAABA).

429

/Masterstvo perevoda. - Moskva 1959/ Ref.: **ILEK, B.** : Dva sovětské sborníky o problémech překladu. - *ČsRus 7, 1962, 122-127*

430

/On translation. Red. R. A. BROWER - Cambridge, Mass 1959/ Zpr.: **SKOUMAL, A.** : Americký sborník o překládání. - *Dialog* 1962, č. 1, s. 87-88

V. též č. : 451, 1049, 1052

0.74 Obecné problémy formy literárního díla a překladu.

Versologie

431

ČERVENKA, M. : O úloze verše v básnickém díle. - *ČLit* 9, 1961, 16-28 // Otázka po úloze rytmu v básnickém díle činí z teorie verše disciplínu literárněvědnou a nikoliv lingvistickou. Otázka smyslu a obecných zákonitostí rytmičování textu.

432

ČERVENKA, M. : O významu formy. - *ČsRus* 7, 1962, 159-163, rus. res. // Každá složka díla má svůj obsahový a formální aspekt, forma spoluvyjadřuje obsah.

433

ČERVENKA, M. : O významu verše. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 307-317 // Zaměřeno na nejobecnější vztah verše, tj. jeho "přirozený" význam, který se realizuje v protikladu verše a řeči neveršované. Verš jako nositel nového členění řeči, významové obměny způsobené rytmem.

434

HRABÁK, J. : Literární historie a dějiny verše. - *ČLit* 9, 1961, 409-419 // Stylistika a nauka o verši jako zvláštní větev jazykovědně-literární. Důsledky odděleného bádání lingvistického a literárního pro teorii verše, další úkoly v oboru historické metricky.

435

HRABÁK, J. : Remarques sur les corrélations entre le vers et la prose, surtout sur les soi-disant formes de transition. - In: *Poetics - Poetyka - Poetika, Warszawa 1961, 239-248* // Zejm. k přenosu forem - prozaizovaný verš a rytmičovaná próza.

436

LEVÝ, J. : A contribution to the typology of accentual-syllabic versifications. - In: *Poetics - Poetyka - Poetika, Warszawa 1961, 177-188* // Dva základní principy poezie hlavních evropských literatur: přízvuk, počet slabik. Různým uplatněním těchto principů vznikají typy veršů lišící se v jednotlivých jazycích. Konfrontace rozdílných systémů - angl. a čes.

437

LEVÝ, J. : The development of rhyme-scheme and of syntactic pattern in the English renaissance sonnet. - In: *ActaOl 7, 1961 - Philologica 4, 167-185, čes. a rus. res.*

438

LEVÝ, J. : On the relations of language and stanza pattern in the English sonnet. - In: *Worte und Werte. Bruno Markwardt zum 60. Geburtstag, Berlin 1961, 214-231* // Záz. podle BL1961, s. 213.

439

LEVÝ, J. : Izochronie taktů a izosylabismus jako činitelé básnického rytmu. - *SaS 23, 1962, 1-8, 83-94, rus. res.* // Hierarchie sylabismu a přízvuku v čes. verši a jiných příbuzných veršových systémech. Srovnání s angličtinou, kde mírou doby je takt. Přeceňování úlohy přízvuku v českém verši.

440

LEVÝ, J. : Kombinační možnosti verše. - *ČsRus 7, 1962, 77-86, rus. res.* // Rozbor kombinačních možností čes., rus. a angl. verše na základě kombinatorických variant. Slovní sklad verše.

441

MATHAUSER, Z. : O formě. - *ČsRus 6, 1961, 241-242, rus. res. 258* // Forma není mechanicky ovládána obsahem, obsah určuje formu v rovině odrazu ústředního konfliktu.

442

TIMOFEJEV, L. : Místo teorie verše v literárněvědném rozboru. - *ČLit 9, 1961, 395-408* // Teorie verše nemá jasně vymezené místo v literární vědě. Básnická forma je především jev jazykový, její zkoumání přísluší lingvistice.

443

TROST, P. : Das Metrum der litauischen Volkslieder. - In: *Poetics - Poetyka - Poetika, Warszawa 1961, 119-125* // 1. Verš epických písní "Daina" / "Dainos". - 2. Veršová stavba pohřebních písní "Rauda" / "Raudos" (Totenklagen).

0.75 Textologie, textová kritika, ediční problematika

DOHNAL, B. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 20: Tekstologijata osobena naučna disciplina li e ili samo sbor ot pochvati za izdavane na tekstove? - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 246-247* // Moderní textologii nelze chápat pouze jako komplex metod užívaných v ediční praxi, literární věda podmiňuje textologické postupy, řadu literárních problémů lze vyřešit jen na podkladě textologické metody. V. též č. 448, 453.

445

FELIX, J. : Klasické literárne diela v úpravách. (Niekoľko poznámok a návrhov.) - *Zlatý máj 5, 1961, 103-107* // Problém, zda je nutno upravovat klasická díla pro mládež; otázka, co a jak upravovat.

FIALA, Z. : K možnostem slohově kritické metody ve středověkých latinských pramenech vyprávěcích i diplomatických. - In: *AUC - Philosophica et historica 1963, č. 5 - Pomocné vědy historické, s. 5-13, něm. res.* // 1. Postavení středověké latiny vůbec. - 2. Jednotlivé druhy středověké lat. literatury a možnost uplatnit u nich slohovou kritiku. - 3. Možnosti a předpoklady stylově kritické metody.

447

HAVRÁNKOVÁ, Z. : Sovětská textologie. - věda mladá a podnětná. - *BRJL 5, 1961, 99-115, rus. res.* // Základní problematika, nejdůležitější výsledky (souborné vyd. spisů L. N. TOLSTÉHO v 90 svazcích, ediční problematika korespondence, deníků a památek strus. literatury, textologické zásady B. V. TOMAŠEVSKÉHO aj.)

448

HRABÁK, J. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 20, v. zde č. 444/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 248* // Předpoklad edice literárního textu - znalost reálií. Textologie jako určitá aplikace filologie, obecná textologie jako technika vydávání textů.

449

KRÁLÍK, O. : K některým problémům textologie (Na okraj BAKOŠOVY knihy Literátúra a nadstavba.) - *Slovenská literatúra (Bratislava) 9, 1962, 74-77* // Kritické poznámky k Bakošově zásadě textu "poslední ruky". Textologii třeba chápat jako úsilí o postižení historie textu díla v úplnosti (kniha vyšla 1959). V. též č. 454.

450

KRÁLÍK, O. : Od textové kritiky k textologii. - *LF 85, 1962, 379-384* // Souborná zpráva o několika příspěvcích D. S. LICHÁČEVA k otázkám textologie a ediční techniky.

451

NOVÁKOVÁ, J. : Překladatel a textová kritika. - *LF 86, 1963, 19-24* // Několik konkrétních příkladů jak překladatelská činnost vede k textové kritice.

452

SPĚVÁČEK, J. : K problematice vydávání pramenů k dějinám feudalismu. - *Historický časopis (Bratislava) 9, 1961, 485-490* // Diskus. příspěvek k čl. R. MARSINY "Vydávanie prameňov k dejinám feudalizmu na Slovensku", ib. s. 441-456.

453

ŠTOREK, B. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 20, v. zde č. 444/ - In: *SlavFil 2, Sořija 1963, 248-249* // Textologie není prostý souhrn edičních postupů, zahrnuje i širše pojaté dějiny textu, v nichž se odráží vývoj autora i společenská a kulturní situace doby.

454

/BAKOŠ, M. : Literatúra a nadstavba. - Bratislava 1959/ Ref. : **HRABÁK, J.** : *ČLit 9, 1961, 49-56*

V. též č. : 391

0.8 Onomastika

0.80 Teorie a metodologie onomastické práce

455

ŠMILAUER, V. (V. Š.) : O místě onomastiky mezi humanitními vědami. - *ZMK 2, 1961, 192-194* // Proti názoru W. TASZYCKÉHO (Město onomastiki sredi gumanitamyh nauk, *Voprosy jazykoznanija 10, 1961, č. 2, s. 3-11*), že onomastika je pouze oddílem lingvistiky. Podle Š. není ani pomocnou disciplínou historickou nebo geografickou.

456

ŠMILAUER, V. : Úvod do toponomastiky (nauky o vlastních jménech zeměpisných). - Praha, SPN 1963, 220 s. // Souhrn přednášek na FF UK. - Ref.: 1. **HOSÁK, L.** : *SlezSb 61, 1963, 381* - 2. **LUTTERER, I.** : Základní příručka toponomastického studia. - *NŘ 46, 1963, 248-251* - 3. **ROUBÍK, F. (Rbk)** : *Muzejní a vlastivědná práce 1, 1963, 182*

457

ŠMILAUER, V. : Ze zkušeností z onomastického časopisu a semináře. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin 1963*, 283-285 // Příspěvek do diskuse o postavení onomastiky jako vědy.

458

TRNKA, B. : A theory of proper names. - *Cercetări de lingvistică (Cluj) 3, 1958*, 519-522 // Přehled hlavních názorů na podstatu proprií (J. S. MILL, O. JESPERSEN, A. GARDINER). Autor zkoumá propria z hlediska strukturální lingvistiky. Rozdíl mezi apelativy a proprií je v kvalitativní hodnotě. Otázka homonymie proprií.

459

TRNKA, B. : Problém vlastních jmen. - *PhilPrag 6, 1963*, 85-89, *angl. res.* // Proti JESPERSENOVI. Sémantický protiklad apelativa a propria, proprium je členem příznameným, apelativum bezpříznameným (Pekaf-pekaf).

460

TROST, P. : Der Gegenstand der Toponomastik. - In: *Leipziger Abhandlungen zur Namenforschung und Siedlungsgeschichte. Wiss. Zeitschrift d. Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 11, 1962*, 275-277 // Slovníkový význam (Bedeutung) a kontextové mínění (Meinung) slov, vztah k objektu. "Mínění" u apelativ je motivováno významem, u proprií je založeno na individuální znakové konvenci.

461

/Cinquième Congrès International de toponymie et d' anthroponymie. Actes et mémoires. Ed. L. CORTÈS, M. GARCIA BLANCO, A. TOVAR. - Salamanca 1958/ Ref.: ZGUSTA, L. : *ArchOr 29, 1961*, 671-673 (*angl.*)

462

/DURIDANOV, I : Zasady i metody "lokalnych" badań toponomastycznych. - In: Międzynarodowa sławistyczna konferencja onomastyczna w Krakowie 1959. Księga referatów, Wrocław 1961, 117-125/ Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : Zkušenosti bulharského toponomastika. - *ZMK 3, 1962*, 257-259 (s poznámkami)

463

/Principy toponimiki. - Moskva 1962/ Ref : **ŠMILAUER, V.** : Základy sovětské toponomastiky. - *ZMK 3, 1962*, 333-339 (teze pro konferenci o metodologii sovětské toponomastiky)

0.81 Dílčí otázky onomastické, konkrétní příspěvky

464

DOBIÁŠ, J. : Seit wann bilden die natürlichen Grenzen von Böhmen auch seine politische Landesgrenze? - *Historica* 6, 1963, 5-44 // Na s. 15-24 výklad jmen Bohemia, Bohemani, silva Bohemica.

465

DOSTÁLOVÁ, R. : Zpráva o onomastických studiích v Řecku. - *ZMK* 4, 1963, 344-345 // Podle přehledu D. V. VAJAKAKOSE in: Athéna 66, 1962, 301-424.

466 **EICHLER, E.** - **NAUMANN, H.** : Dvě odpovědi na dotazy. - *ZMK* 3, 1962, 357-358 // 1. Jakou účast má antroponymie při tvoření toponym ? - 2. Čím může toponomastika, zvl. mikrotoponomastika, obohatit naše znalosti praslovanského slovníku?

467 **FRYDRICH, M.** : Krátké zprávy z onomastiky. - *ZMK* 3, 1962, 175-187 // Informace o obecné, neide. a ide. onomastice (zejm. germán. a slov.).

468 **FRYDRICH, M.** : O využití retrográdních slovníků a rejstříků v onomastice. - *ZMK* 3, 1962, 222-227 // Připojen retrográdní slovník čes. jmen řek a potoků.

469

FRYDRICH, M. : Staroevropská vodní jména. (In margine prací KRAHOVÝCH a ROZWADOWSKÉHO.) - *ZMK* 4, 1963, 161-164 // 1. Charakteristika staroevrop. území. - 2. Význam a struktura staroevrop. vodních jmen. - Tabulka kombinací různých typů jmen.

470

HONL, I. - **MARTÍNKOVÁ, D.** : Přehled mladších latinských místních jmen v českých zemích (latinsko-český a česko-latinský). - *ZJKF* 5, 1963, 171-180 // Soupis latinizovaných, popř. grecizovaných názvů 238 míst v českých zemích od 16. do 18. století.

471

SEGERT, S. : Odkud pochází jméno Afrika. - *Nový Orient* 17, 1962, 176-177 // Je původu foinického.

472 **SKUTIL, J.** : O etymologii jména maďarského města Pécs (Pětikostelí). - *ZMK* 3, 1962, 228

473

TRNKA, B. : O nynějším studiu anglických jmen místních. - *ČMF 44, 1962, 7-21, angl. res.*

/Anthroponymica suecana. - Stockholm, od r. 1955/ Zpr.: **SVOBODA, J.** : K švédské antroponymii. - *ZMK 3, 1962, 432* (švédská antroponymická edice)

475

/WALTER, E. : Namnen Tunna och Gommon i tjeckiska legender och kröniker. - In: *Studia slavica G. Gunnarson sexagenario dedicata, Uppsala 1960, 147-169/ Zpr.: ŠMI-LAUER, V.* : Ke jménům Tunna a Gommon v českých legendách a kronikách. - *ZMK 4, 1963, 260-261*

476

/Wegweiser zur Namenforschung. Von Friedrich Engels bis in die Gegenwart. Vom Kollektiv der Leipziger namenkundlichen Arbeitsgruppe. - Halle 1962/ Zpr.: **TROST, P.** : *PhilPrag 6, 1963, 322* (něm.)

0.9 Některé obory dotýkající se jazykovědy

0.91 Psychologie jazyka. Psycholingvistika. Neurolingvistika

477

BÁRTA, B. - **SEDLÁKOVÁ, M.** : Jazyk v procesu myšlení a sdělování. - *SFFBU 10, 1961, B 8, 104-111, rus. a angl. res.* // Psychologický rozbor řeči mluvené a psané.

478

GOLDA, V. : Asociační hodnota laboratorních slov používaných v metodice laboratorního jazyka. - In: *Vyšší nervová činnost člověka 4, Praha 1961, 195-203, rus. a angl. res.* - K tomu **týž a.** : 1. Funkce struktury laboratorního slova při vytváření řečových dočasných spojů metodou laboratorního jazyka. - *lb. 155-156* - 2. Pracovní křivka a homogenita sad slovních podnětů v metodice laboratorního jazyka. - *lb. 205-215, rus. a angl. res.*

479

HOSKOVEC, J. - HORVAI, I. : Výzkum řeči v hypnotické věkové regresi. - *ANS 5, 1963, 13-21, rus. a angl. res.*

480

HRBEK, J. : Výzkum vlivu některých farmak na vyšší nervovou činnost člověka vytvářením umělých řečových spojů (tzv. metodou laboratorního jazyka). - *ANS 3, 1961, 114-117, rus. a angl. res.*

481

HRBEK, J. : Ústřední integrační úloha propioceptivního analyzátoru v neurofyzilogických mechanismech řeči. - *ANS 4, 1962, 150-152*

482

HRBEK, J. - HŘEBÍČEK, J. - SKLENOVSKÝ, A. a j. : Změny pulsově frekvence při zácviku metodou umělých řečových podmíněných spojů. - *ANS 5, 1963, 163-173, 3 tab., rus. a angl. res.*

483

HRBKOVÁ, E. - MANĎÁK, M. : Zlepšení tvorby umělých řečových podmíněných spojů obousměrných po zvláštní rozcvičce. - In: *Vyšší nervová činnost člověka 4, Praha 1961, 217-230, rus. a angl. res.* - Pokračování **tíž a.** : Zlepšení tvorby umělých řečových podmíněných spojů druhosměrných po zvláštní rozcvičce. - *ib. 231-242, rus. a angl. res.*

484

CHRISTOZOV, Ch. : Dva funkcional' nych urovnja vtoroj signal' noj sistemy při issledovanii C - C svjazej. - *ANS 5, 1963, 257-259* // Asociativní vazba je nejsilnější u konkrétních substantiv, nejslabší u abstrakt.

485

KONDÁŠ, O. : Naše zkušenosti s metodou slovního stereotypu a možnosti jej použití u psychóz. - *Čs. psychologie 5, 1961, 257-266* // Jde o pavlovsky orientovanou psychologickou metodu na principu částečně vázaných asociací.

486

KOVÁČ, D. : K problému interferencje jazykových struktur svjazej. - *ANS 5, 1963, 410-411* // Rozdíly v pohotovosti motorické a verbální oblasti u reakcí vyvolaných slovními podněty mezi monogloty a bilingvisty.

487

MEDEK, A. : Tvorba řečových spojů při užití optických slovních a bezprostředních podnětů v metodě laboratorního jazyka. - *ANS 5, 1963, 195-202, graf. 3 tab., rus. a angl. res.*

488

PELIKÁN, V. : Pokus o sestavení blokového diagramu řečové oblasti. - *ANS 5, 1963, 53-54* // Bloková analýza řečových funkčních systémů je vhodná pro výzkum fyziologických mechanismů řečové signalizace.

489

SEDLÁKOVÁ, M. : K psychologii "vnitřní řeči". - *CJŠ 7, 1963/64, 118-122*

490

SEDLÁKOVÁ, M. : Pokus o využití teorie funkční perspektivy větné při psychopatologickém rozboru verbálního projevu osobnosti. - *SFFBU 10, 1961, B 8, 112-121, rus. a angl. res.*

491

SEDLÁKOVÁ, M. : K otázce psycholingvistických jednotek. (Pokus o analýzu psychologické hodnoty slovní parataxe a hypotaxe.) - In: *SbPlOstrava - Pedagogika, psychologie 4, 1963, 7-22, rus. a něm. res.* // Psycholingvistická jednotka = predikativní vztahy mezi větnými členy.

492

ŠČEPICHIN, V. : Psychologická věda v SSSR. - *RJ 14, 1963/64, 139-143* // Zpráva o několika studiích ze sb. "Psychologičeskaja nauka v SSSR 1", Moskva 1959. Týkají se otázek myšlení a řeči a psychologických předpokladů vyučování cizím jazykům.

493

VALACH, M. : Předpoklady vytvoření "druhé signální soustavy" u dnešních strojů na zpracování informací. - *ANS 4, 1962, 157-158* // Slovní a obrazová představa stroje, význam gramatické vazby a větné skladby pro spojení slovní a zrakové představy.

494

VYHNÁNKOVÁ, M. - RŮŽIČKOVÁ, R. : Změny pulsově frekvence při metodice umělých řečových podmíněných spojů u zdravých osob, neurotiků a nemocných s afázií. - *ANS 5, 1963, 273-288, 3 tab., rus. a angl. res.*

V. též č. : 1, 194, 195, 260, 365, 368, 374, 375, 495, 496, 504, 508, 509, 517, 520, 522, 523, 529, 530, 532-535, 1061

0.92 Sociolingvistika. Jazyková komunikace

V. též č. : 12, 94, 107, 247, 338, 477

0.93 Pedolinguistika

495

DAMBORSKÁ, M. : Citový život a vývoj řeči kojenců v kolektivních zařízeních. Předml. **L. ZEMAN.** - Praha, Státní zdravotnické nakl. 1963, 87 s. // Ve 2. části o vývoji řeči, metodice výzkumu a jeho výsledcích, o kvantitativních a kvalitativních ukazatelích pro měření porozumění řeči aj.

496

DAMBORSKÁ, M. : Vývoj dětské řeči v prostředí kojeneckého ústavu. - *Pedagogika* 13, 1963, 131-149, rus. a angl. res. // Zejm. objasnění příčin, proč se děti z kojeneckých ústavů opožďují ve vývoji řeči. Souvislost vývoje řeči s nápadnými individuálními rozdíly ve vyšší nervové činnosti dítěte.

497

FILČÍKOVÁ-HERFORTOVÁ, M. : Výchova řeči u dětí předškolního věku. - Knižnice "Na pomoc učitelí". 2. vyd. Praha, SPN 1961, 218 s., 16 s. příl. // Úvodní metodickou stať zpracoval **M. SOVÁK.** - V. též BČL 1956/60, č. 415.

498

OHNESORG, K. : Renaissance studia dětské řeči. - *SFFBU* 11, 1962, B 9, 228-239, rus. a franc. res. // Přehledná zpráva o našich i zahraničních pracích z pedolinguistiky, poznámky a kritické připomínky.

499

OHNESORG, K. - **BROHM, F.** : Jak se děti učí mluvit. - In: *Před branami školy, Praha 1960, 33-39* // Populární výklad o vývoji dětské mluvy a o možnostech výchovného působení na tento vývoj.

500

PRCHAL, J. : Dětská knížka a dětská řeč. - *Zlatý máj* 7, 1963, 43 // Několik postřehů o vlivu četby na vývoj dětské řeči (ve věku dvou let). - K tomu: **STEJSKALOVÁ, J.** : Dětská knížka a dětská řeč. - *Ib.* 142

501

/FRONZAROLI, P : Il linguaggio del bambino. - Bologna 1957/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 29, 1961, 328-329 (*angl.*)

502

/KOWALSKI, S. : Rozwój mowy i myślenia dziecka. - Warszawa 1962/ Ref. : **MICHA-LIČKA, M.** : *Pedagogika* 12, 1962, 621-623

503

/SLAMA-CAZACU, T. : Dialogul la copii. - București 1962/ Ref. : 1. **APPL, J.** - **MATĚJČEK, Z.** : *Čs. psychologie* 7, 1963, 405-407 - 2. **OHNESORG, K.** : Nová rumunská práce o dětské řeči. - *Pedagogika* 13, 1963, 515-517

V. též č. : 504, 505, 507-511, 513, 517, 518, 524, 525, 530, 536, 538

0.94 Logopedie, audiometrie. Jazyková patologie

Balbuties. Sborník přednášek V. celostátního logopedického aktivu konaného v Praze v květnu 1957. Red. **M. SOVÁK** a **F. KÁBELE.** - Praha, Logopedický ústav hl. m. Prahy 1957, 144 s. // Zaměřeno k problematice kocktavosti u dětí a k nápravným metodám logopedické péče. Obsah: **SOVÁK, M.** : Pathogenesis kocktavosti (7-14). - **Týž a.** : Kocktavost a laterality (15-21, výtah z čl. v čas. *Pedagogika* 6, 1956, č. 5, v. BČL 1956/60, č. 447). - **GAŇO, V.** : Zajakovost' z hl'adiska speciální pedagogiky (22-30). - **DOSUŽ-KOV, B.** : Kocktavost ve vztahu k jiným neurosám (31-38). - **EDELSBERGER, L.** : Nápravné metody foniatrické (39-46). - **RITZ-RADLINSKÝ, O.** : Terapie kocktavosti v SSSR (47-64, podle publikaci: M. E. CHVATCEV: *Logopedija*, Moskva 1951 a N. P. TJAPUGIN: *Zaikanije*, Moskva 1952). - **JANOTOVÁ, N.** : Nápravné metody v západních státech (65-71). - **EGELSBERGER, L.** : Negativní metoda DUNLAPOVA (72-76) - **FILČÍKOVÁ-HERFORTOVÁ, M.** - **SOVÁKOVÁ-SOUKUPOVÁ, M.** : Kolektivní náprava kocktavosti v logopedickém kroužku pro kocktavé děti předškolního věku (77-85). - **VESELÝ, E.** : Kocktavost a myšlení dětí. Poznámky z nápravné výchovné praxe (86-88). - **RITZ-RADLINSKÝ, O.** : Náprava kocktavosti u dospívajících (112-125). - **ZAHÁLKOVÁ-PAVLOVÁ, A.** : Význam spánku v prevenci a léčbě kocktavosti (126-135). - Diskuse k referátům na s.139 n.

505

BECKER, R. : Poruchy řeči u dětí se zřetelem na určování jejich vzdělavatelnosti. - *ČLékČ 101, 1962, 314-315* // Informace o praxi v NDR.

506

DOSTÁLOVÁ, N. : Nová metoda v ošetření koktavosti. - *Otázky defektologie 5, 1962/63, 106-107* // Jednorázová metoda sovětského vědce DUBROVSKÉHO.

507

DOSUŽKOV, B. - RITZ-RADLINSKÝ, O. : Péče o děti postižené idiopatickou koktavostí. - *Otázky defektologie 3, 1960/61, 229-232*

508

DUMBROVSKÝ, F. : Poruchy řeči u školních dětí. - *Komenský 87, 1962/63, 349-355* // Nedoslýchavost, koktavost, breptavost, patlavost, opožděný vývoj řeči.

509

Dyslalie. Sborník přednášek o poruchách výslovnosti z VIII. celostátního zasedání logopedických pracovníků v Praze 20.-21. 5. 1960. Red. **M. SOVÁK, L. EDELSBERGER a F. KÁBELE.** - Praha, KU - SPN, b. r. /1962/, 232 s. // Obsah: **LIŠKA, J.** : Základné problémy poruch výslovnosti (7-28). - **TÝŽ a.** : Zpráva o XI. kongrese Mezinárodní společnosti pre logopédiu a foniatriu (29-32, diskuse 32). - **MÁDLO, K.** : Prof. M. E. CHVATCEV o poruchách výslovnosti (Logopédia, 5. vyd., Moskva 1959) (33-53). - **CHRIST, A.** : Poznámky prof. G. BÁRCZIHO k problému dyslalie (55-58). - **DOSUŽKOV, B.** : Příspěvek ke studiu dětské dyslalie z hlediska psychoneurologického (57-79, diskuse 79-80). - **OHNESORG, K.** : Zvláštnosti dětské výslovnosti a vývoj hlásek v jazycích (81-85). - **EDELSBERGER, L.** : K otázce agramatismu (87-91). - **MATĚJČEK, Z. - ŽLAB, Z.** : Vztah poruch výslovnosti ke specifickým poruchám čtení a psaní (93-106). - **KÁBELE, F.** : Poruchy motoriky řeči (107-111). - **JELÍNKOVÁ, Z.** : Některé sensorické a motorické zvláštnosti u dětí s dyslalií (113-117, diskuse 117-118). - **ŠROM, F.** : Poruchy výslovnosti u neslyšících (119-125). - **JESENSKÝ, J.** : K problematice logopedické starostlivosti o děti s vadami zraku (127-131, diskuse 131-132). - **SVÁČINA, S.** : Užití tzv. metody substituční při vyvozování vibrant u patlavých dětí (133-140) - **TÝŽ a.** : Vývoj a využití tzv. mechanických metod při vyvozování vibrant u dětí s vadami sluchu i u dětí patlavých (141-157, diskuse 157-158). - **SOVÁK, M.** : Záznam vyšetřování palatolalie (159-164). - **JANOTOVÁ, N.** : Magnetofon v nápravě výslovnosti (165-168, diskuse 168) - **VESELÝ, E.** : Dyslalie v elementární výuce čtení a psaní (169-171, diskuse 171). - **VAJSHAJTLOVÁ, M.** : Dyslalie v prostředí vícejazyčném (173-177, diskuse 177-178). - **TOMÍŠKA, F.** : Statistika dyslalií na Plzeňsku (179-183). - **KOPECKÝ, J. - COP, J. - NOSEK, V.** : Dyslalie na národních a zvláštních školách (185-190). - **SYNEK, F.** : Poruchy řeči u dvojčat (191-202, diskuse 202). - **ZAHÁLKOVÁ, A. - SOVÁKOVÁ, M.** : Současný výskyt dyslalie a koktavosti

(203-206, diskuse 206). - **VRZÁK, J.** : Sdělení z logopedické praxe ve škole pro alaliky (207-209). - **NEVEKLOVSKÝ, L.** : Z logopedické praxe ve škole pro alaliky (211-214). - **SOVÁKOVÁ, M.** : Jazyková výchova v přípravných ročnících jako prevence dyslálie (215-218). - **FILČÍKOVÁ, H.** - **HERFORTOVÁ, M.** : Výsledky výchovy řeči u žáků přípravného ročníku (219-221, diskuse 222-223). - **RITZ-RADLINSKÝ, O.** : Prevence dyslálie (225-227). - Ref. : 1. **DVONČ, J.** : *Slovenská řeč (Bratislava)* 27, 1962, 310-313 - 2. **KIML, J.** : *Čs. otolaryngologie* 12, 1963, 62

510

EGELBERGER, L. : Agramatismus z hlediska logopedie a lingvistiky. - In: *Logopedie ve výchově a vzdělání, Praha 1963 (v. zde č. 518), 135-142, rus. res. 303-304, něm. res. 320* // Výskyt agramatismu u žáků střední školy pro nedoslýchavé, rozdílly dané gramatickým ustrojením jazyků, mírou jejich gramatičnosti či agramatičnosti.

511

HRUŠKA, J. : K problémům artikulované řeči u hluchoněmých. - *Otázky defektologie* 3, 1960/61, 20-25 // K metodice výuky artikulované řeči.

512

KÁBELE, F. : K metodice individuální logopedické péče na školách zvláštních a pomocných. - *Otázky defektologie* 4, 1961/62, 44-50 // Soubor zkušeností z praxe.

513

KAISEROVÁ, L. : Několik poznámek o řeči nedoslýchavých a dyslektických dětí. - *Čs. otolaryngologie* 11, 1962, 52-56, 2 příl., rus. a angl. res. // Charakteristika obou typů řeči. Z holandštiny přel. K. VRTIČKA.

514

KIML, J. : Metodika foniatrického vyšetření afatika. - *Čs. otolaryngologie* 10, 1961, 18-26, rus. a angl. res. // Poznámky o ontogenezi řeči, o patofyziologii afázie a poruchách základních činností řeči.

515

LANGMEIER, J. - **MATĚJČEK, Z.** : Vývojová dyslexie. Diagnostika vývojové dyslexie a návrh na hodnocení defektů čtení. - *Čs. psychologie* 6, 1962, 287-298, rus. a angl. res. - Pokračování: **LANGMEIER, J.** - **MATĚJČEK, Z.** - **KONIAS, V.** : Vývojová dyslexieII. Některé otázky hodnocení špatného čtení. - *ib.* 5, 1961, 223-233, 2 grafy, 5 tab., rus. a angl. res.

516

LANGOVÁ, J. - **MORÁVEK, M.** : Experimentální studie o koktavosti a breptavosti. - *ČLékČ* 101, 1962, 297-300, 2 tab. // Příčiny breptavosti a koktavosti.

LESÁK, J. : Jak zpracovává "hluché" dítě vnímané zvuky psychicky. - *Otázky defektologie* 3, 1960/61, 200-203

518 Logopedie ve výchově a vzdělání. Sborník přednášek z IX. celostátního zasedání logopedických pracovníků v Praze 19.-20. 5. 1961. Uspoř. **L. EDELSBERGER**. - Čs. defektologie 1961, díl 1. Logopedie. Praha, KU - SPN, b. r. /1963/, 332 s., rus. res. 297-312, něm. res. 313-330 // Obsah: **POLANSKÝ, F.** : Úsilí Jana Amose KOMENSKÉHO o správný vývoj dětské řeči (9-13). - **MÁDLO, K.** : Logopedie a mateřský jazyk (15-66, diskuse 66-68). - **ŠROM, F.** : Vliv řeči na vývoj dětské osobnosti (69-78). - **SOVÁK, M.** : Lateralita a řeč (79-84). - **KARASOVÁ, L.** : Logopedická péče v dětských domovech (85-87, diskuse 87-89). - **LEPŠOVÁ, M.** : Logopedie v domovech pro děti předškolního věku (91-97). - **SOVÁKOVÁ, M.** : Logopedie na mateřských školách (99-103, diskuse 104-108). - **CHRIST, A.** : Logopedické problémy v základní škole (109-116) - **VESELÝ, E.** : Elementární výuka z hlediska logopedie (117-121). - **ČMELÍKOVÁ, B.** : Logopedická péče v prázdninových táborech (123-127). - **SYNEK, F.** : Pedagogické instituty a logopedie (129-133). - **EDELSBERGER, L.** (135-142, v. zde č. 510). - **ŽLAB, Z.** : Problematika dyslexií a dysortografií ve výchově a vzdělání (143-149, diskuse 149-150). - **RITZ-RADLINSKÝ, O.** : Koftavé dítě v základní škole (151-165). - **HLAVÁČOVÁ, M.** : Výchovno-liečebné kurzy pre zajakavých (167-172). - **PAVLOVÁ-ZAHÁLKOVÁ, A.** : Poruchy řeči a volba povolání (173-178). - **VRZÁK, J.** : Vznik a úkoly školy pro alaliky (179-182). - **NEVEKLOVSKÝ, L.** : Práce školy pro alaliky v Týně nad Vltavou. (Poznámky z organizace a praxe.) (183-185). - **ŽITNÝ, L.** : Logopedie a škola pro nedoslýchavé (187-192) - **SABADOŠ, P.** : O výchově sluchu u hluchonemých (193-198). - **JANOTOVÁ, N.** : Příspěvek k výchově řeči u sluchově vadných (199-203). - **SVAČINA, S.** : Prostředky a formy logopedické péče na školách pro neslyšící a jejich důsledky (205-228). - **SYNEK, F.** : Logopedie ve zvláštní škole (229-246). - **RITZ-RADLINSKÝ, O.** : Logopedická osvěta ve škole (247-251). - **KÁBELE, F.** : Funkce a použití říkanky v logopedické práci (253-262, diskuse 262-264). - **HRBAS, J.** : O logopedické práci učitele (265-270). - **TOMIŠKA, F.** : Zkušenosti s osvětovou činností v logopedii (271-273, diskuse 273). - **LIŠKA, J.** : Budovanie a perspektivy logopedie (275-287).

519

MORÁVEK, M. - **LANGOVÁ, J.** : Vliv zpožděné akustické aferentace na řeč koftavých a breptavých. - *ANS* 5, 1963, 130-133, rus. a angl. res.

520

PELIKÁN, V. : Porucha uvědomování významu slov při afázii. Příspěvek k fyziologii vědomí. - *Čs. psychiatrie* 57, 1961, 7-10, čes., rus. a angl. res. - K tomu: HAAS, L. : Poznámky k práci Viléma PELIKÁNA... - *ib.* 195-196 a **autor** stati: Odpověď na poznámky -*ib.* 196-198

521

PELIKÁN, V. : O dnešním významu Heverochovy teorie afázií. - *ČLékČ* 102, 1963, 1131-1133, rus., angl., franc. a španěl. res. // Současný stav některých základních otázek afázií, kterými se A. HEVEROCH zabýval v I. 1913-1928, jeho práce jsou i dnes moderní.

522

PIŤHA, V. - POLÁK, O. : Paroxysmální poruchy řeči. - *ČLékČ* 100, 1961, 810-814, čes., rus., angl., franc. a španěl. res. // Analýza klinického a elektroencefalografického obrazu paroxysmálních poruch řeči u 20 nemocných.

523

SEEMAN, M. : Neurologie und Sprachheilkunde. - In: *Aktuelle Probleme der Phoniatrie und Logopädie I, Basel-New York 1960, 127-133, něm., angl. a franc. res.* // Vyšetření vztahů mezi neurologií, foniatrií a logopedií.

524

SEEMAN, M. - PETŘÍK, M. : Klanganalyse und Hörprüfung. - *Zeitschrift für Phonetik (Berlin)* 16, 1963, 201-209 // Zvuková analýza je nezbytná pro interpretaci záznamů při audiometrii lidské řeči.

525

SOVÁK, M. : Poruchy dětské řeči. - In: *Před branami školy, Praha 1960, 40-48*

526

SOVÁK, M. : Individuální logopedická péče - nový úkol logopedie. - *Otázky defektologie* 4, 1961/62, 14-15, 18-19

527

SOVÁK, M. : Lateralita jako pedagogický problém. - Praha, Ústav pro dálkové studium učitelů na KU - SPN 1962, 267 s. // Mj. výklady o vztazích mezi lateralitou a poruchami řeči, čtení a psaní. - K tomu **týž a.** : Lateralität und Sprache. - *Wissenschaftliche Zeitschrift d. Universität Halle-Wittenberg - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe* 11, 1962, 1695-1702 // *Zázn.* podle BL 1963, č. 1655

528

STRÁNSKÁ, T. - PELIKÁN, V. : Rehabilitace afázií. - *Čs. psychiatrie* 57, 1961, 383-388

529

STUHLÍK, J. : K psychologii vzniku a vytváření jazykových novotvarů. - *Čs. psychologie* 5, 1961, 31-41, rus. a angl. res. // Patopsychologicky patří jednoduché i složitější novotvary převážně do okruhu schizomorfních narušení.

530

STUHLÍK, J. : O podstatě, tvarech a významu dětských jazykových novotvarů. - *Otázky defektologie* 3, 1960/61, 134-139 // Jde o jevy v rámci normálního psychického vývoje, jen zřídka jde o zárodky pozdějších duševních úchylek.

531

STUHLÍK, J. : Prolegomena ke studiu neofázií. 5. Neostenografie. - *Čs. psychiatrie* 57, 1961, 29-33, čes., rus. a angl. res. // Popis neografie u stenografie, tzv. neostenografie, za základ vzaty arabské číslice. Hlávky jsou rozděleny v durové a molové řady, v stenografickém systému odlišené velikostí. Jako hybridní útvar je uvedena idiostenografie slovenského spisovatele M. KUKUČÍNA, která je směsí neoformace a regulérní stenografie. V. též BČL 1956/60, č 468.

532

STUHLÍK, J. : Jazykové neomorfismy v poezii. - *Jazykovedný časopis (Bratislava)* 13, 1962, 28-35, angl. res. // Básnická tvorba tohoto druhu se v některých případech stává předmětem psychopatologického studia.

533

STUHLÍK, J. : K problematice sémantického hodnocení prázdných jazykových neomorfismů. - *Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad)* 4/5, 1961/62, 326-332, angl. res.

534

STUHLÍK, J. : K psychopatologii jazykových kenomorfismů. - *Bratislavské lékařské listy* 42, 1962, 140-148 // Záz. podle Bibliographia medica Českoslovaca 15/16, 1961/62, Praha 1967, s. 1398.

535

STUHLÍK, J. : Les kénoglossies. (Contribution à la psychopathologie du langage.) - *PhilPrag* 5, 1962, 145-154

536

SVATÝ, J. - PAVLOVÁ-ZAHÁLKOVÁ, A. : Použití léčebného spánku v pediatrii a dětské logopedii. - Thomayerova sbírka přednášek a rozprav z oboru lékařského 408. Praha, Státní zdravotnické nakladatelství 1961, 101 s.

537

VODÁK, P. - ZELINKA, V. : Poznámky k ambulantnímu provádění nápravy dyslexii a dysortografií. - *Otázky defektologie* 5, 1962/63, 263-267

538

ZBOŘIL, M. - ZÁVIŠKOVÁ, Z. - NÁDVORNÍKOVÁ, V. : Výsledky otolaryngologického a logopedického vyšetřování dětí na zvláštních školách. - *Otázky defektologie* 4, 1961/62, 198-199

539

/PIRO, S. : *Semantica del linguaggio schizofrenico.* - Napoli 1958/ Zpr. : 1. **STUCHLÍK, J.** : O jazyce schizofreniků. - *SaS* 22, 1961, 238 - 2. **Týž a.** : *Čs. psychiatrie* 57, 1961, 6-3. **Týž a.** : *Čs. psychologie* 5, 1961, 86-87

V. též č. : 179, 182, 192, 490, 494

0.95 Bilingvismus. Jazykové kontakty

540

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Ezik. 1/5, v. zde č. 674/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 25 // Do okruhu bilingvistických jevů je třeba zahrnovat také překladovou literaturu s jejím vlivem na strukturu literárních jazyků.

541

MORAVEC, J. : K úloze bilingvismu ve vývoji pomezních nářečí. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 605-609, *rus. res.* // Interference kolektivního bilingvismu, stále ještě jsou chápány jako anomálie, ale mohou se stát nejprve stylistickými variantami a později mohou zaujmout místo v nářečním systému a vytlačovat tradiční paralely. Na příkladu ukr. nářečí východně od Vihorlatu, které jsou pod vlivem slovenštiny.

542

/DIMITRESCU, F. : Note asupra interferenței dintre limbi în cursul achiziției unei limbi noi. - Omagiu lui Al. Graur, Studii și cercetări lingvistice 11, 1960, 467-473/ Zpr. : **SMRČKOVÁ, J.** : Poznámky k jazykové interferenci. - *PhilPrag* 6, 1963, 310-311 (jde o interferenci rumunsko-polskou, v. též č. 543)

543

/DIMITRESCU, F. : Observații asupra procesului de însușire a unei limbi noi. - Studii și cercetări științifice - Filologie 11, 1960, 244-252/ Zpr. : **SMRČKOVÁ, J.** : Poznámky k jazykové interferenci. - *PhilPrag* 6, 1963, 310-311 (jde o interferenci rumunsko-polskou, v. též č. 542)

V. též č. : 258, 486, 554, 557, 674, 684, 1002

0.96 Pomocné a umělé jazyky

544

MIŠKOVSKÁ, V. T. : Empirisme ou invention à la base lexicales de la Panglottie. - *ArchKom* 20, 1961, 189-197, *čes. a rus. res.* // Slovní materiál zamýšleného univerzálního jazyka J. A. KOMENSKÉHO zachycený v Panglottii a v dodatku Tentamen, rozbor, zda jde o empirii nebo invenci při sestavování umělého jazyka.

545

MIŠKOVSKÁ, V. T. : Comenius (KOMENSKÝ) on lexical symbolism in an artificial language. - *Philosophy* 37, 1962, č. 141, s. 238-244 // Záz. podle NovInLit 1962, seš. 9, č. 63.

V. též č. : 494, 552

0.97 Varia

546

Activities of the Linguistic Group in the Oriental Institute, Prague. - *ArchOr* 30, 1962, 143-155 // Teze dosud neuveřejněných studií, autoři: **J. KALOUSKOVÁ, P. KRATOCHVÍL, Minn LATT, M. SHAKI**

547

FRIED, V. : O některých jazykovědných příspěvcích z moderní filologie, které vyšly v ČSSR v roce 1960. - *CJŠ* 5, 1961/62, 370-372 // Souborná zpráva o statích těchto autorů: J. VACHEK, J. NOSEK, J. MACHÁČEK, J. PEPRNÍK, O. DUCHÁČEK, J. DUBSKÝ a L. BARTOŠ. - Pokračování též a. : O některých jazykovědných příspěvcích z moderní filologie, které vyšly v ČSSR v roce 1961. - *ib.* 6, 1962/63, 88-92 // Zpráva o statích těchto autorů: J. VACHEK, J. HLADKÝ, J. FIRBAS, E. DVOŘÁKOVÁ, H. SPITZ-BARDT, O. S. ACHMANOVA, J. NOSEK, A. SKALIČKOVÁ, J. ŠABRŠULA, J. DUBSKÝ, Z. PLACHÝ, V. UHLÍŘ, J. HOŘÍNEK, O. TICHÝ, L. BARTOŠ a P. PETR.

548

HLAVÁČKOVÁ, J. - KRAMEROVÁ, D. - TĚŠÍNSKÁ, V. - URBANOVÁ, M. :

K otázce jazykových znalostí studentů lékařské fakulty v Plzni. - In: *Plzeňský lékařský sborník* 15, 1961, 207-218, čes., rus. a angl. res. // Relativně uspokojivá znalost ruštiny, situace v ostatních jazycích špatná, vliv mateřštiny na osvojení dalšího jazyka nebyl podstatný.

549

KUEVOVÁ, J. - MARKVARTOVÁ, E. : Lidová přísloví ze srovnávacího hlediska. - In: *SbČVUT, Praha* 1961, 63-82 // Srovnání rus., čes. a něm. přísloví, pokus osvětlit vlivy vedoucí ke vzniku přísloví.

550

NÁDVORNÍK, M. : K problémům mezinárodního sjednocení katalogizace: Jazyk - Pismo - Abeceda. - *Knihovník* 6, 1961, 10-13 // Dosažení absolutní mezinárodní jednotnosti jmenné katalogizace brání zásadní rozdíly jazyků.

551

SEGERT, S. : Klasická filologie a orientalistika. (Úvahy a podněty ke spolupráci.) - *LF* 86, 1963, 1-18, něm. res.

552

/FREUDENTHAL, H. : Lincos, design od a language for cosmis intercourse. Studies in logic and the foundations of mathematics. - Amsterdam 1960/ Zpr. : **NOVÁK, P.** - **PALEK, B.** : Kosmická lingvistika. - *SaS* 23, 1962, 77-78 (Lincos = lingua cosmica, ve stati podán návrh umělého jazyka pro kosmický styk)

553

/GUIRAUD, P. : La grammaire. - Coll. Que-sais-je No 788, Paris 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 142-144 (*angl.*)

554

/MONNEROT-DUMAINE, M. : Précis d' interlinguistique générale et spéciale. - Paris 1960/ Ref. : 1. **MIŠKOVSKÁ, V. T. (vtm)** : *ArchKom* 20, 1961, 141-144 - 2. **STUHLÍK, J.** : O "interlingvistice". - *SaS* 23. 1962, 78-79

555

/Sens et usage du terme structure dans les sciences humaines et sociales, éd. par R. BASTIDE. - 's-Gravenhage 1962/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 687 (*angl.*)

556

/Theorie und Praxis der Zusammenarbeit zwischen den anthropologischen Disziplinen. Bericht über das zweite österreichische Symposium auf Burg Wartenstein bei Gloggnitz 6.-12. Sept. 1959. Hrsg. von E. BREITINGER, J. HAEKEL und R. PITTIONI. - Horn, Niederösterreich 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 30, 1962, 173-177 (*něm.*)

557

/WEISS, A. von: Hauptprobleme der Zweisprachigkeit. - Heidelberg 1959/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 29, 1961, 124-125 (*něm.*)

1 SROVNÁVACÍ LINGVISTIKA JAZYKŮ

INDOEVROPSKÝCH A JAZYKŮ SOUSEDNÍCH

1.0 Obecná problematika a metodologie indoevropské komparistiky

ERHART, A. : Indoevropská préterita s dlouhými vokály ā, ē - *SFFBU 10, 1961, A 9, 17-34, rus. a něm. res.* // Otázky původu a vzájemného vztahu temporálních a modálních forem charakterizovaných sufíxy s dlouhými vokály a a e, jejich pozdější vývoj v jednotlivých ide. jazycích, zvláště baltských a v latině.

ERHART, A. : Réflexions sur le participe du parfait actif. - In: *Charisteria Fr. Novotný, Praha 1962, 71-77* // Hypotéza, že participia na ves/vent původně nepatřila systému perfekta, jejich časový (minulý) význam mohl vzniknout opozicí k formám na -nt (participium præsens). V dalším stadiu nabyla významu aktivního a nakonec se zcela zařadila do systému perfekta, toto třetí stadium reprezentuje řečtina a sanskr.

560

/AMMANN, H. Nachgelassene Schriften zur vergleichenden und allgemeinen Sprachwissenschaft. - Innsbruck 1961/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 145 (něm.)*

561

/BOSCH-GIMPERA, P. : Les Indo-Européens. Problèmes archéologiques. Préface et traduction de R. LANTIER. - Paris 1961/ Ref : **FILIP, J.** : *Archeologické rozhledy 14, 1962, 433-434*

/Indogermanica. Festschrift für Wolfgang KRAUSE zum 65. Geburtstage am 18. September 1960... dargebracht. - Heidelberg 1960/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 332-334 (něm.)*

563

/KRONASSER, H. : Die Nasalpräsentia und KRETSCHMERS objektive Konjugation im Indogermanischen. - Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Phil-hist. Klasse, Bd. 235, Wien 1960/ Ref. : **TROST, P.** : *LF 86, 1963, 154-155*

564

/LEUMANN, M. : Kleine Schriften (zur lateinischen, griechischen, indogermanischen und allgemeinen Sprachwissenschaft). - Stuttgart 1959/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 30, 1962, 519-520 (něm.)

565

/LEWY, E. : Kleine Schriften. - Berlin 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 331-333 (něm.)

566

/POKORNY, J. : Indogermanisches etymologisches Wörterbuch I. - Bern 1949-59/ Ref. : **FRYDRICH, M.** : Etymologický slovník indoevropský. - *ZMK* 4, 1963, 114-116

567

/SZEMERÉNYI, O. J. L. : Trends and tasks in comparative philology. - London 1962/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 31, 1963, 145-146 (angl.)

V. též č. : 41, 73, 568, 623, 624, 668, 1062

1.1 Indoevropské jazyky maloasijské

568

ONDRUŠ, Š. : Das hethitische verbum mai-/mija- "wachsen" und seine Stellung in der hi-Konjugation. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 453-459, sloven, res. // Ht. mai- "růsti" je sémantickým derivátem ide. kořene mei- "jiti" (srov. lat meare. slov. mijati, minoti), který si v jiných ide. jazycích zachoval původnější význam.

569

SOUČEK, V. : Bemerkungen zur Schlussformel der hethitischen Gesetze (parmaššēa šuuāizzi). - *ArchOr* 29, 1961, 1-29 // Grafika, morfologické a lexikální otázky, dosavadní interpretace z hlediska právního, právní interpretace formule.

570

SOUČEK, V. : Ein neues hethitisches Ritual gegen die Pest. - *Mitteilungen des Instituts für Orientalforschung (Berlin)* 9, 1963, 164-174 // Transliterace, překlad, poznámky.

571

SOUČEK, V. : Randnotizen zu den hethitischen Feldertexten. - *Mitteilungen des Instituts für Orientforschung (Berlin)* 8, 1963, 368-382 // 1. Zum Terminus guršauanaššiš. - 2. Muškēnū im hethitischen Bereich.

572

ZGUSTA, L. : The indigenous names of Lycia and Cilicia Aspera (In margine of Ph. H. J. HOUWINK ten CATE "The Luwian population groups of Lycia and Cilicia Aspera during the Hellenistic period". - Leiden 1961.) - *ArchOr* 30, 1962, 624-631 // Kritické poznámky, opravy a doplňky ke jmenované knize.

573

ZGUSTA, L. : Die epichorische pisidische Anthroponymie und Sprache. - *ArchOr* 31, 1963, 470-482 // Navazuje na starší příspěvek "Die pisidischen Inschriften", ib. 25, 1957, 570-610 (v. BČL 1956/60, č. 673). Pisidský jazyk je příbuzný s lykijským.

574

ZGUSTA, L. : Overlapping families of names and other difficulties in the anthroponymy of Asia Minor. - In: *Atti e Memorie del VII Congresso Intenazionale di Scienze Onomastiche* 3, Firenze 1963, 327-333 // Problémy spojené s určováním domácího (anatolského) nebo cizího (lat., popř. řec.) původu maloasijských proprií.

575

ZGUSTA, L. : Pisidské nápisy a pisidský jazyk. - *Nový Orient* 18, 1963, 166-167 // Populární výklad, historie pisidských nápisů, jejich rozluštění, určení jazyka, v. BČL 1956/60, č. 673.

576

/FRIEDRICH, J. : Die hethitischen Gesetze. - Leiden 1959/ Ref : **ČIHAŘ, V.** : *Deutsche Literaturzeitung (Berlin)* 83, 1962, 876-879 // Záz. podle NovInLit 1963, seš. 3, č. 1042.

577

/GUSMANI, R. : Studi frigi. - Milano 1959/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 30, 1962, 170-173 (angl.)

578

/METRI, P. : Il dialetto panfilio. - Milano 1954/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr* 29, 1961, 149 (angl.)

579

/NEUMANN, G : Untersuchungen zum Weiterleben hethitischen und luwischen Sprachgutes in hellenistischer und römischer Zeit. - Wiesbaden 1961/ Ref. : ZGUSTA, L. : *ArchOr* 30, 1962, 662-664 (něm.)

1.2 Jazyková skupina indo-íránská

1.20 Celkové práce

580

POŘÍZKA, V. : Deictic demonstratives in Indo-Aryan. Notes on some special uses. - *ArchOr* 31, 1963, 198-215

1.21 Stará indičtina

581

MACHEK, V. : Two contributions to the interpretation of Aśoka inscriptions - *Brahma-vidyā. The Aḍyar Library Bulletin (Madrasa)* 25, 1961, 28-39 // 1. Jisté číselné údaje ("mnoho statisíců denně...") vykládá poukazem na evropský (a tedy i slov.) úzus klást "sta, tisíce" na označení neurčitého většího počtu. - 2. Stručné shrnutí výkladu o baudouinovské palatalizaci (v. zde č. 687).

582

MORGENROTH, W. : Das Paradigma der altindischen Nomina auf -āñc-. - *ArchOr* 29, 1961, 575-581 // Stind. substantiva na -āñc-, silné kmeny -āñc- a -y-āñc-, -v-āñc-, slabé kmeny -āc-, -īc-, -ūc-.

583

SGALL, P. : Vedic studies in India. - *ArchOr* 30, 1962, 540 // Zpráva: Védská studia jsou soustředěna hlavně ve Vishveshvaranand Vedic Research Institute of Hoshiarpur.

/ALLEN, W. S. : Sandhi. The theoretical, phonetic and historical bases of word-junction in Sanskrit. - s-Gravenhage 1962/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 146 (angl.)*

585

/BÜHLER, G. : Rukovodstvo k elementarnomu kursu sanskritskogo jazyka. - L'viv 1960/ Zpr.: **MILTNER, V.** : *ArchOr 31, 1963, 503*

/IVANOV, V. V. - TOPOROV, V. N. : Sanskrit. - Moskva 1960/ Zpr. : **MILTNER, V.** : *ArchOr 30, 1962, 177-178*

587

/PISCHEL, R. : Prakṛt bhāṣāo vyākaraṇ (Grammatik der Prakritsprachen, übersetzt von H. JOŠI) - Patnā 1958/ Zpr. : **MILTNER, V.** : *ArchOr 30, 1962, 178 (migl.)*

588

/SGALL, P : Die Infinitive im Rgveda - AUC 1958 - Philologica 2, 135-268, v BČL 1956/60, č. 568/ Ref : 1. **MINARD, A.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, s. 44 (franc.)* - 2. **SCHMID, W. P.** : *Indogermanische Forschungen (Berlin) 68, 1963, 201-204 (něm.)*

589

/SHEFTS, B : Grammatical method in Pānini His treatment of Sanskrit present stems. - New Haven 1961/ Zpr. : **MILTNER, V.** : *ArchOr 31, 1963, 502-503 (angl.)*

590 /SUKUMAR SEN: A comparative grammar of middle Indo-Aryan. - 2. vyd. Poona 1960/ Zpr. : **MILTNER, V.** : *ArchOr 31, 1963, 159 (angl.)*

V. též č. : 559, 687

1.22 Cikánština

591

LÍPA, J. : Příručka cikánštiny. - Praha, SPN 1963, 156 s. // Pro zprostředkování pasivní znalosti jazyka. Obsah: Stručná učebnice a mluvnice cikán. nářečí z okolí Humenného na vých. Slovensku, tímto nářečím mluví nejvíce Romů. Materiál z vesnic Kochanovce, Veľopolie, L'ubiša a Dedačov. Slovníček (s. 141-153).

592

SUS, J. : Cikánská otázka v ČSSR. - Praha, SNPL 1961, 132 s. // Obsahuje mj. kapitulu o cikánštině a přehled cikán. nářečí. Současná stagnace cikánštiny je výsledek bilingvismu většiny Romů. Jazyk se udržuje více pro společenskou izolovanost jeho nositelů.

V. též č. : 2394, 3033

1.23 Jazyky íránské

593

KLÍMA, O. : Iranische Miscellen III - *ArchOr* 30, 1962, 487-493 //1. Das awest. zāvišī im Vidāvdēt 19,6 - 2. Das pahl. z-p-d-l Vid II, 29, 37.

594

KLÍMA, O. : Das pahlavische hāmōkēn und seine Nebenformen. - *ArchOr* 31, 1963, 442-443 // Exegetický příspěvek k Artāk Virāz namak I, 29.

595

/ALTHEIM, F. : Geschichte der Hunnen II. Die Hephthaliten in Iran. - Berlin 1960/ Ref. : KLÍMA, O. : *ArchOr* 29, 1961, 335-338 (něm.) (s kritickými poznámkami k jazykovědné problematice)

/GERSHEVITCH, I. : The Avestan hymn to Mithra. With an introduction, translation and commentary. - University of Cambridge, Oriental publications 4. Cambridge 1959/ Ref. : KLÍMA, O. : *ArchOr* 29, 1961, 133-136 (něm.) (s kritickými poznámkami)

597

/HUMBACH, H. : Die Gathas des Zarathustra. Band 1. Einleitung, Text, Übersetzung, Paraphrase. - Band 2. Kommentar. - Heidelberg 1959/ Ref.: **KLÍMA, O.** : *ArchOr* 29, 1961, 136-141 (něm.) (s kritickými poznámkami)

598

/HUMBACH H. : Die Kaništa-Inschrift von Surkh-Kotal. Ein Zeugnis des jüngeren Mithraismus aus Iran. Mit einem Beitrag "Divus Vima Kadphises" von Robert GÖBL. - Wiesbaden 1960/ Ref. : **KLÍMA, O.** : *ArchOr* 29, 1961, 694-696 (něm.) (všimá si také jazykové problematiky)

599

/LAMBTON, A. K. S. : Persian Vocabulary. - Cambridge 1961/ Ref **BEČKA, J.** : *ArchOr* 31, 1963, 154-155 (angl.)

600

/PEJSIKOV, L. S. : Voprosy sintaksisa persidskogo jazyka. - Moskva 1959/ Ref **KLÍMA, O.** - **ŠTOLBOVÁ, E.** : *ArchOr* 29, 1961, 487-488 (něm.)

1.3 Některé další jazyky indoevropské důležité

z hlediska srovnávacího

1.31 Arménština

601

HAMP, E. P. : Notes on eastern Armenian phonemics. - *ArchOr* 31, 1963, 398-400
// Týkají se materiálu, který publikoval W. S. ALLEN in: Transactions of the Philological Society (Oxford) 1950, 180-206.

1.33 Balkánský jazykový svaz. Albánština

602

POLÁK, V. : Balkanische Zusammenhänge und etymologische Forschungen des Albanischen. (Aus dem Vorwort zu den Etymologischen Wörterbuch des Albanischen.) - *Zeitschrift für Balkanologie (Wiesbaden) 1, 1962 (1963), 75-90* // Podle a. jsou v předřímské složce rumunštiny a v albánštině dochovány nejen staré balkánské prvky ide. původu, ale také pozůstatky protoevropského a středozemního substrátu. Upozorňuje na alb. at "otec", avull "pára", bisht "ocas", buzë "ret" a burr "muž" a srovnává je s baskičtinou. Podle jeho názoru i často diskutované karpë "skála", uváděné ve spojitost se jménem Karpaty, je původu neindoevropského (protoevropského).

603

POLÁK, V. : Les origines de la différenciation dialectale en Albanie. - *Orbis (Leuven) 12, 1963, 381-392*

604

SEDLÁČEK, J. : K balkánským paralelám ve vyjadřování hypotetické modálnosti. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 301-305, rus. res.* // Podmínkové věty v řečtině se spojkou (i)Ydē v rumunštině să v albánštině të a v bulharštině da jsou pravděpodobně výsledkem vývojového sblížení mezi balkánskými jazyky. Existují i četné další shody.

605

/PIOTROVSKIJ, R. G. : O sravnitel'noj chronologii postpozicii opredelennoho artiklja v tak naz. balkanskich jazykach. - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija 4, 1959/ Ref. : DUCHÁČEK, O.* : Piotrovského práce o členu v románských a balkánských jazycích. - *Slavia 31, 1962, 304-306* (též o jiných Piotrovského pracích na toto téma)

V. též č. : 715, 825, 844, 1121, 3148

1.34 Řečtina

606

BARTONĚK, A. : K nejnovějším názorům o mykénské koiné. - *SFFBU 10, 1961, E 6, 277-279* // Práce V. GEORGIEVA, N. S. GRINBAUMA a T. B. L. WEBSTERA.

607

BARTONĚK, A. : K otázce nářečního zařazení mykénštiny mezi starořecké dialekty. - *LF* 84, 1961, 207-211, *angl. res.* // Dodatek k a. stati "Dvě kapitoly z historie rozluštění lineárního písma B" (v. BČL 1956/60, č. 622). Informuje o dalších pracích V. PISANIHO a E. RISCHE a o nových příspěvcích k stanovení místa jazyka lineárního písma B mezi ostatními řeč. dialekty. - K tomu **týž a.** : K otázce nářečního zařazení mykénštiny mezi starořecké dialekty II. O teorii aiolsko-mykénské jednoty. - *lb.* 85, 1962, 342-347, *angl. res.* // Souborný referát o několika pracích hlasatelů aiolsko-mykénské teorie (S. J. LURJA, A. TOVAR, C. GALLAVOTTI).

608

BARTONĚK, A. : Remarks to the chronology of the ei, ou monophthongization in Greek. - *SFFBU* 10, 1961, E 6, 135-146, *ces. res.* // V. zde též č. 610.

609

BARTONĚK, A. : Vývoj konsonantického systému v řeckých dialektech. - Spisy UJEP v Brně, Fakulta filosofická č. 77. Praha, SPN 1961, 217 s., rus. a *angl. res.* // Příspěvek k problému klasifikace starých řeč. dialektů. Rozbor konsonantických systémů jednotlivých dialektů od období prařeckého až do 4. stol. př. Kr. - Ref. : **1. LEJEUNE, M.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 57, 1962, sv. 2, s. 55-57 - **2. BURGUIERE, P.** : *Revue des études anciennes (Bordeaux-Paris)* 65, 1963, 152-153 - **3. SCHERE, A.** : *Gnomon (München)* 35, 1963, 674-676

610

BARTONĚK, A. : Problem of double $\bar{\epsilon}$ -, \bar{o} - sounds in ancient Greek dialects. - In: *Charisteria Francisco Novotný, Praha 1962, 79-92* // V. též č. 608.

611

BARTONĚK, A. : The development of the Attic-Ionic long-vowel system. - *SFFBU* 12, 1963, E 8, 74-84, *ces. res.*

612

BARTONĚK, A. : K uplatnění nových metod při zkoumání antických jazyků, zejména ve staré řečtině. - *LF* 86, 1963, 197-206 // K využití strukturalistických postupů v oblasti klasických jazyků.

613

BARTONĚK, A. : Monophonemic diphthongs in Mycenaean. - *Minos. Revista de filologia egea (Salamanca)* 8, 1963, č. 1, s. 51-61 // Záz. podle **BL** 1963, č. 2379

614

BARTONĚK, A. : On the sources of origin of the Attic-Ionic changes a>ae and u>û. - In: *Geras. Studies presented to G. Thomson, Praha 1963, 27-39*

615

GRAUR, A. : *Βύβου:μέμβρυκα* In: *AUC 1963 Graecolatina Pragensia 2, 115-117* // Příspěvek k otázce tzv. konsonantické epenthese.

616

/ASTRUC, Ch. - CONCASTY, M. L. : Catalogue des manuscrits Grecs. Tom 3. - Paris 1960/ Zpr. : **DOSTÁL, A.** : *Byzsl 24, 1963, 133-134*

617

/BENNET, E. L. - CHADWICK, J. - VENTRIS, M. : The Knosos tablets. 2nd ed. with corrections and additions by J. CHADWICK with the assistance of F. W. HOUSEHOLDER. - Bulletin of the Institute of Classical Studies of the University of London, Suppl. 7, London 1959/ Zpr. : **BARTONĚK, A.** : *SFFBU 10, 1961, E 6, 297*

618 /BRANDENSTEIN, W. : Griechische Sprachwissenschaft II. Wortbildung und Formenlehre. - Berlin 1959/ Zpr. : **BARTONĚK, A.** : *SFFBU 11, 1962, E 7, 127-128*

619

/BURGUIÈRE, P. : Histoire de l' infinitif en grec. - Paris 1960/ Ref. : **KURZOVÁ, H.** : Sur une conception nouvelle de l' infinitif en grec. - *LF 85, 1962, 386-389*

620

/CASSOLA, F. : La Ionia nel mondo miceneo - Napoli 1957/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 148-149 (angl.)*

621

/DOVER K. J. : Word order in Greek. - Cambridge University Press 1960/ Zpr. : **TROST, P.** : *LF 86, 1963, 154*

622

/GAMKRELIDZE, T. V. : Kretskij jazyk i laringal' naja teorija. - Trudy Instituta jazykoznanija AN Gruzinskoj SSR. Serija vostočnych jazykov 3, 1960/ Ref.: **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 125-126 (angl.)*

623

/GEORGIEV, V. : Issledovanija po sravnitel' no-istoričeskomu jazykoznaniju. (Rodstvennyje otnošenija indoevropejskich jazykov.) - Moskva 1958/ Ref. : 1. **BARTONĚK, A.** K nejnovějším názorům o mykénské koiné. - *SFFBU 10, 1961, E 6, 277-279* - 2. **ERHART, A.** : *ib. 271-276*

624

/HEUBECK, A : Praegraeca. Sprachliche Untersuchungen zum vorgriechisch-indogermanschen Substrat. - Erlangen 1961/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 30, 1962, 664-666 (něm.)*

625

/HUTCHINSON, R. W. : Prehistoric Crete. - Harmondsworth 1962/ Ref. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 333 (angl.)*

626

/CHADWICK, J. : Linear B - Die Entzifferung der mykenischen Schrift. Übersetzt von H. MÜHLESTEIN. - Göttingen 1959/ Zpr. : **BARTONĚK, A.** : *SFFBU 11, 1962, E 7, 134*

627

/CHANTRAINE, P. : Morphologie historique du grec. - 2 éd. revue et augmentée, Paris 1961/ Zpr. : **KURZOVÁ, H.** : *LF 86, 1963, 153*

628

/Inscriptions in the Minoan linear script of class A. Ed. by W. C. BRICE. - Oxford 1961/ Ref. : **BARTONĚK, A.** : *LF 86, 1963, 330-331*

629

/LEJEUNE, M. : Mémoires de philologie mycénienne. Première série (1955-1957). - Paris 1958/ Ref. : **BARTONĚK, A.** : *SFFBU 10, 1961, E 6, 279-281*

630

/LOCHNER-HÜTTENBACH, F. : Die Pelasger. - Arbeiten aus dem Institut für vergleichende Sprachwissenschaft, hrsg. von W. BRANDENSTEIN, Graz. Heft 6, Wien 1960/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 30, 1962, 666-667 (něm.)*

631

/MILEWSKI, T. : Der morphologische Bau der zusammengesetzten griechischen Personennamen I. Die Namen der klassischen Periode. II. Die Namen der mykenischen Periode. - *Lingua Posnaniensia 7, 1959, 201-239 a 8, 1960, 146-182*/ Ref. : **FRYDRICH, M.** : *ZMK 3, 1962, 47-50*

632

/Minoica und Homer. Eine Aufsatzsammlung. Hrsg. von V. GEORGIEV und J. IRMSCHER. - Berlin 1961/ Ref : **BARTONĚK, A.** : *LF 85, 1962, 389-391*

633

/PALMER, L. R. : The Knosos tablets and Aegean prehistory. - Minutes of the Mycenaean Seminar of the Institute of Classical Studies of the University of London 1960, 203-209/ Ref : **BARTONĚK, A.** : K Palmerově kritice EVANSOVA datování knosských tabulek. - *LF 84, 1961, 325-329*

634

/THUMB, A. : Handbuch der griechischen Dialekte. Teil II. Zweite erweiterte Aufl. von A. SCHERER besorgt. - Heidelberg 1959/ Zpr : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 29, 1961, 334-335 (něm.)*

635

/WOODHEAD, A. G. : The study of Greek inscriptions. - Cambridge 1959/ Ref : **BARTONĚK, A.** : *SFFBU 12, 1963, E 8, 148-149*

636

/WOODHEAD, A. G. : The Greeks in the West. - London 1962/ Zpr. : **ZGUSTA, L.** : *ArchOr 31, 1963, 688 (angl.)*

V. též č. : 208, 211, 212, 554, 564, 604, 714, 732, 746, 779, 804, 831, 1111, 3255

1.35 Jazyky italické. Latina

637

DUCHÁČEK, O. : Le centre du champ conceptuel de la beauté en latin. - *SFFBU 12, 1963, E 8, 103-114, čes. res.*

638

KURZOVÁ-JEDLIČKOVÁ, H. : Die Demonstrativa im Vulgärlatein (4 - 6. Jahrhundert). Ein Beitrag zur Entwicklung des Systems der lateinischen Demonstrativpronomina. - *Acta antiqua (Budapest) 11, 1963, 121-143*

639

MACHEK, V. : Pour expliquer les -bam et -bo latins. - In: *Charisteria Francisco Novotný, Praha 1962, 101-106* // 1. Koncovka -bam v lat. imperfektu je příbuzná s koncovkami lit. imperfekta na -davau, tedy je z -dhvā-m. - 2. Lat. ve futurum nemá s -bam společný základ, ale je (a s ním i irské futurum) odvozeno z *[gha]bhō, což má stejný základ jako lat. habeo.

640

/PERROT, J. : Les dérivés latins en -men et -mentum. - Paris 1961/ Ref. : **MÁTL, A.** : *SFFBU 12, 1963, A 11, 187-196 (franc.)* (práce je významná i pro komparatistiku)

641

/STRUCK, E. : Die Bedeutungslehre als Hilfsmittel bei der altsprachlichen Lektüre. - *Schriften der Sektion für Altertumswissenschaft 19. Berlin 1959/ Zpr. : KLUČKA, M.* : *LF 84, 1961, 169*

642

/TRONSKIJ, I. M. : Istoričeskaja grammatika latinskogo jazyka. Učebnik dlja universitetov. - Moskva 1960/ Ref. : 1. **JEDLIČKOVÁ, H.** : Nová historická mluvnice jazyka latinského. - *LF 84, 1961, 362-365* - 2. **NOVOTNÝ, F.** : *SFFBU 10, 1961, E 6, 281-284*

V. též č. : 238, 282, 446, 470, 558, 564, 643, 649, 748, 770, 779, 816, 818, 831, 1099, 1449, 1810, 2097

1.36 Jazyky románské (z hlediska srovnávacího)

643

BENEŠ, P. : Les préfixes de négation en latin et leurs correspondants romans. - In: *Charisteria Francisco Novotný, Praha 1962, 117-122*

644

DUCHÁČEK, O. : Bibliografické uvedení do románské jazykovědy 1. - Vyd. UJEP v Brně Praha, SPN 1963, 202 s. // Vysokoškolský učební text.

645

ŠABRŠULA, J. - SMRČKOVÁ, J. - UHLÍŘ, V. - HAMPEJS, Z. : Úvod do srovnávacího studia románských jazyků. - Praha, SPN 1962, 237 s. // Vysokoškolský učební text. - Zpr. : LIDMILOVÁ, P. : *PhilPrag* 6, 1963, 328

646

UHLÍŘ, V. : L' évolution phonologique et le type du français. - *RomPrag* 3, 1963, 81-86, *čes. a rus. res.*

647

WITTOCH, Z. : Onomatopee românești en -ng-/-nc-. - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 3, 1958 (1962), 549-559

648

/BORODINA, M. : Phonétique historique du français (avec éléments de dialectologie). - Leningrad 1961/ Ref. : DUCHÁČEK, O. : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 198-199 (*franc.*)

649

/MIHĂESCU, H. : Limba latina in provinciile dunărene ale Imperiului roman. - București 1960/ Ref. : BENEŠ, P. : *SFFBU* 11, 1962, E 7, 116-119

650

/PIOTROVSKIJ, R. G. : Formirovanije artiklja v romanskich jazykach. (Výbor formy.) - Moskva 1960/ Ref. : KURZOVÁ-JEDLIČKOVÁ, H. : Poznámky k nové práci o vývoji románského členu. - *LF* 85, 1962, 404-407

651

/RAYNAUD de LAGE, G. : Introduction à l' ancien français. - Paris 1958/ Ref. : DUCHÁČEK, O. : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 200 (*franc.*)

V. též č. : 238, 267, 282, 283, 288, 289, 291, 604, 605, 833, 838, 841, 846, 1005

1.37 Jazyky germánské (z hlediska srovnávacího)

652

KRUPATKIN, J. B. : Germanic ai, au in Old English. - *PhilPrag* 6, 1963, 130-134

653

VACHEK, J. : The phonematic status of modern English long vowels and diphthongs. (A handful of remarks on some new solutions of an old problem.) - *PhilPrag* 6, 1963, 59-71

654

VACHEK, J. - FIRBAS, J. : Historický pohled na dnešní angličtinu. - Vyd. UJEP v Brně Praha, SPN 1962, 78 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

655

VACHEK, J. - FIRBAS, J. : Lingvistická charakteristika současné angličtiny - Vyd. UJEP v Brně 2., opr. a dopl. vyd. Praha, SPN 1962, 147 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text

656

V. též č. : 339

1.4 Jazyky baltské

657

MACHEK, V. : Zum Wortschatz des Litauischen Teil 2 (cf. *Zeitschrift für slavische Philologie* 28, 159 n.). - *Zeitschrift für slavische Philologie (Wiesbaden)* 29, 1961, 345-357 // Další skupina doplňků a oprav k dílu: E. FRAENKEL, *Litauisches etymologisches Wörterbuch* (Heidelberg 1955 n., v. BČL 1956/60, č. 659). Týká se hesel amžius-bùrti.

658

MACHEK, V. : Pjat' litovskich etimologij. - In: *Voprosy teorii i istorii jazyka. Sbornik v čest' profesora B. A. Larina, Leningrad 1963, 203-211* // Výklad výrazů: gañdras, kàkti, kópti, mēčkarté, nelýg/nelýginant.

659

MARVAN, J. : O nekotorych predikativnych funkcijach litovskogo pričestija. (Sintaksičeskij očerk.) - *Kalbotyra (Vilnius) 4, 1962, 33-42, něm. res.* // Balt. participiální konstrukce a jejich genetický vztah k obdobným konstrukcím ve starších stádiích slov. jazyků. Rozdíly mezi baltskými a pobaltsko-ugrofinskými jazyky.

660

MARVAN, J. : K otázkám kategorie slovesného způsobu v současné lotyštině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 324), 253-257, rus. res.*

661

TROST, P. : Das Prädikativum im Litauischen. - *Lietuvių kalbotyros klausimai (Vilnius) 3, 1960, 219-222 // Záz. podle SaS 1967, 444.*

662

TROST, P. : Supin v baltijskich i slavjanskich jazykach. - *Kratkije soobščeniija Instituta slavjanovedeniija AN SSSR (Moskva) 38 1963 73-75*

663

/BIEZAIS, H. : Die Hauptgöttinnen der alten Latten. - Uppsala 1955/
M. : ZMK 2, 1961, 54-56

Ref.: **FRYDRICH,**

664

(OTRĘBSKI, J. Gramatyka języka litewskiego. - Warszawa 1956/
J. : *Slavia 31, 1962, 277-285*

Ref. : **MARVAN,**

V. též č. : 287, 558, 687-690, 3052

1.5 Staré jazyky neindoevropské

665

JEDLIČKA, J. : Zur Struktur des Altgeorgischen. Bedi karthlisa. - *Revue de karthvélologie (Paris) 11/12, 1961, 141-148 // Záz. podle BL 1961, s. 296*

666

/ALTHEIM, F - STIEHL, R : Die aramäische Sprache unter den Achaimeniden. Lief. 1-2.
- Frankfurt a. M. 1961/ Ref : 1. **KLÍMA, O.** : *ArchOr* 30, 1962, 672-677 - 2. **TÝŽ a.** :
ib. 31, 1963, 702-704 (referát o celém díle vydaném 1962)

667

/DUMÉZIL, G. : Documents anatoliens sur les langues et les traditions du Caucase. - Paris
1960/ Ref. : **JEDLIČKA, J.** : *ArchOr* 30, 1962, 683-684

668

/LAHOVARY, N. : La diffusion des langues anciennes du Proche-Orient, leurs relations
avec le Basque, le Dravidien et les parlers Indo-Européens primitifs. - Berne 1957/ Ref. :
ZGUSTA, L. - **ZVELEBIL, K.** : *ArchOr* 29, 1961, 127-130 (*angl.*)

669

/POLÁK, V. : Contributions à la grammaire historique des langues kartvéliennes. - ArchOr
32, 1955, 77-89, v. BČL 1951/55, č. 527/ Ref.: **MACĀ AGARIANI, G.** : *Kartvelur
enata si' ruki' uris sak' itxebi (Tbilisi) 2, 1961, 253-259 (zázn. podle BL 1961, 297)*

670

/PRITSAK, O. : Die bulgarische Fürstenliste und die Sprache der Protobulgaren. - Ural-
-altaische Bibliothek 1. Wiesbaden 1955/ Ref. : **DUJČEV, L.** : *Byzsl* 22, 1961, 348-350

V. též č. : 211, 212, 602, 2070, 3055

2 SLOVANSKÁ JAZYKOVĚDA

2.0 Obecné otázky a celkové práce

2.00 Práce obecné

671

AUTY, R : Úvahy o všeslovanském jazyku v době obrozenecké. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 543-549, *angl. res.* // Stručná charakteristika několika pokusů o vytvoření společného všeslov. spisovného jazyka: 1. S. B. LINDE, "Słownik Języka Polskiego", 1. sv. (1807), předmluva. - 2. Ján HERKEE, *Elementa universalis linguae slavicae e vivis dialectis eruta ac sanis logicae principiis suffulta* (Budín 1826). - 3. Matija MAJAR, *Pravila kako izobraževati ilirsko narečje i u obće slavenski jezik* (Lublaň 1848). - 4. Josef JUNGSMANN v předmluvě k 1. vyd. překladu Miltonova "Ztraceného ráje" (1811)

672

ČEJKA, M - LAMPRECHT, A. : Jak staré jsou slovanské jazyky. - *Věda a život* 1963, č. 2, s. 100-103 // Tzv. glottochronologická analýza stáří slov jazyků ukazuje, že stsl. není samostatný jazyk, ale jeden z dialektů tehdy mírně diferencované praslovanštiny.

673

ČEJKA, M. - LAMPRECHT, A. : K otázce vzniku a diferenciacie slovanských jazyků. - *SFFBU* 12, 1963, A 11, 5-20, *angl. a rus. res.* // Pokus osvětlit dobu rozpadu psl. jednoty a postupnou diferenciaci jednotlivých slov. jazyků lexikostatistickou (glottochronologickou) metodou. Čtyři vývojová období.

674

DAŇHELKA, J. : /Odpověď na ot. Ezik. 1/5: Kakva e roljata na dvuezičnite v istorijata na slavjanskite ezici (katose ima predvid slavjansko-neslavjanskoto dvuezičie)?/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 21-22 // U uživatelů stsl. lze mluvit o bilingvismu až teprve s příchodem latiny jako literárního jazyka. Lat.-čes. bilingvismus v období humanismu V. též č. 540.

675

DOSTÁL, A. : Proischozdenije i razvitije slavjanskoj jazykovoj grupy. - In: *SjezdDiskus* 2, *Moskva* 1962, 458-459 // Autor res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 692.

676

DOSTÁL, A. : /Odpověď na ot. Ezik II/7: Kak se podpomagat vzaimno tipologičnata i sravnitelno-istoričeskata klasifikacija na slavjanskite ezici i kakvi sa osnovnite zadači na tipologičnato izučavane v sravnenie sās sravnitelno-istoričeskoto izsledvane?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 79-80* // Historicko-srovnávací metoda je stále plodná a užitečná, porovnávací (konfrontační) metoda není omezena jen na příbuzné jazyky, typologické studium je širší než historicko-srovnávací i porovnávací. V. též č. 54, 76, 685

677

DOSTÁL, A. : /Odpověď na ot. Ezik. III/2: Kak se klasificirat dnes slavjanskite ezici spored fonologičeskite si modeli?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 182-183* // Poznámky ke třídění slov. jazyků (tradičnímu) i k pokusu F. KOPEČNĚHO o jeho revizi, v. BČL 1945/50, č. 308 a BČL 1951/55, č. 600a. V. též č. 680.

678

HORÁLEK, K. : Principy i zadači naučnogo izučenija slavjanskich jazykov. - In: *SjezJDiskus 2, Moskva 1962, 26-27* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 690. - K tomu diskus. příspěvek: **PETROVICI, E.** - *ib.* 35, **STIEBER, Z.** - *ib.* 36-37, **STANKIEWICZ, E.** - *ib.* 37-38, **BĚLIČ, A.** - *ib.* 38-39

679

HORÁLEK, K. : Úvod do studia slovanských jazyků. - 2., dopl. vyd. Praha, Nakl. ČSAV 1962, 536 s. // Změny a opravy postihly všechny kapitoly, některé byly podstatně přepracovány, někde text krácen, častěji rozšiřován. Zásadně byla doplněna část bibliografická. - 1. vyd. v. BČL 1951/55, č. 537 a BČL 1956/60, č. 698, 699. - Ref : VEY, M. : *Bulletin de la Société de linguistique de Paris 58, 1963, sv. 2, 332*

680

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Ezik. III/2, v. zde č. 677/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 183* // Jak lze uplatnit systémový fonologický zřetel při klasifikaci slov. jazyků. Základní význam mají souhláskové měkkostní a samohláskové korelace.

681

HRONEK, J. - SGALL, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/27, v. zde č. 888/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 253-254* // Pro rozbor slov jazyků přináší nové impulsy strojový překlad.

682

ISAČENKO, A. V. : Opyt tipologičeskogo analiza slavjanskich jazykov. - *Novoje v lingvistike (Moskva) 3, 1963, 106-121* // Z něm. orig. Versuch einer Typologie der slavischen Sprachen in: *Linguistica Slovaca (Bratislava) 1, 1939/40, 64-76* přel. **V. V. ŠEVO-RYŠKIN.**

683

LEKOV, I. : Problemy sravnitelno-istoričeskogo izučeniya slavjanskich jazykov. - In: *SlovŠyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 301-302 // Diskusní připomínky k několika referátům o problematice historicko srovnávacího studia slov. jazyků. - Další diskus. příspěvky: **Z. KLEMENSIEWICZ** (303-304), **S. URBAŃCZYK** (309-310) (vliv latiny na vývoj polské syntaxe)

6

8

4

MORAVEC, J. : /Odpověď na ot. Ezik. IV/8: Kak se ustanovjava granicata meždu bilingvizma i vzaimnite vlijanija v slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 325-326 // Hranice mezi bilingvismem a vzájemnými vlivy nelze přesně stanovit.

685

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. II/7, v. zde č. 676/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 83-84 // Typologický přístup ke zkoumání slov. jazyků odhaluje existující hotové charakteristické znaky, jimiž se jazyky navzájem liší.

686

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. III/23 : Kakvi sa charakterät i säotnošeniето na častičnite sistemi v slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 230 // Otázka sou-

V. též č. : 44, 45, 59, 125, 986, 2987, 3131

2.01 Baltoslovanština

687

MACHEK, V. : Zur Erklärung der sog. baudouinschen Palatalisierung im Slavischen und im Baltischen. - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 3, 1958 (1962), 327-335 // Paralela je na indické půdě (v prákrtu Aśókových nápíšu z Kālśī), nová formulace pravidla o tzv. Baudouinově palatalizaci. Obdobná paltalizace byla i v baltštině, ale její vývoj se zastavil.

688

TROST, P. : Sovremennoje sostojanije voprosa o balto-slavjanskich jazykovych otnošenijach. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962*, 422 // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 905 - K tomu diskus. příspěvek: **MACHEK, V.** - *ib.* 438-439

689

VAILLANT, A. : Vieux-prussien -winūt, polonais winować. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 449-452, čes. res. //* Strpus. výraz -winūt je výpůjčka z polštiny, stsl. imperpektivum po-vinovatí vzniklo patrně kontaminací z vinotj a vinovatj.

690

/OTREBSKI, J. : Die ī- und ū- Stämme in den baltisch-slawischen Gewässer- und Ortsnamen - *Annali dell' Istituto orientale di Napoli. Sezione slava 3, 1960, 49-55/ Zpr. :*

ŠMILAUER, V. : Staré kmeny -ī- a -ū- v baltoslovanských jménech. - *ZMK 2, 1961, 242*

V. též č. : 695, 857, 861, 896, 3052

2.02 Praslovanština

691

BAUER, J. : /Odpověď na ot. Ezik. II/17: Kakvi tipove prosti i složni izrečenija e pri-težaval praslavjanskij ezik?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 121-122 //* Psl. souvětné typy měly podstatně odlišnou povahu od dnešních, hojně se užívalo juxtaaponovaných vět. V. též č. 940

692

BAUER, J. : Úkoly a metody rekonstrukce praslovanské syntaxe. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 75-81*

693

DOSTÁL, A. : Několik úvah o praslovanštině. - In: *Studia linguistica in honorem T. Lehr-Splawiński, Kraków 1963, 71-81 //* Předhistorický vývoj slov. jazyků, etnogeneze Slovanů, kritika rodokmenového pojetí, systémové pojetí praslovanštiny.

694

HAVRÁNEK, B. : Osnovnyje metody izučeniya i problemy praslavjanskogo sintaksisa. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 213-214 //* Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 756, 757. - K tomu diskus. příspěvek: **JARCEVA, V. N.** - *ib.* 229-230, **BAUER, J.** - *ib.* 230-231, **BORKOVSKIJ, V. I.** - *ib.* 231, **HAUSENBLAS, K.** - *ib.* 231-232

695

MACHEK, V. : Vývoj praslovanské slovní zásoby. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 99-104 // Stav prajazyka, baltoslov. jazyková jednota, významné změny v psl. období (velký rozvoj zejm. v oblasti expresivních slovních variant).

696

MAREŠ, F. V. : Fonologičeskaja sistema praslavjanskogo jazyka i jeje razvitije v otdel'nyh slavjanskich jazykach. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 297-298* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 702a. - K tomu diskus. příspěvek:

KALNYN', L. E. - *ib.* 304-305, **HORÁLEK, K.** - *ib.* 310-312, **KOMÁREK, M.** - *ib.* 312-313, **MAREŠ, F. V.** - *ib.* 314-315 (závěrečné slovo)

V. též č. : 466, 868, 889, 893, 894, 896, 913, 919, 927, 940, 999, 1062, 1075, 1771

2.03 Staroslověnština

2.031 Jazyk

697

BAUER, J. : Bespredložnyj lokativ v staroslavjanskem jazyke. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963* (v. zde č. 707), 263-285 // Výňatek z a. netištěné monografické studie "Sintaksis lokativa v staroslavjanskem jazyke" z r. 1956.

698

BAUEROVÁ, M. : Bespredložnyj tvoritel'nyj padež v staroslavjanskem jazyke. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963* (v. zde č. 707), 287-311

699

BAUER, J. - BAUEROVÁ, M. : Staroslověnské spojky typu doń6deže, dońeliže - *Slavia 30, 1961, 410-422* // Různé podoby stsl. spojek na do-, významová stránka, čes. spojky donidž, doňadž ve srovnání se stsl.

700

BLÁHOVÁ, E. : K značeniju i upotrebleniju mestoimenija *i6 v staroslavjanskem jazyke. - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija (Moskva) 7, 1963, 34-42*

701

DOSTÁL, A. : Dva příspěvky ke zkoumání staroslověnské syntaxe. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 79-88, rus. a franc. res. // 1. Možnost odlišného členění větných konstrukcí v pozdějších opisech. - 2. Poznámky ke sponě v stsl.

702

DOSTÁL, A. : K izučeníju kategorij glagola v staroslavjanskom jazyke. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963* (v. zde č. 707), 101-120 // Tři základní slovesné kategorie ve stsl.: vid, čas, způsob. Jejich vztahy.

703

DOSTÁL, A. : Staroslověnský jazyk, jeho strukturální charakteristika a lokální typy. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 11-28

704

HAVRÁNEK, B. : Zalog (genera verbi) v staroslavjanskom jazyke v srovnávacím pláne. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963* (v. zde č. 707), 15-100 // Výklad založen na autorově monografii "Genera verbi v slovanských jazycích" I-II (Praha 1928, 1937).

705

HERODES, S. : Staroslavjanskije predlogi. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963* (v. zde č. 707), 313-368 // Podrobný výklad předložek vlastních v pořadí podle jejich frekvence, předložky nevlastní probrány jen v omezeném rozsahu.

706

HORÁLEK, K. - KURZ, J. - DOSTÁL, A. : Základy staroslověnské mluvnice. - Praha, SPN 1961, 181 s. - 2., dopl. a opr. vyd. ib 1962, 184 s. // Vysokoškolský učební text.

707

Issledovanija po sintaksisu staroslavjanskogo jazyka. Sbornik statej. Věd. red. **J. KURZ. Rec. B. HAVRÁNEK, K. HORÁLEK, A. DOSTÁL, J. BAUER** (sekretář redakce). - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 380 s. // Sborník k V. mezinárodnímu sjezdu slavistů v Sofii. Analyticky rozepsáno, v. zde č. 697, 698, 702, 704, 705, 708, 710, 712, 721.

708

KURZ, J. : Problema člena v staroslavjanskom jazyke. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963* (v. zde č. 707), 121-182 // Navazuje na svou starší studii "K otázce členu v jazycích slovanských se zvláštním zřetelem k staroslověnině" (Byzsl 7, 1937/38, 212-240 a 8, 1939/40, 172-188, v BČL 1945/50, č. 391).

709

KURZ, J. : Problematka za člena v starobalgarskija ezik. - *Ezik i literatura (Sofija)* 17, 1962, č. 3, s. 1-16 // Souhrn starších a. studií o členu v stsl., doplněno o nový materiál.

710

KURZ, J. : Problematika issledovanija po sintaksisu staroslavjanskogo jazyka. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963 (v. zde č. 707), 5-14*

711

MAREŠ, F. V. : Pärvijat knižoven ezik na slavianite. - *Trud (Sofija)* 1963, 23. 5. // Záz. podle Bälgarski ezik 13, 1963, 508.

712

MRÁZEK, R. : Datel'nyj padež v staroslavjanskom jazyke. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963 (v. zde č. 707), 225-261*

713

MRÁZEK, R. : K dativno-infinitivnym konstrukcijam v staroslavjanskom jazyke. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 107-126, čes. a rus. res.* // Na základě kanonických památek, rozlišuje 7 modelů uved. konstrukcí.

714

SEDLÁČEK, J. : K problematice zkoumání syntaxe staroslověnštiny. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 89-92*

715

SEDLÁČEK, J. : Sintaksis staroslavjanskogo jazyka v svete balkanistiki. - *Slavia* 32, 1963, 385-394 // Otázky vztahu stsl. k balkán. jazykům, některé syntaktické balkanismy.

716

Slovník jazyka staroslověnského. Red : **J. KURZ** (hlav. red.), **A. DOSTÁL**, **B. HAVRÁNEK**, **K. HORÁLEK**, **F. V. MAREŠ**, **A. MÁTL**, **M. ŠTÉRBOVÁ**, **J. VAŠICA**. Hesla sest.: **M. BAUEROVÁ**, **E. BLÁHOVÁ** (od č. 5), **M. FRYDRICH** (do č. 5), **K. HA-DERKA**, **Z. HAUPTOVÁ**, **S. HERODES**, **V. KYAS**, **F. V. MAREŠ**, **A. MÁTL**, **L. PÁCLOVÁ**, **L. PACNEROVÁ**, **M. ŠTÉRBOVÁ**, **P. VYSKOČIL**. - Praha, Nakl. ČSAV (vychází po sešitech): Seš 4 (**bogosvarónik7** - **vistv6n7**) 1961, s. 129-192 - Seš. 5 (**vist6-v7zvēšovati**) 1962, s. 193-256 - Seš. 6 (**v7zvēsiti-v7seliti**) 1962, s. 257-320 - Seš. 7 (**v7seliti-vjazati**) 1963, s. 321-384 // *Záz.* seš. 1-3 v. BČL 1956/60, č. 976. - Ref.: 1. **GRIVEC, F.** : *Slovo (Zagreb)* č. 13, 1961, 227-229 (o seš. 1-4) - 2. **MOSZYŃSKI, L.** : *Rocznik Slawistyczny (Kraków)* 22, 1962, 80-99 (o seš. 1-3, krit. připomínky) - 3. **VAILLANT, A.** : *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* 57, 1962, sv. 2, 124-125 (o seš. 4)

717

TKADLČÍK, V. : Dvě reformy hlholského písemnictví. - *Slavia* 32, 1963, 340-366 // 1. CHRABROVO svědectví. - 2. Bulharská a velkomoravská reforma. - 3.-5. Rozbor změn jednoř. hlásek.

718

VAŠICA, J. : Au sujet de degrés du catéchuménat. - *Byzsl* 24, 1963, 251-257 // Poznámky k překladu Nomokanonu č. 5.

719

VEČERKA, R. : Ke konkurenci vztazných vět a participií v staroslověnině. (Příspěvek k stylistickému hodnocení staroslověnských překladů z řečtiny) - *SFFBU* 10, 1961, A 9, 35-46, rus. a něm. res. // Rozbor ukazuje, že překlad stl. kanonických památek byl dílem několika různých osob.

720

VEČERKA, R. : Syntax aktivních participií v staroslověnině. - *Spisy UJEP v Brně - FF* 75. Praha, SPN 1961, 180 s., rus. res. - Ref. : **BAUER, J.** : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 183-185

721

VEČERKA, R. : Sintaksis bespredložnogo roditel'nogo padeža v staroslavjanskom jazyke. - In: *IsslSintStsl, Praha 1963 (v. zde č. 707), 183-223*

111

VYSKOČIL, P. : АЗАБТАНИИ v Ostromirově evangeliáři. - *Slavia* 32, 1963, 395-397 // Výraz je cyrilské vyjádření hebrej. ʾazabtani a to dokonalejší než znění v řec. a lat. rkp. Nového zákona.

723

KURZ, J. : Palaeoslovenica I. - *Slavia* 31, 1962, 66-85 // Soubor, ref. o řadě prací, často s kritickými pozn. Kromě statí uvedených v BČL 1956/60 (v. č. 953, 957, 961, 975) podrobněji o: 1. C. TODOROV, Proizchod i avtorstvo na slavjanskite azbukii (Slavističen sbornik I. Ezikoznanie, Sofija 1958, 35-72) - 2. E. GEORGIEV, Osnovnyje voprosy vozniknovenija staroslavjanskoj (starobolgarskoj) literatury i staroslavjanskogo (starobolgarskogo) literaturnogo jazyka (Slavjanskaja filologija, Moskva, I, 1958, 225-242) - 3. K. NETTEBERG, O formacijach od rdzeni zaimkovych (Scandoslavica 4, 1958, 176-201) - 4. H. BIRNBAUM, Zur Aussorderung der syntaktischen Gräzismen im Alt-kirchenslavischen. (Einige methodische Bemerkungen.) (Scandoslavica 4, 1958, 239-257)

846

/AUTY, R. : Handbook of Old Church Slavonic. Part II. Texts and glossary. - London 1960/ Ref : **MAREŠ, F. V.** : *Slavia* 30, 1961, 122-125 (s kritickými poznámkami)

725

/BIELFELDT, H. H. : Altslawische Grammatik. - Halle 1961/ Ref : **VEČERKA, R.** : *SFFBU12*, 1963, A 11, 180-183

726

/BIRNBAUM, H. : Zur Aussorderung der syntaktischen Gräzismen im Altkirchenslavischen. - *Scandoslavica* 4, 1958, 239-257/ - Diskus. příspěvek: 1. **DOSTÁL, A.** : In: *SjezdDiskus* 2, Moskva 1962, 266-267 - 2. KURZ, J. : *ib.* 265-266 (v. též č. 723)

727

/DOSTÁL, A. : Studie o vidovém systému v staroslověnině. - Praha 1954, v. BČL 1951/55, č. 641/ K tomu: **AMSE - de Jong, T. H.** : Aspect pairs in Old Church Slavonic. Some critical remarks on DOSTÁL's "Studie o vidovém systému v staroslověnině". - In: *Dutch Contributions to the Fifth International Congress of Slavists, The Hague 1963*, 7-18

728

/GEORGIEV, E.: Osnovnyje voprosy vozniknovenija staroslavjanskoj (starobolgarskoj) literatury i staroslavjanskogo (starobolgarskogo) literaturnogo jazyka. - In: *SlavFil* 1, Moskva 1958, 225-242/ Diskus. příspěvek: **HORÁLEK, K.** : In: *SjezdDiskus* 1, Moskva 1962, 118

729

/MATVEJEVA-ISAJEVA, A. V. : Lekcii po staroslavjanskomu jazyku. - Leningrad 1958/ Ref. **VEČERKA, R.** : *Slavia* 31, 1962, 273-276

V. též č. : 672, 674, 689, 730, 731, 733, 737, 753, 771, 780, 788, 798, 905, 919, 946,
1025, 1100, 1128, 1395, 3043, 3131

2.032 Památky a jejich edice

730

BLÁHOVÁ-DVOŘÁKOVÁ, E. : Syntax anonymní homilie rukopisu Clozova. - *Slavia* 31, 1962, 151-165 // Syntaktický rozbor památky ukazuje na její starobylost a moravský původ, v moravismech se shoduje s jinými texty z Metodějova okruhu (Život Konstantinův, Zakon sudnyj ljudem).

731

BLÁHOVÁ, E. : Homilie Clozianu a homiliáře Mihanovičova. (Syntaktický rozbor.) - *Slavia* 32, 1963, 1-16 // Syntaktický rozbor potvrzuje jazykovou příbuznost homilie Epifaniovy a Anonymní a společné rysy homilie Chrysostomovy a Athanasiovy. Syntaktické odchylky Mihanovičova homiliáře patří k mladšímu období csl. syntaxe.

732

DOSTÁL, A. : Les origines de l' Apologie slave par CHRABR. - *Byzsl* 24, 1963, 236-246 // Zmínky o řec. písmu v traktátu mnicha CHRABRA "O pismenech7" mohou pocházet ze scholii k dílům gramatika DIONYSIA THRAKA.

733

HAVRÁNEK, B. : Počátky slovanského písma a psané literatury v době velkomoravské - In: *Velká Morava, Praha 1963 (v. zde č. 794), 77-96* // Přehledný výklad. - K tomu týž a. : Vznik slovanského písma a psané literatury před 1100 lety. - *Nová mysl* 1963, 671-680 - Týž a. : 1100leté výročí začátku slovanského písma a psané literatury. - *Bulharsko ve výstavbě* 12, 1963, č. 3, s. 2-4

734

HORÁLEK, K. : K problematice cyrilometodějské literatury. - *Slavia* 32, 1963, 327-330

735

KURZ, J. : Několik poznámek k textu Života Konstantinova a Metodějova. - In: *Studia linguistica in honorem T. Lehr-Splawinski, Kraków 1963, 183-189* // Potřeba kritického zkoumání památek a diskuse o sporných místech (výrazy m6ša a kopecta uvedená ad-verbium rek7še v ŽM, jsou to glosy).

736

KURZ, J. - ŘEHÁČEK, L. : Texty ke studiu jazyka staroslověnského. - Vyd. KU v Praze Praha, SPN 1962, 71 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text pro FF KU

737

KURZ, J. : /Odpověď na ot. Ezik. I/1 : Kakäv trjabva da bāde krāgťaot pamětnici (s teh-nite chronologičeski i lokalni granici), koito sledva da se privliča za vāzstanoyjavane na ezika ot kirilometodievsjija period?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 9-10* // Pro rekonstrukci jazyka cyrilometodějského období je třeba jako pramenů použít především nejstarších památkám vzniklých prací sv. Cyrila a Metoděje a jejich nejbližších žáků, přednost se dává památkám tzv. kanonickým (zachovaných v opisech nejpozději v 11. stol.). Při rekonstrukci gramatické stavby a slovní zásoby je ovšem nutno přihlížet i k pozdějším opisům cyrilometodějských památek.

738

KYAS, V. : Starozákonní citáty v Životě Konstantinově a Metodějově ve srovnání se staroslověnským parimejníkem. - *Slavia 32, 1963, 367-374* // ŽK a ŽM obsahují v čet-ných citátech ze Starého zákona citace nejstaršího slov. biblického (cyrilského) překladu, který se zachoval v stsl. parimejníku.

739

KYJEV, K. M. : K istorii izdanija P. J. ŠAFARIKOM skazanija černorizca CHRABRA "O pis'menach". Stranica iz rusko-češskich naučnych svjazej XIX v. - In: *Russkaja literatura XI - XVII vekov sredi slavjanskich literatur, Moskva-Leningrad 1963, 448-451*

740

PROCHÁZKA, V. : Deset poznámek ke Ganevovu výkladu krátké redakce Zakona sudného ljudem. - *Právněhistorické studie 9, 1963, 302-317* // V. GANEV: Zakon sud-nyj ljudem7. Pravnistoričeski i pravno-analitični proučvanija, Sofija 1959 (v. též č. 752).

741

SALAJKA, A. : Staroslověnské životopisy soluňských bratří. - *LD 1963, 2. 6.* // Populár-ní výklad o stsl. památkách Život Konstantinův a Život Metodějův.

742

VAILLANT, A. : Quelques notes sur la Vie de Méthode. - *Byzsl 24, 1963, 229-235* // Textové emendace a exegetické příspěvky k předmluvě k Vita Methodii, psáno na okraj nové edice, v. zde č. 746.

743

VAŠICA, J. : K otázce původu Zakona sudného ljudem. - *Slavia 30, 1961, 1-19* // Nové jazykové a právní zkoumání památek ji lokalizuje do prostředí velkomoravského (v. H. F. SCHMID: La legislazione bizantina e la pratica giudiziaria occidentale nel più antico codice slavo. - *Atti del Congresso internazionale di diritto romano e di storia del diritto, Verona 1948, Milano 1953, vol. I, 395-403, autorovy práce v. BČL 1951/55, č. 660 a 1956/60. č. 1010, 1011. Vyvrací argumentaci M. ANDREEVA (v. BČL 1956/60, č. 1013).*

744

VAŠICA, J. : Kirillo-mefodijevskije juridičeskije pamjatniki. - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija (Moskva)* 7, 1963, 12-33 // 1. METODĚJŮV překlad Synagogy Joanna Scholastika je dílem samostatným, Nomokanon je volně upravený výťah ze Synagogy. - 2. Otázka METODĚJOVA autorství tzv. Anonymní homilie v Clozianu. - 3. Rozbor soudní praxe na Velké Moravě podle Zakona sudného ljudem. - K tomu týž a. : Památky slavné doby. - *LD 1963, 30. 8.* (populární výklad)

745

VAŠICA, J. : Právní odkaz cyrilometodějský. - *Slavia* 32, 1963, 331-339 // Tři památky juridického obsahu (překlad nomokánonu, řeč arcibiskupa Metoděje ke knížatům-soudcům a Zakon sudnyj ljudem). Stat' je souhrnem autorových příspěvků k tomuto tématu (v. BČL 1956/60, č. 1010-1012 a zde č. 743, 744, 754, 755, 788).

746

VAVŘÍNEK, V. : Staroslověnské životy Konstantina a Metoděje. - In: *Rozpravy ČSAV* 73, 1963 - *Řada společen. věd* 7, Praha 1963, 124 s., franc. res. // 1. Přehled dosavadního bádání o vzniku obou památek. - 2. Byzantská hagiografie. - 3. Církevně politické pozadí vzniku památek. - Edice ŽK a ŽM. - K tomu **týž a.** : Staroslověnské životy Konstantina a Metoděje a panegyriky ŘEHORE z Nazianzu -*LF 85, 1962, 96-122, franc. res.*

747

VEČERKA, R. : Pisemnictví Velké Moravy. - *LD 1963, 14. 6.* // Přehled literárních památek cyrilometodějských, jejich utřídění a zhodnocení.

748

/ANDREEV, M : Rimskoto pravo i slavjanskata Ekloga. (Za njakoi otklonenija na slavjanskata Ekloga ot rimskoto pravo.) - Godišnik na Sofijskija universitet, jurid. fak. 1, 1959/ Zpr. : **VAŠICA, J.** : *Byzsl* 23, 1962, 97-98 (franc.)

749

/BÖHM, H. : Das Wertheimer glagolitische Fragment. - Meissenheim am Glan 1959/ Zpr. : **PÁCLOVÁ, I.** : *Slavia* 31, 1962, 649-650

750

/Clozianus. Staroslověnský hlaholský sborník tridentský a innsbrucký. K vyd. přípr. A. DOSTÁL. - Praha 1959, v. BČL 1956/60, č. 978/ Ref : **LINARIĆ, N.** : *Slovo (Zagreb)* 13, 1963, 220-223

751

/GAMBER, K. : Das glagolitische Sakramentar der Slavenapostel Cyrill und Method und seine lateinische Vorlage. - Ostkirchliche Studien 6, Würzburg 1957, 165-173/ Ref. : **MAREŠ, F. V.** : *Byzsl* 24, 1963, 161-166 (angl.)

752

/GANEV, V. : Zakon7 sudnyj ljud6m7. Pravnoistoričeski i pravno-analitični proučvanija. - Sofija 1959/ Ref. : **POPOV, V.** : *Byzsl* 23, 1962, 92-97

753

TICHOMIROV, M. N. - MILOV, L. V. : Zakon sudnyj ljudem kratkoj redakcii. - Moskva 1960/ Ref. : **VAŠICA, J.** : Moskevské vydání krátké redakce Zakona sudného ljudem. - *Slavia* 31, 1962, 141-150 (kritické poznámky k edici)

754

TICHOMIROV, M. N. - MILOV, L. V. : Zakon sudnyj ljudem kratkoj redakcii. - Moskva 1960/ Ref. : **PROCHÁZKA, V.** : *Právněhistorické studie* 9, 1963, 350-351

755

/TICHOMTROV, M. N. - MILOV, L. V. : Zakon sudnyj ljudem prostrannoj i svodnoj redakcii. - Moskva 1961 (1962)/ Ref. : **VAŠICA, J.** : Obširná a smíšená redakce Zákona sudného ljudem. - *Slavia* 32, 1963, 251-259 (kritické poznámky k edici)

V. též č. : 728, 756, 760, 772, 773, 778-780, 783-785, 788, 791, 792, 820, 821, 1105,
1106

2.033 Velká Morava. Otázky cyrilometodějské. Práce historické

756

BARTŮNĚK, V. : Život sv. CYRILA a METODĚJE. - In: *Solvěští bratři, Praha 1963* (v. zde č. 781), 9-81

757

BULÍN, H. : Z diskuse o počátcích Velkomoravské říše. - *Slavia Occidentalis (Poznaň)* 22, 1962, 67-113, angl. res.

758

DOSTÁL, A. : Une datation de l' activité de St. MÉTHODE en Grande Moravie. - *Zbornik radova Vizantološkog instituta (Beograd) 8 - Mélanges G. Ostrogorsky 1. 1963, 91-95*

759

DOSTÁL, A. : 1100 let tradice spisovných jazyků slovanských. - *NR 46, 1963, 225-229*
// Populární výklad o významu moravské mise KONSTANTINA a METODĚJE.

760

DUJČEV, L. : L' activité de CONSTANTIN Philosophe-Cyrille en Grande Moravie. - *Byzsl 24, 1963, 219-228* // Syntetický výklad, poznámky k Vita Constantini 15.

761

DVORNÍK, F. : SS. CYRILLE et MÉTHODE et le christianisation des Slaves. - *Etudes slaves et est-européens (Montréal) 8, 1963, 132-152* // Záz. podle Byzsl 1968, 279.

762

DVORNÍK, F. : Sts. CYRIL and METHODIUS in Rome. - *St. Vladimir's Seminary Quaterly 7, 1963, 1-11* // Záz. podle Byzsl 1968, 279.

763

HAVLÍK, L. : Byzantská mise a Velká Morava. - *SbMM 82, 1963, 105-131* // Historická studie. Stručnější je příbuzná stať **téhož a.** : Velká Morava a byzantská mise. - *Věda a život 1963, 458-462* a populární výklad: Byzantská mise na Velké Moravě. - *SlPřehl 49, 1963, 137-139*

764

HAVRÁNEK, B. : KONSTANTIN a METODĚJ 863-1963. - *Kostnické jiskry 48, 1963, č. 13-16, 19-31* // Seriál populárních výkladů o životě a díle obou věrozvěstů.

765

HAVRÁNEK, B. : Odkaz soluňských bratří. - *Křesťanská revue 30, 1963, 209-212*

766

KAŇÁK, M. : K počátkům křesťanství u nás a zejména na Velké Moravě. - *Náboženská revue církve československé 34, 1963, 6-28* // Populární výklad.

767

KOLEJKA, J. : 1100. výročí příchodu byzantské mise na Velkou Moravu. - *Zprávy Čs. historické společnosti 6, 1963, č. 2, s. 90-91*

768

KURZ, J. : Význam činnosti slovanských apoštolů CYRILA a METODĚJE v dějinách slovanské kultury. - *Slavia* 32, 1963, 309-326 // Ve zkráceném znění otištěno též v čas. *Narodna prosveta (Sofija)* 19, 1963, č. 11

769

LEIXNER, J. : Památné výročí. - *Hlas pravoslavi* 17, 1961, 43-45, 79-80, 80-81, 118-119, 139-142, 165-168, 238-240, 305-306 // Série statí k cyrilometodějskému jubileu v roce 1963.

770

LUDVÍKOVSKÝ, J. : Legenda Beatus Cyrillus. - *SFFBU* 10, 1961, C 8, 94-104, rus. a franc. res. // Shrnutí diskusí o době vzniku krátké lat. legendy cyrilometodějské. Připojen její text podle znovunalezeného rkp. rajhradského R 625 (Liber horarum). - K tomu: **DEVOS, P.** : Une mosaïque: La Légende Morave des saints Cyrille et Méthode. - *Annalecta Bollandiana* 91, 1963, 229-250 (s edicí textu tzv. legendy Moravské "Tempore Michaelis imperatoris" z rkp. býv. Kapitulní knihovny v Olomouci CO 12)

771

MAREŠ, F. V. : Drevneslavjanskij literaturnyj jazyk v Velikomoravskom gosudarstve. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva)* 10, 1961, č. 2, s. 12-23

772

NOVÁK, A. J. : Některé kanonické otázky cyrilometodějské mise. - *Hlas pravoslavi* 9 (41), 1963, 128-131 // Populární výklad o METODĚJOVĚ překladu a úpravě tzv. Synagogy nebo Nomokanonu a jeho významu.

773

POKORNÝ, L. : Liturgie pěje slovensky. - In: *Solušníci bratři, Praha 1963 (v. zde č. 781), 158-191* // Nástin vývoje křesťanské liturgie. Stsl. sakramentáře a další liturgické památky.

774

POULÍK, J. : Byzantská misie ve Velké Moravě. - *ČNM - odd. věd společenských* 132, 1963, 121-124 // Se zřetelem k archeologickým výzkumům.

POULÍK, J. : Stan Moravané budují svůj stát. - *Gottwaldov*, b. v. 1963, 300 s., 40 příl. // Souhrnné výsledky archeologických výzkumů velkomoravských hradíšť.

776

POULÍK, J. : Velká Morava ve světle nejnovějších archeologických objevů. - In: *Velká Morava, Praha 1963 (v. zde č. 794), 39-76*

777

POULÍK, J. : Zamyšlení nad dobou velkomoravskou. - *Nová mysl 1963, 566-571*
// Charakteristika hmotné kultury Velké Moravy na základě archeologických výzkumů.

778

PROCHÁZKA, V. : Velkomoravská říše a vývoj politické organizace u slovanských národů. (Právněhistorický příspěvek k pracím u příležitosti 1100. výročí slovanské misie.) - *Právník 102, 1963, 775-793, franc. res.* // V závěru stati na s. 791-2 dodatek: Velká Morava a Zakon sudnyj ljudem.

779

SALAJKA, A. : Prameny k životu a dějinám KONSTANTINA-CYRILA a METODĚJE. - In: *Soluňští bratři, Praha 1963 (v. zde č. 781), 192-237* // Prameny slovanské (stsl.), latinské a řecké, přehled literatury.

780

SESAN, M. : Příspěvek k cyrilometodějským otázkám. - *Náboženská revue církve československé 34, 1963, 80-85* // Týká se legend, cyrilice a hlaholice, liturgie aj.

781

Soluňští bratři 1100 let příchodu sv. CYRILA a METODĚJE na Moravu. - Praha, Česká katolická Charita - Ústřední církevní nakl. 1963, 244 s , 8 s. obr. příl. ; 2. nezm. vyd. 1963 // Sborník studií k cyrilometodějskému jubileu připravila Cyrilometodějská bohoslovecká fakulta v Praze-Litoměřicích, předmluva: **J. MERELL** (s 5-8), další příspěvky v. zde č 756, 773, 779.

782

SOUKUPOVÁ, D. : Liturgie sv. Petra. - *Náboženská revue církve československé 32, 1961, 208-215* // Na rozdíl od J. VAŠICI (Slovanská liturgie sv. Petra - Byzsl 8, 1939/46, 1-54, v. BČL 1945/50, č. 428) tvrdí, že KONSTANTIN a METODĚJ nezvolili za základ slov. liturgie lat. liturgii sv. Petra, ale liturgii byzantskou - K tomu též: ŠESAN, M. : In problema cirilometodiană. - *Mitropolita Ardealului (Sibiu) 1961, 850-851*

783

SOUKUPOVÁ, D. : Literární dokumenty o životě a díle slovanských apoštolů. - *Náboženská revue církve československé 34, 1963, 118-121* // Datování Života Konstantinova, otázka autorství, zachované rukopisy.

784

SOUKUPOVÁ, D. : Překladatelská a literární činnost KONSTANTINA a METODĚJE
- *Náboženská revue církve československé* 34, 1963, 40-53 // Mj. stručný rozbor
Pražských zlomků.

785

STANISLAV, J. : Začiatky slovanského písma a písmoníctva na Veľkej Morave. -
SIPřehl 49, 1963, 174-176 // Populární výklad.

786

TUREK, R. : "Národy české" lublaňského breviáře. - *Slavia* 32, 1963, 458-463 // Lublaňský breviář z 1. pol. 15. stol. (vyd. I. BERČIČ, Zagreb 1870) obsahuje též cyrilometodějské oficium, kde se zmiňují "národy české". Autor zde vidí ohlas tradice o teritoriálně etnických rozdílech.

787

VANĚČEK, V. : Stát Moravanů, Velkomoravská říše. - In: *Velká Morava, Praha 1963* (v. zde č. 794), 13-38 // Historická stať.

788

VAŠICA, J. : /Odpověď na ot. Lit. 19: Kakvi sa zadačite na po-natatášno proučvane na knižovnoto nasledstvo na slavjanskija prosvetitel Metodij?/ - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 72-74 // METODĚJ pokračoval v literární činnosti po svém bratru Konstantinovi zejm. pracemi z oboru právního; jejich přehled, charakteristika a jazyk (moravismy).

789

VAVŘÍNEK, V. : Církevní misie v dějinách Velké Moravy. - Politická knihovna ČSL 60. Praha, Nakl. Lidová demokracie 1963, 203 s., 32 s. obr. příl. // Populární výklad

790

VAVŘÍNEK, V. : Die Christianisierung und Kirchenorganisation Grossmährens. - *Historica* 7, 1963, 5-56, 12 s. fologr. příl. // Syntetická studie.

791

VAVŘÍNEK, V. : Předcyrilometodějské misie na Velké Moravě. (K výkladu V. kapitoly staroslověnského Života Metodějova.) - *Slavia* 32, 1963, 465-480

792

VEČERKA, R. : Ideový profil velkomoravské literatury. - *SbMM* 82. 1963. 182-189 // Založeno na nečetných památkách nepřeložených, původních

793

VEČERKA, R. : Velkomoravské počátky slovanské knižní vzdělanosti. - *Dějiny a současnost* 5, 1963, č. 7, s. 10-11 // Populární výklad.

794

Velká Morava. Tisíciletá tradice státu a kultury. Věd. red. **J. BÖHM**. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 116 s., 11 s. obr. příl. // Sborník populárních pojednání k 1100 výročí příchodu sv. CYRILA a METODĚJE na Moravu. Jednotl. příspěvky v. zde č. 733, 776, 787, 1102. - Sborník vyšel též v jinojazyčných podobách: 1. **Velká Morava**. Tisícročná tradícia štátu a kultúry. Preklad **Š. HŘEBÍČEK**. - Praha, Nakl. ČSAV 1963, 116 s., 11 s. obr. příl. - 2. **Velikaja Moravija**. Tysjačeletnjaja tradicija gosudarstvennosti i kul'tury. Perv. **P. L. SAVICKIJ** i **J. V. TARABRINA**. - ib. 1963, 100 s., 21 s. obr. příl. - 3. Das **Grossmährische Reich**. Tausendjährige Staats- und Kulturtradition. Deutsch von **K. MEYER** und **E. R. TICHÝ**. - ib. 1963, 142 s., 21 s. obr. příl. - 4. La **Grande-Moravie**. Tradition millénaire de l' état et de la civilisation. Trad. par. **K. JELÍNEK**. - ib. 1963, 137 s., 21 s. obr. příl. - Ref. : **BARTOŇKOVÁ, D.** : Velká Morava a dnešek. - *Věda a život* 1963, 674

795

/GRIVEC, F. : Vprašanja o KONSTANTINU in METODU. - Slovo (Zagreb) sv. 11/12, 1962, 131-147/ Zpr. : **DOSTÁL, A. (A. D.)** : *Byzsl* 24, 1963, 393-394

796

/GRIVEC, F - TOMŠIČ, F : CONSTANTINUS et METHODIUS Thessalonicenses. Fontes. -Zagreb 1960/ Ref. : **TKADLČÍK, V.** : *Slavia* 32, 1963, 283-287

797

/ZAGIBA F. : Die bairische Slavenmission und ihre Fortsetzung durch KYRILL und METHOD. - Jahrbücher für Geschichte Osteuropas, N. F. 9, 1961, 1-56/ Ref. : **VAVŘÍNEK, V.** : *Byzsl* 24, 1963, 293-297

V. též č. : 733, 734, 737, 744, 745, 747, 1096, 1097, 1100, 1102, 1103

2.04 Církevní slovanština

2.041 Jazyk

798

DOSTÁL, A. : /Odpověď na ot. Ezik. I/4: Kak sa se otnasjali pomeždu si knižovno-slavjanskijat (carkovnoslavjanskijat) i starite slavjanski (ruski, srabski, balgarski, češki i dr.) ezici v različnite periodi na svoeto razvitie? Imalo li e otnošenje na dvuezičie ili žanrovo-stilističeska distribucija ili zaimstvovane na otdelni elementi, vzeti izvan obštata sistema?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 17-18* // Csl. pokládáme za spisovný jazyk stejně jako stsl, jeho funkce však už byly širší, odtud plyne rozvoj slovní zásoby a rozšíření slovtvorných možností, rozdíl mezi stsl. a csl. v hláskosloví a morfologii, úprava pravopisu a písma.

799

HAMM, J. : Hrvatski tip crkvenoslavenskog jezika. - *Slovo (Zagreb) 13, 1963, 43-67* // Situace bohoslužebné csl. ve východoslov. i západoslov. oblastech, pokud jde o české země, jsou zde nepřímá svědectví (Kyjevské listy, Pražské zlomky) a přímé zprávy o klášteřu na Sázavě jako středisku csl. vzdělanosti v 11. stol. Podle autora byla csl. v českých zemích jevem přechodným.

800

KURZ, J. : Církevněslovanské a staroruské ničtože. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 203-208, rus. res.* // Navazuje na čl. H. SAFAREWICZOVÉ "Staroruskie ničtože" in: *Rocznik Slawistyczny 20, 1958, 27-36*

801

KURZ, J. : Emauzský hlaholský nápis. - *Slavia 31, 1962, 1* // Stručná zpráva o jeho nálezu na začátku roku 1961.

802

KURZ, J. : Rol' cerkovnoslavjanskogo jazyka kak meždunarodnogo kulturnogo (literaturnogo) jazyka slavjan. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 134-136* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 928 - K tomu diskus. příspěvky: L'VOV, A. S. - *ib. 151-152*, **DOSTÁL, A.** - *ib. 154-155*, **MAREŠ, F. V.** - *ib. 159-160*, **HAMM, J.** - *ib. 161-162*, **KYAS, V.** - *ib. 162-163* a **KURZ, J.** - *ib. 172-173* (doslov k diskusi)

803

MAREŠ, F. V. : Česká redakce církevní slovanštiny v světle Besed Ěehoře Velikého (Dvojeslova). - *Slávia 32, 1963, 417-451* // Celková charakteristika bohemismů, grafika, hláskosloví, tvarosloví, slovní zásoba, význam památky pro srovnávací výzkum textů. Památka prodlužuje dějiny čes. jazyka o tři až čtyři století pod hranici dochovaných stč. textů.

804

MAREŠ, F. V. : Grečeskij jazyk v slavjanskich kulturnych centrach Čechii XI veka. - *Byzsl* 24, 1963, 247-250 // Rozborem jednotlivých výrazů se a. snaží dokázat, že překlad Dvojeslova (Besěd Řehoře Velikého) v 11. stol. byl dílem Čecha, který ovládal řečtinu.

805

VEČERKA, R. : Bohemismy v první stsl. legendě Václavské. - *Slavia* 30, 1961, 417-422

V. též č. 704, 808, 946, 967, 1130, 1176, 1679, 2098

2.042 Památky a jejich edice. Práce historické

806

CISARŽ, B. A. : Metodějovi žáci na Balkáně a ohlasy jejich díla v Chorvatsku. - *Náboženská revue církve československé* 34, 1963, 53-62 // NAUM a KLIMENT, jejich působení v Bulharsku, cyrilometodějství v Chorvatsku.

807

DOSTÁL, A. : K slovanským verzím byzantských kronik. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 663-670, franc. res. // Dochována řada csl. zpracování těchto kronik.

808

DOSTÁL, A. : Slovanský překlad byzantské kroniky GEORGIA Hamartola. (Příspěvek ke zkoumání Trojického rukopisu.) - *Slavia* 32, 1963, 375-384 // Rozbor autorských vysvětlivek v csl. textu vede k poznání, jak byl chápán řec. text kroniky, to je důležité pro textovou kritiku památky. Nutno stanovit poměr mezi csl. a rus. jazykovými prvky textu, lexikální rozbor se musí opírat o stsl. i csl. slovní zásobu.

809

DUJČEV, I. : Légendes byzantines sur la conversion des Bulgares. - *SFFBU* 10, 1961, C 8, 7-17, čes. a rus. res. // Rozbor několika byzantských legend z 2. pol. 9. stol. a z 10. stol. dokumentujících pokřtění Bulharů, otisk csl. líčení VLADISLAVA Gramatika podle opisu z r. 1469 a vyprávění z rkp. athoského kláštera sv. Dionýsa č. 341.

810

FIALA, Z. - TŘEŠTÍK, D. : K názorům O. KRÁLÍKA o václavských a ludmílských legendách. - *ČCH* 9, 1961, 515-531 // Odmítavá kritika několika prací, v. BČL 1956/60, č. 1020, 1020a, 3887.

811

GRAHAM, H. F. : The Ljutij zver6 in the Devgenievo Dejanie. - *Byzsl* 24, 1963, 54-62
// Příspěvek k výkladu slov. zpracování byz. eposu Digenis Akritas.

812

HAUPTOVÁ, Z. : Debrecinský rukopis církevněslovanských liturgických minejí. - *Slavica (Debrecen)* 1, 1961, 85-94, 4 fotogr. příl. // Rkp. v knihovně reform. kolegia, Debrecín (Maďarsko); popis památky, pravopisný a jazykový rozbor, obsah a schéma služby. Jazyk ukazuje na srbské prostředí z 2. pol. 13. stol.

813

KRÁLÍK, O. : K metodologii bádání o starých památkách. - *ActaOl* 7, 1961 - *Philologica* 4, 75-100, rus. a něm. res.

814

KRÁLÍK, O. : Sázavské písemnictví 11 století. - In: *Rozpravy ČSAV* 71, 1961 - *Řada spo- lečenských věd* 12, Praha, Nakl. ČSAV 1961, 94 s., rus. res. // Vývoj václavské legendy (11. stol.), ludmilská legenda Fuit a KRISTIÁN, legenda Beatus Cyrillus.

815

KRÁLÍK, O. : DALIMIL und Christian. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 7, 1962, 761-782 // Míra závislosti Dalimilovy kroniky na legendě KRISTIÁNOVĚ.

816

KRÁLÍK, O. : Prameny II. staroslověnské legendy václavské. - *Slavia* 31, 1962, 578-598
// Vznikla na počátku tzv. druhého období sázavského spolu s legendou Fuit. Lze předpokládat, že jsou dílem jednoho autora.

817

KRÁLÍK, O. : Krešćenije Borživoja i vopros o nepreryvnosti staroslavjanskoj literatury v Čechii. - In: *Russkaja literatura XI - XVII vekov sredi slavjanskich literatur, Moskva-Leningrad* 1963, 148-168

818

KRÁLÍK, O. : Od legendy ke kronice. - In: *Studia z dawnej literatury czeskiej, slowackiej i polskiej, Warszawa* 1963, 7-21 // Cesta od legendy Crescente fides přes KRISTIÁNA ke KOSMOVĚ kronice.

819

KRÁLÍK, O. : Povest' vremennyh let i legenda KRISTIANA o svjatyh Vjačeslave i Ljudmile. - In: *Russkaja literatura XI - XVII vekov sredi slavjanskich literatur, Moskva-Leningrad* 1963, 177-207

820

VEČERKA, R. : Slovanské počátky české knižní vzdělanosti. - Praha, SPN 1963, 108 s., 12 s. fotogr. příl., rus. res. // Vysokoškolská příručka.

821

VEČERKA, R. : Velkomoravská literatura v přemyslovských Čechách. - *Slavia* 32, 1963, 398-416 // Další důkazy pro uznání čes. původu hláholských oficií Cyrila a Metoděje a služby sv. Václavu, některé jazykově stylistické vztahy liturgických textů čes. původu a textů velkomoravských (Kyjevské listy).

822

/KRÁLÍK, O. : K počátkům literatury v přemyslovských Čechách. - Praha 1960, v BČL 1956/60, č. 1020/ Ref. : **VEČERKA, R.** : Sázavské písemnictví XI. století. - *LF* 85, 1962, 190-193

823

/OLTEANU, P. : Limba povestirilor slave despre Vlad TȚEPEȘ. - București 1961/ Ref **BENEŠ, P.** : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 196-197 (památká zv. též Skazanije o Drakule vojevode, psána "karpatskou slovanštinou" = zvl. typ csl.)

V. též č. : 734, 799, 2098, 2103

2.05 Kontakty mezi jazyky slovanskými. Práce porovnávací

824

HERMAN, S. : Analogie a rozdíly ve vývoji spisovné bulharštiny, češtiny a slovenštiny. - In: *ČsBulhVzt, Praha 1963* (v. zde č. 3227), 402-410, rus. res. 416, franc. res. 423 // Bulh. verze "Analogii i različija v razvitieto na knižovnija bālgarski, češki i slovaški ezik" in: *Čechoslovakija i Bālgarija prez vekovete, Sofija 1963, 497-506*

825

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Ezik. IV/2 Sāstestvuval li e edinen bālkanski substrat (iii substrati) i vāzmožno li e vāz osnova na analiza na bālkarizmite da se vāzstanovjat čertite na tozi substrat (tezi substrati)?/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija 1963, 309* // Tzv. gramatické bālkanismy (zānik infinitivu, nerozlišovānī genitivu a dativu, postpozitivni člen aj.) nelze vyklādat jako jevy substrátové, nepochybně jde o dūsledek jazykové konvergence.

826

LEKOV, I. : Srovnání v oblasti kvantitativní struktury slov v češtině, slovenštině a bulharštině. - In: *ČsBulhVzt, Praha 1963* (v. zde č. 3227), 374-380, rus. res. 416, franc. res. 422 // Bulh. verze "Súpostavki v oblastta na količestvenata struktura na dumite v češkija, slovaškija i bálgarskija ezik" in: *Čechoslovakija i Bálgarija prez vekovete, Sofija 1963*, 463-470

827

MACŮREK, J. : Valašská kolonizace v západních Karpatech (do r. 1618/20). (K dějinám vztahů mezislovanských i slovansko-rumunských od konce 15. do počátku 17. století.) - *Slovanské historické studie 2, 1957, 175-281*, rus. a franc. res. // Mj. onomastický materiál. V. též BČL 1956/60, č. 3513.

828

POPOV, K. : Rusko-bolgarskije sintaksičeskije paralleli. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 115-126

829

ROJZENZON, L. L. : K tipologii mnogopristavočnych glagolov v slavjanskich jazykach (Svojeobrazije nižnelužičkoj sistemy poliprefiksaľnych glagolov sravnitel'no s češskoj i ruskoj.) - In: *Sinchroničeskoje izučenje različnych jarusov struktury jazyka, Alma-Ata 1963, 90-93* // Záz. podle NovSovLit 1963, seš. 8, č. 109.

830

/ANGELOV, B S : Iz starata bálgarska, ruska i srábska literatura. - Sofija 1958/ Zpr. : **SEDLÁČEK, J.** : *Byzsl 23, 1962, 342-343*

V. též č. : 950-952, 986, 1002, 1021, 1024, 1053, 1055, 1123, 1197, 1395, 1527

2.06 Kontakty mezi jazyky slovanskými a neslovanskými.

Práce srovnávací

831

BAUER, J. : Vlijanije grečeskogo i latinskogo jazyka na razvitije sintaksičeskogo stroja slavjanskich jazykov. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 247-248* // Autor. res. sjezd. referatu, plný text v. BČL 1956/60, č. 759. - K tomu diskus. příspěvky: **KOPYLENKO, M. M.** - *ib.* 265-266, **BAUER, J.** - *ib.* 277 (závěrečné slovo)

832

BAUER, J. : /Odpověď na ot. Ezik II/18: Kakvi sa genezisät i karakterät na čuždite sintaksični vlijanija v slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 125-126* // Dva typy cizojazyčných vlivů v syntaxi slov. jazyků: 1. přímý styk obyvatel, 2. prostřednictvím cizího spisovného jazyka. V. též č. 259, 902, 949, 1449, 1614.

833

HERMAN, S. : K vývoji spisovné bulharštiny a rumunštiny v XIX. století. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 565-568, angl. res.*

834

KRANDŽALOV, D. : Les problèmes des influences roumaines dans les Carpathes du Nord et de l'Ouest et surtout dans la région dite Valachie Morave en Tchécoslovaquie. - In: *ActaOl 6, 1960 - Historica 2, 143-190*

835

KRANDŽALOV, D. : O sovremennom sostojanii izučeniija rumynskich vlijanij v Karpatach. - *Ethnographica 3/4, 1962, 254-266* // K existenci rumunského etnického ostrova na moravském Valašsku a k jeho vlivu na jazyky okolních oblastí.

836

KRANDŽALOV, D. : O Valaších na Moravě a valašské kolonizaci v Karpatech. (Na okraj knihy J. MACŮRKA Valaši v západních Karpatech v 15. - 18. století. Ostrava 1959) - *ČČH 10, 1962, 200-209* // Kritizuje a odmítá M. výklady o pozůstatcích rumun. pastevecké terminologie a rumun. původu některých MJ. Jeho stanovisko (srov. jeho knihu "Rumunské vlivy v Karpatech se zvl. zřetelem k moravskému Valašsku", Praha 1938) je: Rumunský živel přímo na Valaško a západní Slovensko nezasáhl (v BČL 1956/60, č. 3513). Stejný obsah má i ref. **téhož a.** o MACŮRKOVĚ knize in: *Čs. etnografie 10, 1962, 398-404* - K tomu: **MACŮREK, J.** : Diskuse o Valaších na Moravě a valašské kolonizaci v Karpatech. Na okraj polemiky D. KRANDŽALOVA, otiskně v *ČČH 1962, č. 2, s. 200-209.* - *SFFBU 11, 1962, C 9, 171-175*

837

KRANDŽALOV, D. : Sur les méthodes de vérification de la nationalité des Valaques-Vlaques dans les Carpathes et dans les Balkans au Moyen Age à l'aide des noms de personnes. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin 1963, 216-222* // Na západním Slovensku a východní Moravě je značný počet OJ ukr. pôvodu, ale rumun OJ zde nejsou. Polemizuje s názorem J. MACŮRKA (v. zde č. 836).

838

KRANDŽALOV, D. : Valaši na Moravě. Materiály, problémy, metody. - In: *Acta Ol 18, 1963 - Historica 5, 249 s., 1 mp., 17 s. přil., rus. a franc. res.*

839

MACHEK, V. : Une douzaine des graeco-slavica. - In *Izsledvanija v čest na akad. D. Dečev po slučaj 80-godišninata mu, Sofija 1958, 49-55* // Záz. podle SFFBU 13, 1964, A 12, s. 14.

840

MACHEK, V. : Zur Frage der slawisch-keltischen sprachlichen Beziehungen. - In: *Studia linguistica in honorem T. Lehr-Splawiński, Kraków 1963, 109-120* // Přehled problematiky, kritické poznámky k někt. příspěvkům (A. ŠACHMATOV, M. VASMER, M. RUDNICKI, T. LEHR-SPLAWIŃSKI), výklad slov. výrazů kochati, molit, pomalu se zřetelem k jejich keltskému příbuzenstvu.

841

ŠABRŠULA, J. : Les équivalents de l' aspect slave en italien. (Étude comparative.) - *PhilPrag 4, 1961, 147-160*

842

ŠTIKA, J. : Rozšíření karpatské salašnické kultury na Moravě. - *ČL 48, 1961, 97-105* // Na základě rozšíření zvláštních názvů hor a horských tratí (např. Kyčera, Gigula, grůň, magura, příslop, grapa, polana) a dalších znaků určuje 4 oblasti této kultury.

843

TROST, P. : Německé vlivy na slovanské jazyky. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 29-30* // Též poznámky k problému tzv. podléhání jednoho jazyka druhému. Ke vztahu polabštiny a němčiny.

844

/GEORGIEV, V. : La toponymie ancienne de la péninsule Balkanique et la these méditerranéenne. - Linguistique balkanique III/I, Sofija 1961/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : ZMK 2, 1961, 218-223

845

/MACŮREK, J : Valaši v západních Karpatech v 15. - 18. století. - Ostrava 1959, v BČL 1956/60, č. 3513/ Ref. : 1. **MATĚJEK, F.** : Kniha o valašské kolonizaci. - *SlezSb (Opava)* 59, 1961, 282-286 - 2. **VACH, M.** : *Časopis Slezského muzea - Vědy historické (Opava)* 10, 1961, 74-76 - V. též č. 836, 837

846

/SEIDEL, F. : Elemente sintactice slave in limba română. - București 1958/ Ref. : **WITTOCH, Z.** : *ČMF* 44, 1962, 59-61

847

/SULÁN, B : Nekotoryje problemy dvujazyčija v svete leksičeskogo vzaimodejstvija vengerskogo i slavjanskogo jazykov. - Nepublikovaný sjezdový referát/ Diskus. příspěvek: **HAUPTOVÁ, Z.** : In: *SjezdDiskus 2. Moskva 1962, 123-124*

V. též č. : 604, 685, 825, 827, 902, 949, 1005, 1017, 1086-1088, 1091, 1099, 1111, 1150,
1207, 1240, 1435, 1472, 1517, 3148

2.07 Otázky etnogeneze Slovanů. Slovanské starožitnosti

848

DAVÍDEK, V. : Národopis Slovanů podle Anonymní geografie od tzv. BAVORSKÉHO GEOGRAFA. - *SbČSZ* 66, 1961, 131-142, angl. res. // Původ, rozbor a zhodnocení pramene, o rozšíření Slovanů, zvl. polabských. Připojen přepis textu a mapa.

849

HAVLÍK, L. : K otázce karolínské kolonizace a slovanského osídlení na území dnešních Dolních Rakous v 9. století. - *Slovanské historické studie* 3, 1960, 45-82, rus. a franc. res.

850

HAVLÍK, L. : Tři kapitoly z nejstarších česko-polských vztahů. - *Slovanské historické studie* 4, 1961, 5-86, franc. res.

851

HAVLÍK, L. : /Odpověď na ot. Hist.-Fil. 8, v. zde č. 854/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 304-305* // Složitý a dlouhodobý proces vzniku národností začal u Slovanů v době přechodu rodovo-kmenové společnosti ve feudální.

852

HAVLÍK, L. : Staří Slované v rakuském Podunají v době od 6. do 12. století. - In: *Rozpravy ČSAV 73, 1963 - Řada společen. věd č. 9, Praha 1963, 100 s., 4 mp., rus. a angl.*

853

ISAČENKO, A. V. : K voprosu ob irlandskoj missii u pannonskich i moravskich slavjan. - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija (Moskva) 7, 1963, 43-72, 1 mp.*

854

PITTEROVÁ, A. : /Odpověď na ot. Hist.-Fil. 8: Kakvi sa osnovnite zakonomemosti pri formirano na slavjanskite národnosti i ezici?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 304* // Jedním ze zákonitých jevů při vzniku a vývoji slov. národností je kulturní jednota. V. též č. 851.

855

/HENSEL, W. : Polska przed tysiącem lat. - Warszawa-Wrocław 1960/ Ref. : **PITTEROVÁ, A.** : *Slavia 32, 1963, 136-138*

856

/LABUDA G. : Fragmenty dziejów Słowiańszczyzny zachodniej I. - Poznań 1960/ Ref. : 1. **BULÍN, H.** : *SlezSb (Opava) 60, 1962, 269-271* - 2. **PROCHÁZKA, V.** : *Byzsl 24, 1963, 145-147* - 3. **Týž a.** : Tři nové knihy Gerarda LABUDY o počátcích Slovanů. - *Slavia 32, 1963, 132-135* (v. zde č. 856 a, b)

856a

/LABUDA G. : Źródła, sagi i legendy do najdawniejszych dziejów Polski. - Warszawa 1960/ Ref. : 1. **BULÍN, H.** : *ČČH 10, 1962, 396-400* - 2. **PROCHÁZKA, V.** : Tři nové knihy Gerarda LABUDY o počátcích Slovanů - *Slavia 32, 1963, 132-135* (v. zde č. 856 a 856b)

856b

/LABUDA G. : Źródła skandynawskie i anglosaskie do dziejów Słowiańszczyzny. - Warszawa 1961/ Ref. : **PROCHÁZKA, V.** : Tři nové knihy Gerarda LABUDY o počátcích Slovanů. - *Slavia 32, 1963, 132-135* (v. zde č. 856 a 856a)

857

/LEHR-SBLAWIŃSKI, T. : Podstawy indoeuropejskiej wspólnoty językowej balto-słowiańskiej. - In: *Z polskich studiów slawistycznych I*, Warszawa 1958, 125-136/ Diskus. přispěvek: **HAVRÁNEK, B.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 15-16*

858

/SŁOWNIK starożytności słowiańskich. Encyklopedyczny zarys kultury Słowian od czasów najdawniejszych. Red. W. KOWALENKO, G. LABUDA, T. LEHR- SPLAWIŃSKI. T. I/1 (A-B) - Warszawa 1961/ Ref : 1. **FILIP, J. (jf)** : *Archeologické rozhledy 14, 1962, 429-430* - 2. **ŠMILAUER, V.** : *ZMK 3, 1962, 70-72* (s kritickými pozn.)

859

/ŠIMEK, J. : K etnogenezi slovanského osídlení jižních Čech a jihozápadní Moravy. - *SbMM 79, 1960, 264-277*, v. *BČL 1956/60, č. 899/ K tomu TUREK, R.* : Poznámky k článku Em. ŠIMKA ... - *SbMM 81, 1962, 240-241*

V. též č. : 693, 966, 1069, 1072, 1074, 1594, 3009

2.1 Zvuková a grafická stránka slovanských jazyků.

Hláskosloví

860

KOMÁREK, M. : K monogenezi a polygenezi fonologických jevů v slovanských jazycích. (Metodologické poznámky) - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 47-50*

861

KOMÁREK, M. : /Odpověď na ot. Ezik. II/6: Kakvi sa rezultatite ot sravnitelnoto izsledvane na slavjanskata akcentologija?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 77-78* // Využití metod strukturní jazykovědy pro výzkum slov akcentologie, nutnost popisu v jednotlivých jazycích a začlenění akcentologie do slov. jazykového atlasu.

862

KOMÁREK, M. : /Odpověď na ot. Ezik. II/1 1, v. zde č. 878/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 102* // Vývojová souvislost fonologického a morfologického plánu jazyka.

863

KRAJČOVIČ, R. : O příčinách vzniku západoslovenskej kontrakcie. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 111-115, rus. res. // Klade ji do poloviny 9. století.

864

KUČERA, H. : Izučeniye sosuščestvujuščich fonologičeskich sistem v slavjanskich jazykach. - In: *SjezdDiskus* 2, Moskva 1962, 317 // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 711 . - K tomu diskus. příspěvky: BĚLIČ, J. - *ib.* 330-331, UTĚŠE-NÝ, S. - *ib.* 331-332, KOMÁREK, M. - *ib.* 333, KUČERA, H. - *ib.* 341 (závěrečné slovo)

865

LAMPRECHT, A. : /Odpověď na ot. Ezik. II/19: V koj period se izvāršvat naj-kрупnite fonologični i gramatični preobrazovanija na dnešnite slavjanski ezici?/ - In: *SlavFil* 1, Sofija 1963, 138-139 // Základním mezníkem ve vývoji fonologické struktury slov. jazyků je 10. stol., na západoslov. území je dalším předělem 14. stol.

866

LAMPRECHT, A. : Vztah mezi fonologickým a morfologickým systémem ve slovanských jazycích. - In: *ČsPředn, Praha* 1963 (v. zde č. 3226), 71-74

867

MAREŠ, F. V. : Palatalizacija slavjanskich veljarnych i al'veoljarnych soglasnych v sočetanii s u-u (cvět7, zvězda, umjšten7). - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 3, 1958 (1962), 345-351 // Vznik cv, zv, št vykládá vlivemII. palatalizace

868

MAREŠ, F. V. : Proischoždenije slajjanskogo nosovogo ö (iö) - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija (Moskva)* 7, 1963, 7-11

869

VACHEK, J. : The place of the sound /ř/ in the structures of Slavonic languages. - *SFFBU* 12, 1963, A 11, 81-92, čes. a rus. res. // Čeština si foném /ř/ vzniklý z lit. ponechala, ač jde o foném periferní, v polštině a luž. srbštině obdobný foném splynul s fonémy typu /ž/, /š/. Srovnání stavu v češtině s luž srbštinou a slovenštinou.

870

/DECAUX, E : Le passage de g à h et le groupe zg. - *Revue des études slaves* 34, 1957, 46-50/ Diskusní příspěvek: **LAMPRECHT, A.** : In: *SjezdDiskus* 2, Moskva 1962, 338

871

/STANKIEWICZ, E. : Towards a phonemic typology of the Slavic languages. - American Contributions to the Fourth Intern. Congress of Slavistics 's-Gravenhage 1958, 301-319/ Diskusní příspěvek: **SKALIČKA, V.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 326-327*

872

/TROFYMOVYČ, K. K. : Praktikum z porivnjal'noji hrammatiky slov"jans'kich mov. Fonetika. - L'viv 1960/ Zpr. : **KLIMEŠ, L.** : Učebnice srovnávacího slovanského hláskosloví. - *SaS 23, 1962, 160*

873

/ZWOLIŃSKI, P. : Stosunek fonemu y do i w historii j|zyków słowiańskich. - Z polskich studiów slawistycznych 1, Warszawa 1958, 52-60/ Diskusní příspěvek: **KOMÁREK, M.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 312-313*

V. též č. : 680, 687, 696, 717, 733, 874, 878, 893, 913, 1031-1035, 1042, 1043, 1045, 1095, 1100, 1105, 1106, 1108, 1109, 1432, 1433

2.2 Mluvnická stavba slovanských jazyků

2.20 Obecná problematika, teorie a metodologie

874

CHLOUPEK, J. : /Odpověď na ot. Ezik. III/127, v. zde č. 888/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 252-253* // Rozlišení dvojího přístupu k jazykové promluvě u mluvčího a adresáta je vhodné i ve vlastních mluvnických disciplínách (např. syntaktický rozdíl u vět s všeobecným podmětem v 2. os. sg. v češtině a ruštině)

875

KUBÍK, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/24, v. zde č. 39/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 232-233* // Porovnávací studium gramatiky současných slov jazyků by mělo být důsledně synchronní.

876

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik III/26, v. zde č. 50/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 245* // V chápání gramatických jevů je řada diferencí i ve věcech podstatných, otázky možností unifikace.

877

NOVÁK, P. - PALEK, B. : /Odpověď na ot. Ezik. III/18, v. zde č. 923/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 212-213* // Hlavní problémy spojené se sestavováním transformačních gramatik jednotlivých slov. jazyků.

878

VACHEK, J. : /Odpověď na ot. Ezik. II/11: Kak da se izsledva vrážkata v razvoja na fonologičnata i gramatičeskata sistema na slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 99-100* // Změna v jednom jazykovém plánu může, ale nemusí, vyvolat změny ve struktuře jiného jazykového plánu daného jazyka. Na příkladu vzniku čes., sloven., ukr. a hluž. fonému /h/. V. též č. 862.

V. též č. : 39, 40, 54, 76, 113, 221, 231, 879, 887, 987, 1003, 1031, 3229

2.21 Tvoření slov

879

DOKULIL, M. : Ke koncepci porovnávací charakteristiky slovanských jazyků v oblasti "tvoření slov". - *SaS 24, 1963, 85-105*

880

DOKULIL, M. : /Odpověď na ot. Ezik. II/12: Kakva e vrážkata meždu slovoobrazovane i morfologija ili sintaksis na slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 103-105* // Dominujícím způsobem tvoření ve slov. jazycích je tvoření morfologické.

881

DOKULIL, M. - KUCHAR, J. : /Odpověď na ot. Ezik. II/14: Kakvi sa razlikite meždu slovoobrazovatelnite sistemi na šaštstvitelnite i glagolite v slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 110-111* // Rozdíly mezi slovtvornými soustavami jsou ve slov jazycích poměrně výrazné.

882

DOROSZEWSKI, W. : Nomina loci jako kategoria slowotwórcza. (Kilka uwag) - *Slavia 31, 1962, 342-347* // Podle autorova názoru netvoří tato jména samostatnou kategorií. Osobitě systémové rysy místních jmen.

883

HELCL, M. : /Odpověď na ot. Ezik. II/29, v. zde č. 1785/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 176-177* // Základní tendenci při tvoření nových jednotek slovní zásoby je univerbizace, ve využití univerbizačních postupů jsou mezi jednotlivými slov. jazyky rozdíly.

884

KŘÍŽKOVÁ, H. : K problematice tvoření abstrakt ve slovanských jazycích. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 385-390*

885

MACHEK, V. : K otázce tzv. prázdných předpon: imperativy a futura s po- u Slovanů. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 437-442* // Předpona (po- imperativní a po- futurové jsou od původu dvě zcela odlišné předpony.

886

/KOVALYK, I. I. : Pro dejaki pytannja slov"jans'koho slovtvoru. - Kyjiv 1958/ Diskus. příspěvek: **HAVRÁNEK, B.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 129*

V. též č. : 73, 227, 890, 893, 910-912, 917, 1065, 1066, 1073, 1075-1078, 1081, 1689, 3013

2.22 Morfologie

887

DOSTÁL, A. : /Odpověď na ot. Ezik II/27: Kakvi sa obštite javlenija v gramatičnata struktura na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 167-168* // Pojem gramatické stavby jazyka (zahrnuje morfologii i syntax) a požadavek jejího systémového zkoumání.

888

DOSTÁL, A. : /Odpověď na ot. Ezik. III/27: Kakvi sa perspektivite pri analiza na gramatičnija stroež na slavjanskite ezici ot gledište na govoreštija i slušaštija?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 248-249* // Některé jazykové jevy obsahují důraz na adresáta, např. vokativ, u sloves 2. sg. V. též č. 277, 681, 874.

889

HAMM, J. : Iz prošlosti slavenske fleksije. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 57-169, něm. res.* // Porovnáním pádových koncovek jednotlivých deklinací dochází autor ke zjištění, že se obecně slov. (tj. psl.) systém v době vyčleňování z ide. společenství omezoval na pět pádů (nom., akus., gen., dat. -lok. a instr.).

890

KAMIŠ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. II/26: Kakva e tipologičnata distribucija na slavjanskite ezici po otnošenie na t. nar. genus animale i genus virile?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 162-163* // V distribuci tzv. genus animale a genus virile došlo v jednotlivých slov. jazycích k diferenciaci, v některých z nich dále ke vzniku genus animale. Rozdíly jsou i ve tvarech odlišujících jména životná a neživotná.

891

KÖLLN, H. : /Odpověď na ot. Ezik. II/24: S kakvi morfoložični sredstva se izrazjavat v istorijata na slavjanskite ezici glagolnovidovite različija?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 155-156* // Pozoruhodnost derivačni produktivity slov. slovesných tvarů, jeden sémantický znak lze vyjádřit různými morfoložickými prostředky a naopak jeden formant může vyjadřovat různé sémantické odstíny. V. též č. 917.

892

KÖLLN, H. : Die e-/o- Verba im Slavischen. - *Scandoslavica (København) 7, 1961, 260-285* // Autor vyděluje čtyři typy sloves na e-/o- (se zřetelem k rozdílům při tvoření aoristu).

893

MAREŠ, F. V. : Rannij period morfoložičeskogo razvitija slavjanskogo sklonenija (Obščaja charakteristika.) - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 11, 1962, č. 6, s. 13-21* // Pokus o zjištění významových funkcí a korelací psl. a raně slov. pádů.

894

MAREŠ, F. V. : Powstanie i wczesny rozwój deklinacji słowiańskiej. - *Prace Językoznawcze (Kraków) 5, 1963, 423-428* // Autorova teorie pádů v psl. a raně slov. období v souvislostech s ostatními morfoložickými kategoriemi.

895

MAREŠ, F. V. : Słowiański celownik liczby pojedynczej. - In: *Studia linguistica in honorem T. Lehr-Splawiński, Kraków 1963, 121-125* // Výklad o morfoložii dat. sg. (výňatek z autorovy celkové studie o slov. deklinaci, v. zde č. 896).

896

MAREŠ, F. V. : Vznik a raný vývoj slovanské deklinace. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 51-63

897

/BĚLIČ, A : Padežnaja sistema i proischoždenije predlogov. - *Južnoslovenski filolog* 22, 1958, 1-18/ Diskus. příspěvek: HAVRÁNEK, B. : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962*, 15-16

898

/KRÍŽKOVÁ, H. : Vývoj opisného futura v jazycích slovanských, zvláště v ruštině. - Praha 1960, v. BČL 1956/60, č. 744/ Ref: 1. IVANOVA-MIRČEVA, D. : Edno cenno izsledvane vărchu badešte vreme v slavjanskite ezici. - *Bălgarski ezik (Sofija)* 12, 1962, 463-467 - 2. KOPEČNÝ, F. : Česká práce o vývoji futura v ruštině - *ČsRus* 8, 1963, 106-110

V. též č. : 219, 277, 686, 862, 865, 866, 880, 885, 904, 908, 912, 913, 915-917, 951, 1433

2.23 Jednotlivé slovní druhy a jejich gramatické kategorie

899

DOMBROVSZKY, J. : Contribution à l'étude de la genèse des aspects verbaux slaves. - *Slavica (Debrecen)* 1, 1961, 7-30 // Přehled novějších prací věnovaných otázkám slov slovenského vidu (o čes. pracích na s. 17-19).

900

DOSTÁL, A. : L' expression des modalités et du procès de l' action verbale et l' aspect verbal en slave. - *Cercetări de lingvistică (Cluj)* 3, 1958, supl. - *Mélanges linguistiques offerts à E. Petrovici (1961)*, 157-164 // Rozdíl mezi Aktionsart a Aspekt.

901

JAHN, J. : K vývoji slovanských místních adverbii na -de, -mo, -ol. - In. *ActaOI* 7, 1961 - *Philologica* 4, 5-32, rus. a franc. res.

902

JELÍNEK, M. : /Odpověď na ot. Ezik. II/18, v. zde č. 832/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 131-132* // Upozorňuje na doplňování slov. systému původních a starobyých nepůvodních předložek zejm. prvky západoevropskými, jde o vývojovou tendenci společnou všem moderním spisovným slov. jazykům.

903

KÖLLN, H. : Proischozdenije slavjanskogo glagol'nogo vida. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 190-191* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 946. - K tomu diskus příspěvek: **DOSTÁL, A.** : *ib.* 205

904

KOMÁREK, M. : /Odpověď na ot. Ezik. II/23: Kakvi osobenosti pritežava sistemata na čislitelnite imena v slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 149-150* // Konstitutivní vlastnosti, jimiž jsou charakterizovány číslovky jako slovní druh, čtyři typy flexe číslovky pět v současných spisovných slov. jazycích. V. též č. 918.

905

KOPEČNÝ, F. : Zur Entstehung der Futurbedeutung beim perfektiven Präsens im Slavischen. - *Scandoslavica (København) 8, 1962, 171-181* // V. zde č. 906.

906

KOPEČNÝ, F. : Ke vzniku futurálního významu dokonavého přezentu. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 233-239, rus. res.* // Forma přezentu sloužila často už před vznikem slovesného vidu k vyjádření futura, zejm. u tzv. přezentů ingresivních.

907

KŘÍŽKOVÁ, H. : K tzv. neosobnímu pasivu v slovanských jazycích. - *Slavia 31, 1962, 317-322* // Široké pojetí slovesného rodu (B. HAVRÁNEK) zahrnuje do pasiva i neosobní vazby typu "šlo se cestou necestou", pojetí užší (A. V. ISACENKO) tyto vazby považuje za aktivní. A. se pokouší tento rozpor odstranit.

908

KŘÍŽKOVÁ, H. : /Odpověď na ot. Ezik. /28: Kakva e roljata na kategorite glagolen vid i rod v razvoja na sistemata na slavjanskija glagol?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 169-170* // Pro vývoj systému slovesných tvarů má největší význam kategorie vidu a času, vid je vůči ostatním kategoriím v podstatě autonomní. Též o východoslov. přezentu dokonavých sloves v roli futura.

909

KŘÍŽKOVÁ, H. : /Odpověď na ot. Ezik. II/25: S kakvi morfoložičeski sredstva sa sazdađena različiđata na slavjanskite ezici v oblasta na načina na glagolnoto dejstvie (frazovost, distributivnost, frekventnost, prechodnost i dr.)?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 161-162* // Je účelne oddělit způsoby slovesného děje od obecného charakteru slovesného děje. Poznámky ke konfrontačnímu studiu způsobů slovesného děje v současných slov. jazycích.

910

MACHEK, V. : Nochmals über die Adjektivdoubletten auf -ont im Slawischen. - *Zeitschrift für Slavistik (Berlin) 6, 1961, 579-587* // Navazuje na svůj starší výklad 'Hittico-Slavica' v ArchOr 17, 1949, v. BČL 1945/50, č. 228). Jde o dva typy: 1. stč. mléko bělućie. 2. stč. tma tmouci (a další odvozeniny na -úcnv, -utký, -oučký).

911

MACHEK, V. : La rection des prépositions slaves pod7. * perđ7. nad7. za et de celles composées avec is- et po- (ispod etc., popod etc.). - In: *Symbolae philologicae ... M. Pavlovic septuagenarii. Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad) 4/5, 1961 62, 198-206, sch. res.* // Kritické poznámky ke dvěma statím A. BELIČE o slov. předložkách: 1. "Sur le développement des syntagmes adverbiaux" in: *Mélanges linguistiques offerts a H. Pedersen, Arhus 1937, 406-408* - 2. "Deprefiksacija u slovenskim jezicima (Predložiti tipa iznad i slični pojavi.)" - *Južnoslovenski filolog 18, 1949/50, 87-101*

912

MAREŠ, F. V. : Slavjanskoje vdova - vdovica. - *Voprosy slavjanskogo jazykoznanija (Moskva) 5, 1961, 138-148* // Východiskem je psl. adj. vđdov7.

913

MAREŠ, F. V. : The Slavic verbal forms of the 3rd person plural bodo and bo - *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics ('s-Gravenhage) 5, 1962, 28-30*

914

MARVAN, J. : /Odpověď na ot. Ezik II/20: Kakvi promeni na gramatičnoto čislo sa izvāršeni v otdelnite slavjanski ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 140-142* // Zánik kategorie duálu a kolektiva, hromaděni gramatických funkcí u sg. a pl. je výsledkem historického procesu vyhranění systému gramatického a lexikálního.

915

MERIGGI, B. : Protiklad mezi determinovaností a indeterminovaností slovesa v slovan-ských jazycích. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 204-211* // Z ital. originálu přeložil J. ONDRÁČEK.

916

NĚMEC, I. : Genezis i razvitije vida v svjazi s razvitijem proizvodnych glagol'nych osnov.
- In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 184-185* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 731.

917

NĚMEC, L. : /Odpověď na ot. Ezik. II/24, v. zde č. 891/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 157-158* // Dvě fáze ve vývoji vyjadřování vidového protikladu ve slov. jazycích Starší fázi reprezentuje zejm. stsl.

918

VEČERKA, R. : /Odpověď na ot. Ezik. II/23, v. zde č. 904/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 147-148* // Na směr a průběh vývoje slov. číslovek působily momenty povahy významové i systémové vnitřní faktory, zvláštní důležitost měly číslovky druhé desítky.

919

Voprosy glagol'nogo vida. Sbornik. Sost., red., vstupitel'naja stat'ja i primečanija **J. S. MASLOVA**, prevod **A. S. BOBOVIČ, A. V. BONDARKO, L. V. KALLISTOVA.** - Moskva, lzd. inostr. literatury 1962, 439 s. // Přetištěny tyto čes. práce o problematice slovesného vidu: 1. **POLDAUF, I.** : Město grammatiki i leksikologii v izučeníi voprosov glagol'nogo vida (77-89, orig. v. BČL 1951/55, č. 230; zkráceno) - 2. **HAVRÁNEK, B.** : Vid i vremja glagola v staroslavjanskom jazyke (175-183, orig. "Aspect et temps du verbe en vieux slave" - Mélanges Bally, Genève 1939, 223-230) - 3. **KOPEČNÝ, F.** : Iz knigi "Osnovy češského sintaksisa" (197-210, orig. v. BČL 1956/60, č. 1751) - 4. **NĚMEC, L.** : Genezis slavjanskoj vidovoj sistemy. Režjume (265-275, orig. v. BČL 1956/60, č. 730) - 5. **DOSTÁL, A.** : Kakovo bylo vidovoje značenije glagol'nych osnov v praslavjanskom jazyke? (276-279, orig. v. BČL 1956/60, č. 726, zkráceno) - 6. **KÖLLN, H.** : Proischoždenije slavjanskogo glagol'nogo vida (280-286, orig. v. BČL 1956/60, č. 728) - 7. **DOSTÁL, A.** : Iz knigi "Issledovanije o vidovoj sisteme staroslavjanskogo jazyka", gl. Ustanovlenije vidovogo značenija konkretnogo glagola (287-307, orig. v. BČL 1951/55, č. 641; zkráceno)

920

/MASLOV, J. S. : Rol' tak nazyvajemoj perfektivacii i imperfektivacii v processe vozniknovenija slavjanskogo glagol'nogo vida. - Moskva 1958/ Diskus. příspěvek: ISAČENKO, A. V. : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 203-204*

V. též č. : 581, 662, 841, 891, 892, 896-898, 924, 925, 953, 995, 1000, 1739, 1740, 1752

2.24 Syntax

921

ADAMEC, P. : K úloze sémantiky ve slovosledu. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 297-300, rus. res.*

922

ADAMEC, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/13: V koi plastove na slavjanskite ezici statističeskijet metod se prilaga naj-rezultatno?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 200-201* // Statistická metoda se může uplatnit zejm. při problematice slovosledně.

923

ADAMEC, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/18: Kak da se sáždade transformacionna grammatika na otdelnite slavjanski ezici?! - In *SlavFil 1, Sofija 1963, 211-212* // Transformační metoda se může uplatnit zejm. při mluvnickém zpracování slov. jazyků, zvl. v syntaxi. V. též č. 877.

924

BARNET, V. : K vývoji slovanských konstrukcí s participii aktivními. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 151-163, rus. a franc. res.*

925

BARNET, V. : K pojetí východiska při historickosrovnávacím studiu skladby. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 83-85* // Týká se participiálních konstrukcí.

926

BARNET, V. : Ke genezi souvětí. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 258-261* // Genezi souvětí je třeba zkoumat i na pozadí věty jednoduché. - K tomu: BAUER, J. : *ib. 281-282* (souvislost mezi souvětím souřadným a několikanásobnými členy věty)

927

BAUER, J. : Problematika historickosrovnávacího studia vývoje slovanského souvětí. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 235-244*

928

BAUER, J. : /Odpověď na ot. Ezik. II/9: Kakvi sa dosagašnite slabosti na sravnitelno-istoričeskoto izsledvane na sintaktičnata sistema na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 87* // Dosud je málo prací v oboru historicko-srovnávací syntaxe slov. jazyků, základní metodologický požadavek: přihlížet k systémové výzanosti jevů a nesrovnávat jevy izolované. V. též č. 934, 941.

929

BAUER, J. : /Odpověď na ot. Ezik. III/32: Kakvi vidové pristavni izrečenija ima v slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 266-268* // Povahu vedlejších vět dobře vystihuje dělení na 3 skupiny: věty obsahové, doplňovací vztahné a příslovecné určovací.

930

BAUER, J. : Osnovnye problemy sravnitel' no-istoričeskogo izučeniija sintaksisa slavjanskich jazykov. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 4, s. 4-13* // Materiálovou základnu tvoří písemné památky doby starší a doklady nářeční syntaxe.

931

DANEŠ, F. : K voprosu o porjadke slov v slavjanskich jazykach. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 253-254* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 778. - K tomu diskus. příspěvky: **IVANČEV, S.** - *ib. 270-271*, **RŮŽIČKA, J.** - *ib. 271-272*, **KOLOMIJEC, V. T.** - *ib. 272*, **DANEŠ, F.** - *ib. 278-279* (závěrečné slovo)

932

HAVRÁNEK, B. : K historickosrovnávacímu poznání syntaxe slovanských jazyků. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 69-82*

933

HAVRÁNEK, B. : Závěr diskuse o historickosrovnávacím studiu syntaxe. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 305-308*

934

CHLOUPEK, J. : /Odpověď na ot Ezik. 11/9, v. zde č. 928/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 96* // Jedním z nedostatků je poměrně úzká materiálová základna, bylo by vhodné rozšířit ji o studium nářeční syntaxe.

935

JEDLIČKA, A. : K srovnávacímu studiu syntaxe spisovných jazyků slovanských. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 103-108* // Diskusní příspěvek.

936

KLEMENSIEWICZ, Z. : Skupienie wypowiedzeniowe. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 222-224* // Návrh na grafickou analýzu struktury složitého souvětí, jehož částí je spojení vět, které již samo o sobě tvoří souvětí. - K tomu diskus. příspěvky: **ĐUROVIĆ, L.** - *ib. 225-226*, **BAUER, J.** - *ib. 280-284*

937

LALEVIĆ, M. S. : Pojam proste i pojam složene rečenice. (Prilog proučavanju rečenice.)

- In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 215-221 // Příspěvek k rozlišení jednoduché věty a souvětí.

938

MRÁZEK, R : Historickosrovnávací studium větných typů. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 166-176 // Programově metodický příspěvek, doklady ze všech slov. jazyků.

939

MRÁZEK, R. : K predikativnímu instrumentát v nynějších slovanských jazycích. - *SlavPrag 4, 1962* (1963, v. zde č. 3241), 347-352, rus. res.

940

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. II/17, v. zde č. 691/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 123-124* // Pokud jde o jednoduchou větu a její typy podle mluvnické stránky, lze pro psi předpokládat zejm. větší frekvenci útvarů bez verba finita.

941

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik II/9, v. zde č. 928/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 94* // Stanoví čtyři hlavní nedostatky historickosrovnávacího studia slov. syntaxe.

942

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. III/11: Kakvi sa postizenijata v modeliranjeto na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 194-195* // Výsledky při stanovení syntgmatických a konstrukčních modelů současných slov. jazyků jsou skrovné.

943

POSPELOV, N. S. : Zamečanija po problematike složnogo predloženiija. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 278-279 // Poznámky k ref. J. BAUERA (v. zde č. 927), V. BARNETA (v. zde č. 926), S. ŽAŽI a Z. KLEMENSIEWICZE (v. zde č. 936). Reagoval J. BAUER v *ib.* 280-284.

944

RŮŽIČKA, J. : Veta a sloveso. (Z problematiky jednoduchej vety.) - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 141-153 K tomu diskus. příspěvky: KŘÍŽKOVÁ, H. - *ib.* 159-160, GREPL, M. - *ib.* 161-165 (v. zde č. 250)

945

RŮŽIČKA, J. : Základné typy súvetia. - In *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 227-228 // Diskus. příspěvek k ref. Z. KLEMENSIEWICZE (v. zde č. 936).

946

RŮŽIČKA, R. : Zur Rolle der asymmetrischen Korrelation in der historischen Syntax. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 186-189

947

ŠTOLC, J. : O súvislosti skladby spisovného jazyka a nářečí. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 368-372 // Diskusní příspěvek.

948

VEČERKA, R. : K problematice historickosrovnávacího zkoumání syntaxe v starších slovanských jazycích spisovných. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 93-102
K tomu diskus. příspěvek: **SCHUSTER-ŠEWC, H.** : *ib.* 127 (pouze teze)

949

VEČERKA, R. : /Odpověď na ot. Ezik. II/18, v. zde č. 832/ - In: *SlavFil I, Sofija 1963, 128-129* // V oblasti syntaxe dochází k působení cizích jazyků na slov. jazyky stejně, jako v jiných složkách jazyka, a to mediem jazyka mluveného nebo spisovného.

950

ZATOVKAŇUK, M. : Gramatická typologie ve vztahu k porovnávací syntaxi blíže příbuzných jazyků. - *BRJL 6, 1962, 5-12, rus. res.*

951

ZATOVKAŇUK, M. : K syntaktickým kritériím při porovnávání blíže příbuzných jazyků. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 135-137 // Diskus příspěvek k historickosrovnávacímu studiu slov. skladby.

952

ZATOVKAŇUK, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/24, v. zde č. 39/ - In: *SlavFil I, Sofija 1963, 232* // I čistě syntaktická typologie může být pro porovnání blíže příbuzných jazyků užitečná.

953

/Tvoritel'nyj padež v slavjanskich jazykach. Red. S. B. BERNŠTEJN. - Moskva 1958/
Ref.: **MRÁZEK, R.** : *Slavia 30, 1961, 108-118* (s kritickými poznámkami)

V. též č. : 245,250, 252, 255, 258, 686, 691, 692, 694, 714, 831, 832, 846, 874, 876, 880,
887, 902, 970, 972, 986, 989, 992-994, 998, 1000, 1002, 1025, 1027, 1527,
1755, 1758

2.3 Slovanská slovní zásoba. Lexikografie. Terminologie

2.30 Obecné otázky

954

FILIPEC, J. : K perspektivě zkoumání slovní zásoby v češtině a v slovanských jazycích. - *ČsRus* 8, 1963, 67-71, rus. res.

955

HELCL, M. : /Odpověď na ot. Ezik II/21, v. zde č. 957/ - in: *SlavFil 1, Sofija 1963, 145-146* // Příčiny změn ve slovní zásobě jsou vnější, mimojazykové, a vyplývají z do-
rozumivacích potřeb.

956

JEDLIČKA, A. : /Odpověď na ot. Ezik. II/29, v. zde č. 1785/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 145-146* // Vývoj slovní zásoby současných slov. jazyků je třeba sledovat na zá-
kladě pojmenovacích potřeb.

957

LAMPRECHT, A. : /Odpověď na ot. Ezik II/21: Kak se otrazjava istorijata na obštestvoto v istoričeskata leksika na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 144-145* // K zachycení vývojových vrstev v slovní zásobě slov. jazyků je třeba do lexi-
kálního dotazníku pro OLA včlenit výrazy, odrážející hospodářské, kulturní i politické dění
od psl. doby až do nové doby. V. též č. 955.

958

MICHÁLEK, E. : /Odpověď na ot. Ezik. III/31: Kakvi tipove na slovni svržzvanija ima
v slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 264-265* // Vymezení a utřídění různých
typů ustálených slovních spojení z hlediska historického studia slovní zásoby.

959

TĚŠITELOVÁ, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/29: Ima li sistemnost v rečnikovija
sšstav na otdelnite slavjanski ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 261-262* // Při hledání
systému v slovní zásobě se zřetel kvantitativní dosud málo uplatňoval. V. též č. 960.

V. též č. : 278, 686, 695, 914, 987, 1027

2.31 Lexikologie

960

FILÍPEČ, J. : /Odpověď na ot. Ezik. III/29, v. zde č. 959/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 262-263* // Poznámky k některým základním pojmům lexikologickým.

961

ISAČENKO, A. V. : Problemy sravnitel'noj leksikologii slavjanskich jazykov. - In *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 28-29* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 793. - K tomu diskus. příspěvek: **UNBEGAUN, B.** : *ib. 69*

V. též č. : 954

2.32 Lexikografie

962

ĐUROVIČ, K. : Porovnávací slovník sčasných slovanských spisovných jazykov. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 525-533, rus. res.* // Rozbor teoretických možností při sestavení vícejazyčného slovníku (12 slov. jazyků).

963

KOPECKIJ, L. V. : Principy sostavlenija dvujazyčnych differencial'nych slovaroj slavjanskich jazykov. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 140-142* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 798. - K tomu diskus. příspěvky: **BABKIN, A. M.** - *ib. 163-164*, **ZAJCEVA, T. V.** - *ib. 164-165*, **BAHMUT, A. L.** - *ib. 165-166*, **KOPECKIJ, L. V.** - *ib. 173* (doslov k diskusi)

964

SEDLÁČEK, J. : Výkladové slovníky spisovných slovanských jazyků. - *NŘ 44, 1961, 51-55* // Zpráva si podrobněji všímá bulh. slovníku (Rečnik na savremennija balgarski knižoven ezik I-III, Sofija 1955-1959) a sch. (Rečnik srpskohrvatskog književnog i narodnog jezika I, Beograd 1959). Na s. 56-57 stručné informace o něm. (J. POVEJŠIL), maďar. (A. WELTER) a rumun. (Z. WITTOCH) lexikografii.

2.33 Etymologie

965

MACHEK, V. : Principy postrojenija etimologičeskich slovarj slavjanskich jazykov. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 83-85* // Autor, res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 805. - K tomu diskus. příspěvek: **TRUBAČEV, O. N.** : *ib. 99-100*

966

NĚMEC, I. : /Odpověď na ot. Hist.-Fil. 3: Kakvo e značienieto na sravnitelno-sintetičnija analiz na istoriko-ezikovite i archeologičeski danní za izsledvane na drevnata slavjanska kultura?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 295-296* // Archeologicky celoslov. doložená rakev má i obecně slov. formu pojmenování raka, rakev, ale na slov. západě tu jde o pozdní novum, staré doložené formy zde označují pouze schránku nebo ulitu, srov. stč. rakvice, polab. rakai, nikoli však "rakev".

967

NĚMEC, I. : Staročeský příspěvek k výkladu slovanského adverbia poslě. - *LF 85, 1962, 330-333, rus. res.* // Jak ukazuje stč. materiál, výchozím tvarem byla forma se zakončením komparativním /naj/poslěze /naj/poslě, stopy i v cs. (varianty poslěžde/poslě).

968

POŠVÁŘ, J. : Plátno jako platidlo u Slovanů. - *Slavia 31, 1962, 456-459* // Rozborem písemných dokladů se a. snaží dokázat užití plátna jako měny u starých Slovanů a tím po-

969

/TRUBAČEV, O. N. : Proischoždenije nazvanij domašnich životnych v slavjanskich jazykach. - Moskva 1960/ Ref: **KOPEČNÝ, F.** : *Slavia 31, 1962, 460-465*

2.34 Terminologie

970

BAUER, J. : O koordinaci slovanské jazykovědné terminologie. 2. Terminologie syntaktická. - In: *SlavLingTerm 1, Sofija 1962, 40-45* // Nutnost řešit otázku mezinárodních termínů, ilustrováno konkrétním rozбором situace v oblasti nauky o slovním spojení a

syntagmatu a v oblasti souvětí.

971

BLANÁŘ, V. : K příprave súpisu slovanskej onomastickej terminológie. - *ČsTČ 1, 1962, 278-283* // Mj. poznámky k ref. J. SVOBODY "K slovanské onomastické terminologii" (Prace onomastyczne 5, 1960, 127-136, v. BČL 1956/60, č. 831).

972

DANEŠ, F. : O koordinaci slovanské jazykovědné terminologie. 3. Příspěvek k novější syntaktické terminologii. - In: *SlavLingTerm 1, Sofija 1962, 46-52*

973

DOLÁNSKÝ, J. : /Odpověď na ot. Lit. 11 : Kak da se sázdade unifikacija na literaturovedskata terminologija?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 55-56* // Otázka sjednocení terminologie je naléhavá, příklady nejednotnosti některých termínů. V. též č. 983.

974

KUCHAŘ, J. : /Odpověď na ot Ezik. III/37: Kakvi sa problemite na ságlasuvane na specialnata terminologija v slavjanskite ezici s ogleđ na novite otrasli v naukata?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 287-288* // Úsilí o koordinaci pojmenovávací stránky termínů v různých jazycích je možné jen za předpokladu jisté jednoty po stránce pojmové a věcné.

975

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik III/36: Kakvi sa väzmožnostite za internacionalizacija na terminologijata v sávremenhe slavjanski literaturni ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 286* // Internacionalizace a unifikace slov. lingvistické terminologie je žádoucí, lingvistické pojmoslovi je zčásti zastaralé, v syntaxi přímo primitivní a v mnoha směrech nevyhovující. V. též č. 976.

977

SKALIČKA, V. : Poznámky k otázce sjednocování slovanské lingvistické terminologie. - In: *SlavLingTerm 1, Sofija 1962, 53-56*

978

SVOBODA, J. : K slovanské onomastické terminologii. - In: *I. Międzynarodowa slawistyczna konferencja onomastyczna. Księga referatów. Prace Onomastyczne (Wrocław-Warszawa-Kraków) 5, 1961, 127-136* // Doklady o dosavadní rozkolísanosti této terminologie, podněty pro organizaci práce na sjednocení a ustálení, informace o výsledcích dosavadního jednání. Místopisné komise ČSAV.

979

SVOBODA, J. : K slovanské onomastické terminologii. - In *Slawische Namenforschung, Berlin 1963, 261-273* // Jako příspěvek ke sjednocení slov. onomastické terminologie zpracován soupis čes. termínů (oddíly: VJ obecně, VJ míst, VJ věcí, VJ živých tvorů). - K tomu: **KARAŠ, M.** : Uwagi o terminologii onomastycznej. - *ib. 274-282*

980

SVOBODA, J. : /Odpověď na ot. Ezik V/13: Smjatate li za celesãobrazni opitite da se uednakvi osnovata onomastična slavjanska terminologija?! - In *SlavFil 1, Sofija 1963, 387-388* // Protože vývoj slov. onomastiky v mezinárodním měřítku ještě příliš nepostoupil, je nyní vhodná doba k úpravě její terminologie. V. též č. 981.

981

ŠMILAUER, V. : /Odpověď na ot. Ezik. V/13, v. zde č. 980/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 388* // Na zavedení jednotného onomastického názvosloví pro všechny slov. jazyky nelze reálně pomýšlet, lze uvažovat o dílčích úpravách vedoucích k vzájemnému sblížení.

982

WAGNER, M. : /Odpověď na ot. Lit. 69: Kakvo e säderžanieto na terminite "romantizm" i "neoromantizm" s ogleđ na slavjanskite literaturi prez XX v.?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 187-189* // Poznámky k výkladu těchto termínů na rus. materiálu.

983

ZÁVODSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Lit. 11, v. zde č. 973/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 56-57* // Několik podnětů, např. k organizaci ankety a uspořádání konference o otázkách unifikace a kodifikace slov. literárně vědné terminologie.

9

8

4

SVOBODA, J. : K slovanské onomastické terminologii. - *ZMK 4, 1963, 105-111* // Kritický referát o násl. pracích: 1. **KARAŠ, M.** : Terminologia onomastyczna. Problematyka i postulaty. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin 1963, 274-282* (v. zde č. 979) - 2. **BLA-NÁR, V.** : K príprave súpisu slovanskej onomastickej terminológie. - *ČsTČ 1, 1962, 278-283* (v. zde č. 971) - 3. **PODOL'SKAJA, N. V.** : O toponimičeskoj terminologii. - In: *Pytannja toponimiky ta onomastyky, Kyjiv 1962, 221-223* - 4. **KOLOKOLOVA, L. I.** : K vobrosu ob onomastičeskoj terminologiei - *Visnuk Kviiivs' koho universiteta - Serii filo-*

V. též č. : 307

2. 4 Vývoj slovanských jazyků

985

AUTY, R. : Jazykovoje vozroždenije slavjan avstrijskoj imperii 1780-1850 gg. (Nekotoryje problémy normalizacii i obrazovanija nových literaturnych jazykov.) - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 53-54* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. *BČL 1956/60, č. 877.* - K tomu diskus. příspěvky: **PAULINY, E.** - *ib. 63-64*, **JONKE, Lj.** - *ib. 73-74*

986

BAUER, J. : /Odpověď na ot. Ezik II/10: Kak trjabva da se različava nasledena ot prilobita obšmost v razvoja na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 97* // Analýzou historického vývoje v jednotlivých slov. jazycích a porovnáním tohoto vývoje lze často odhalit sekundární shody mezi těmito jazyky. Je vhodné vzít v úvahu i nářečí.

V. též č. : 671-675, 759, 771, 862, 865, 1017, 1020, 1022, 1023, 1025, 1026, 1028, 1037, 1057, 1058, 1099

2.5 Dialektologie. Jazykový zeměpis

987

ADAMEC, P. : /Odpověď na ot. Ezik. III/34: Kakvi se specialnite vāprosi i metodi za opisane na gramatikata i rečnikovija zapas na slavjanskite zagovorni ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 278-279 // Výzkum mluvnické stavby a slovní zásoby slov. mluvených jazyků jako úkol aktuální, významné rozdíly mezi slov. jazyky v poměru spisovného jazyka a mluvené řeči, výzkum zaměřit na charakteristické rysy mluvené řeči. V. též č. 993, 996

988

AVANESOV, R. I. : K voprosu ob obščeslavjanskom lingvističeskom atlase. (Territorial'-nyj oхват i setka obsledovanija.) - *Slavia 31, 1962*, 501-512 // Dosavadní výsledky diskuse o struktuře připravovaného OLA, snaha vyjasnit některé sporné otázky

989

BAUER, J. : /Odpověď na ot. Ezik II/4: Kakvi novi perspektivi može da otkrije obščeslavjanskij atlas za uotočnjavane klasifikacijata na slavjanskite ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 71-72 // Podali-li se v rámci OLA uskutečnit i výzkum syntaktický, může to přispět ke zpřesnění klasifikace slov. jazyků. V. též č. 998

990

BĚLIČ, J. : Přípravy slovanského jazykového atlasu. - *Věstník ČSAV 71, 1962*, 452-456 // Mezinárodní komise pro slovanský jazykový atlas, historie příprav a dosavadní výsledky.

991

BĚLIČ, J. : Hranice mezi příbuznými jazyky a pomezí nářeční izoglosy. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 135-142 // Obecná problematika rozhraničení příbuzných jazyků (ukrajinština a běloruština, slovenština a ukrajinština, slovenština a čeština, čeština a polština).

992

/Diskuse na téma "Syntax v slovanském jazykovém atlase"/ 1. **BĚLIČ, J.** : Syntaktické jevy v slovanském jazykovém atlase. (Úvod do diskuse) - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 409-411 - 2. **BAUER, J.** : Syntaktické otázky v slovanském jazykovém atlasu. - *ib.* 412-415 - 3. **JUDYČKA, I.** : Glos w dyskusji. - *ib.* 419-421 - 4. **BAUER, J.** : K zásadám sestavování syntaktického dotazníku pro slovanský jazykový atlas. - *ib.* 421-423 - 5. **HORÁLEK, K.** : Ke koncepci atlasu a výzkumu. - *ib.* 423-424 - 6. **NEMČENKO, J. V.** : O možnostech metodov lingvističeskoj geografii pri izučeníi dialekt-nogo sintaksisa. - *ib.* 424-426 - 7. **HAVRÁNEK, B.** : K syntaxi v jazykovém atlase. - *ib.* 429 - 8. **BĚLIČ, J.** : Závěrečné slovo k diskusi o slovanském jazykovém atlase. - *ib.* 430

9

9

3

GREPL, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/34, v. zde č. 987/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 279* // Metodika zkoumání syntaktické stránky mluvené řeči není dosud zcela vyjasněna. Je třeba ji studovat v poměru ke spisovné soustavě. Nutno odlišovat distinktivní znaky opozic: psaný x mluvený, spisovný x nespisovný.

994

CHLOUPEK, J. : /Odpověď na ot. Ezik. IV/10: Kakvo e otnošenieto meždu sintaktičnija stroež na otdelnite mestni dialekti, ot edna strana, i sintaktičnata sistema na narodnija ezik (a), na literaturnija ezik (b) i na obiknovenija razgovoren ezik (c), ot druga strana?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 337-338* // Syntax lokálního dialektu je součástí mluvnice dialektu a je vhodným objektem pro historicko srovnávací zkoumání i základnou pro výzkum syntaxe obecně mluveného jazyka.

995

KRAJČOVIČ, R. : Skloňovanie adjektiva v dotazniku pre celoslovenský jazykový atlas. - *Slavia 30, 1961, 96-100* // Príspevek k diľčí problematice OLA (srov. ib. 28, 1959, 602-625, v. BČL 1956/60, č. 865).

996

KRAVČIŠINOVÁ, K. - SGALL, P. - TRNKOVÁ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. III/34, v. zde č. 987/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 280-281* // Vědecký popis jazyků a jeho aplikace vyžadují nejen výzkum textů psaných, ale i mluvených, spisovných i nespisovných. Běžně mluvený jazyk je třeba studovat se zřetelem ke kvantitativním datům.

997

KŘÍSTEK, V. : /Diskusní příspěvek k problematice výzkumu tzv. sociálních nářečí./ - In *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 401-402*

998

KŘÍŽKOVÁ, H. : /Odpověď na ot. Ezik. II/4, v. zde č. 989/ - In *SlavFil 1, Sofija 1963, 73-74* // Otázky OLA mají sledovat nejen stránku tvarovou, ale i významovou a je třeba věnovat pozornost i jevům syntaktickým.

999

LAMPRECHT, A. : /Odpověď na ot. Ezik. II/3.; Kakvo dava metodät na lingvističnata geografija za opredeljane na praslajjanskite izoglosni oblasti?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 70* // Metoda jazykově zeměpisná může pomoci při zkoumání diferenciacie psl. teritoria, a to v jeho poslední fázi na rozhraní 9. a 10. stol.

1000

MIKO, F. : Nadvázovacie vzťahy v hovorenej skladbe. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 346-347 // Využití částic a modálních výrazů v mluveném jazyce. Diskusní příspěvek.

1001

MORAVEC, J. : /Diskusní příspěvek k problematice pomezních nářečí./ - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 407-408*, další diskus. příspě. **téhož a.** k téže problematice *ib.* 463-464

1002

MORAVEC, J. : Poznámky ke specifčnosti nářeční skladby. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 365-367 // Upozorňuje na některé zvláštnosti v neustálených pomezních nářečích (slovensko-ukr.) a na úlohu bilingvismu při vzniku interferencí v hovorové skladbě u bilingvistů. Diskusní příspěvek.

1003

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. I/10, v. zde č. 1022/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 53-54* // Mezi spisovným jazykem a běžnou hovorovou mluvou je ve slov. jazycích různý vztah, spisovné a běžně mluvené jazykové prostředky je nutno v gramatikách výrazněji diferencovat.

1004

Ob obščeslavjanskom lingvističeskem atlase. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 10, 1961, č. 2-6; 11, 1962, č. 1, 2, 4-6; 12, 1963, č. 3-5* // Odpovědi na anketu otištěnou in: *Voprosy jazykoznanija 9, 1960, č. 5, s. 45-46*. Z české strany odpovídají: 1. **Čs. dialektologická komise**, red. **B. HAVRÁNEK** a **J. BĚLIČ** - *ib. 10, 1961, č. 2, s. 62-64* (na ot. č. 1 o základních úkolech OLA), 68-70 (na ot. č. 2 v čem se liší OLA od národních atlasů), 72 (na ot. č. 3 zda je úkolem OLA řešit i rekonstrukci psl. nářečního členění), č. 3, s. 46 (na ot. č. 4 zda OLA má zkoumat strukturální typologii slov. jazyků a nářečí), 47-48 (na ot. č. 5 o významu OLA pro poznání neslov. oblastí kdysi slov.), č. 4, s. 86-87 (na ot. č. 6 o podobě fonetického dotazníku pro OLA), 89-92 (na ot. č. 7 o podobě morfologického a slovtvorného dotazníku pro OLA), č. 5, s. 65-66 (na ot. č. 8 o podobě lexikálního dotazníku pro OLA), č. 6, s. 65-67 (na ot. č. 9 o podobě syntaktického dotazníku pro OLA), 11, 1962, č. 1, s. 62 (na ot. č. 10 o přínosu toponymie pro OLA), č. 2, s. 24 (na ot. č. 11 o hustotě bodů pro sběr materiálu), 26-27 (na ot. 12 o transkripci slov. dialektů) - 2. **LAMPRECHT, A.** - *ib. 10, 1961, č. 2, s. 68* (na ot. č. 1), č. 3, s. 47 (na ot. č. 4), 50 (na ot. č. 5), č. 4, s. 89 (na ot. č. 6), 92 (na ot. č. 7), č. 5, s. 70 (na ot. č. 8), 11, 1962, č. 1, s. 64 (na ot. č. 10) - 3. **BAUER, J.** - *ib. 10, 1961, č. 6, s. 67-69* (na ot. č. 9) - 4. **KOPEČNÝ, F.** - *ib. 11, 1962, č. 1, s. 62-63* (na ot. č. 10) // V. též BČL 1956/60, č. 865-867 a zde č. 1006, 1007.

1005

PETROVICI, E. : Izoglossy slavjanskich elementov v rumynskom jazyke. (V svjazi s problematikoj obščeslavjanskogo lingvističeskogo atlasa.) - *Slavia* 31, 1962, 34-41 // Do přípravných prací pro OLA je třeba zahrnout i výzkum rumun. nářečí, protože obsahují řadu slov. prvků.

1006

Probnjy voprosnik k obščeslavjanskomu lingvističeskomu atlasu. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva)* 12, 1963, č. 1, s. 67-74 // "Zkušební dotazník" má dát představu o příštím úplném dotazníku, text byl schválen na zasedání komise pro OLA v Moskvě 5. 10. 1962, úvodní výklad "Ot komissii po obščeslavjanskomu atlasu" napsal **J. BĚLIČ** - *ib.* s. 67-68.

1007

Rabota po podgotovke obščeslavjanskogo lingvističeskogo atlasa. Istorija projekta - nynešneje sostojanije rabot - bibliografija. Pod red. **J. BĚLIČA** sost. **H. KRÍŽKOVÁ, J. PETR, J. SEDLÁČEK, S. UTĚŠENÝ**. - Praha, Čs. dialektologická komise 1963, 35 s. (rozmn.)

1008

SEDLÁČEK, J. : Přípravy k slovanskému jazykovému atlasu. - *NŘ* 44, 1961, 169-173 // Poslání, hlavní zásady zpracování, současný stav přípravných prací.

1009

ŠKULINA, J. : /Odpověď na ot. Ezik. IV/9: Do kakva stepen lingvističnata geografija doprinasja da se ustanoví strukturata na dialekta?/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 331-332 // Jazykový zeměpis osvětluje jednak strukturní kořenné masívy, tj místa maximálních rozdílů, jednak izoglosy průběhu strukturálních jevů. V. též č 1014.

1010

STIEBER, Z. : O slownictwie pogranicznych dialektów języków ślubiawskich. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 611-614, čes. res. // Polsko-česká jazyková hranice na Ratibořsku ve Slezsku.

1011

ŠRÁMEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik IV/11, v. zde č. 1015/ - In: *SlavFil* 1, *Sofija* 1963, 344-345 // Svazek gramatických izoglos vymezujících teritoriální nářečí netvoří zároveň hranici jeho slovní zásoby. Středem pozornosti nářečního slovníku by měl být materiál synchronní.

1012

TRÁVNÍČEK, F. : Principy monografičeskogo opisanija otdeľnych slavjanskich dialektov. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 392-394* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 868. - K tomu diskus. příspěvky: **LAMPRECHT, A.** - *ib.* 403-404, **BAUER, J.** - *ib.* 405-406, **TRÁVNÍČEK, J.** - *ib.* 416-417 (závěrečné slovo)

1013

UTĚŠENÝ, S. : O rezultatach obsledovanija po probnomu voprosniku k obščeslavjanskomu lingvističeskomu atlasu. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 12, 1963, č. 5, s. 39-46*

1014

UTĚŠENÝ, S. : /Odpověď na ot. Ezik. IV/9, v. zde č. 1009/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 335-336* // Jazykový zeměpis může přispět k zjištění struktury dialektu v trojím směru: hranice jevů, izoglosy přechodných pásem, jazykově zeměpisný průmět dvojvrstvenosti dnešního běžného úzu na venkově. Na čes. mater.

1015

UTĚŠENÝ, S. : /Odpověď na ot. Ezik IV/11: Kakvi sa principite i metodite za sšastavjanc na slavjanski dialektni rečnici i kakvo e značienieto in za sravnitelnata leksikologija?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 343-344* // Při zpracovávání nářečních slovníků homogenních oblastí by bylo výhodné i věcné uspořádání. V. též č. 1011.

1016

UTEŠENÝ, S. : Přípravy dotazníku pro slovanský jazykový atlas. - *SaS 24, 1963, 286-287* // Návrh sestavila pod vedením Mezinárodní dialektologické komise (předseda R. I. AVANESOV) pracovní skupina na soustředění v Dušníkách v Kladsku (PLR) ve dnech 12. 3. - 5 4. 1963.

1017

VAŠEK, A. : /Odpověď na ot. Ezik. IV/4: Kakvo e značienieto na slavjanskite dialekti v neslavjanskite strani za istorijata i dialektologijata na slavjanskite ezici?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 309-310* // Význam studia slov. dialektů v neslov. zemích je pro historii a dialektologii slov. jazyků nemalý. Metodické poznámky k využití materiálu z těchto nářečí pro poznání vývoje národních jazyků

1018

/AVANESOV, R I. - BERNŠTEJN, S. B. : Lingvističeskaja geografija i struktura jazyka. O principach obščeslavjanskogo atlasa. - Moskva 1958/ Diskusní přisp. : **MORAVEC, J.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 373-374*

1019

/STIEBER Z. : O projekcie ogólnosłowiańskiego atlasu dialektologicznego. - In: Slavjanskaja filologija I, Moskva 1958, 129-135/ Diskus příspěvek: **ROMPORTL, M.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 375-376*

V. též č. : 861, 930, 934, 947, 986, 1021, 1022, 1027, 1029, 1031, 1040, 1041,
1043-1046, 1056, 1061, 1084, 1094, 3131

2.6 Spisovné jazyky slovanské. Jazyková kultura

1020

BARNET, V. : /Odpověď na ot. Ezik. I/7: Värchu kakvi strukturni osobnosti sledva da se osnovava periodizacijata na istorijata na slavjanskite literaturni ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 32-34* // Kritéria pro periodizaci spisovného jazyka třeba hledat ve specifčnosti tohoto útvaru, změny, které ve spisovném jazyce nastávají, jsou určovány řadou činitelů (změny ve funkci jazyka, v jeho nositelích a adresátech). Postavení spisovného jazyka v rámci různotvarů celonárodního jazyka.

1021

BARNET, V. : /Odpověď na ot. Ezik. I/8: V kakvo se sástoj tipologičeskata razlika meždu sávremenite slavjanski literaturni ezici? Obličavat li se problemite na tipologijata na slavjanskite literaturni ezici i dialekti im?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 36-37* // Zfotel k tomu, jaké místo zaujímá spisovný jazyk v rámci ostatních různotvarů národního jazyka, vytváří předpoklady pro konfrontační a typologické srovnávání slov. spisovných jazyků i v plánu synchronním. V. též č. 1027, 1029, 1031.

1022

BĚLIČ, J. - HAVRÁNEK, B. - JEDLIČKA, A. : /Odpověď na ot. Ezik. I/10: Kakvi sa otnošenijata meždu govorimija (obichodnija) ezik i pismenija literaturne ezik v otdelnite slavjanski ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 47-48* // V jednotlivých slov. jazycích je poměr spisovného jazyka a jazyka běžně mluveného různý vlivem odlišného historického vývoje, přesto jsou zde nové, v zásadě shodné tendence: rozšiřování aktivního užívání spisovného jazyka, jeho demokratizace. Spisovnou češtinu nelze měnit podle normy obecné češtiny. V. též č. 1003, 1574, 1576, 1583.

1023

HAVRÁNEK, B. : Specifičeskije zadači sravnitel'no-istoričeskogo izučeniija slavjanskich literaturnykh jazykov. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 25-26* // Autor. res. sjezd referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 874 - K tomu diskus. příspěvek: ISACENKO, A. V. - *ib. 18 - 19*

1024

HAVRÁNEK, B. : Srovnávací studium struktury spisovných jazyků slovanských. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 5-10* // Podstatně se liší od tradiční genetické komparistiky, jeho těžiště je spíše v syntaxi. Specifické místo má i studium geneticky příbuzných spisovných jazyků.

1025

HORÁLEK, K. : K syntaktickému vývoji a podmínkám vzniku slovanských spisovných jazyků. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 86-88* // V 1. Části referátu pouze teze o vývoji participiových vazeb, ve 2. části o příčinách relativně vysoké úrovně stl.

1026

HORÁLEK, K. : Rol' nacional'noj chudožestvennoj literatury v istoriji razvitija literaturnogo jazyka. - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 569-570* // Autor res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 878.

1027

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Ezik. I/8, v. zde č. 1021/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 44* // Slov. spisovné jazyky mají v poměru k dialektům své strukturální zvláštnosti, lze tedy mluvit o jejich speciální typologii, týká se to hlavně syntaxe a slovní zásoby.

1028

JEDLIČKA, A. : K úloze umělecké literatury ve vývoji spisovných jazyků slovanských. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 31-40*

1029

LEŠKA, O. - KURIMSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Ezik. I/8, v. zde č. 1021/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 42-43* // Typologická různost slov. spisovných jazyků je hlavně v oblasti typologických charakteristik odvozených.

1030

MORAVEC, J. : /Odpověď na ot. Ezik. III/38, v. zde č. 1033/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 292* // Příčiny rozdílů v psaní velkých začátečních písmen u VJ, popř. u názvů se stejnou funkcí, v jednotlivých slov. jazycích.

1031

MRÁZEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. I/8, v. zde č. 1021/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 43-44* // Typologické rozdíly mezi současnými slov. jazyky v plánu fonologickém i gramatickém. Problémy typologie slov. jazyků se v podstatě neliší od typologie dialektů, i když obě skupiny mají svou metodologickou specifikou.

1032

SKOUMALOVÁ, Z. : /Odpověď na ot. Ezik. III/38, v. zde č. 1033/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 295-297* // Rozdíly v pravopisném systému slov. jazyků jsou dány 1. grafickou soustavou, 2. typem pravopisu, 3. územím a tradicí. Rozbor reálných možností pro provádění unifikačních změn.

1033

VÁHALA, F. : /Odpověď na ot. Ezik. III/38: Kakvi sa väzmožnostite za säglasuvane i sblížavane na njakoi pravila na pravopisa v slavjanskite ezici (pisane na glavni bukvi, udvoeni bukvi i složni dumi, delenie na dumata, punktuacija)?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 289-290* // Snahám o sblížení slov. jazyků v oblasti pravopisu stojí v cestě relativní ustálenost pravopisných soustav, národně reprezentativní funkce pravopisu, nestejně tempo vývoje pravopisu aj. V. též č. 1030, 1032, 1034, 2428.

1034

ŽAŽA, S. : /Odpověď na ot. Ezik III/38, v. zde č. 1033/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 291-292* // Rozbor několika možných úprav, které by vedly k jistému sblížení slov. jazyků v oblasti pravopisu psaní přejatých slov neslov. původu, psaní velkých písmen, pravopis složených adjektiv, interpunkční pravidla aj.

1035

ŽAŽA, S. : Vozmožnosti koordinacii pravil pravopisanija v slavjanskich jazykach. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 63-71, čes. res.* // V souladu s body v dotazníku Mezinárodního komitétu slavistů doporučuje uvážít tyto úpravy: zjednodušení zdvojených souhlásek v přejatých slovech, důsledné zavedení pravopisu s a z v cizích slovech podle výslovnosti, zjednodušení psaní velkých písmen. Jistá možnost zjednodušení by byla i v interpunkci.

1036

/DUJČEV, I.: Il problema delie lingue nazionali nel medio evo e gli Slavi. - *Ricerche Slavistiche 8, 1960, 39-60/ Zpr. : FOLLIERI, E. : Byzsl 24, 1963, 393*

1037

/URBAŃCZYK, S. : Ogólne warunki powstawania słowiańskich języków narodowych i literackich we wczesnym średnowieczu (na przykładzie polskim). - In: *Z Polskich Studiów Slawistycznych 1*, Warszawa 1958, 7-23/ Diskusní příspěvky: 1. **HAVRÁNEK, B.**: In *SjezdDiskus 2*, Moskva 1962, 65-66 - 2. **BĚLIČ, J.** : *ib.* 72-73

V. též č. : 540, 935, 947, 948, 985, 987, 1003

2.7 Otázky jazykového stylu. Jazyk literárních děl

1038

ČERVENKA, M. : /Odpověď na ot Lit -Lingv. 11: Kakva e vrážkata između strukturata na sticha i sádržžanieto na poetičeskoto proizvedenie v slavjanskite literaturi?! - In: *SlavFil 2*, *Sofija 1963*, 236-237 // Verš se stejně jako všechny ostatní složky básnického díla účastní svým významem na umělecké realizaci ideového obsahu. Různé veršové útvary mají větší či menší stupeň významové určitosti podle míry a místa jejich užití.

1039

DOLEŽEL, L. : /Odpověď na ot. Lit. -Lingv. 7: Kakvo može da dade priloženieto na strukturalnija analiz v slavjanskata stilistika i poetika?! - In: *SlavFil 2*, *Sofija 1963*, 228-229 // Důležitým prostředkem jazykové výstavby literárního díla jsou kontextové postupy; z hlediska strukturního tvoří systém, jehož prvky jsou určovány specifickou kombinací distinktivních znaků.

1040

HORÁLEK, K. : K charakteristice slovanského verše folklorního. - *BRJL 5*, 1961, 89-98, *rus. res.* // Odchylně od starších interpretací i od nedávného pokusu E. GEORGIEVA zjišťuje, že bulh. folklorní verš je v podstatě sylabicko-césurový. Dodatek k a. stati "Verš a strofika v slovanské lidové poezii", *Slavia 29*, 1960, 366-385, v. *BČL 1956/60*, č. 885.

1041

HORÁLEK, K. : Metrum a styl. - *Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad) 4/5*, 1961/62, 91-94. *sch. res.* // Na sch. , maked. a bulh. materiálu.

1042

HORÁLEK, K. : Sur le rôle de la quantité dans le vers slave. - *Annali dell' Istituto universitario orientale. Sezione slava (Napoli) 1962*, 1-14

1043

HORÁLEK, K. : Zur Phonologie des slavischen Volksliedverses. - *Lingua (Amsterdam)* //, 1962, 182-185 // Rým v západoslov., ukr. a slovin. lidové literatuře považuje za výsledek kulturní konvergence.

1044

HORÁLEK, K. : Zur Rolle der Betonung im slavischen Volksliedvers. - In: *Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Sciences, Helsinki 1961, 's-Gravenhage 1962, 655-657*

1045

HORÁLEK, K. : K otázce úlohy přizvuku v slovanském verši folklórním. - In *Studia linguistica in honorem T. Lehr-Splawiński, Kraków 1963, 91-98* // Obrysová charakteristika pol. folklórního verše po stránce přízvukové, dále verše bulh. a maked., zvl. o literárním napodobení sch. desaterce (v. P. I. NJEGOŠ). Popis statistickou metodou.

1046

HORÁLEK, K. : K otázce vztahu mezi veršem folklórním a literárním. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 303-306* // Ve slovanské slovesnosti.

1047

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 1: Kakvo e otnošenieto na poetikata kám slavjanskoto ezikoznanie i literaturuznanie?/ - In *SlavFil 2, Sofija 1963, 212* // Literárně umělecký kód tvoří součást obecného kódu uměleckého a má proto charakter ideologie, jazyk je naproti tomu ve své podstatě jev neideologický.

1048

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 16: Kakvi sa obštite i različitelne čerti na rităma i stichotvornata reč na otdelnite slavjanski literaturi?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 243* // Styčné body a rozdíly veršových forem v různých slov. literaturách jsou podmíněny jednak vlastnostmi jazyků, jednak kulturně historicky.

1049

HORÁLEK, K. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 18: S kakvi sredstva trjabva da se predava lokalnijat i archaičen kolorit při chudožestvenija převod ot slavjanski na slavjanski i ot neslavjanski na slavjanski ezici?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 246* // Z hlediska předkladatelského jsou mezi lokální a archaickým kólem důležité rozdíly. V. též č. 2672.

1050

HORÁLEK, K. : Typy slavjanskogo sticha v svjazj s prosodičeskimi različijami slavjanskich jazykov. - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 541-542* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL. 1956/60, č. 883.

1051

HRABÁK, J. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 17: Kakvi sa roljata i mjestoto na meždinnite formi mežu sticha i prozata v otdelnite slavjanski literaturi?! - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 243-244* // O přechodu mezi veršem a prózou lze mluvit jen z hlediska vývojového. Prozaizace verše ve stč. památkách z konce 14. stol (povídka o Štílfidovi).

1052

ILEK, B. : Problemy chudožestvennogo perevoda (mežslavjanskije perevody, perevody so slavjanskich jazykov na neslavjanskije i s neslavjanskich na slavjanskije) - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 538-539* // Autor. res. nepublikovaného sjezd. referátu - K tomu diskus příspěvky: FINKEL', A. M. : *ib. 543-544*, JUGOV, A. K. : *ib. 548*

1053

JELÍNEK, M. : K teoretickým otázkám srovnávací stylistiky slovanských jazyků. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 93-106, rus. a něm. res.*

1054

JELÍNEK, M. : Míšení funkčních stylů v soudobé umělecké próze slovanských národů. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 295-302*

1055

JELÍNEK, M. : Zu einigen theoretischen Fragen der vergleichenden Stilistik der slawischen Sprachen. - *Wissenschaftliche Zeitschrift d Universität Greifswald - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 11, 1962, 359-366* // Rozbor základních předpokladů pro rozvinutí srovnávací stylistiky slov. jazyků.

1056

MELICHERČÍK, A. : Problema specifiky poetičeskogo obraza v folklore. - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 519-520* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v. BČL 1956/60, č. 1632

1057

SVEJKOVSKÝ, F. : Problemy poetiki srednevekovych literatur. - In *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 564-565* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 348

1058

WOLLMAN, F. : Osnovnyje zadači sravnitel'no-istoričeskogo izučeniija slavjanskich literatur. - In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 19-21* // Autor. res. sjezd. referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 882.

1059

ZÁVADA, J. : /Odpověď na ot. Lit.-Lingv. 10: V kakvo se sáštojat obštite i specifičnite čerti na stichosložienieto v slavjanskite literaturi (v različnite epochi)?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 232-233* // Vymezení hlavních úkolů studia slovanského verše.

1060

ZÁVODSKÝ, A. : /Odpověď na ot. Lit. 84: Kakvo e mjasoto i kakvo e značienieto na formalističnata škola v literaturoznaniето na slavjanskite i neslavjanskite strani?/ - In: *SlavFil 2, Sofija 1963, 208-209* // Domáci tradice české formalistické školy.

1061

ZILYNSKIJ, O. : Psychologičeskij paralelizm i jeho město v razvitii pesennogo stilja. - *Slavia 32, 1963, 70-84* // Kritický rozbor názorů A. N. VESELOVSKÉHO na tzv. psychologický paralelismus v slov. národních písních.

1062

HORALEK, K. : Zum gegenwärtigen Stand der slavischen Akzentologie. - *Zeitschrift für slavische Philologie (Heidelberg) 29, 1961, 357-379* // V úvodu přehled starších prací, zejm. z okruhu PLK (N. S. TRUBETZKOY, R. JAKOBSON). Kritické poznámky k největším pracím: 1. H. LÜDTKE: Das prosodische System des Urslavischen und seine Weiterentwicklung im Serbokroatischen. - *Phonetica 4, 1959, Suppl. 125-156* - 2. J. RURY-KOWICZ: L'accentuation dans les langues indo-européennes. - Kraków 1952, 2. vyd. 1958 (v. BČL 1956/60, č. 510) - 3. Ch. S. STANG: Slavonie accentuation. - Oslo 1957 - 4. L. SADNIK: Slavische Akzentuation I. Vorhistorische Zeit. - Wiesbaden 1959 - 5. P. IVIČ: Die Hierarchie der prosodischen Phänomene im serbokroatischen Sprachraum. - *Phonetica 3, 1958, 23-38*

1063

HRABÁK, J. : Z nových prací o slovanském verši. - *SFFBU 12, 1963, D 10, 121-126* // Souborný referát o násled. publikacích: 1. Izučenie stichosložienija v škole - Moskva 1960 - 2. V. E. CHOLŠEVNIKOV: Osnovy stichovedenija. Russkoje stichovedenije - Leningrad 1962 - 3. G. ŠENGELI: Technika sticha, vyd. L. N. TIMOFEJEV - Moskva 1960 - 4. M. JANAKIEV: Bălgarsko stichoznanie - Sofija 1960 - 5. M. DKUSKA: Próba teorii wiersza polskiego - Warszawa 1962 - 6. ŠAFAŘÍK, P. J. - PALACKÝ, F. : Počátkové českého básnictví, obzvláště prozodie - Bratislava 1961

1064

/GÓRSKI, K. : Co rozumieć należy przez wolę autora przy sporządzaniu poprawnej edycji tekstu. - In: *Z Polskich Studiów Slawistycznych*, Warszawa 1958, 289-304/ Diskus. příspěvek: **HORÁLEK, K.** : In: *SjezdDiskus 1, Moskva 1962, 622-623*

V. též č. : 371, 376, 380, 1028, 2749, 2997

2.8 Slovanská onomastika

1065

DOSTÁL, A. : /Odpověď na ot. Ezik. V/5 Do kakva stepen slavjanskata toponimija na neslavjanskite stráni sádejstvuva da se osvetljat istoričeskite i etničeskite procesi na slavjanite?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 358* // Předhistorická slov. jména zachovala některé výrazy, které nejsou doloženy v žádných slov. textech a dokládají některé slovo-tvorné prostředky vzácně doložené nebo zaniklé. V. též č. 1072

1066

EICHLER, E. : Zur Geographie und Chronologie der slawischen Namen in Nordostbayern. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin 1963, 81-87* // Rozbor struktury slov. MJ a vodních jmen ukazuje jejich společné rysy se jmény stč. a stluž. Stručná charakteristika hlavních typů tvoření.

1067

FRINTA, A. : Wogastisburg. - *Slavia 32, 1963, 528-531* // Příspěvek do diskuse o etymologii první části jména hradiště, kde r. 631/32 západní Slované porazili Franky. Vykládá je z pův. Wugwozd "u hvozdu" s odkazem na stluž. jména. Polemika s E. SCHWARZEM který je proti tomuto výkladu. Místo lokalizuje do Pomohán, do oblasti severních Srbů.

1068

GARAJ, J. : Príspevok k popisu hradských obcí tzv. Bavorského geografa. - *SbČSZ 68, 1963, 125-131* // Soubor výkladů po lingvistické stránce většinou pochybených. - Zpr. : ŠMILAUER, V. : *ZMK 4, 1963, 240* (odmitavě)

1069

KRAJČOVIČ, R. : Toponymia ako prameň sociálnych dejín Slovanov v dobe ranofeudálnej a feudálnej. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 151-154* // MJ se sémantickým obsahem ukazujícím k výrobním procesům, zejm. ze západoslov. oblasti.

1070

LEHR-SPLAWIŃSKI, T. : Z uwag nad tzw. "Geografem Bawarskim". Nazwy zakończzone na -ozi. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 425-427, čes. res. // Jde o kmenová jména.*

1071

LUTTERER, I. : /Odpověď na ot. Ezik. V/1: Kakvi sa osnovnite zadači i principi za postrojavanje i slavjanski toponimičen atlas?/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 350 // Slov. toponymický atlas má ilustrovat sídelní situaci Slovanů ve světle jejich toponymického názvosloví.*

1072

LUTTERER, L. : /Odpověď na ot. Ezik. V/5, v. zde č. 1065/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 358 // MJ jsou jediným spolehlivým pramenem poznání osudů starých Slovanů v zemích dnes neslovanských, např. v Bavorsku.*

1073

Příručka slovanské toponomastiky. Z uložení a za spolupráce Komise pro slovanský onomastický atlas připr. **V. ŠMILAUER**. Díl 1. A-L, díl 2. M-Ž. - Praha, nakl. neuvédeno 1963 a 1964, 538 s. (rozmn.) // Přehled nejdůležitějších apelativ užívaných při tvoření toponym, hlavní způsoby tvoření, základní bibliografie.

1074

SCHWARZ, E. : Die Ortsnamen der Sudetenländer als Geschichtsquelle. - 2., durchges , teilweise umgearb. und erweit. Aufl. Handbuch der sudetendeutschen Kulturgeschichte 1. München, Lerche 1961, 408 s. // 1. vyd. München-Berlin 1931, v. BČL 1931, č. 510. - Ref.: 1. **ŠMILAUER, V.** : Předslovanská jména na území Československa podle Ernsta SCHWARZE. - *ZMK 3, 1962, 346-354* - 2. **DICKENMANN, E.** : *Beiträge zur Namenforschung (Heidelberg) 14, 1963, 105-107*

1075

SVOBODA, J. : Poznámky k slovanské antroponymické soustavě. (Příspěvky k diskusi o slovanském onomastickém atlasu a příručce.) - *ZMK 2, 1961, 261-262 // 1. Souvislost slov. onymie s ide. jmény. - 2. Rekonstrukce psl. zásoby jmen, přehled základů a slovo-
tvorných způsobů.*

1076

SVOBODA, J. : K slovanské antroponymické soustavě. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 391-397, rus. res. // Přehled hlavních typů: jména složená, zkrácená, jednoduchá. Poznámky k výskytu jednotlivých typů a způsobu tvoření.*

1077

SVOBODA, J. : /Odpověď na ot. Ezik. V/7: Kakvi sa slovoobrazovatelne tendencie v razvoja na slavjanskite lični imena i na technite umalitelno-laskatelni formi?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 369-370* // Původ většiny antroponymických sufixů lze odvodit z přípon apelativních, kterými se tvoří deminutiva, augmentativa, patronymika, nomina agentis atd. Při tvoření hypokoristik působily také vzory převzaté od jmen přejatých.

1078

SVOBODA, J. : /Odpověď na ot. Ezik. V/12: Kakäv e razvojat na slavjanskite sistemi na lični imena i kakvi sa väzmožnostite za tjachnata klasifikacija (osobeno za prezime-nata)?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 383-384* // Sémantické třídění příjmení by mělo přihlížet k podnětu pojmenování; protože však podnět je většinou neznámý, je třeba příjmení třídít podle významu apelativního základu, z něhož vznikla.

1079

ŠMILAUER, V. : /Diskusní příspěvek k několika referátům s toponomastickou problematikou/ - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 482-484*

1080

ŠMILAUER, V. : Cestou k slovanskému atlasu onomastickému. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin 1963, 228-231* // K pracovnímu programu díla.

1081

ŠMILAUER, V. : /Odpověď na ot. Ezik. V/9: Ot kakvi gliedišta trjabva da se klasifiracir mestnite imena i za kakvi izsledovatelski celi sa udobni otdelnite klasifikacii?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 372-373* // Principy třídění demonstrovány na MJ.

1082

ŠMILAUER, V. : Slovanský onomastický atlas a onomastická příručka. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 145-150* // Historie projektu slov. toponomastického atlasu, jaká by měla být jeho podoba. Poznámky k připravované Příručce slovanské onomastiky.

1083

ŠTIKA, J. : Význam slova Valach v západních Karpatech. - *Slovenský národopis (Bratislava) 10, 1962, 396-437, něm. res.*

1084

UTĚŠENÝ, S. : O možnostech výzkumu mikrotoponymie v rámci nářečních slovníkových anket - zvláště v rámci slovanského jazykového atlasu. - In: *Slawische Namenforschung, Berlin 1963, 235-237*

1085

WALTER, E. : Byli Tunna a Gommon z rodu Buziců? - *Scandoslavica (København)* 8, 1962, 101-114 // Dodatky ke starším autorovým statím o jménech vrahů sv. Ludmily a o původu jejich nositelů (v. BČL 1956/60, č. 522a).

1086

FISCHER, R. - **ELBRACHT, K.** : Die Ortsnamen des Kreises Rudolstadt. - Deutsch-slawische Forschungen zur Namenkunde und Siedlungsgeschichte 10, Leipzig 1959/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : *Slavia* 31, 1962, 92-96 (s poznámkami a doplňky)

1087

FLEISCHER, W. : Namen und Mundart im Raum von Dresden. Toponymie und Dialektologie der Kreise Dresden-Altstadt und Freital als Beitrag zur Sprach- und Siedlungsgeschichte 1. - Deutsch-slawische Forschungen zur Namenkunde und Siedlungsgeschichte 11, Berlin 1961/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : Jména a nářečí v okolí Drážďan. - *ZMK* 3, 1962, 167-174

1088

FREYDANK, D. : Ortsnamen der Kreise Bitterfeld und Gräfenhainichen. - Deutsch-slawische Forschungen zur Namenkunde und Siedlungsgeschichte 14, Berlin 1962/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : Místní jména okresů Bitterfeld a Gräfenhainichen. - *ZMK* 4, 1963, 246-247

1089

HOFFMANN, L. : Die slawischen Flurnamen des Kreises Löbau. - Deutsch-slawische Forschungen zur Namenkunde und Siedlungsgeschichte 9, Leipzig 1959/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : Dvě práce z lužickosrbské toponomastiky. - *ZMK* 2, 1961, 50-54 (v. též č. 1091)

1090

KARPLUK, M. : Slowiańskie imiona kobiece. - Prace onomastyczne 4. Wrocław-Warszawa-Kraków 1961/ Ref. : **SVOBODA, J.** : O slovanských osobních jménech ženských. - *ZMK* 2, 1961, 324-326

1091

REDLICH, F. : Zur Siedlungsgeschichte und Namenkunde des Cottbuser Landes. - Wissenschaftliche Zeitschrift d. Universität Leipzig - Gesellschafts- und sprachwissenschaftliche Reihe 9, 1959/60, 587-602/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : Dvě práce z lužickosrbské toponomastiky. - *ZMK* 2, 1961, 50-54 (v. též č. 1089)

1092

/ROSPOND, S. : Klasyfikacja strukturalno-gramatyczna slowiańskich nazw geograficznych. - Prace Wrocławskiego Towarzystwa Naukowego, seria A, nr. 58, Wrocław 1957/
Ref. : MAŃCZAK, W. : *Slavia* 30, 1961, 118-122

V. též č. : 690, 827, 837, 842, 844, 882, 971, 978-981, 984, 1005, 1030, 3262

2.9 Varia

1093

BARTOŠ, O. : Polska iniciativa: Fontes rerum slavicarum. - *SIPrehl* 47, 1961, 252-253
// Polský slavista J. ŚLIZIŃSKI navrhl založit a vydávat mezinárodní periodický sborník pro publikování důležitých pramenů k dějinám slavistiky.

1094

BOGATYREV, P. G. : K voprosu izučeniya slovackich razbojnič'jich pesen. Motiv "viselica - svad'ba" - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 707-712, čes. res. // Některé motivy sloven. zbojnických písní (např. "šibenice-svatba") mají paralely v písňové tvorbě ostatních slov. národů.

1095

ČERNÝ, A. : Problémy transliterace cyrilského písma do písma latinského v mezinárodní knihovnické praxi. - *Knihovna* 1962, 213-234, rus. res. // Přehled dosud nevyřešených sporných otázek.

1096

DUJČEV, I. : Vztahy mezi Čechy, Slováky a Bulhary ve středověku. - In: *ČsBulhVzt*, Praha 1963 (v. zde č. 3227), 11-40, rus. res. 412-413, franc. res. 419 // Přehledný výklad o vztazích mezi balkán. Slovany, Panonií a našimi zeměmi ve středověku. - Bulh. verze: Vražki meždu čechi, slovaci i bálgari prez srednovkovieto. - In: *Čechoslovakija i Bál-garija prez vekovete*, Sofija 1963, 7-41

1097

GRAUS, F. : Velkomoravská říše v české středověké tradici. - *ČČH* 11, 1963, 289-305
// Naprosté zpřetřhání cyrilometodějských tradic v přemyslovských Čechách, obnoveny až ve 14. stol.

1098

HORÁLEK, K. : Z nové literatury folkloristické. - *Slavia* 32, 1963, 297-302 // Souborný referát o několika edicích i knižních studiích vyšlých mezi moskevským a sofijským slavistickým sjezdem (1958-1962).

1099

HRABÁK, J. : Význam latinské knižní vzdělanosti pro slovanské literatury. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 195-206 // Těž zmínky o jazykové stránce problému (mezinárodní n. nadnárodní charakter středověké latiny, vztahy k slov. literaturám v národních jazycích).

1100

HUŇÁČEK, V. : Velké výročí slovanské azbuky. - *RJ* 14, 1963/64, 49-53 // Populární výklad o vzniku, autorství a vzájemném poměru obou slov. abeced: hlaholice a cyrilice.

1101

Instrukcija dlja sostavlenija katalogov drevních slavjanskich rukopisej. - *Slavia* 32, 1963, 240-249 // Přípr. **F. V. MAREŠ**.

1102

KOLEJKA, J. : Cyrilometodějská tradice v druhé polovině 19. století. - In: *Velká Morava, Praha 1963* (v. zde č. 794), 97-112

1103

KOLEJKA, J. : Čím byla a je "cyrilometodějská tradice"? - *Věda a život* 1963, 327-329

1104

MAREŠ, F. V. : Kartotéka slovanských rukopisů a archiválií v Polsku. - *Slavia* 30, 1961, 156-157 // Zpráva. Kartotéku připravuje literárněvědné odd. Zakladu Slowianoznawstwa PAN ve Varšavě.

1105

MAREŠ, F. V. : /Odpověď na ot. Lit. 16: Mogat li da se smjatat za slavjanski t. naz. "ruski pismena", pomenati v prostrannoto žitie na Konstantin-Kiril?! - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 68-69 // "Ruská pismena", o nichž je zmínka v ŽK 8, nelze považovat za slovanská.

1106

MAREŠ, F. V. : /Odpověď na ot. Lit. 37: Kakvi sa zadačite na slavjanskata paleografija i archeografija v sávremennija etap na tjachnoto razvitie?! - In: *SlavFil* 2, *Sofija* 1963, 105-106 // Doporučuje a) pořídít soupis starých hlaholských a cyrilských nápisů, b) uspořádat jejich edici, c) vypracovat rukověť slov. epigrafie.

1107

MRÁZ, A. : Zástoj cyrilometodejskej idey u bernolákovcov. - In: *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 233-237

1108

ZIMA, M. : /Odpověď na ot. Ezik. III/15: Kakvo novo e neobchodimo da se vnese v opitite za transkripcija i transliteracija na slavjanski ezici?! - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 205-206 // Kritický rozbor tří možných postupů: transliterování azbuky jako celku, písemných systémů jednotlivých jazyků, kompromisní řešení.

1109

ZIMEK, R. : /Odpověď na ot. Ezik. III/15, v. zde č. 1108/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963*, 206-207 // Jednotná vědecká transkripce ruštiny, používaná všemi rusisty, neexistuje.

Zpřesnění a ustálení transliterace ruštiny do grafických soustav jednotlivých jazyků je úkol pro fonetiku-rusisty daných zemí.

1110

/Aktual'nyje problemy slavjanovedenija. Materialy pervogo koordinacionnogo sověščanija po aktual'nym problemam slavjanovedenija. - Moskva 1961/ Ref : 1. **MACEK, J.** : Nové cesty sovětské slavistiky. - *ČČH 10, 1962, 210-211* - 2. **WOLLMAN, F.** : *Slavia 32, 1963, 288-296*

1111

/Byzantine elements in early Slavic chant. By **M. M. VELIMIROVIČ.** - Monumenta musicae Byzantinae, vol. 4. Copenhagen 1960/ Zpr. **MILOJKOVIČ-DJURIČ, J.** : *Byzsl 23, 1962, 331-332*

1112

/KOROLEVSKIJ, C. : Liturgie en langue vivante. Orient et Occident. - Paris 1955/ Ref. : **DUJČEV, L.** : *Byzsl 23, 1962, 335-337*

/Ostforschung und Slawistik. - Berlin 1960/ Zpr. : **DOLEŽEL, L.** : "Ostforschung" a slavistika. - *SaS 22, 1961, 237-238*

/PANAITESCU, P. P. : Manuserisele slave din biblioteca Academiei R. P. R. Vol. I - București 1959/ Zpr. : **SMRČKOVÁ, J.** : *Slavia 32, 1963. 122-126* (jde o katalog slov. rukopisů)

1115

/Sobranija D. V. RAZUMOVSKOGO i V. F. ODOJEVSKOGO. Archiv D. V. Razumovskogo. Opisanija. Pod. red. I. M. KUDRJACEVA. - Moskva 1960/ Ref. : **DOSTÁL, A.** : *Byzst* 23, 1962, 65-67

1116

/VAŠICA, J. - VAJS, J.: Soupis staroslovanských rukopisů Národního muzea v Praze. - Praha 1957, v. BČL 1956/60, č. 997/ Ref. : **ŠTEFANIČ, V.** : *Slovo (Zagreb)* 9 10, 1960, 174-177

3 JEDNOTLIVÉ SLOVANSKÉ JAZYKY

3.1 Jižní jazyky slovanské

3.10 Obecné otázky a celkové práce

1117

SEDLÁČEK, J. : Ob osobych dialektnych formach južnoslavjanskogo imperfeka. - *Balkansko ezikoznanie (Sofija)* 5, 1962, sv. 2, s. 49-55 // Na sch., maked. a západobulh. materiálu. Záz. podle BL 1963, č. 6278.

V. též č. : 1041, 1119, 1527

3.11 Bulharština

1118

ANDREJČIN, L. : Sintaksičeskije voprosy formirovanija sovremennogo bolgarskogo literaturnogo jazyka v XIX veke. - In: *SlovŠyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 109-114 - K tomu diskus příspěvek. **SCHUSTER-ŠEWC, H. - HEŘMAN, S.** : *ib.* 127 (jen teze)

1119

BERNŠTEJN, S. B. : Ob odnoj osobennosti glagol'noj fleksii 1 I. jed. nastojaščego vremeni v jugo-vostočnych govorach Bolgarii. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 241-245, čes. res. // Tvary 1. os. sg. prézentu v bulh. nářečích na pozadi jihoslovanském.

1120

BEŠEVILIEV, V. : Le nom antique de Sveti Vrač (Bulgarie), siège episcopal au Vie siècle. - *Byzsl* 23, 1962, 1-5 // Město Sveti Vrač. dnes Sandanski. se na konci starověku jmenovalo Zapara.

1121

HEŘMAN, S. : Počátky spisovné bulharštiny a její poměr k sousedním jazykům na Balkáně do konce XIX. století. - In. *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 143-144*

1122

IVANOVA-MIRČEVA, D. : Kām istorijata na edni archaizām v bālgarski ezik (oburevam7). - *Slavia* 30, 1961, 423-431 // Sloveso oburevatī doloženo ve středobulh. památkách 14. stol., jde o kalk za řecký výraz.

1123

LEKOV, L : Kām voprosa za sáčetaemostta (valentnostta) na častite na rečta v bālgarsko-to izrečenie. (S častičen ogled kām istorijata na bālgarskija ezik i kām sāvremenite slavjanski ezici.) - In: In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 47-57* // Možnost kombinace dvou slov jako příslušníků slovních druhů v bulharštině. - K tomu: TRÁVNÍČEK, F. : Poznámka. - *ib.* 58

1124

PÁRVEV, Ch. : Edna bālgarska gramatika, pisana predi 80 godini ot čech za čechi. - *Bālgarski ezik (Sofija)* 13, 1963, 479-482 // J. WAGNER: Mluvnice jazyka bulharského, Praha 1883, poznámky ke knize, ocenění.

1125 25

PROŠEK, B. : Česko-bulharská konverzace. Odb. spolupráce V. **IRVINGOVÁ-PROŠKOVÁ.** - 2. vyd. Praha, SPN 1962, 302 s., 1 mp. // 1. vyd. v. BČL 1956/60, č. 1060 - Ref.: **PÁRVEV, Ch.** : Vtoro izdanie na češko-bālgarski razgovornik. - *Bālgarski ezik (Sofija)* 12, 1962, 357-359 (s poznámkami)

1126

STOJKOV, S. : Fonologická hodnota souhlásek з, ѝ a ch' ve spisovné bulharštině. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 107-110, *rus. res.*

1127

SVOBODA, J. : Z bulharské antroponomastiky. - *ZMK* 4, 1963, 164-167 // Zpráva o několika studiích S. ILČEVA z let 1959-1962.

1128

SÝKOROVÁ L. : Syntaktický vývoj bezpředložkového adnominálního genitivu v středobulharských památkách. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 141-153, rus. a něm. res.*

1129

VENEDIKTOV, G. K. : Ob analogičeskom obrazovanii osnovy nastojaščego vremeni nekotorych glagolov v sovremennom bolgarskom jazyke. - *Slavia 31, 1962, 323-341*
// Morfologická analýza a pokus o výklad vzniku těchto forem.

1130

/ANDREJČIN, Lj : Roljata na cerkovnoslavjanskija ezik za izgraždaneto na sävremennija bälgarski knižoven ezik. - *Bälgarski ezik 8, 1958, 309-320/ Diskus. příspěvek: HAVRÁNEK, B.* : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 64-65*

1131

/ANDREJČIN, Lj. : Na ezikov post. - *Sofija 1961/ Ref : PÁRVEV, Ch.* : Nová práce o kultuře spisovné bulharštiny. - *NŘ 45, 1962, 312-316*

1132

/Bälgarski etimologičen rečnik. Säst. V GEORGIEV, I. GÄLÄBOV, J. ZAIMOV, S. ILČEV. Seš. 1: A - bronz - *Sofija 1962/ Ref : 1. FRYDRICH, M.* : Nový bulharský etymologický slovník. - *ZMK 3, 1962, 331-333* - 2. **TÝŽ a.** : Druhý sešit bulharského etymologického slovníku. - *ZMK 4, 1963, 359-360* (hesla bronchi - vladeja, *Sofija 1963*)

1133

/CONEVSKI, T : Naráčnik po ezikova kultura. - *Sofija 1960/ Ref : ŠAUR, V.* : *SFFBU 12, 1963, A 11, 185-187*

1134

/JANAKIEV, M. : Bälgarsko stichožnanie. - *Sofija 1960/ Ref. : HRONKOVÁ, D.* : Na okraj nové práce o bulharském verši. - *SIPřehl 48, 1962, 254-255* (s kritickými pozn.)

1135

/MOSKOV, M. : Borbata protiv čuždite dumi v bälgarskija knižoven ezik. - *Sofija 1958/ Ref : JELÍNEK, M.* : Kniha o bulharském purismu. - *NŘ 44, 1961, 108-113*

1136

/POPOV, K. : Sävremenen bälgarski ezik - Sintaksis. - *Sofija 1962/ Ref. : ŠAUR, V.* : *SFFBU 12, 1963, A 11, 210-214*

1137

/STOJKOV, S. : Bălgarska dialektologija. - Sofija 1956/ Ref : **SKULINA, J.** : Na okraj jihoslovanské dialektologie. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 175-179* (v. též č. 1148) .

V. též č. : 604, 715, 824, 826, 828, 830, 833, 1040, 1041, 1044, 1045, 1063, 1117, 1590,
1592, 1596, 1685, 1809, 1941, 1951, 3108

3.12 Makedonština

1138

KUFNEROVÁ, Z. : Slované v Řecku a jejich jazyk. - *SlPřehl 47, 1961, 309-310* // Jiho-maked. nářečí ohrožená řeckou asimilační politikou.

1139

PAČESOVÁ, J. : K otázce palatálních okluzív v makedonštině. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 73-80, angl. a rus. res.* // Analýza maked. okluzív *ʃ, ʒ* se zřetelem k jejich funkčnímu uplatnění.

V. též č. : 1041, 1045, 1117, 1119, 1139, 1685

3.13 Srbocharvátština

1140

BROZOVIČ, D. : O raznolikosti naziva za daždavnjaka i o njezinim uzrocima (s osobitim obzirom na teritorij Bosně i Hercegovine). - *Slavia 31, 1962, 537-554* // Soupis sch. pojmenování mloka (*Salamandra salamandra, Salamandra maculosa*).

1141

JONKE, L. : Prva dva hrvatske prijevoda Bakice Božene NĚMCOVĚ. - *Slavia 30, 1961, 477-488* // Rozbor překladů L. MAŘÍKOVĚ (Zagreb 1863) a B. PEKARIĆE (Zagreb 1917), poznámky k jazykové stránce překladů.

1142

NOHA, M. : Srbocharvátsko-český a česko-srbocharvátský kapesní slovník. - Praha, SPN 1963, 725 s. // Se stručným přehledem sch. mluvnice (s. 14-99).

1143

PAVLOVIC, M. : Gramatički srednji rod opšte vrednosti. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 151-156, čes. res.* // Kategorie neutra v sch., výklad.

1144

ŠMILAUER, V. : Psaní českých a slovenských vlastních jmen v srbocharvátštině. - *ZMK 4, 1963, 241* // Zpráva o přepisu stanoveném v novém vydání sch. pravidel (Pravopis hrvatsko-srpskoga književnog jezika, Beograd 1960, § 175-176).

1145

TOGNER, V. : Cvičebnice srbocharvátštiny. - Praha, SPN 1963, 496 s.

1146

/GALLIS, A. : The syntax of relative clauses in Serbo-Croatian, viewed on an historical basis. - Oslo 1956/ Ref. : **DOSTÁL, A.** : *Slavia 30, 1961, 125-128* (s poznámkami)

1147

/ 1. GRIGORJEVA R. I. : *Kratkij serbsko-chorvatsko-ruskij slovar'*. - Moskva 1960;
2. IVANOVIČ, S. D. : *Russko-serbskochorvatskij slovar'*. - Moskva 1960/ Zpr. : **ŠAUR, V.** : Srbocharvátské slovníky. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 216-217*

1148

/IVIĆ, P. : Dialektologija srpskohrvatskog jezika. - b. m. , b. r./ Ref. : **SKULINA, J.** : Na okraj jihoslovanské dialektologie. - *SFFBU 12, 1963, A 11, 175-179* (v. též č. 1137)

1149

/JONKE, L. : Osnovni problemi jezika hrvatske književnosti u 19. stoljeću. - In: Radovi Slavenskog instituta, Zagreb 1958, 75-91/ Diskus. příspěvek: **HAVRÁNEK, B.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 66*

1150

/MLADENOVIČ, M. : Serbische Familiennamen osmanischer Herkunft. - Südost-Forschungen 19, 1960, 380-389/ Zpr. : **FRYDRICH, M.** : Srbská příjmení tureckého původu. - *ZMK 3, 1962, 182-184*

V. též č. : 830, 1041, 1044, 1045, 1062, 1117, 1527, 1593, 3031, 3054

3.14 Slovinština

1151

HEŘMAN, S. : Nový slovinský pravopis. - *NŘ 46, 1963, 91-93* // Informace o nové příručce (Slovenski pravopis, Ljubljana 1962 - péčí pravopisné komise Slovin. akademie věd) a o diskusí o novém pravopisu, která vedla k odvolání nových pravidel.

1152

1153

/BEŽLAJ, F : Slovenska vodná imena. II. del: M - Ž - Ljubljana 1961/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : *Slavia 32, 1963, 544-548* (s připomínkami a doplňky, dílo přispívá i k výkladu některých čes. jmen, např. Doudleby, Mže, Vráž; o I. dílu v. BČL 1956/60, č. 1078)

1154

/KOLARIČ, R : Slovenski otroški govor. - Godišnjak filozofskog fakulteta u Novom Sadu, knj. 4, 1959, 229-258/ Zpr. : **OHNESORG, K.** : *SFFBU 11, 1962, A 10, 220-221*

V. též č. : 1043

3.2 Východní jazyky slovanské (kromě ruštiny)

3.20 Obecné a celkové práce

1155

ANIČENKA, U. V. : Da pytanja ab belarуска-ukrajinskich mounych uzajemdzejanjach staražytnaj pary. - *Slavia 32, 1963, 36-46* // Dvě období ve vývoji bělorus.-ukr. jazykových vztahů a vzájemného působení v 15. - 17. stol.

1156

LATTA, V. : Periodizácia vývinu fonologických systémov vo východoslovanských jazykoch. - In. *ČsPředn, Praha 1963* (v. zde č. 3226), 95-97

1157

/BORKOVSKIJ, V. I. : Ispol'zovanie dialektnych dannyh v trudach po istoričeskomu sintaksisu vostočnoslavjanskich jazykov. - Moskva 1958/ Diskus. příspěvek. **HAVRÁNEK, B.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 406*

1158

/NOWIKOWA, I. : Die Namen der Nagetiere im Ostslavischen. - Veröffentlichungen der Abteilung für slavische Sprachen und Literaturen des Osteuropa-Instituts an der Freien Universität Berlin, Bd. 19, Berlin 1959/ Ref. : **MACHEK, V.** : *SFFBU 11, 1962, A 10, 214 (něm.)*

1159

/Porivnjal'na hramatika ukrajins'koi i rosijs'koi mov. Zprac. T. V. BAJMUT, M. K. BOJČUK, M. K. VOLYN'SKYJ, M. A. ŽOVTOBRJUCH, T. P. MALYNA, S. P. SAMIJLENKO. - 2. vyd. Kyjiv 1961/ Ref : **LEŠKA, O.** - **KURIMSKÝ, A.** - **BARNETOVÁ, V.** : Sovětský příspěvek k porovnávací mluvnici. - *ČsRus 7, 1962, 246-249* (kritické poznámky)

V. též č. : 908, 991, 1010, 1045

3.21 Ukrajínština

1160

DEMČUK, D. - **KURIMSKÝ, A.** : Ukrajínsko-český slovník. - *ČsRus 8, 1963, 102-103*
// Informace o slovníku středního typu, který se za ved. D. Demčuka připravuje v ČSAV.

1161

GENYK-BEREZOVSKÁ, Z. : Novátorství, nebo slovní žonglérství? Několik poznámek o současné ukrajínské poezii. - *SIPřehl 49, 1963, 94-97* // M. VTNHRANOVS'KYJ, I. DRAČ, V. KOROTYČ aj. - k jejich jazyku a uměleckému stylu.

1162

KURIMSKÝ, A. : Hovirka sela Novoselicja, snins'koho rajonu. - *BRJL* 5, 1961, 59-87
// Popis ukr. nářečí obce Nová Sedlica, okr. Humenné. S ukázkami nářečních textů.

1163

LEŠKA, O. - **KURIMSKÝ, A.** : K připravovaným nářečním slovníkům. - *ČsRus* 8, 1963, 103-104 // Stručná informace o několika ukr. slovnících a o práci na dokončení slovníku jihokarpat. ukr. nářečí, který chystal + I. PAŇKEVYČ.

1164

MORAVEC, J. : K metodice studia změn v pomezích nářečích. - *BRJL* 6, 1962, 109-119, rus. res. // Mj. kritizuje práci P. BUNGANYČE" Sučasna ukrajins'ka hovirka sela Vubli v porivnanni z 11 zapysom v 1896 roci (sb. Duklja 1956, č. 1, 88-117). V. též BČL 1956/60, č. 1440.

1165

SVOBODA, J. : K organizaci toponomastiky v SSSR. - *ZMK* 4, 1963, 102-105 // Stav toponomastiky na sovětské Ukrajině.

1166

/HUMEC'KA, L. L. : Pryncypy stvorennja istoryčnogo slovnyka ukrajins'koji movy. - Kyjiv 1958/ Diskus. příspěvek: **HAVRÁNEK, B.** : In: *SjezdDiskus* 2, Moskva 1962, 129

1167

/LESIN, V. M. - PULINEC, O. S.: Kratkij slovar' literaturovedčeskich terminov - b. m., b. r./ Zpr.: **ŠIPKOVÁ, J. (ši)** : První ukrajinský slovník literárněvědných termínů. - *ČJL* 12, 1961/62, 170

1168

/Ukrajins'ko-rosijskij i rosijs'ko-ukrajins'kyj slovnyk vlasnych imen ljudej. - 2. vyd. Kyjiv 1961/ Zpr.: **SVOBODA, J.** : Z nové slovanské antroponomastiky. - *ZMK* 3, 1962, 418-428 (v. též č. 1171, 1226, 1386)

V. též č. : 541, 835, 878, 991, 1002, 1010, 1043, 1045, 1155, 1159, 1612, 1613, 1681,
3143

3.22 Běloruština

1169

ZURAVSKIJ, A. : Naučnoje izučeniye belorusskogo jazyka v BSSR v poslevojennoje vremja. - *Slavia* 30, 1961, 506-512 // Informativní přehled.

1170

/BULACHOV, M. G. : Razvycije belaruskaj litaraturnaj movy u XIX - XX st. va uzajemadnosinach z inšymi slajjanskimi movami. - Minsk 1958/ Diskus. příspěvek: **HAVRÁNEK, B.** : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962. 65*

1171

/GRYNBLAT, M. J. : Belaruskaja anamastyka. (Materyjaly da bibliohrafii.) - Pracy Instytutu movaznaustva Akad. nauk BSSR 7, 1960, 227-244/ Zpr. : **SVOBODA, J.** : Z nové slovanské antroponomastiky. - *ZMK 3, 1962, 418-428* (v. též č. 1168, 1226, 1386)

1172

/ŽUČKEVIČ, V. A. : Proischoždeniye geografičeskich nazvanij Belorussii. - Minsk 1961/ Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : Zeměpisné názvy Bílé Rusi. - *ZMK 3, 1962, 255-256*

V. téžč. : 991, 1010, 1045, 1155, 3107

3.3 Ruština

3.30 Obecné a celkové práce

V. též č. : 1416

3.31 Zvuková a grafická stránka jazyka. Hláskosloví

1173

ADAMEC, P. - BRANDEJSKÝ, P. : V čem spočívá česká výslovnost ruštiny. - *RJ 14, 1963 64, 97-103* // Stať má přispět k ujasnění hlavních fonetických rozdílů mezi oběma jazyky a popsat typické rysy chybné neruské výslovnosti.

1174

BOSÁK, C. : Jeden typ ruské redukce a jeho důsledky pro morfologii (nes - nesla) - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 171-181, rus. res.*

1175

ĎUROVIČ, L. : Fonematičeskaja interpretacija ruskogo bezudamogo vokalizma. - *ČsRus 8, 1963, 188-193*

1176

HEJČ, L. : K vokalizaci předložek v ruštině. - *RJ 13, 1962/63, 304-311* // Přehledná tabulka rus. a čes. vokalizace předložek na s. 310.

1177

HŘIVNÁČ, J. : Úroveň ruské výslovnosti absolventů všeobecně vzdělávacích škol. - In: *SbPIOstrava - Dějiny-jazyk-literatura 1961, 171-179, rus. res.* // Výsledky výzkumu z r. 1960.

1178

NOVÁČEK, Č. : Ke kombinatorice ruských konsonantů. - *ČsRus 8, 1963, 193-198, rus. res.* // Příspěvek k formalizaci postupu při fonologické analýze ruštiny.

1179

OLIVERIUS, Z. F. : Překrývání fonémů. - *ČsRus 8, 1963, 181-187, rus. res.* // V současné ruštině, obecné závěry.

1180

ROMPORTL, M. : K ruskému vokalicckému systému. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 101-117, 4 tab., rus. a něm. res.* // Rozbor a kritické poznámky ke knize M. HALLA *The sound pattern of Russian ('s-Gravenhage 1959)* V. též č. 1183.

1181

ROMPORTL, M. : Stručná fonetika ruštiny. - 2. vyd. Vyd. Karlova univerzita v Praze Praha, SPN 1962, 164 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text (1. vyd. 1959 v. BČL 1956/60, č. 1079).

1182

ROMPORTL, M. : Zvukový rozbor ruštiny. - In: *AUC 1962 - Philologica, Monographia* 3, 248 s., 26 tab., rus. a něm. res.

1183

/HALLE, M. : The sound pattern of Russian Description and analysis of contemporary standard Russian I. - 's-Gravenhage 1959/ Ref. : 1. **ROMPORTL, M.** : K analýze zvukového systému ruštiny. - *SaS* 23, 1962, 282-286 (v. též č. 1180) - 2. **SKOUMAL, J.** : O zvukové stránce ruštiny. - *ČsRus* 8, 1963, 208-209 (v. též č. 1184)

1184

/JURGENS-BUNING, J. E. - SCHOONEVELD, C. H. van: The sentence intonation of contemporary standard Russian as a linguistic structure. - 's-Gravenhage 1961/ Zpr. : **SKOUMAL, J.** : O zvukové stránce ruštiny. - *ČsRus* 8, 1963, 208-209 (v. též č. 1183)

V. též č. : 189, 1109, 1217, 1300, 1308, 1315, 1323, 1335, 1359, 1363, 1402, 1414

3.32 Mluvnická stavba

1185

ADAMEC, P. : K syntaxi hovorové ruštiny. - *RRJL* 6, 1962, 65-80, rus. res. // Na mater. z excerpcie dialogů v beletrii a ze záznamů skutečných hovorů. Zaměřeno na propracovanost projevů, úspornost a slovosled. Občas přihlíží i k poměrům v češtině.

1186

BOGUSLAVSKIJ, A. : Perfektivnyje glagoly v ruskom jazyke. - *Slavia* 32, 1963, 17-35 // Kritický rozbor starší literatury předmětu: K. NETTEBERG (1953), S. KARCEVSKI, J. S. MASLOV, A. V ISAČENKO a polemicky proti někt. názorům I. NĚMCE (Genese slov. systému vidového, 1958, v BČL 1956/60, 730) Pracuje i s čes. a pol. materiálem.

1187

BOSÁK, C. : Opisný komparativ v současné ruštině. - In *KapRusčes II, Praha 1961* (v. zde č. 1405), 7-152, rus. res. s. 431-432 // Těž porovnání s češtinou.

1188

BRAUN, M. : Zur Frage der Wortfolge im Russischen. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 289-296, čes. res.* // Demonstrováno na větě dvojčlenné (podmět a přísudek) a trojčlenné (podmět, přísudek, předmět).

1189

BRČÁKOVÁ, D. : O vyjadřování kategorie osoby v ruštině. - *SlavPrag 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 171-180, rus. a franc. res.* // Zájmena a morfologické prostředky u sloves

1190

BROŽ, L. : Deminutivní a augmentativní substantivní přípony a jejich stylistické využití v ŠOLOCHOVĚ Tichém Donu. - *ČsRus 6, 1961, 206-241, rus. res.* // Frekvence.

1191

ČERNOV, V. L. : K voprosu o strukture novogo russkogo pljuskvamperfekta (tipa l - byl). - *Slavia 30, 1961, 432-442* // Nový typ dal byl jehož se začalo užívat místo staršího typu dal be.

1192

ČESAL, B. : K frekvenci ruského infinitivu. - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura 4, 1962, 149-161, rus. a něm. res.*

1193

FORMAN, M. : O jmenných tvarech přídavných jmen, jež vznikla z přídavných jmen slovesných minulých trpných. - *RJ 13, 1962/63, 298-303* // Zejm. otázka psaní -nn- u někt. typů adjektiv.

1194

GABKA, K. : K voprosu o sootnošenii soderžanija i formy v stroje predloženiija. Termin "prisojedinitel'nost" i t. naz. "weiterführende Nebensätze". - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 229-233* // Analýza tzv. přičleněné věty vedlejší v ruštině.

1195

HÁJKOVÁ, H. : O jmenných a složených tvarech adjektiv v ruštině. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 87-108, rus. res.*

1196

HRABĚ, V. : Věta, nevětná výpověď a finitní sloveso v současné ruštině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 271-273, rus. res.* // Jde o jednočlenné infinitivní věty.

1197

ISAČENKO, A. V. : Grammatičeskij stroj russkogo jazyka v sopostavlenii s slovackim. Morfologija Čast' vtoraja. - Bratislava, Vyd. SAV 1960, 580 s., 2 tab. // 1. část v. BČL 1956/60, 1140. Obsah 2. části: Glagol. Klassifikacija glagol'nych form. Morfologičeskije kategorii russkogo glagola. - Ref. : 1. **KEDER, A.** : Nový pohľad na morfológiu slovanských jazykov. - *Nové knihy (Praha) 1961, č. 5, s. 4 (sloven.)* - 2. **BONDARKO, A. V.** : *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 11, 1962, č. 5, s. 137-143 (rus.)* 3. **ĎUROVIČ, L.** : Druhý diel Isačenkovej porovnávačej gramatiky. - *ČsRus 7, 1962, 228-236 (sloven.)* - 4. **IVANOVA, K.** : Edin značitelen trud vărchu russkija glagol. - *Bălgarski ezik (Sofija) 12, 1962, 254-263 (bulh.)* - 5. **RŮŽIČKA, R.** : *Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 7, 1962, 429-449 (něm.)*

1198

ISAČENKO, A. V. : Die russische Sprache der Gegenwart. Teil 1. - Halle, Max Niemayer 1962, XVI + 706 s. // Popis morfológického systému súčas ruštiny ve srovnání s němčinou, tím je dílo odlišné od autorovy práce "Grammatičeskij stroj russkogo jazyka v sopostavlenii s slovackim" (v. zde č. 1197), která mu byla metodickým východiskem.

1199

KRUPA, V. : K probleme stradatel'nogo zaloga soveršenogo vida v russkom jazyke. - *ČsRus 7, 1962, 200-206* // A. řadí konstrukce byť + přičestí min. trpné od sloves dokonavých do syntaxe.

1200

KŘÍŽKOVÁ, H. : Nekotoryje problemy izučenija kategorii vremeni v russkom jazyke. - *Voprosy jazykoznanija (Moskva) 11, 1962, č. 3, s. 17-26* // Zkrácené znění stati: K problematice kategorie času v ruštině a v češtině. Poznámky k povaze mluvnických významů a způsobu jejich určování. - *ČsRus 7, 1962, 195-200, rus. res. s. 259*

1201

KŘÍŽKOVÁ, H. : Značenije konstrukcii stanu + infinitiv v russkom jazyke. - *Russkij jazyk v nacional'noj škole (Moskva) 1962, č. 4, s. 16-19*

1202

KŘÍŽKOVÁ, H. : Ješče o forme soslagatel'nogo naklonenija v sovremennom russkom jazyke. - *Filologičeskije nauki (Moskva) 1963, i. I, s. 168-172* // Na okraj stati V J. PLOTKINA v ib. 1962, č. 2

1203

KŘÍŽKOVÁ, H. : K interpretaci dokonavého přezentu. - *ČsRus 8, 1963, 199-202, rus. res.* // Týká se ruštiny.

1204

KUBÍK, M. : Nekotoryje osobennosti v upotreblenii uslovných sojuzov. - *BRJL* 6, 1962, 39-64, rus. res. // Analýza souvětých typů s podmínkovými spojkami v ruštině, přihlíží i k čes. paralelám.

1205

KUČEROVÁ, E. : Několik poznámek k pohybovým slovesům v ruštině. - In: *SbP/Ostrava - Jazyk-literatura-umění* 3, 1962, 43-51, rus. res. // Jde o uzavřenou, neproduktivní skupinu sloves.

1206

LEŠKA, O. : A propos du sujet pronominal en russe. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 209-213, čes. res. // Některá fakta souvisící s pronominálním subjektem v ruštině.

1207

LUKOVÁ, I. : Syntaktické využití infinitivu v ruštině a v angličtině - In: *Sborník studentských prací z III. celostátní studentské vědecké konference v obom společenských věd v Olomouci 1960. Ostrava 1962, 141-163*

1208

MEL'NIKOV, J. I. : K voprosu o neizmenjajemych prilagatel'nych v russkom jazyke. - *ČsRus* 8, 1963, 83-85

1209

MOLL, M. : K problematice ruských složených slovesných předpon nedo-, obez- (obes-) - *RJ* 12, 1961/62, 388-397

1210

MRÁZEK, R. : Částice ve větách tázacích, rozkazovacích a zvolacích. - *RJ* 12, 1961 62, 345-350 // V současné ruštině.

1211

MRÁZEK, R. : Při číslovkách 2 - 4 v ruštině vždy 2. pád jednotného čísla? - *RJ* 11, 1960/61, 201-206, rus. res. K tomu: **BOČEK, L.** : Ještě ke gen. sg. u číslovek 2 - 4 - *ib.* 12, 1961/62, 282 a poznámka **R. MRÁZKA** tamtéž // Je-li číslovka oddělena od počítaného předmětu, je i zde gen. plurálu.

1212

MRÁZEK, R. - **BRYM, J.** : Sémantika a funkce ruského genitivu s předložkou "u". (Se zřetelem k češtině.) - *SFFBU* 11, 1962, A 10, 99-118, rus. a franc. res.

1213

MRÁZEK, R. : Užívání prostého instrumentálu v současné ruštině. - In: *KapRusČes 11, Praha 1961 (v. zde č. 1405), 153-260, rus. res. s. 433-436* // Obsah: Úvod. Instrumentál sémantický (příslovečný). Instrumental syntaktický. - Porovnání s češtinou.

1214

PAROLKOVÁ, O. : K pokusům o přehodnocení tradičních pojmů vedlejších větých členů. (Na okraj LOMTĚVOVY knihy *Osnovy sintaksisa sovremennogo ruskogo jazyka, Moskva 1958*) - *ČsRus 6, 1961, 151-157*

1215

POSPELOV, N. S. : Ob osnovnyh tendencijach v razvitii strukturnykh tipov složnopedčinennoho predloženiya v ruskom literaturnom jazyke XIX veka. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 269-274* // Charakteristika vývoje, dvě paralelní tendence (těsnost uvnitř souvětí, maximální diferenciacie jednotlivých typů).

1216

Problémy konfrontačního studia jazyků. - *ČsRus 7, 1962, 207-228* // Diskuse o teoretických principech vědecké mluvnice nové ruštiny v prosinci 1961 v ČSI ČSAV v Praze, úvod k diskusi O. LEŠKA (s. 207), jednotlivé příspěvky v. zde č. 51, 52 a 58

1217

Příruční mluvnice ruštiny pro Čechy. Díl I. Hláskosloví a tvarosloví. Kol. autorů, ved. **B. HAVRÁNEK**, red. **O. LEŠKA**, red. spolupráce **V. BARNETOVÁ, A. HOFMAN, O. PAROLKOVÁ, J. POPELA**. - Praha, SPN 1961, 530 s. // II. díl Skladba (Praha 1960) v. BČL 1956/60, 1251. - Ref : 1. **DLOUHÝ, M. - KOUT, J. - OLIVERIUS, Z. F.** : *RJ 12, 1961/62, 382-384* - 2. **KŘÍŽKOVÁ, H. - NOVÁČEK, Č.** : *ČsRus 7, 1962, 236-241*

1218

RUDOLFOVÁ, L. : Besprefiksaľnyje refleksivnyje glagoly v sovremennom ruskom jazyke. - *BRJL 6, 1962, 83-94, rus. res.* // Utřídění a rozbor.

1219

SKOUMALOVÁ, Z. : K metodice lexikálního rozboru prefigovaných sloves. - *ČsRus 8, 1963, 77-83, rus. res.* // Pokus o aplikaci metody distribučního postupu A. A. CHOLODOVIČE a J. D. APRESJANA na mikroanalýzu slovesa řezat.

1220

VENCOVSKÁ, M. : Užívání zájmena ves6 a přídavného jména celyj v ruštině. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 109-113, rus. res.*

1221

ZATOVKAŇUK, M. : Slovnědruhá povaha vytykávkých adverbii (na materiále ruštiny). - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 139-143, rus. res.* // Tato adverbia stojí sice jako autonomní skupina mezi adverbii a částicemi, ale není nutné je vydělovat jako zvláštní slovní druh.

1222

/BOECK, W. : Der Tempusgebrauch in den russischen Objekt- und Subjektsätzen, seine historische Entwicklung und sein stilistischer Wert. - *Zeitschrift für Slawistik 3, 1958, 209-234/ Diskus. příspěvek : BAUER, J.* : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 218-219*

1223

/EBELING, C. L. : Subject and predicate, especially in Russian. - 's-Gravenhage 1958/ Diskusní příspěvky: 1. DANEŠ, F. : In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 238-239* - 2. DOKULIL, M. : *ib. 236-237*

1224

/GALKINA-FEDORUK, J. M. : Bezličnyje predloženiya v sovremennom russkom jazyke. - Moskva 1958/ Ref. : **MRÁZEK, R.** : Souborná práce o neosobních větách v ruštině. - *ČsRus 6, 1961, 246-248*

1225

/IORDANSKIJ, A. M. : Istorija dvojstvennogo čisla v russkom jazyke. - Vladimir 1960/ Ref. : **KŘÍŽKOVÁ, H.** : *Slavia 31, 1962, 130-133*

1226

/JANKO-TRINICKAJA, N. A. : O nekotorych osobennostjach imen sobstvennych. - Učenyje zapiski Moskovskogo pedagogičeskogo instituta 42, 1957, 235-250/ Zpr. **SVOBODA, J.** : Z nové slovanské antropomastiky. - *ZMK 3, 1962, 418-428* (v. též č. 1168, 1171, 1386)

1227

/RASPOPOV, I. P. : Aktual'noje členeniye predloženiya. (Na materiale prostogo povestvovanija preimuščestvenno v monologičeskoj reči.) - Ufa 1961/ Ref. : **ADAMEC, P.** : Monografie o aktuálním členění. - *ČsRus 8, 1963, 217-219*

1228

/RUDNEV, A. G. : Sintaksis osložnennogo predloženiya. - Moskva 1959/ Ref. : **BRYM, J.** : *SFFBU 10, 1961, A 9, 201-203*

1229

/SØRENSEN, H. Ch. : Studies on case in Russian. - Copenhagen 1957/ Ref : **BERKA, K. - NOVÁK, P.** : Pokus o využití deduktivní metody k popisu ruské pádové soustavy. - *SaS* 22, 1961, 203-208

1230

/SUPRUN, A. J. : Orusskich čislitel'nych. - Frunze 1959/ Ref. : **VEČERKA, R.** : Dvě monografie o slovanských číslovkách. - *Slavia* 31, 1962, 465-469

1231

/ŠANSKIJ, N. M. : Očerki po slovoobrazovaniju i leksikologii. - Moskva 1959/ Ref. : **STRAKOVÁ, V.** : Nová práce o tvoření slov a lexicologii. - *ČsRus* 6, 1961, 187-189

1232

/ŠVÉDOVA, N. J. : Očerki po sintaksisu rusckoj razgovomoj reči. - Moskva 1960/ Ref. : **MRÁZEK, R.** : *SFFBU* 11, 1962, A 10, 209-211

V. též č. : 112, 121, 122, 257, 800,828, 829, 898, 946, 1159, 1174, 1256, 1279-1281, 1286, 1294, 1296-1298, 1301, 1302, 1313, 1318, 1324, 1333,1343, 1345, 1347, 1352, 1355, 1359, 1362, 1382, 1389, 1392-1397, 1400, 1403-1405, 1407-1412, 1415, 1418, 1421, 1422, 1425-1428, 1430, 1685, 1732

3.33 Slovní zásoba. Terminologie

1233

BEZDĚK, J. : O dialogismech v ruštině. - *BRJL* 6, 1962, 95-107, rus. res. // Dialogismy (termín vytvořil J. CASARES) = výrazy ve svém lexikálním významu obsahující odkaz na předchozí výpověď.

1234

BOCHOŘÁK, J. : Ruská odborná terminologie z oboru mlékárenského. Pomocný učební text pro průmyslové a odborné školy potravinářské. - Praha, Středisko TI potravinářského průmyslu 1961, 193 s. (rozmn.)

1235

BRAND, V. : Základy ruské zemědělsko-ekonomické terminologie. - Vyd. Vysoká škola zemědělská v Praze Praha, SPN 1962, 194 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1236

CYMBRYLOVÁ, O. - HÁJKOVÁ, J. - LUKASEVIČ, L. : Rusko-český slovník určený školám pro společné stravování. - Praha, SPN 1962, 234 s. // Názvy jídel a nápojů podávaných v SSSR, terminologie stolničení a odb. výrazy z potravinářství.

1237

HEJČ, L. : Rusko-český matematický slovník. - Vyd. UJEP v Brně. Praha, SPN 1962, 210 s. // Vysokoškolský učební text.

1238

CHLUPÁČOVÁ, K. : Poznámky k tzv. homonymii a polysémii frazeologismů s volným slovním spojením. - *BRRJL* 5, 1961, 49-58, rus. res.

1239

Kapesní rusko-český a česko-ruský slovník Zprac. kolektiv autorů, red. **F. MALÍŘ** a **A. LUKEŠOVÁ**. - Praha, Svět sovětů 1963, 598 s. // Obsahuje též strojírenské a zemědělské termíny.

1240

KELÍŠKOVÁ, A. : Řecko-latinská slova v ruské odborné lékařské terminologii. - *Scripta medica facultatum medicinae universitatum Brunensis et Olomucensis* 34, 1961, 333-343, rus. res.

1241

KMENTOVÁ, L. - PAVELKA, J. : Základy ruské zemědělské mechanizační terminologie. - Vyd. Vysoká škola zemědělská v Praze. Praha, SPN 1962, 211 s. // Učební text

1242

KOLLÁR, D. : Velký rusko-slovenský slovník. - *InfBull* č. 3, 1962, 84-87 // Informace o práci na slovníku.

1243

KUBÍN, B. - KUKAČKOVÁ, M. - SVOBODA, F. : Rusko-český slovník zkratek ve spojové literatuře. - Praha, Nakl. dopravy a spojů 1962, 86 s.

1244

MORAVCOVÁ, J. - ŠKARDA, F. : Politika. - Ruská odborná terminologie. Praha, Svět sovětů 1959, 102 s. // Pomůcka pro LKR. - 2. vydání, přeprac., v ib. 1961, 103 s.

1245

MUDRA, S. : Rusko-český a česko-ruský slovníček zemědělské ekonomiky, organizace práce a plánování. - *Názvoslovný zpravodaj zemědělský* 1963, č. 4/5, 58 s.

1246

NOVOTNÝ, M. : Ruská agronomická terminologie. - Vyd. Vysoká škola zemědělská v Praze. Praha, SPN 1961, 214 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1247

PACKAN, P. - KOTLÁŘOVA, A. - PŘIBYLOVÁ, K. - ŽAMPACHOVÁ, V. : Spoj. - Ruská odborná terminologie. Praha, Svět sovětů 1960, 148 s // Pro posluchače LKR. - 2., upr. vyd. 1961, 152 s.

1248

PETROV, V. S. - TULIN, S. A. : Russko-česckij politechničeskij slovar'. - Moskva, Fizmatgiz - Praha, SNTL 1962, 640 s. Ref : **KUČERA, A.** : *CsTČ* 2, 1963, 252-254 (*krit. poznámky*)

1249

PODOBSKÝ, J. : Ruské názvy hub. - *Mykologický sborník* 39, 1962, 152-154 // Systematický přehled podle atlasu B. P. VASILKOVA (1961)

1250

PRŮCHA, J. : Poprava slovníku literárněvědných terminů v SSSR. - *ČsTČ* 1, 1962, 62-64 // Přehled slovníků toho druhu v cizině, informace o práci na slovníku sovětském.

1251

Ruská odborná terminologie. - Ediční řada - pomůcka pro účastníky LKR a další zájemce Praha, Svět sovětů:

Sv. 1. **KOLÁŘ, Z.** : Pedagogika. - 2. dopl. vyd. 1961, 97 s. (1. vyd. v BČL 1956/60, č. 1375)

Sv. 2. **BRAND, V.** : Zemědělství. - 3. vyd. 1962, 112 s. a 4., upr. vyd., 1963, 126 s. (v. BČL 1956/60, č. 1419)

Sv. 4. **SUCHANOV, P.** : Obchod a pohostinství. - 3., přeprac. vyd. 1963, 130 s. (v. BČL 1956/60, č. 1431)

Sv. 5.

Zdravotnictví. - 3., přeprac. vyd. 1961, 196 s.

Sv. 8 **KUBÁT, L.** : Elektrotechnika - 2. vyd. 1961, 135 s. (1. vyd. v BČL 1956/60, č. 1394) a 3. vyd. 1963

Sv. 11. **Spoje.** Zprac. kol. autorů - 2. vyd. 1961, 152 s.

Sv. 12. **MATYS, V. - VESELÝ, F.** : Gumárenský průmysl a plastické hmoty. - 1961, 134 s.

Sv. 13. Stavebnictví. Zprac. kol. autorů. - 1962, 168 s.

Sv. 15. **JIČÍNSKÝ, B.** : Umění, hudba, výtvarné umění, divadlo, film. - 1963, 236 s.

Sv. 16. **PITRO, J. - ŠUPOVÁ, E.** : Chemická technologie. - 1962, 163 s.

Sv. 17. **KUBÁT, L.** : Radiotechnika. - 1962, 130 s.

- Sv. 18. **MAŠEK, L. - MAŠKOVÁ, V. - ŠORM, V.** : Strojírenství. - 1961, 152 s. a 2. vyd. 1963 (nezměněné)
- Sv. 19. **MALÁT, J.** : Textilní průmysl - 1963, 122 s.
- Sv. 20. **REK, J. - TUČNÝ, P.** : Finance - 1963, 163 s.
- Sv. 21. **KOŘALNÍK, A. - MLEJ, L.** : Tělesná výchova a sport. - 1963, 179 s.
- Sv. B 2. **SUCHANOV, P.** : Kuchařství. - 1961, 42 s.
- Sv. B 3. **DANDA, J. - ŘEHOŘKOVÁ, S.** : Papírenský průmysl. - 1961, 40 s.

1252

Rusko-český obalový slovník. Zprac. **V. ADÁMEK, L. HEJNA, E. HLAVÁČKOVÁ a další.** - *Obaly 9, 1963, samostat. příl. k č. 2, 64 s.*

1253

Rusko-český slovník z oboru automatické regulace a automatického řízení. - *Automatizace 4, 1961, zvl. samostat. příl. k č. 11 a 12; 5, 1962, příl. k č. 1 a 2, celkem 32 s.*

1254

SKÁLOVÁ, E. : Frekvenční slovník současné spisovné ruštiny. - *RJ 14, 1963/64, 88-90* // Zpráva o pracích R. FRUMKINOVÉ a E. STEINFELDTA a o slovníku zpracovaném v Estonsku.

1255

STEINITZ, W. : Russische Etymologien. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 443-447, čes. res* // Etymologie výrazů dubas, njary, syrt, čerkan.

1256

STRAKOVÁ, V. : Deminutiva a augmentativa v současné ruštině. Na materiále LEONOVOVA románu Ruský les. - *ČsRus 6, 1961, 158-161. rus. res. s. 3 obálky u č. 3*

1257

ŠAFÁŘ, M. : Rusko-český tematický slovník základní fyzikální slovní zásoby a terminologie. - Vyd. UP v Olomouci Praha, SPN 1963, 282 s. // Vysokoškolský učební text

1258

ŠKARDA, F. - ŠÍR, J. : Ruština v železniční přepravě cestujících. - Praha, Nadas 1963, 148 s. // S česko-ruským a rusko-českým slovníčkem odborných výrazů.

1259

ŠTENCL, M. - MARTÍNEK, J. - LUGR, L. - WALDMANNOVÁ, M. : Stavebnictví - Ruská odborná terminologie. Praha, Svět sovětů 1962, 168 s. // Pro posluchače LKR - 2., upr. vyd. 1963, 168 s.

1260

ŠUPOVÁ, E. : Prostyje opredelitel'nyje slovosočetanija s suščestvitel'nym v roli glavного člena i složnyje suščestvitel'nyje. (Na materiale chimičeskoj terminologii) - In: *Sborník vědeckých prací VŠChT Pardubice, sv. 2, 1961, 33-45, čes. a něm. res.* // Analýza lexikalizovaných slovních spojení se substantivy a analýza složených substantiv.

1261

TUČNÝ, P. - HUTAROVÁ, M. a kol. : Rusko-český hospodářský slovník. Část 1. a 2. - Vyd. VŠE v Praze Praha, SPN 1962 a 1963, 276 + 235 s. (rozmn.) // Učební text.

1262

URBANOVÁ, M. : Přizpůsobování řeckých a latinských medicínských termínů k jazykové soustavě ruštiny. - In: *Plzeňský lékařský sborník 22. Plzeň 1963, 201-207, čes., rus. a angl. res.*

1263

UVÍRA, L. - GÉRYKOVÁ, O. - ŠABACKÝ, A. : Rusko-český veterinární slovník. - Vyd. Vysoká škola zemědělská a lesnická v Brně. Praha, SPN 1963, 357 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1264

Úvod do ruské zemědělské terminologie. Zprac. kolektiv autorů, red. D. STRÁŽNICKÝ - Vyd. Vysoká škola zemědělská a lesnická v Brně Praha, SPN 1963, 155 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1265

Velký rusko-český slovník Díl 5. T - Ja. Zprac. kolektiv ČSI ČSAV, ved. **L. KOPEC-KIJ, B. HAVRÁNEK, K. HORÁLEK.** - Praha, Nakl. ČSAV 1962, XVI + 868 s. // Díly 3 a 4 v. BČL 1956/60, č. 1261, 1262 - Ref : **SOCHOR, K.** : Sto tisíc hesel Velkého rusko-českého slovníku. - *Vesmír 42, 1963, 191*

1266

VESELYTSKYJ, V. V. : Dejaki pryjomy podavannja pryjmennykiv u Velikomu rosij-s'ko-čes'komu slovnyku. - *Leksykohrafičnyj bjuletěn' (Kyjiv) 9, 1963, 103-106*

1267

WURM, A. : Několik poznámek k frazeologickému slovníku (rusko-českému). - RJ 13, 1962/63, 5-13 // Zkušenosti z práce na slovníku připravovaném na FF KU v Praze od r. 1955.

1268

TĚŠITELOVÁ, M. : Sovětská lexikologie a lexikografie o otázkách homonymie. - *SaS* 24, 1963, 61-64 // Souborný referát o následujících pracích: 1. O. S. ACHMANOVA, Očerki po obščej i rusknoj leksikologii, Moskva 1957 - 2. V. I. ABAJEV, O podače omonimov v slovare, Voprosy jazykoznanija (Moskva) 1957, č. 6 - 3. Diskussija po voprosam omonimii na otkrytom zašed ani i učen. otdel. Instituta jazykoznanija AN SSSR, Leksikografičeskij sbornik 4, 1960.

1269

/BABKIN, A. M. : K voprosu o leksiko-grammatičeskich otnošenijach. - In: Sbornik statej k 75-letiju akad. I. I. Meščaninova, Moskva-Leningrad 1960, 239-247/ Zpr. **MACHAČ, J.** : K vztahu lexikologie a gramatiky. - *SaS* 22, 1961, 240

1270

/BELČIKOV, J. A. : Internacional'naja terminologija v ruskom jazyke. - Moskva 1959/ Zpr.: **ŠIMEČEK, V.** : Mezinárodní terminologie v ruštině. - *RJ* 11, 1960/61, 456-457

1271

/CEJTLINA, R. M. : Kratkij očerk istorii rusknoj leksikografii. Slovni ruskogo jazyka. - Moskva 1958/ Zpr. : **ŠROMOVÁ, Z.** : Příspěvek k dějinám ruské lexikografie. - *ČsRus* 6, 1961, 122-123

1272

/JELIZARENKOVA, T. P. : Anglo-ruskij slovar' knigovedčeskich terminov. - Moskva 1962/ Zpr. : **FEDÁKOVÁ, A.** : *Knihovník* 8, 1963, 188

1273

/MAN, O - KOVAL, L. : Rusko-český slovník lingvistické terminologie. - Praha 1960, v. BČL 1956/60, 1380/ Ref. : **STRAKOVÁ, V.** : *ČsRus* 8, 1963, 93-95 (kritické pozn.)

1274

/Rückläufiges Wörterbuch der russischen Sprache. Red. H. H. BIELFELDT. - Berlin 1958/ Ref. : **ŽAŽA, S.** : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 197-198

1275

/SCHILLING, I. : Unser russischer Wortschatz. - Berlin 1962/ Zpr. : **ROZKOVCOVÁ, L.** : Praktická příručka k nácviку obecně vědecké slovní zásoby. - *RJ* 13, 1962/63, 465-466

1276

/Velký rusko-slovenský lékařský slovník. Zprac. kol. autorů, ved. J. SAVULÁK - Bratislava 1959/ Ref. : 1. **SCHIEROVÁ, A.** - **LAMOŠOVÁ, N.** - **RINDOVÁ, O.** : Rusko-slovenský slovník lékařské terminologie. - *ČsRus* 6, 1961, 55-57 - 2. **MLÁZOVSKÁ, V.** - **KNOTKOVÁ, K.** : *ČsTČ* 1, 1962, 107-113 - 3. **VLK, A.** : *ib.* 113-115

1277

/Velký rusko-slovenský slovník. Díl 1. A-J - Bratislava 1960, v. BČL 1956/60, č. 1269/ Ref. : 1. **KOLLÁR, D.** : *In/Bull* č. 3, 1962, 84-87 - 2. **VENCOVSKÁ, M.** : *ČsRus* 8, 1963, 92-93

1278

/Voprosy terminologii. - Moskva 1961/ Ref : **KUCHAŘ, J.** : Publikace o terminologických otázkách v SSSR - *ČSTČ* 1, 1962, 211-215 (sborník obsahuje referáty z moskevské porady 1959)

V. též č. : 294, 309, 982, 1147, 1291, 1292, 1304, 1307, 1317, 1324, 1326, 1327,
1336, 1346, 1348, 1352, 1357, 1359, 1384, 1399, 1401, 1406, 1417-1420,
1423, 1424, 1429, 1799-1801, 1803, 1855, 1902, 1928, 1929, 1941, 1951,
1952, 1960, 1965, 1972, 1974, 1982, 1984, 1995, 2013, 2014, 2017, 2021,
2033, 2038, 2654

3.34 Vývoj jazyka

1279

BORKOVSKIJ, V. I. : Bessojuznoje složnoje predloženiye v berestjanych gramotach. - *SlavPrag* 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 275-280, čes. res. // Novgorodské gramoty z 11. -15. stol. psané na březové kůře.

1280

ČERNOV, V. I. : Ob upotreblenii i značenii drevnerusskogo pljuskvamperfekta tipa l - bě (?-Bě) - *ČsRus* 6, 1961, 20-28 // Mater. z několika desítek strus. památek 11.-17. stol

1281

HRABĚ, V. : O původu těsných a volných přístavků. (Na materiálu staroruském.) - *In SlovSyntax, Praha* 1962 (v. zde č. 3233), 177-185

1282

ISAČENKO, A. V. : K voprosu o periodizacii istorii russkogo jazyka. - In: *Voprosy teorii i istorii jazyka, Leningrad 1963, 149-158* // Pokus o periodizacii vývoje ruštiny, předěly konec 12./zač 13. stol., konec 17 stol., od poč. 18. stol. lze mluvit o nové ruštině.

1283

KUČERA, C. : U pramenů "domostrojevské" legendy. (K prvému otištění staroruského Domostroje.) - *BRJL 7, 1963, 113-120, rus. res.* // První tištěná zpráva o Domostroji z r. 1825, samostatná edice v r. 1849 (ed. D. GOLOCHVASTOV).

1284

MAREŠ, F. V. : Skazanje o slavjanskoj pis'mennosti. - In: *Russkaja literatura XI - XVII vekov sredi slavjanskich literatur, Moskva-Leningrad 1963, 169-176* // Nové vyd. památky chované v Puškinském domě v Leningradě, spojována s polskou tradicí a dotýká se úlohy sv. Vojtěcha ve vztahu k stsl. kultuře

1285

MOŠIN, V. : Poslanije russkogo mitropolita Leona ob opresnokach v ochridskoj rukopisi. - *Byzsl 24, 1963, 87-105* // Rozbor polemiky prvního ruského metropolity LEONA proti bludům "latiniků", polemika zapsána v rkp. č. 69 (podle a soupisu).

1286

NĚMEC, I. : K otázce nedotvořenosti vidového systému v staré ruštině. - *Slavia 30, 1961, 41-44*

1287

POSPELOV, N. S. : O třech aspektech istoričeskogo izučeniya jazyka. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 54-62* // Týká se ruštiny.

1288

ROZOV, N. N. : Sinodal'nyj spisok sočinenij ILARIONA - russkogo pisatelja XI v. - *Slavia 32, 1963, 141-175* // Nové kritické vyd. jedné z nejstarších strus. památek "Slovo o zákone i blagodati" (chvalořeč metropolity Ilariona na kyjevského knížete Vladimíra Svátého, podle Rozova z r. 1049, prvně ji vydal A. V. GORSKU 1844).

1289

UŠAKOV, V. J. : Ustjužskaja kornčaja (Paleografičeskij analiz rukopisi Gosudarstvennoj Biblioteki SSSR im. V. I. Lenina, sobr Rumjanceva, f. 250, No. 230) - *Slavia 30, 1961, 20-40* // Blíže neurčená strus. památka "Ustjužský nomokanon" vynikla podle autora v Rostovsko-Suzdalské oblasti na rozhraní 13. a 14. stol

1290

KRÁLÍK, O. : Nové práce o Povesti vremennych let. - *ČsRus* 6, 1961, 173-179 // Referát o pracích: I. N. MINISSI, Criteri e metodi nella edizione e recensione della Povest' vremennych let., Ricerche slavistiche 5, 1957, 16-28 - 2. N. N. ILJIN, Letopisnaja stat'ja 6523 i jeje istočnik, Moskva 1957.

1291

/LARIN, V. A. : Parižskij slovar' moskovitov 1586 g. - Riga 1948/ Ref.: **ISAČENKO, A. V.** : Dva važnych istočnika po istorii russkogo jazyka. - *Slavia* 30, 1961, 628-633 (v. též č. 1292)

1292

/LARIN, V. A. Russko-anglijskij slovar'-dnevnik Ričarda Džemsa 1618-1619 gg. - Leningrad 1959/ Ref. : **ISAČENKO, A. V.** : Dva važnych istočnika po istorii russkogo jazyka. - *Slavia* 30, 1961, 628-633 (v. též č. 1291)

1293

/I MALYŠEV, V. I. : Ust'-Cilemskije rukopisnyje sborniki XVI - XX vv. - Syktyvkar 1960 - 2. Týž a. : Ust'-Cilemskije rukopisi XVII - XIX vv. istoričeskogo, literaturnogo i bytovogo sodržanija. - Trudy otd. drevnerusskoj literatury 17, 1961, 561-604/ Ref **FLOROVSKIJ, A.** : Pečorskoje gnezdo starorusskoj kul'tury. - *Slavia* 31, 1962, 642-644

1294

/SCHOONEVELD, C. H. van: A semantic analysis of the Old Russian finite preterite system - 's-Gravenhage 1959/ Ref. : **MRÁZEK, R.** : *SFFBU* 10, 1961, A 9, 197-201 (rus.)

1295

/ŠČEPKINA, M. V. - PROTASJEVA, T. N. : Sokrovišča drevnej pis'mennosti i staroj pečati. - Moskva 1958/ Ref. : **DOSTÁL, A.** : *Byzsl* 20, 1961, 66-69 (franc.)

1296

/USTINOV, I. V. : Očerki po russkomu jazyku. Čast' 1 - Istoričeskaja grammatika russkogo jazyka. - Moskva 1959/ Ref. : **MRÁZEK, R.** : *SFFBU* 11, 1962, A 10, 211-213 (rus.)

V. též č. : 800, 819, 830, 1191, 1213, 1316, 1372, 1386, 1387, 1395, 1398

3.35 Dialektologie

1297

KUZ'MINA, I. B. - NEMČENKO, J. V. : O sintaksičeskich različijach russkich govorov. (Po materialam sobrannym dlja sostavlenija dialektologičeskich atlasov russkogo jazyka.) - *Slavia* 31, 1962, 8-26

1298

KUZ'MINA, I. B. - NEMČENKO, J. V. : O tipach sintaksičeskich različij russkich govorov. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233)*, 385-393

1299

UTĚŠENÝ, S. : Na okraj sovětských metodických příruček ke sběru nářečního materiálu. - *SaS* 23, 1962, 142-149 // Referát s poznámkami: 1. Metodičeskije ukazanija k "Programme sobiranija svedenij dlja sostavlenija dialektologičeskogo atlasa russkogo jazyka, red. A. I. AVANESOV a V. G. ORLOVA Moskva 1957 - 2. Posobije-instrukcija dlja podgotovki i sostavlenija regional'nych slovaraj russkogo jazyka, red. V. G. ORLOVA, Moskva 1960.

1300

/ORLOVA V. G. : Istorija affrikat v russkom jazyke v svjazi s obrazovanijem russkich narodnych govorov. - Moskva 1959/ Ref. : **SKULINA, J.** : Dva významné dialektologické příspěvky - *SFFBU* 11, 1962, A 10, 217-220 (v. též č. 1551)

1301

/I. SOBINNIKOVA, V. I. : Strojenije složnogo predloženia v narodnych govorach. - Voronež 1958 - 2. Prostoje predloženie v russkich narodnych govorach. - Voronež 1961/ Ref. : **BALHAR, J.** : *SFFBU* 12, 1963, A 11, 205-210 (kritické pozn.)

V. též č. : 992, 2394

3.36 Spisovný jazyk. Vyučování ruštině

1302

ADAMEC, P. : K probírání skladby v 1. ročníku střední všeobecně vzdělávací školy. - *RJ 12, 1961/62, 169-181, 264-275*

1303

BALCAR, M. - ČESAL, B. - FORMAN, M. a kol.: Russkij jazyk, posobie dlja pedagogičeskich institutov. - Praha, SPN 1962, 303 s. Ref. : PURM, R. : Nad příručkou Ruský jazyk pro pedagogické instituty. - *RJ 13, 1962/63, 429-431*

1304

BARTOŇOVÁ, V. : Několik poznámek k lexikálnímu procvičování slovní zásoby odborného textu - *RJ 13, 1962/63, 266-271* // Zaměřeno na vysoké školy.

1305

BARTOŇOVÁ, V. - ZIMOVÁ, J. : Nové pojetí výuky ruštiny a otázka koncepce textových cvičebnic. - *Vysoká škola 10, 1961/62, 377-381*

1306

BOUČKOVÁ, E. - BRANDEISKÝ, P. : Z metodického výzkumu na filosofické fakultě UK. - *RJ 12, 1961/62, 82-84* // O činnosti prac. skupiny pro výzkum ruské slovní zásoby.

1307

BRAND, V. : Úvod do zemědělsko-ekonomické ruštiny. - Vyd. VŠZ v Praze. Praha, SPN 1961, 175 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text. - **TÝŽ a.** : Zemědělská ruština. - Vyd. VŠZ v Praze. Praha, SPN 1963, 204 s.

1308

BRČÁKOVÁ, D. - KOŽEVNIKOVÁ, V. - NEKOLOVÁ, V. : Audio-aktivní kurs ruské akcentologie. - Praha, SPN 1963, 118 s. // Vysokoškolský učební text.

1309

CÍCHA, V. : K obecnějším problémům cíle ve vyučování ruštině na našich školách. - *RJ 11, 1960/61, 402-409, rus. res.*

1310

CÍCHA, V. : Ruský jazyk na základní devítileté škole. - In: *Základní devítiletá škola. Praha 1961, 154-164*

1311

CÍCHA, V. : Vyučování ruskému jazyku v 8. ročníku ZDŠ podle nových učebních osnov - *RJ 12, 1961/62, 440-446*

1312

CÍCHA, V. : K otázce rozvoje metodiky ruštiny jako vědy. - *RJ 13, 1962/63, 59-69, rus. res.*

1313

Cvičebnice ruské gramatiky pro studující vysokých škol neruštinaře. Vysokoškolská příručka. Sest. **L. BROŽ, Z. LAISKOVÁ, Z. DUFKOVÁ, V. BARTOŇOVÁ, O. VELÍŠKOVÁ, J. MORAVEC.** - 3., přeprac. vyd. Praha, SPN 1961, 248 s // 2. vyd. v. BČL 1956/60, 1255. - 4. vyd. 1963, 247 s.

1314

ČESAL, B. - HAVELKA, F. - NOVÝ, V. : K některým problémům dálkového studia ruštiny - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura 4, 1962, 119-147, rus. a něm. res.*

1315

HŘIVNÁČ, J. : Poznámky k nácviiku ruské výslovnosti ve 4. ročníku - In *SbPIOstrava - Jazyk-literatura-umění 3, 1962, 101-116, rus. res.*

1316

HUŇÁČEK, V. - BLÁHOVÁ, E. : Texty ke studiu vývoje ruského jazyka. - Vyd. KU v Praze. Praha, SPN 1962, 102 s. // Vysokoškolský učební text.

1317

CHLUPÁČOVÁ, K. : Sbíрка cvičení z ruské lexikologie - Vyd. KU v Praze. Praha, SPN 1963, 152 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1318

JELÍNEK, S. : O některých chybách českých žáků ve skloňování ruských substantiv. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 115-132, rus. res.*

1319

JELÍNEK, S. : Vybrané kapitoly z metodiky ruského jazyka. - Vyd. KU - Ústav pro dálkové studium. Praha, SPN 1963, 166 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1320

K metodice ruského jazyka Sb. Pl v Hradci Králové. Red. rada: **K. ANGELIS, J. MA-CHYTKA, R. PURM, L. REJMÁNKOVÁ, J. VESELÝ.** - Praha, SPN 1963, 141 s. // Materiály z konference o metodice ruštiny na Pl v Hradci Králové 31. 10. - 1. 11. 1961

Obsah: **ANGELIS, K.** : Úvodem, 3-6 - **DOBROMYSLOV, V. A.** : Podgotovka učitelů ruského jazyka dlja nerusskich škol v Sovetskom sojuze, 7-20 - **GÜNTHER, K.** : Příprava učitelů ruského jazyka v NDR, přel. **O. ULIČNÝ**, 21-36 - **PURM, R.** : Některé otázky vyučování ruštině v našich školách a příprava učitelů ruského jazyka na pedagogických institutech, 37-58 - **ZATOVKAŇUK, M.** : K některým metodickým otázkám z hlediska lingvistického, 59-64 - **ĎUROVIČ, L.** : K jazykové přípravě na pedagogických institutech, 65-67 - **MALÍŘ, F.** : Některé otázky metodiky ruského jazyka na pedagogických institutech, 69-72 - **VESELÝ, J.** : Aktuální otázky vyučování ruské mluvnici, 73-91 - **REJMÁNKOVÁ, L.** : Lexikologie v přípravě učitelů ruského jazyka, 93-103 - **OLIVERIUS, Z. F.** : Lingvistické předpoklady čtení a psaní v ruském jazyce, 104-115 - **JELÍNEK, S.** : Názorná pomůcka k nácviku mluvnice, 116-126 - **CAMUTALIOVÁ, I.** : Používání auditivních pomůcek při vyučování ruskému jazyku, 127-133 - **STUDNÍČKA, F.** : O vyučování ruskému jazyku, 134-137. Rus. a něm. res.

1321

KIRIČENKO, A. G. : Kursovyje sočinenija po russkomu jazyku v pedagogičeskich institutach SSSR. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 133-139*

1322

KLAPPOVÁ, E. : Pojetí vyučování jazyku ruskému na pedagogickém institutu. - In: *SbPIPardubice - Všeobecná rada č. 1, 1962, 35-41*

1323

KOPECKIJ, L. V. : K otázce osvojení ruské výslovnosti. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 5-23, rus. res.* // Upravené znění článku v RJ 1, 1950/51, 99-105, 137-145 (v. BČL 1951/55, č. 964).

1324

KOPECKIJ, L. V. : K otázce ruské mluvnice a slovníku v české škole. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 25-32, rus. res.* // Upravené znění článku v RJ 4, 1954, 175-181 (v. BČL 1951/55, č. 1001).

1325

KŘÍŽKOVÁ, H. : Nová reforma pravopisu v SSSR? - *RJ 13, 1962/63, 423-425* // Informace o zahájení diskuse (v. *Izvestija* z 24. 3. 1962). - K tomu též a. : Nová diskuse o reformě pravopisu v SSSR. - *ČJL 13, 1962/63, 408-410*

1326

Lexikální materiál pro praktická hovorová cvičení z ruštiny. Sest. kolektiv autorů, red. **Č. NOVÁČEK**. - 2., dopl. vyd. Praha, SPN 1962, 306 s. // Vysokoškolský učební text - 1. vyd. v BČL 1956/60, 1345.

1327

LUŽNÁ, E. - VYSKOČIL, V. : Textová učebnice ruského jazyka pro zeměměřičské studium. - Praha, SNTL 1961, 74 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text. Slovník odb. výrazů rus. - čes. a čes. - rus.

1328

MALÍŘ, F. : K základním otázkám metodiky hovoru. - *RJ 11, 1960/61, 49-61, rus. res.* // Zahájení diskuse o hovoru a konverzaci při vyučování ruštině. Závažnější příspěvky do diskuse: **SEIDL, B.** : Zvyšujeme konverzační aktivitu žáků, *ib. 162-165* - **KOŽEVNIKOVÁ, K.** : Několik poznámek k náplni konverzačních cvičení, *245-254* - **CHODÉRA, R.** : Poznámky k metodice hovoru, *303-305* - **NĚMEČKOVÁ, E.** : K otázkám metodiky hovoru, *347-351* - **ORLOVOVÁ, N.** : K diskusi "Hovoříme o konverzaci", *398-402* - **DLOUHÝ, M.** - **KOUT, J.** - **MLEJ, L.** - **PACOVSKÁ, T.** : K diskusi o metodice hovoru, *439-443* - **KOPECKIJ, P.** : K diskusi po voprosu metodiki razgovornoj praktiki, *ib. 12, 1961/62, 127-153* - **STRÍŽOVÁ, A.** : K metodice hovoru a jeho místu ve vyučování ruskému jazyku, *158-162* - **VLČEK, J.** : K naší diskusi, *245-250* - **EFFENBERGEROVÁ, A. M.** : Několik poznámek k rozvíjení ústního projevu v ruštině, *402-408* - **CÍCHA, V.** - **STUDNÍČKA, F.** - **VLČEK, J.** - **ZATOVKAŇUK, M.** : K otázkám metodiky hovoru. Na závěr diskuse o hovoru, *433-439*.

1329

MALÍŘ, F. - **CÍCHA, V.** : Osnovnyje voprosy obučenija russkomu jazyku v Čechoslovakii. - In: *Voprosy prepodavanija russkogo jazyka v stranach narodnoj demokratii, Moskva 1961, 308-324*

1330

MALÍŘ, F. - **SCHÖN, V.** a kol. : Ruština pro jazykové školy 1, 2. - Praha, SPN 1961 a 1963, 207 + 231 s.

1331

Metodický sborník II. Vyd. Ústřední komise LKR. - Praha, Svět sovětů 1961, 118 s. // Z obsahu: **CAMUTALIOVÁ, I.** : O stylizaci a typech dialogu v jazykovém vyučování, *74-84* - **PURM, R.** : K metodice poslechu při vyučování ruštině v LKR, *105-111* - **HALAŠKA, J.** : K náviku poslechu v základních a odborných kursech LKR, *112-118* - Ref : **FRIED, V.** : O učebním dialogu a o metodice náviku poslechu. - *CJŠ 5. 1961 62, 256-260*

1332

Metodika ruského jazyka. Příručka pro učitele ruského jazyka, zejména v Lidových kursech ruštiny. Zprac. kol. autorů, red. **V. CÍCHA, A. ŠNÝDR.** - Praha, Svět sovětů 1962, 328 s.

1333

MRÁZEK, R. : Charakteristické konstrukce mluvené ruštiny. - *RJ 14, 1963/64, 53-60*
// Na základě knihy N. J. ŠVEDOVA, Očerki po sintaksisu rusknoj razgovornoj reči, Moskva 1960

1334

NOVÁČEK, Č. : Školní čtení a intonace. - *RJ 12, 1961 62, 307-313*

1335

NOVÁČEK, Č. - PTÁČEK, J. : Ruská fonetika a pravopis. - 2., upr. vyd. Praha, SPN 1963, 236 s. // Učební text pro FF UP v Olomouci. - 1. vyd. 1960 v BČL 1956/60, č. 1299.

1336

PEŠKOVÁ, S. - KELČEVSKÁ, O. : Textová cvičebnice ruského jazyka pro studující Institutu tělesné výchovy a sportu, fakulty Karlovy university (s rusko-českým a česko-ruským pomocným slovníčkem). - Praha, SPN 1961, 305 s.

1337

Porada o vyučování ruštině na středních a vysokých školách. - *BRJL 5, 1961, 391-430*
// Konala se 13. 5. 1960 na FF KU v Praze. Zpráva obsahuje úvodní slovo (**B. ILEK**), referát **P. ADAMCE** (392-400) a řadu diskusních příspěvků. V. též BČL 1956/60, č. 4093.

1338

RIES, L. : K otázce poslechu v ruštině. - In: *SbP/Ostrava - Jazyk-literatura-umění 1963, 57-74, rus. a něm. res.*

1339

RULÍKOVÁ, B. : Diskuse o úpravě ruského pravopisu - *NŘ 46, 1963, 151-155* // Zpráva o diskusi na stránkách čas. Russkij jazyk v škole 1962 a 1963.

1340

RULÍKOVÁ-HAVLOVÁ, B. : Soustředěný zájem o otázky jazykové kultury v Sovětském svazu. - *NŘ 45, 1962, 26-31* // Zpráva o zásadních názorech a o příspěvcích na toto téma v čas. Russkij jazyk v škole 1961, č. 5.

1341

Ruština. Zprac. kol. prac. Katedry jazyků ČSAV (**L. ROZKOVCOVÁ, A. HOFMAN, I. EVREINOVÁ, M. MANOVÁ, M. RENSÝ**). - Praha, Nakl. ČSAV 1961, 497 s.
// 2., opr. a dopl. vyd. 1962, 497 s. + Klíč 32 s. - Ref : **ŠOURKOVÁ, A.** : Prospěšná učebnice ruštiny. - *RJ 13, 1962/63, 380-383* (o 2. vyd.)

1342

Ruština pro vědecké a odborné pracovníky. Zprac. kol. Katedry jazyků ČSAV. - 4., dopl. a upr. vyd. Praha, Nakl. ČSAV 1962, 293 s. // 1. - 3. vyd. v. BČL 1956/60, 1253.

1343

Sbírka morfologických cvičení z jazyka ruského. Kol. autorů, ved. J. ZAJÍČKOVÁ. - Praha, SPN 1962, 182 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1344

Sborník LKR Východočeského kraje 1. Red. **R. PURM**. - Havlíčkův Brod, Krajské nakl. 1961, 74 s. // Z obsahu: **R. PURM**, Základní otázky vyučování ruskému jazyku ve 13. ročníku LKR (18-25), **J. PITRO**, Některé otázky nácivku odborné terminologie se zaměřením na LKR (29-36); **J. VÍŠOVÁ**, Výchovná práce v zájmovém kroužku ruského jazyka (65-72).

1345

SEIDL, B. : Osvojování ruských neurčitých zájmen v české škole. - In: *SbPIOstrava - Jazyk a literatura 1961, 181-195, rus. res.*

1346

SEIDL, B. : Překladová sémantizace ruských slov doplněná ruským výkladem. - In: *SbPIOstrava - Jazyk a literatura 1962, 85-99, rus. res.* // Použití při práci se slovní zásobou.

1347

SEIDL, B. : Nácivk tvarosloví pomocí kabinového zařízení v jazykové učebně - *RJ 13, 1962/63, 169-173*

1348

SEIDL, B. : Využití etymologie při vyučování ruštině v českých školách. - In: *SbPIOstrava - Jazyk a literatura 1963, 75-108, rus. res. 97-98, příl. 99-108*

1349

SCHÖN, V. a kol. : Ruština pro samouky. - Praha, SPN 1961, 316 s., 12 s. fotogr. příl. // 2. vyd., nezměněné, 1963

1350

STŘÍŽOVÁ, A. : Kratkij obzor rabot po metodike prepodavanija russkogo jazyka v češskich školach (do 1958 g). - In: *Voprosy prepodavanija russkogo jazyka v stranach narodnoj demokrati, Moskva 1961, 325-336* // Mj. o časopisu Ruský jazyk a metodických příručkách.

1351

VESELÝ, J. : Vyučování ruštině a vnitřní přestavba naší školy. - *RJ 12, 1961/62, 49-58, 100-116, rus. res.* // Nové formy a metody výuky.

1352

VESELÝ, J. : K otázce lexikálního osvojování gramatických jevů. - *RJ 13, 1962/63, 19-29*

1353

VINŠÁLEK, A. : Sovětská diskuse o stavu metodiky vyučování ruskému jazyku. - *RJ 13, 1962/63, 454-458* // Zpráva o diskusi v čas. *Russkij jazyk v škole*, zahájil ji S. G. BAR-CHUDAROV (O sotožanii metodiki prepodavanija russkogo jazyka, 1959, č. 4).

1354

Vyučování ruskému jazyku na české škole. Sborník statí a materiálů pro studující rusistiky. Red. **M. ZATOVKAŇUK** a **A. ŠOURKOVÁ**. - Praha, SPN 1962, 155 s. Zpr. : **RUDOLFOVÁ, L.** : Metodická příručka pro rusisty. - *RJ 14, 1963/64, 42-43*

1355

ZAJÍČKOVÁ, J. : K interferenci zakončení ruských přídavných jmen. - *RJ 14, 1963/64, 436-441*

1356

ZATOVKAŇUK, M. : Poznámky k metodologii metodiky ruštiny. - *RJ 13, 1962/63, 436-440*

1357

ZATOVKAŇUK, M : Z problematiky ruského lexika na české škole. - *RJ 13, 1962/63, 14-19* - K tomu týž a. : Njakoi aktualni vžprosi na prepodavaneto na ruska leksika i gramatika v čechoslovaškite učilišta. - *Narodna prosveta (Sofija) 1960, č. 9, s. 96-98*

1358

ŽAŽA, S. : Pomlčka v ruském písemném projevu. - *RJ 13, 1962/63, 247-253* // Rozdíly mezi češtinou a ruštinou.

1359

/GALKINA-FEDORUK, J. M. - GORŠKOVA, K. V. - ŠANSKIJ, N. M. : *Sovremennyj russkij jazyk Leksikologija - Fonetika - Morfologija*. - Moskva 1957, 2. vyd. 1958/ Ref. : **NOVÁČEK, Č.** - **ZIMEK, R.** : Sovětská vysokoškolská učebnice ruštiny. - *ČsRus 6, 1961, 40-48* (s krit. pozn.)

1360

/PANOV, M. V. : O razvitii ruskogo jazyka v sovetskom obščestve (K postanovke problemy.) - Voprosy jazykoznanija (Moskva) 11, 1962, č. 3, s. 1-16/ Ref. : **RULÍKOVÁ-HAVLOVÁ, B.** : K otázce vývoje spisovného jazyka. - *NŘ 46, 1963, 46-49*

1361

/Pravil'nost' ruskogoj reči. Opyt slovarja-spravočnika. Red. S. I. OŽEGOV - Moskva 1962/ Ref.: **HANČILOVÁ, M.** : Příspěvek ke kultuře ruského slova. - *RJ 13, 1962/63, 467-468*

1362

/SCHILLING, I. : Auswahl und Vermittlung eines grammatischen Minimums im Russischunterricht. - Berlin 1956/ Zpr. : **ŠOURKOVÁ, A.** : Německá práce o mluvnickém minimu při vyučování ruštině. - *RJ 11, 1960/61, 275-276*

1363

/Slovar' udarenij dlja rabotnikov radio i televidenija. - Moskva 1960/ Zpr. : **KOHOUT, J.** (jk) : *ČsRus 6, 1961, 191-193*

1364

/Voprosy prepodavanija ruskogo jazyka v stranach narodnoj demokratii. - Moskva 1961/ Ref : 1. **BAGÁR, J.** : Nad novou knihou o otázkách vyučování ruskému jazyku v zemích lidové demokracie. - *RJ 12, 1961/62, 430* - 2. **PORÁKOVÁ, S.** : Mezinárodní sborník o vyučování ruštině. - *Lidové kursy ruštiny 1961/62, č. 8, s. 28-30*

V. též č. : 1177, 1193, 1401, 1413, 2398

3.37 Stylistika. Jazyk literárních děl

1365

BURIAN, J. : Ke stylistickým a kompozičním zvláštostem "okurkovského cyklu" M. GORKÉHO. - *SFFBU 12, 1965, D 10, 111-119, rus. a něm. res. // Retardující prvky v kompozici a satirický záměr autora při užití různých stylů.*

1366

CIGÁNEK, J. : ČECHOV a americké drama. Několik srovnávacích hledisek. - *ČsRus 8, 1963, 1-12, rus. res. s. 56 // Pozn. k uměleckému stylu Čechovových dramát na s. 10-12.*

1367

DROZDA, M. : Malyškinovo vypravěčské umění. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 257-265, rus. a něm. res. // Ruský prozaik Alexander MALYŠKIN (1892-1938), charakteristika jeho uměleckého stylu.

1368

HORÁLEK, K. : Sovětské příspěvky k teorii verše. - *ČsRus* 6, 1961, 225-229, rus. res. 256 // Zejm. poznámky ke knize: L. I. TIMOFEJEV, Očerki teorii i istorii russkogo sticha, Moskva 1958, v. BČL 1956/60, 887 a 1248.

1369

HORÁLEK, K. : K charakteristice ruského verše. - *RJ* 12, 1961/62, 289-294 // Těž srovnání čes. a rus. sylabotnického verše.

1370

KAMNEV, V. A. : Chudožestvennyje sravnenija u L. N. TOLSTOGO. - In: *SbPIPlzeň - Jazyk a literatura* 4, 1962, 163-212, rus. a něm. res. // Na mater. z románu Anna Karenina. V. též BČL 1956/60, 1238.

1371

MATHAUSER, Z. : Vladimír MAJAKOVSKIJ - *SlavPrag* 5, 1963 (v. zde č. 3242), 205-227, rus. res. // Kap. "Metaforičnosť" (209-212), zde o metaforičnosti v tzv. moderní poezii 20. stol., zejm. u Majakovského.

1372

MATHAUSEROVÁ, S. : "Az-formy" v ruské literatuře a jejich estetická funkce. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 237-245, rus. a franc. res. // Využití přímého vyprávění v 1. osobě v ruské literatuře 17. stol., poznámky k jazyku a stylu těchto děl.

1373

MATHAUSEROVÁ, S. : Ruský zdroj monologické románové formy. (M. D. ČULKOV.) - *Rozpravy ČSAV* 71, 1961 - Řada SV č. 1. Praha 1961, 124 s., 6 s. obr. příl. // Těž o jazyku a stylu rozebíraných románů. - Ref. : GREBENÍČKOVÁ, R. : Ich-forma z hlediska vývoje románového genu. - *ČsRus* 8, 1963, 45-47

1374

PAROLEK, R. : Próza Ivana BUNINA. - *SlavPrag* 3, 1961 (v. zde č. 3240a), 247-256, rus. a něm. res. // Těž o stylu próz.

1375

PAVLÁŠKOVÁ, N. : Nekotoryje nabljudenija nad jazykom i stilem M. ŠOLOCHOVA Sud'ba čeloveka. - In: *SbPIOstrava - Jazyk-literatura-umění* 3, 1962, 31-41, čes. res.

1376

PERETRUCHIN, V. N. : Čechov i voprosy jazykovogo masterstva. - *BRJL* 5, 1961, 203-229 // A. P. ČECHOV, jeho názory na jazykovou složku literár. díla a rysy jeho jazyka a stylu.

1377

SKUTIL, J. : BEZRUČOVY poznámky k ruskému překladu Slezských písní. - *Bezručovou stezkou* 2, 1963, 36-39, rus. res. // Jde o výbor "Silezské pesni. Izbrannoje", Moskva 1955.

1378

SUROVA, N. V. : Vvodnyje slova i jich stilističeskoje naznačenije v povestjach A. P. ČECHOVA. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk* 1, 1961, 195-201

1379

VÁCLAVÍK, A. : Vnitřní monolog v díle Michaila ŠOLOCHOVA. - *ČsRus* 6, 1961, 193-205, rus. res. // Kapitola z kandidátské disertační práce.

1380

ZAHRÁDKA, M. : Zаметки о худоџественном stile Michaila ŠOLOCHOVA. - In: *ActaOl* č. 13 - *Philologica* 8 (*Studie o literatuře a překladatelství*), Olomouc 1962, 31-44, rus. res. // Rozbor románu "Rozrušená země".

1381

/Issledovanija po jazyku sovětskich pisatelej Red. S. G. BARCHUDAROV i V. D. LEVIN. - Moskva 1955/ Ref. : **DOLEŽEL, L.** : Sborník o jazyce sovětské literatury. - *SaS* 22, 1961, 219-222

1382

/POSPĚLOV, N. S. : Sintaksičeskij stroj stichotvornych proizvedenij PUŠKINA. - Moskva 1960/ Ref. : **STICH, A.** : O výstavbě básnických promluv. - *ČsRus* 8, 1963, 219-222

1383

/Russkije pisateli o perevode (od XVIII do XX vv.). - Leningrad 1960/ Ref. : **ILEK, B.** : Dva sovětské sborníky o problémech překladu. - *ČsRus* 7, 1962, 122-127

1384

/SOROKIN, J. S. : Instrukcija po sostavlenii slovarja k "Mertvym dušam" N. V. GOGOLJA. - Moskva 1960/ Zpr. : **HÄCKLOVÁ, Z.** - **LEŠKA, O.** : O autorských slovnících. - *ČsRus* 8, 1963, 102

V. též č. : 447, 1045, 1063, 1190, 1256, 1398, 2608, 2665, 2746

3.38 Onomastika

1385

/ARUMAA, P. : Sur les principes et méthodes d'hydronymie russe. Les noms en gost'. - Scandoslavica 6, 1960/ Zpr. : ŠMILAUER, V. : K ruské hydronymii. - ZMK 2, 1961, 243-244

1386

/1. MIROSLAVSKAJA A. N. : Ješče raz o drevnerusskich imenach i prozviščach. - In: Slavjanskij filologičeskij sbornik, Ufa 1962, 127-138, 2. TROPIN, G. V. Russkije imena, prozvišča, otčestva i familii. - Irkutsk 1961/ Zpr. : SVOBODA, J. : Z nové slovanské antroponomastiky. - ZMK 3, 1962, 418-428 (v. zde též č. 1168, 1171, 1226)

1387

/MIROSLAVSKAJA, A. N. : 1. Sobstvennyje imena v Novgorodskich zapisnych kabal'nych knigach 100-104 i 111 godov. - Autoreferát kandidátské disertace, Moskva 1955 - 2. Drevnerusskije imena i prozvišča v Novgorodskich zapisnych kabal'nych knigach 100-104 i 111 godov. - Učennyje zapiski univ. Kaliningrad 6, 1959, 336-362 - 3. K istorii razvitija russkich imen - ib. 363-389/ Ref. : SVOBODA, J. : ZMK 2, 1961, 173-182

1388

/TOPOROV, V. N. - TRUBAČEV, O. N. : 1. Lingvističeskij analiz gidronimov verchnego Podneprov'ja. - Moskva 1962 - 2. Baltijskaja gidronimija verchnego Podneprov'ja. - Lietuviu kalbotyros klausimal 4, 1962, 195-217/ Ref. : ŠMILAUER, V. : Etnický vývoj horního Podněpří. - ZMK 3, 1962, 339-346

V. též č. : 1168

3.39 Porovnávací příspěvky rusko-české a česko-ruské. Varia

1389

ADAMEC, P. : K postavení přívlastku v ruštině a češtině. - *BRJL* 5, 1961, 39-47, rus. res.

1390

ADAMEC, P. : O primenenii sopostavitel'nogo metoda v čechoslovackoj rusistike. - In: *Voprosy prepovdavanija ruskogo jazyka v stranach narodnoj demokracii, Moskva 1961*, 283-289 // Hlavní principy a úkoly konfrontačního studia ruštiny a češtiny, popř. slovenštiny.

1391

ADAMEC, P. : K některým otázkám srovnávací syntaxe běžně mluvených projevů. - In: *SlovSyntax, Praha 1962* (v. zde č. 3233), 339-341 // Srovnává situaci v současné běžně mluvené češtině a v českých nářečích s analogickými poměry v současné ruštině.

1392

BALCAR, M. - DLOUHÝ, M. : K otázce instrumentálu místa v ruštině a češtině - *RJ* 11, 1960/61, 339-347, rus. res. // Užítí, frekvence, synonymní konstrukce.

1393

BAUER, J. : Souřadné souvětí. - In: *KapRusČes II, Praha 1961* (v. zde č. 1405), 298-363, rus. res. s. 438-444 // Konfrontace rus. a čes. spojovacích prostředků souřadných.

1394

BRYM, J. : K otázce užití imperativu v ruštině ve srovnání s češtinou. Významové odstíny a české protějšky - *ČsRus* 8, 1963, 85-89, rus. res.

1395

ČERNOV, V. I. : Pljuskvamperfekt v istorii ruskogo jazyka sravnitel'no s češkim i staroslavjanskim jazykami. - Leningrad, Leningradskij gosudarstvennyj pedagogičeskij institut 1961, 16 s. // Autoreferát kandidátské disertace, zázn. podle NovSovLit 1961, seš. 7/8, č. 192. Výňatek z disertace: Über die Bedeutung des Plusquamperfekts im Russischen und Tschechischen. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 8, 1963, 73-77

1396

ČESAL, B. : Jak překládat do ruštiny vedlejší věty se spojkou aby. - *RJ* 13, 1962/63, 349-356 // Rozbor rus. protějšků - 4 typy.

1397

DLOUHÝ, M. - BALCAR, M. : Ruské místní a časové konstrukce vyjádřené prostým instrumentalem (v porovnání s češtinou). - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 33-53, rus.*

1398

DVOŘÁK, L. (dk) : Společné kořeny verše staroruského a staročeského. - *ČsRus 6, 1961, 190-191* // Zpráva o diskusi v ČSI v Praze 14. 12. 1960 nad rkp. prací J. ZÁVADY.

1399

HANČILOVÁ, M. : Příspěvek k analýze víceslovných pojmenování, zvláště frazeologických. (Na materiále pro rusko-český a česko-ruský frazeologický slovník.) - *ČsRus 8, 1963, 71-74, rus. res.*

1400

HAVLOVÁ, B. : Vsuvky v češtině a v ruštině. - In: *SbPIPraha - Ruský jazyk 1, 1961, 165-193, rus. res.* Ref : REJMÁNKOVÁ, M. : Bohemistické příspěvky ve sborníku Ruský jazyk I. -*NŘ 45, 1962, 48-50*

1401

HEJČ, L. : Ruské antonymické předložkové dvojice na - в, с - из a jejich české ekvivalenty - *RJ 14, 1963/64, 166-171*

1402

HEMMER, J. : Poznámka ke vztahu některých stránek zvukové modulace věty k funkciosti určitých slov s oslabeným lexikálním významem. (Na materiále češtiny a ruštiny) - In: *SbČVUT, Praha 1961, 43-52*

1403

HRBÁČEK, J. : Poznámky k výkladům o tzv. stažené větě v mluvnicích českých a ruských. - *RRJL 5, 1961, 181-187* // Zejm. ke knize T. P. LOMTEV, *Osnovy sintaksisa sovremennogo russkogo jazyka, Moskva 1958.*

1404

JIRÁČEK, J. : Přípona -tor v ruštině a češtině. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 61-68, rus. a angl. res.* // Produktivita tvoření, přechylování slov na -tor, nom. pl. v ruštině, rozdíly obou jazyků.

1405

Kapitoly ze srovnávací mluvnice ruské a české II. Studie syntaktické. Kol. pracovníků ČSI při ČSAV v Praze, FF v Praze a Brně. Vědec. red. **K. HORÁLEK**. - Studie a prameny 16. Praha, Nakl. ČSAV 1961, 456 s. // Dílo navazuje na obdobnou publikaci z r. 1956 (v. BČL 1956/60, 3803) a je přípravou k připravované akademické mluvnici rus. jazyka. Jednotlivé stati analyticky rozepsány, v. zde č. 1187, 1213, 1393, 1407, 1422. Zkratka: *KapRusČes.* - Ref.: **ZIMEK, R.** : Nový svazek studií syntaktických. - *ČsRus* 8, 1963, 104-106

1406

KISELEVA, L. A. : Sojuznyje sravnitel'nyje konstrukcii v russkom i češskom jazykach. (Na materiale perevoda trilogii A. M. GOR'KOGO "Detstvo", "V ljudjach", "Moji universitety") - In: *Vsesojuznaja konferencija po slavjanskoj filologii. Programma i tezisy dokladov, Lenin-grad 1962, 90-92* // Záz. podle NovSovLit 1963, seš. 7/8, č. 183.

1407

KOŽEVNIKOVÁ, K. : Asyndeton v současné ruštině ve srovnání s češtinou. - In: *KapRusČes II, Praha 1961 (v. zde č. 1405), 364-428, rus. res. s. 445-447*

1408

KŘÍŽKOVÁ, H. : K pojetí přístavku v ruské a české gramatické tradici. - In: *ActaOl 7 - Philologica 4, Olomouc 1961, 33-45, rus. a něm. res.*

1409

KŘÍŽKOVÁ, H. : K slovosledu v ruštině a v češtině. (Na okraj článku P. ADAMCE Několik poznámek k ruskému slovosledu, RJ 11, 1960/61, 153-162.) - *RJ 13, 1962/63, 149-152*

1410

KŘÍŽKOVÁ, H. : Ke konkurenci vidů v ruštině a v češtině - *ČsRus 6, 1961, 32-39, rus. res.* // Navazuje na čl. K. BAREŠE "O konkurenci vidů v českém a ruském jazyce", ib. 1, 1956, 566-579, v. BČL 1956/60, 1132.

1411

KŘÍŽKOVÁ, H. : Über den Ausdruck verschiedener Handlungsphasen im Russischen und Tschechischen. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin) 7, 1962, 113-124* // Ruské a české prostředky pro vyjádření začátku, pokračování a zakončení děje.

1412

KUBÍK, M. : Gipotetičeskije uslovnyje konstrukcii s sojuzom "jesli by". - *BRJL 5, 1961, 5-37* // Porovnávací příspěvek k rus. a čes. syntaxi.

1413

KUBÍK, M. : Nejběžnější ruská oslovení. - *RJ 13, 1962/63, 195-202, 241-246* // Souhrn nejdůležitějších rozdílů v oslovování v ruštině a v češtině.

1414

KUČERA, H. : Entropy, redundancy and functional load in Russian and Czech. - In: *American Contributions to the Fifth International Congress of Slavists, Sofia 1963, The Hague 1963, 191-219* // Ve fonologických systémech obou jazyků. - Autor. res.: Entropija, izbytočnosť i funkcional'naja nagruzka v ruskom i češskom jazykach. - *Slavjanskaja filologija (Moskva) 7, 1965, 355*

1415

LEONVIČEVA, Z. : Češskije vozvratnyje glagoly s časticej si i jich sootvetstvija v ruskom jazyke. - In: *Slavjanskoje jazykoznanije. (Učennyje zapiski Leningradsckogo gosudarstvennogo universiteta 316 - Serija filologičeskich nauk 64, Leningrad 1962, 149-163*

1416

LILIČ, G. A. : K voprosu o vzaimodejstvii češskogo i ruskogo literaturnych jazykov. - In: *Tezy dopovidej 4-j mizvuzivs'koji resp. slavistyčnoji konferenciji... 1961 r., Odessa 1961, 471* // Záz. podle NovSovLit 1961, seš. 11, č. 254

1417

MEL'NIKOV, J. I. : K voprosu o češskich elementach v sovremennom ruskom jazyke. (Sportivno-gimnastičeskaja leksika) - *ČsRus 6, 1961, 140-150*

1418

PÍŠA, J. : Ruské a české názvosloví anorganických sloučenin. - In: *Sborník vědeckých prací VŠCHT, Pardubice 1961, sv. 2, 17-32, rus. a angl. res.*

1419

PÍŠA, J. : Sémantická kondenzace a formální univerbizace terminologických sousloví. - In: *Sborník vědeckých prací VŠCHT, Pardubice 1963, sv. 2, 17-35, rus. a angl. res.* // Ruština a čeština.

1420

PÍŠA, J. : Účelová pojmenování a jejich jazykové vyjádření v systému chemické a chemicko-technologické terminologie. (Na materiále ruštiny a češtiny.) - In: *Sborník vědeckých prací VŠCHT, Pardubice 1963, sv. 1, 13-37, rus. a angl. res.*

1421

SITAŘOVÁ, K. : Slovesa pohybu s předponami ot- (od-) a u- (u-) v ruštině a v češtině. - *RJ 14, 1963/64, 148-154*

1422

STRAKOVÁ, V. : Genitivní slovesná reke. - In: *KapRusČes //, Praha 1961 (v. zde č. 1405), 261-297, rus. res. s. 437 //* Rusko-české porovnání.

1423

STRAKOVÁ, V. : Kolektiva a singulativa. - *RJ 13, 1962/63, 388-398 //* Slovtvorné prostředky pro vyjádření kvantitativních vztahů v ruštině a v češtině.

1424

VLČEK, J. : K problematice rusko-české homonymie. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 467-473, rus. res.*

1425

ZIMEK, R. : Nulová spona v ruštině v porovnání s češtinou. - *BRJL 6, 1962, 17-37, rus.*

1426

ZIMEK, R. : Problematika spony v ruštině v porovnání s češtinou. - In: *ActaOl č. 17 - Philologica 9, Olomouc 1963, 166 s., rus. a angl. res. //* Souhrnné zpracování problematiky.

1427

ZIMEK, R. : Sloveso býti ve vazbách s přičestím trpným v ruštině a češtině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 353-358*

1428

ŽAŽA, S. : K otázkám konfrontačního studia ruské a české skladby. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 132-134 //* Diskusní příspěvek.

1429

ŽAŽA, S. : K vývoji složených spojek v češtině a v ruštině. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 275-277 //* Diskusní příspěvek.

1430

/Kapitoly ze srovnávací mluvnice ruské a české I. Studie syntaktické. - Praha 1956, v. BČL 1956/60, 3803/ Ref : **TAGAMLICKAJA, G.** : Iz sravnitel'nite lingvističeni proučvanija v češkata slavistika. - *Ezik i literatura (Sofija) 17, 1962, č. 1, s. 81-86 (bulh.)*

V. též č. : 58, 278, 404, 549, 874, 1173, 1176, 1185-1187, 1200, 1204, 1212, 1213,
1358, 1732, 1789, 1800, 1801, 2648, 2669

3.4 Západní jazyky slovanské (kromě češtiny a slovenštiny)

3.40 Obecné a celkové práce

DAMBORSKÝ, J. : Kaszubskie uplotli', odemkli', hanackie ôpletlé, odemklé. - *Rocznik Slawistyczny (Kraków)* 22, 1962, 49-54

LAMPRECHT, A. : K razvitiju zapadnoslavjanskoj sistemy glasnych. - In. *SjezdDiskus* 2, Moskva 1962, 298-299 // Autor, res. sjezdového ref. plný text v. BČL 1956/60, 706.

PAULINY, E. : Periodizácia dejin fonologického a morfológického systému v západnej slovančine. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 87-94*

SCHUSTER-ŠEWC, H. : Zur Etymologie von č. lýtko, poln. łydka "Wade" usw. - *Slavia* 32, 1963, 176-179

1435

/RIPEC'KA, O. F. : Vpliv narodnoji etymolohiji na formuvannja toponimičnych nazv u zachidnoslov'jans'kich i nimec'kij movach. - *Slov'jans'ke movoznavstvo* 2, Kyjiv 1958, 277-285/
Ref.: **ŽAŽA, S.** : Z ukrajinské slavistiky. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 182*

V. též č. : 863, 865, 869, 878, 991, 1010, 1043, 1066, 1069, 1440

3.41 Polština

1436

BAUER, J. : K vývoji polských obsahových vět. - *SFFBU 10, 1961, A 9, 71-80, rus. a něm.*

1437

BEŠTA, T. : O výsledcích dosavadního bádání o otázce nářečního původu spisovné polštiny. - *Slavia* 31, 1962, 286-294 // Přehled nejdůležitějších příspěvků k problému.

1438

DAMBORSKÝ, J. : Czasowniki mimowolnego stanu. - *Język Polski (Kraków)* 41, 1961, 183-192 // Polská slovesa "bezděčného" děje, produktivní typ, rozbor.

1439

DUTKOWSKI, J. : Polskie przekłady Babuni Bożeny NĚMCOWEJ. - *Slavia* 30, 1961, 462-476 // Těž k jazykové stránce překladů: J. SZTEJNIKE, 1862 - P. RYBOK, 1905 - P. HULKA-LASKOWSKI, 1927 - K tomu **týž a.** : Jakub SZTEJNIKE - pierwszy polski tłumacz "Babuni" Bożeny NĚmcowej. - *Przegląd Zachodni (Poznań)* 17, 1961, 347-353

1440

HORÁLEK, K. : Przyczynek do charakterystyki polskiego wiersza ludowego (W porównaniu z wierszem czeskim i słowackim) - *Literatura Ludowa (Warszawa)* 7, 1963, 50-55

1441

JECHOVÁ, H. : Quelques remarques sur le style de la poésie romantique polonaise. - In: *Acta Ol 13 - Philologica 8 (Studie o literatuře a překládatelství)*, Olomouc 1962, 45-54, čes. a rus. res. // Na rozboru poezie J. SŁOWACKÉHO.

1442

KOPECKÝ, M. - KULOŠOVÁ, M. - OLIVA, K. : Polština pro samouky. - Praha, SPN 1963, 292 + 88 s. Zpr. : **TĚMA, B.** : *SlezSb* 62, 1964, 256

1443

KOPEČNÝ, F. : Jeszcze w sprawie polskiego kieltać. - *Język Polski (Kraków)* 41, 1961, 63-64 // Dodatek k výkladu M. KUČALY v ib. 38, 1958, 129-131. Sloveso kieltać = "kolébat se z boku na bok", též doklady z čes. a sloven. nářečí.

1444

OLIVA, K. : Tworzenie przymiotników od wyrażen przyimkowych. - *Poradnik Językowy (Warszawa)* 1961, 433-439 // Tvoření adjektiv z předložkových výrazů je v polštině hojně.

1445

ONDRJISZ, J. : Śląskie opowieści ludowe. - Ostrava, Krajské nakl. 1963, 164 s. // Sbirka 113 lidových vyprávění sebraných v pásmu při sv. hranici Moravy (zejm. Karviná a Darkov).

1446

PERCZYŃSKA, N. : Badania składni gwar polskich na podstawie próbnego warszawskiego kwestionariusza syntaktologicznego. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233)*, 404-406 // Struktura a obsah dotazníku pro výzkum polských nářečí. Diskusní příspěvek.

1447

PETR, J. : K otázce vývoje staropolského ę. - *Zbornik za filologiju i lingvistiku (Novi Sad) 4/5, 1961/62, 258-263, sch. res.*

1448

PETR, J. : K otázce atributivního užití jmenných adjektiv v staré polštině. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 329-334, něm. res.*

1449

PETR, J. : /Odpověď na ot. Ezik. II/18, v. zde č. 832/ - In: *SlavFil 1, Sofija 1963, 134-135* // Některé obecné aspekty bilingvismu polsko-latinského.

1450

SOBIERAJSKI, Z. : Fonograficzne utrwalanie dialektów polskich w Poznaniu. (Z działalności Pracowni archiwizacji Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza.) - *Slavia 32, 1963, 115-122*

1451

ŠIMONKOVÁ, A. : Diskuse o současné polštině. - *NŘ 46, 1963, 98-102* // Zpráva o diskusi na stránkách čas. Przegład Kulturalny 1962.

1452

TÉMA, B. : Naše slovníky polštiny. - *Těšínsko (Opava) 1961, č. 16/17, s. 12-13* // Souborný referát.

1453

URBAŃCZYK, S. : Nowy przykład aorystu abysze - *Język Polski (Kraków) 43, 1963, 192-194* // Dodatek k čl. F. V. MAREŠE: Nie zauważony staropolski archaizm: aor. abysze, ib. 37, 1957, 124-126, v. BČL 1956/60, 1472.

1454

URBAŃCZYK, S. : U progu polszczyzny literackiej. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 537-541, čes. res.* // Nejstarší polská jazyková památka - Kázání svatokřížská, rozbor.

1455

WIERZBICKA, A. : K rozvoju polskiego zdania złożonego. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 262-263* // Polské souvětí v období humanismu.

1456

/BARTNICKA-DĄBKOWSKA, B : Podstawowe wiadomości z dialektologii polskiej.
Z ćwiczeniami. Red. B. WIECZORKIEWICZ. - Warszawa 1959/ Ref : **TĚMA, B.** :
SlezSb 59, 1961, 391-392

1457

/LEYDING, G. : Słownik nazw miejscowych okręgu mazurskiego. Cz. II. Nazwy fizjograficzne (zlokalizowane). - Poznań 1959/ Zpr. : **FRYDRICH, M.** : *ZMK* 2, 1961, 259-260

1458

/Literatura Ariańska w Polsce XVI wieku. Oprac., wstępem i przypisami opatrzyli
L. SZCZUCKI i J. TAZBIR. - Warszawa 1959/ Ref : **MĚŠŤAN, A.** : *Slavia* 30, 1961,
128-132 (antologie textů)

1459

/NITSCH, K. : Wybór polskich tekstów gwarowych. Wyd. 2., zmienione przez autora. -
Warszawa 1960/ Zpr. : **TĚMA, B.** : *SlezSb* 61, 1963, 125

1460

/Polskie nazewnictwo geograficzne świata. Oprac. L. RATAJSKI, J. SZEWCZYK a
P. ZWOLIŃSKI - Warszawa 1959/ Zpr.: **POKORNÝ, O. (O. Pok)** : *CĚH* 9, 1961, 316

1461

/Rachunki królewskie z lat 1471-1472 i 1476-1478. Oprac S. GAWEDA, Z. PERZANOWSKI,
A. STRZELECKA. - Warszawa-Kraków 1960/ Zpr. : MIKULKA, J. : *SlezSb* 59,
1961, 383

1462

/ROSPOND, S. : Dzieje polszczyzny śląskiej. - Katowice 1959/ Ref : **SATKE, A.** :
SlezSb 59, 1961, 389-390 - K tomu: **ROSPOND, S.** : Język czeski na Śląsku. - *Kwartalnik
Opolski* 1962, č. 2, s. 91-95 (odpovídá též F. KOPEČNĚMU, v. zde č. 1443)

1463

/ROSPOND, S : Śląskie studia toponomastyczne II. Possessiva. - Rozprawy Komisji Językowej 3. Wrocław 1961/ Ref. : **ŠMILAUER, V.** : Slezská toponomastika. - *ZMK* 3, 1962,
78-79

1464

/SKORUPKA S. : Słownik wyrazów bliskoznacznych. - Warszawa 1957, 3. wyd. 1959/
Ref. : **HAUSENBLAS, K.** : Nad polským slovníkem synonymickým. - *NŘ* 44, 1961, 57-62

1465

/SLUPSKI, A. : Polnisches Elementarbuch I. Grammatik, II. Übungsbuch. - Heidelberg 1961, 1962/ Ref. : **PELIKÁN, J.** : *SFFBU 12, 1963, A 11, 204-205 (něm.)*

1466

/Śląskie teksty gwarowe (z mapką). Red. A. ZARĘBA. - Kraków 1961/ Ref. : 1. **BALHAR, J.** : *Slavia 32, 1963, 548-551 (v. též č. 1468)* - 2. **TÝŽ a.** : *SlezSb 60, 1962, 571-573* - 3. **PALLAS, L.** : *Radostná země 12, 1962, 61*

1467

/WRONTSZEWSKI, J. : Nazwiska, przezwiska i imiona mieszkańc6w wsi Szarbska w powiecie koneckim. - Onomastica 6, 1960, 201-230/ Zpr : **ŠMILAUER, V.** : Osobní jména v polské vsi. - *ZMK 2, 1961, 248-249*

1468

/ZARĘBA, A. : Kwestionariusz do Atlasu językowego Śląska. - Katowice 1961/ Ref.: 1. **BALHAR, J.** : *Slavia 32, 1963, 548-551 (v. též č. 1466)* - 2. **PALLAS, L. (LPs)** : *Těšinsko (Opava) 1963, č. 5, s. 23* - 3. **SKULINA, J.** : Jazykový zeměpis a Slezsko. - *SlezSb 61, 1963, 112-115 (s krit. pozn.)*

V. též č. : 128, 213, 542, 543, 683, 689, 835, 991, 1010, 1037, 1045, 1063, 1186, 1434, 1595, 1597, 1599, 1606-1608, 1610, 1611, 1625, 1752, 1761, 1798, 1941, 1951, 1971, 2014, 2037, 2093, 2410, 2608, 2978

3.42 Lužická srbština

1469

BĚLIČ, J. : Několik poznámek o významu edice lužickosrbšských textů. - *Letopis Instituta za serbski ludospyt - Rjad A (Budyšin) 8, 1961, 133-135* // Diskus. příspěvek na sorabistické konferenci, Budyšin 1960.

1470

EICHLER, E. : Zur Deutung und Verbreitung der altsorbischen Bewohnernamen auf -jane. - *Slavia 31, 1962, 348-377*

1471

FRINTA, A. : Dlouhé samohlásky v lužické srbštině. - *Slavia Occidentalis (Poznaň)* 23, 1963, 37-52, franc. res. K tomu: SOBIERAJSKI, Z. : Ocena artykułu A. FRINTY. - *ib.* 53-56, franc. res. (s krit. pozn.)

1472

MICHALK, F. : Wliw němčiny na položenje finitneho slowjesa w serbskej sadže. - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 190-198* K tomu diskus. příspě. : 1. RŮŽIČKA, R. : *ib.* 199 - 2. JELÍNEK, M. : K postavení slovesa v lužické srbštině. - *ib.* 199-200 (upozorňuje na možný vliv spis. češtiny)

1473

PETR, J. : Udrží se v Dolní Lužici slovanský jazyk a kultura? - *SIPřehl* 47, 1961, 100-102 // V současnosti se likvidují následky staletého útlaku, výhled je celkem optimistický.

1474

PETR, J. : K problematice studia lužické srbštiny. - *InfBull* č. 3, 1962, 87-93

1475

PETR, J. : Anonimowy spis miejscowości lużyckich z roku 1785. - *Slavia Occidentalis (Poznaň)* 23, 1963, 179-186, franc. res. // Rozbor památky (rkp. Národního muzea v Praze, sign. XVIII B 47), která obsahuje poznámky něm. kněze nebo učitele o MJ na Budyšínsku.

1476

PETR, J. : Jak się nazywał Tharaeus po dolnołużycku? - In: *Studia linguistica in hon. T. Lehr-Splawiński, Kraków 1963, 481-484* // Překladatel dolnoluž. katechismu "Enchiridion Vandalicum" (vyd. ve Frankfurtu nad Odrou 1610) Andreas Tharaeus Muscoviensis, farář ve Friedersdorfu. Jménu Tharaeus odpovídá dolnoluž. Tereo.

1477

PETR, J. : Slovo rad v dolní lužické srbštině. - In: *Studije k serbskej dialektologiji, Budyšin 1963, 183-195*

1478

PETR, J. : Úvod do politických a kulturních dějin Lužických Srbů. - Vyd. KU v Praze Praha, SPN 1963, 148 s. (rozmn.) // Vysokoškolský učební text.

1479

PETROVÁ, D. : Nález starého dolnolužického rukopisu. - *SIPřehl* 47, 1961, 227 // Rkp. uložený v Landesbibliothek Gotha, obsahuje překlad tří něm. kostelních písní z konce 16. nebo poč. 17. stol.

1480

PETROVÁ, D. - PETR, J. : Beispiele sorbischer Dialektaufnahmen. - *Zeitschrift für Slawistik (Berlin)* 8, 1963, 64-72 // Nářeční texty z Brjazynu (Bliesen) a Gory (Guhrow), stručný výklad o transkripčních pravidlech.

1481

ZMEŠKAL, V. : Lužičtí Srbové. - Praha, Společnost Národního muzea 1962, 170 s. // Minulost i přítomnost, osudy, kultura, národopis a zeměpis Luž. Srbů. - Zpr. : **PETR, J.** : Česká kniha o Lužických Srbech - *SIPřehl* 49, 1963, 186

1482

PETR, J. : Chcete se učit lužickosrbsky? - *SIPřehl* 47, 1961, 317 // Zpráva o několika učebnicích, zejm. K. PANIG - P. MALINK: Serbščina, wučbnica za dorostlych, Budyšin 1959 a J. ZUR: Wuknjemy serbsky. Wučbnica za dorostlych - pokročowacy, Budyšin 1961. Kritické poznámky.

1483

/BLASCHKE, K. : Die Entwicklung des sorbischen Siedelgebietes in der Oberlausitz. - In: Siedlung und Verfassung der Slawen zwischen Elbe, Saale und Oder, Giessen 1960/ Zpr.: **ŠMILAUER, V.** : *ZMK* 4, 1963, 248-249

1484

/EICHLER, E. : Drevnelužickaja jazykovaja oblast' po dannym toponimiki. (K voprosu o slawjanskom onomastičeskom atlase.) - Voprosy jazykoznanija 1962, č. 6, s. 80-91/ Zpr. : **ŠMILAUER, V.** : Jazykový zeměpis starosrbských toponymických typů. - *ZMK* 4, 1963, 244-245

1485

/JENČ, R. : Stawizny serbskeho pismowstwa I, II - Budyšin 1954 a 1960/ Ref. : **FRINTA, A.** : *Slavia* 31, 1962, 112-117

V též č. : 829, 869, 878, 905, 1066, 1771, 2984, 2989, 3042, 3095, 3145, 3158, 3159

3. 43 Polabština, kašubština, pomořština

1486

HINZE, F.: Das Pomoranische Wörterbuch. - *Slavia* 31, 1962, 453-455 // Postavení pomořštiny mezi slov. jazyky, její jazykové území a výzkum jazyka.

1487

MAREŠ, F. V.: České prvky v polabské slovní zásobě. - *Slavia* 31, 1962, 513-523 //ROST: Die Sprachreste der Dravänpolaben im Hannoverschen, Lipsko 1907 = souborná publikace dochovaných skrovných zápisů polabštiny, asi 20 slov z oblasti křesťanské terminologie proniklo nejspíš z češtiny. Rozbor

1488

SIATKOWSKI, J.: Zróźnicowanie terytorialne Kaszub w zakresie występowania a ścieśnionego. - *Slavia* 31, 1962, 441-452, 2 mp. // Teritoriální diferenciace kašubštiny se zřetelem k výskytu redukovaného a.

1489

SZYDŁOWSKA-CEGŁOWA, B.: Co nowego wnosí słownik połabski do wiedzy o kulturze materialnej Drzewian Połabskich - *Čs. etnografie* 9, 1961, 94-97

1490

/JEŻOWA, M. Dawne słowiańskie dialekty Meklemburgii w świetle nazw miejscowych i osobowych. Cz. I. Fonetyka. - Cz. II. Słowotwórstwo. - Wrocław-Warszawa-Kraków 1961 a 1962/ Ref: **EICHLER, E. .:** *Slavia* 31, 1962, 619-622

1491

/LEHR-SPJKAWIŃSKI, T. - POLAŃSKI, K.: Słownik etymologiczny języka Drzewian Połbskich Zesz. 1: A-D'úzd. - Wrocław-Warszawa-Kraków 1962/ Zpr.: **FRYDRICH, M. .:** Połabský etymologický slovník. - *ZMK* 4, 1963, 112-113

1492

/Słowińcy, ich język i folklor. - Zeszyty Problemowe Nauky Polskiej PAN 22. Wrocław 1961/ Ref. SIATKOWSKI, J. .: *Slavia* 31, 1962, 650-653 (týká se Severních neboli Pomořských Slovinců, obývajících okolí jezera Łebsko v Polsku)

V. též č.: 843, 1431, 3004, 3087

4 SLOVENŠTINA

1486

ABRAHAMOVÁ, V.: Spracovanie ovčieho mlieka v Nižnej Boci. - *Věstník NSČ 1963*, č. 2, s. 18-19 // Lidové výrazy pro nářadí i výrobky.

1487

BLANÁR, V.: Dať (darovať) na krásu, robit' (činiť) krásu - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 491-495, rus. res.* // Rozbor slovního spojení - pozůstatku starého svatebního zvyku, mladší je spojení pýtanie na poctivú krásu.

1488

BOTÍK, J.: Vývoj pecí a umiestnenie ohniska na Kysuciach (okr. Banská Bystrica) - *Zprávy Společnosti Čs. národopisců při ČSAV 1962*, č. 1/2, s. 34-39 // Materiál pro lidový jazyk (názvy částí pece apod).

1489

ČIPKA, P.: Poznámky k štýlu slovenskej reportáže. - *Novinárský sborník 6, 1961, 335-347*

1490

ĎURÍČKOVÁ-MASARYKOVÁ, M.: Reč dnešných detí a súčasná literatúra - *Zlatý máj 4, 1960, 322-324* // Vznik slovenského veľkomestského argotu u detí a jeho pronikání do literatury

1491

DVONČOVÁ, J.: K problematike zostavenia tabuliek pre zkúšky zrozumiteľnosti reči v slovenčine - *Slovenská řeč (Bratislava) 27, 1962, 116-119*

1492

HABOVŠTIAK, A.: O výskume slovnej zásoby slovenských nářečí. - *SaS 22, 1961, 30-40, rus. res.*

1493

HABOVŠTIAK, A.: Kolonizácia ako jeden z činiteľov pri utváraní nářečí. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 367-371* // Příklady z Oravy a homotrenčinské nářeční oblasti. Diskusní příspěvek

1501

HABOVŠTIAK, A.: Poznámky k syntaktickej diferenciacii slovenských nářečí - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 398-403* // Diskusní příspěvek.

1502

HABOVŠŤIAK, A.: Z výskumu salašnickej terminologie na Orave. - *Zprávy Společnosti čs. národopisců při ČSAV1962, č. 1/2, s. 30-34*

1503

HAUPTOVÁ, Z.: A szlovák nyelv magyar jövevényszavainak néhány problémája - *Magyar Nyelv (Budapest) 56, 1960, 172-181* // Maďarské lexikální výpůjčky ve slovenštině, pronikaly od 14. stol, nejvíce v 16. a 17. stol

1504

HAVRÁNEK, B.: /diskusní příspěvky na konferenci o spisovné slovenštině, Bratislava 1962/ - In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963* // Závěr k diskusi o tématu: Zásady jazykové kultury (51-52) - Diskuse k tématům: Jazyková kultura a jazyková prax (64-65), Vývinové tendencie v stavbe spisovnej slovenčiny (112-113); Štýly súčasného jazyka (156-157); Odborná terminologia (195-197), Spisovný jazyk a nárečia (232-233). - Závěrečné slovo a zhodnocení výsledků konference, s. 243-245.

1505

HORÁK, G.: K problému zaradenia živočišných prídavných mien - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 399-403, rus. res.* // Sekundární adjektiva tvořená příponou -i/-dcí. např ovčí. tel'ací. Rozbor.

1506

HVIŠČ, J.: Nad slovenským prekľ'adom "Pana Tadeusza" (Niekoľ'ko poznámok) - *SIPřehl 49, 1963, 334-336* // Nedostatky prvnioho úplného sloven. překladu díla A MICKIEWICZE (přel. R. SKUTÁLEK, Bratislava 1963).

1507

JEDLIČKA, A.: K jazykové problematice překladů z češtiny do slovenštiny. - *Slovenská reč (Bratislava) 26, 1961, 140-151 II* Zaměřeno na prvky slangové a argotické, nářeční, na vazby přechodníkové, na genitiv (vlastnosti a záporový) a postavení příklonek.

1508

KAJANOVÁ, O. (O. K.): Ako písať zemepisné názvy - *Čs. novinář 15, 1963, 129* // Jak psát ve slovenštině česká toponyma.

1509

KAJANOVÁ, O. (O. K.): Novinář či redaktor? - *Čs. novinář 15, 1963, 129-130* // Významový rozdíl mezi oběma výrazy.

1510

KAJANOVÁ, O. (O. K.): Zvláštny zpravodajca - *Čs. novinář 15, 1963, 203 II* Význam slovního spojení.

1511

KIRÁLY, P.: K voprosu o drevnejších pamjatnikach slovacckogo jazyka. - In: *SjezdDiskus 2, Moskva 1962, 399-400* // Autor res. sjezdového referátu, plný text v BČL 1956/60, č. 1671. - K tomu diskus. příspě: **PAULINY, E.:** *ib. 413-414*, **DAŇHELKA, J.:** *ib. 415-416*

1512

KOPEČNÝ, F.: Na okraj PAULINYHO "Krátké gramatiky slovenské". (Několik poznámek k slovenské mluvnické terminologii.) - *NR 44, 1961, 105-108*

1513

KROUTIL, F.: Na obranu Českého plesa - *Krásy Slovenska 40, 1963, 314-316* // Jméno tatranského plesa doloženo už v r. 1719; název Ťažké pleso, navrhovaný W. PARYSKÝM, lze těžko přijmout. - Zpr.: **ŠMILAUER, V.:** *ZMK4, 1963, 406*

1514

LANDSFELD, H.: Slovní řemeslné výrazy lidových keramiků - *Sklář a keramik 11, 1961, 169-170 II* Sloven. lidový lexikální materiál s věcnými výklady (Modra, Dechtice, Malacky)

1515

NEČAS, J.: Slovensko-český slovníček. Na pomoc čtenářům slovenských knih. - Praha, n.p. Kniha 1962, 100 s.

1516

NOVÁK, L.: Závažnosť' turčanského slovníka prof. VÁŽNEHO pre slovenskú lexikológiu - *Jazykovedný časopis (Bratislava) 13, 1962, 127-137*

1517

ONDRUS, P.: Teória jazykového substrátu a slovenská historická dialektológia. - In: *MarxJaz, Praha 1962 (v. zde č. 3235), 372-377* // Substrátovou teorií odmítá a upozorňuje na vzájemný vliv nářečí jazyků příbuzných a nepříbuzných.

1518

PAULINY, E.: Problémy pri skúmaní slovenského historického hláskoslovía. - *InfBull č. 3, 54-57* // Metoda, již použil ve své práci "Fonologický vývin slovenčiny", Bratislava dána specifickými sloven. podmínkami: nedostatek historického materiálu a dobře zachovaná nářečí

1519

PAULINY, E.: Vznik zdvojených spoluhlások na západnom Slovensku. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 117-120, rus. res.* // Podmínky pro vznik tohoto jevu nastaly po zániku jerů v slabé poloze.

1520

PIKOROVÁ-BARTÁKOVÁ, J.: K štýlu Zbojníckej mladosti L'uda ONDREJOVA. - *Zlatý máj 7, 1963, 500-501* // Charakteristika jazyka a stylu, též poznámky k překladu M. KORNELOVÉ do češtiny (Praha 1956, 2. vyd. 1962).

1521

PLESSINGEROVÁ, A.: Vývoj topeniště, jeho využívám a význam ve slovenských obcích pod Javorníky (Příspěvek k poznání změn života lidu a lidového interiéru a k řešení otázky výskytu ohniště bez pece v našich zemích.) - *SbNM, řada A - Historie 17, 1963, 149-236, 16s. obr. příl., 1 mp.* // Slovenský nářeční lexikální materiál

1522

PLESSINGEROVÁ, A.: Ziskávání a užívání vody ve slovenských obcích pod Javorníky - *ČL 50, 1963, 193-206, něm. res.* // Slovenský nářeční lexikální materiál - výrazy týkající se studní.

1523

RUŽIČKA, J.: Ako sa spracúva gramatická stavba slovenčiny. - *InfBull č. 3, 1962, 20-24* // Pro přípravovanou akademickou mluvnicí slovenštiny.

1524

RYŠÁNEK, F.: Naporúdzj. - *SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 461-465, rus. res.* // Příslowce naporúdzj v nářečích valašských, sloven. a ve spisovné slovenštině, vzniklo ze spojení "na + po + ruce". V red. pozn. odchylný výklad V. MACHKA.

1525

Slovenština. Vysokoškolská učebnice pro studující českého jazyka. Zprac. **J. BĚLIČ, A. JEDLIČKA, E. JÓNA, E. PAULINY, J. RUŽIČKA, J. ŠTOLC.** - 2. vyd. Praha, SPN 1961, 192 s., 15 s. obr. příl. // 1 vyd. v. BČL 1956/60, 1633.

1526

STANISLAV, J.: Zo slovenskej historickej skladby - In: *SlovSyntax, Praha 1962 (v. zde č. 3233), 264-268* // K metodologii výzkumu.

1527

STANISLAV, J.: Poznámky zo slovenskej a slovanskej historickej syntaxe. - In: *ČsPředn, Praha 1963 (v. zde č. 3226), 83-86* // Styčné body mezi slovenštinou a již. slov. jazyky.

1528

SVĚRÁK, F.: O předponových slovech ve slovenštině. - ČJL 14, 1963/64, 183-184 // Souborná zpráva o několika pracích Š. PEČIARA z let 1961-63.

1529

ŠMILAUER, V.: O název Gerlachovského štítu. - ZMK 4, 1963, 265 // Doporučuje nezávazně název Gerlach a zůstat u oficiálního názvu Gerlachovský štít, je totiž systémový.

1530

ŠTOLC, J.: O niektorých charakteristických Črtách atlasu slovenského jazyka - InfBull č. 3, 1962, 65-70 // Navazuje na svůj výklad "Ku koncepcii atlasu slovenského jazyka", Jazykovedný časopis 12, 1961, 159-176.

1531

ŠTOLC, J.: Participium I-ové sloviess s infinitívnyim kmeňom na -i-. -e- v slovenských nárečiach. - SlavPrag 4, 1962 (1963, v. zde č. 3241), 247-251, rus. res.

1532

ŽABKAYOVÁ, V.: Organizovanie spoločného salaša v Liptovskej Lúžnej. - Věstník NSČ 1963, č. 2, s. 14-18 II Odborné termíny salašnické.

1533

/Anatomické názvoslovie - Bratislava 1962/ Ref.: **FLEISCHMANN, J.:** ČsTČ 2, 1963, 58-59

1534

BLANÁR V.: Osobné mená v početových knihách zemianskeho banského súdu na Boci z rokov 1588-1602. - Jazykovedný časopis 12, 1961, 140-149/ Zpr.: **ŠMILAUER, V.:** ZMK 3, 1962, 104-105

1535

/BUFFA F.: K problemom slovenskej odbornej terminológie. - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963/ Diskus prísp.: 1. **HAVRÁNEK, B.:** In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 195-197 - 2. **KUCHAŘ, J.:** ib. 188-190 (koordinace práce na čes. a sloven. názvosloví) - 3. **RICHTER, K.:** ib. 190-192 (čes. a sloven. vojenská terminologie) - 4. **TEJNOR, A.:** ib. 194-195 (spolupráce na čs. normách)

1536

/GYÖRFFY, G.: Geographia historica Hungariae tempore stirpis Arpadianae I. - Budapest 1963/ Zpr.: **ŠMILAUER, V.:** *ZMK 4, 1963, 342-343* (týká se i stredovekého Slovenska)

1537

/HABOVŠTIAK, A.: Spisovná slovenčina a nárečia - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 200-212/ Diskus. prís. 1. **HAVRÁNEK, B.:** In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 232 - 2. LAMPRECHT, A.:* *ib. 231-232*

1538

/HORECKÝ, J.: Slovtovorná sústava slovenčiny. - Bratislava 1959/ Ref: **ŠLOSAR, D.:** Nové práce o tvoření slov - *SFFBU 12, 1963, A 11, 170-174*

1539

/HORECKÝ, J.: Dnešný stav jazykovej kultúry a jazykovej praxe na Slovensku. - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 53-59/ Diskus. prís. 1. **BĚLIČ, J.:** In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 66-67 - 2. DOKULIL, M.:* *ib. 65-66 - 3. HAVRÁNEK, B.:* *ib. 64-65* (shody a rozdíly čes. a sloven, odb. terminologie)

1540

/IVANOVÁ-ŠALINGOVÁ, M.: Štylové rozvrstvenie súčasnej spisovnej slovenčiny. - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 117-133/ Diskus. prís. 1. **HAUSENBLAS, K.:** In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 152-153-2. HAVRÁNEK, B.:* *ib. 156-157 -3. HORÁLEK, K.:* *ib. 151*

1541

/JURGAL, J. - HAMŽÍK, P - GALUSEK, Š.: Odevnícké názvoslovie a základy odevníctva. - Bratislava 1961/ Ref.: **SOCHOR, K.:** *ČsTČ 1, 1962, 375-377*

1542

/MERIGGI, B.: La lingua slovacca. - Firenze 1956/ Ref: **GREGOR, A.:** *SFFBU 10, 1961, A 9, 194-195*

1543

/Metodické problémy vyučovania slovenského jazyka a literatúry Sborník štúdií a príspevkov Red L. HOREČNÝ. - Bratislava 1961/ Ref: **ŽENATÝ, V.:** *ČJL 12, 1961 62, 475-476*

1544

/MISTRÍK, J.: Praktická slovenská štylistika. - Bratislava 1961/ Ref: 1. **STANĚK, V.:** Příručka praktické slovenské stylistiky - *ČJL 12, 1961 62, 363-364 - 2. REJMÁNKOVÁ, M.:* Praktická slovenská stylistika. - *NŘ 46, 1963, 43-46*

1545

/MISTRÍK, J.: Niektoré otázky jazyka súčasnej slovenskej prózy. - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 161-169/ Diskus. prís.: **TEJNOR, A.**: In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 177*

1546

/PAULINY, E.: Krátka gramatika slovenská. - Bratislava 1960/ Ref.: I. **KOPEČNÝ, F.**: Na okraj Paulinyho Krátke gramatiky slovenské. (Několik poznámek k slovenské mluvnické terminologii) - *NŘ 44, 1961, 105-108* - 2. **SYROVÁTKOVÁ, J.**: Nová mluvnice spisovné slovenštiny - *ČJL 12, 1961/62, 171-172*

1547

/PAULINY, E.: Fonologia spisovnej slovenčiny - Bratislava 1961/ Ref: **VACHEK, J.**: *SFFBU 11, 1962, A 10, 206-209*

1548

/PAULINY, E.: Vývin a dnešný stav slovnej zásoby spisovnej slovenčiny. - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 94-100/ Diskus. prís.: 1. **DANEŠ, F.**: In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 110* - 2. **HAUSENBLAS, K.**: *ib. 113* - 3. **HAVRÁNEK, B.**: *ib. 112-113* - 4. **HELCL, M.**: *ib. 110-111* - 5. **JEDLIČKA, A.**: *ib. 111-112* - 6. **SKALIČKA, V.**: *ib. 113*

1549

/PECIAR, Š.: Niektoré problémy jazykovej kultúry v súčasnosti - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 9-19/ Diskus. prís.: 1. **JEDLIČKA, A.**: In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 47* - 2. **SKALIČKA, V.**: *ib. 43-44*

1550

/RUŽIČKA, J.: Vývinové tendencie v slovenskej gramatike. - In: Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 100-109/ Diskus. prís.: 1. **DOKULIL, M.**: In: *Jazykovedné štúdie 7 - Spisovný jazyk, Bratislava 1963, 114-115* - 2. **HAVRÁNEK, B.**: *ib. 113*

1551

/SIPOS, I.: Geschichte der slowakischen Mundarten der Huta- und Hámor Gemeinden des Bükk-Gebirges. - Budapest 1958/ Ref **SKULINA, J.**: Dva významné dialektologické príspevky. - *SFFBU 11, 1962, A 10, 217-220* (v též č. 1300)

1552

/Slovník slovenského jazyka Hlav. red. Š. PECIAR. - Bratislava od r. 1959; v. BČL 1956/60, 1591/ Ref.: 1. **BĚLIČ, J.**: K slovenské lexikografii (Na okraj prvního svazku Slovníku slovenského jazyka.) - *NŘ* 44, 1961, 42-51 - 2. **KOČIŠ, F.**: *SIPřehl* 47, 1961, 189 (o II. sv.) - 3. **KAJANOVÁ, O. (O. K.)**: *Novinářský sborník* 8, 1963, 232-233 (o III. sv.) - V. též: Práce na Slovníku slovenského jazyka. - *Věstník ČSAV* 72, 1963, 614-615 (zpráva o postupu práce)

1553

/Terminológia silikátového priemyslu. - Bratislava 1955/ Ref.: **BÁRTA, R.**: *Slovenské odborné názvoslovie (Bratislava)* 9, 196/, 355-358

1554

/VÁŽNÝ, V.: O jménech motýlů v slovenských nářečích. Studie semasiologická se zřetelem jazykově zeměpisným - Bratislava 1955, v BČL 1951/55, 1150 a 1956/60, 1617/ Ref.: **LOPATIN, V. V.**: In: *Etimologija - Issledovanija po russkomu i drugim jazykam, Moskva* 1963, 287-292

1555

/ZIKMUND, M: Názvoslovie anorganických látok - Bratislava 1961/ Ref.: 1. **M. D.**: *Přírodní vědy ve škole* 12, 1961/62, 597-598 - 2. **RICHTER, A.**: *ČLékČ* 101, 1962, 348 - 3. **ROUDNÝ, M.**: *ČsČT* 1, 1962, 172-174

V. též č.: 113, 122, 171, 297, 541, 824, 826, 835, 836, 869, 878, 905, 991, 1002, 1094, 1164, 1197, 1242, 1276, 1277, 1440, 1567, 1580, 1585-1589, 1591, 1597, 1598, 1600-1605, 1609, 1633, 1642, 1763, 1782, 1803, 1808, 1849, 1921, 1929, 1930, 1939, 1957, 1959, 1969-1971, 1980, 1984, 2007, 2014, 2020, 2021, 2027, 2028, 2033, 2035, 2041, 2116, 2172, 2315, 2382, 2698, 2724, 2726, 2731, 2788, 2965, 2966, 3011, 3032, 3040, 3050, 3106, 3132, 3144

Marie NOVÁKOVÁ - Zdeněk TYL - Milena TYLOVÁ
Bibliografie české lingvistiky 1961 - 1963
Jazykověda obecná, indoevropská, slovanská a česká. Svazek 1
Pro tisk připravila a redigovala PhDr. Marie NOVÁKOVÁ

Rukopis byl připraven do tisku k 1. 7. 2003

Vydal: Ústav pro jazyk Český AV ČR - útvar vědeckých informací
jako 17. svazek edice *Lingvistické bibliografie - Větší řada*

Praha 2003

ISBN 80-86496-08-2 (soubor)
80-86496-09-0 (svazek 1.)